

# نيتشه

## وَجْدُورِ مَا بَعْدَ الْحِدَايَةِ

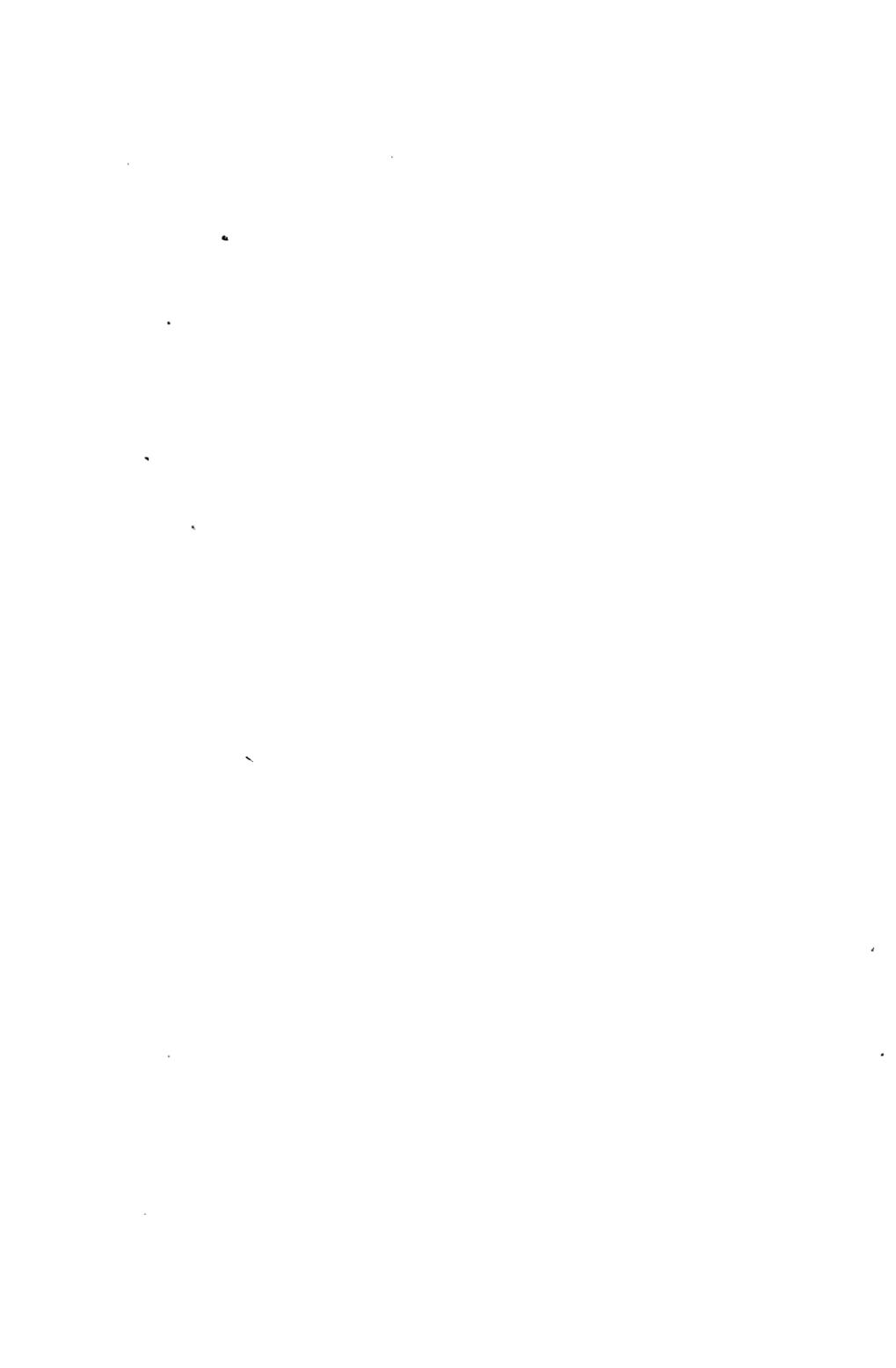
تحرير:

د. أحمد عبد الحليم عطية

الفكر المعاصر  
سلسلة أوراق فلسفية



نيتشه  
وتجذور ما بعد الحداثة



الفكر المعاصر  
سلسلة أوراق فلسفية

نيتشه

وتجذور ما بعد الحداثة

تحرير: د. احمد عبد الحليم عطية

دار الفارابي

الكتاب: نيشه وجذور ما بعد الحداثة  
تحرير: الدكتور أحمد عبد الحليم عطية  
الغلاف: فارس غصوب

الناشر: دار الفارابي - بيروت - لبنان  
ت: 01(301461) - فاكس: 01(307775)  
ص.ب: 1107 2130 - الرمز البريدي:  
e-mail: info@dar-alfarabi.com  
[www.dar-alfarabi.com](http://www.dar-alfarabi.com)

الطبعة الأولى 2010  
ISBN: 978-9953-71-477-6

© جميع الحقوق محفوظة

تباع النسخة الكترونياً على موقع:  
[www.arabicebook.com](http://www.arabicebook.com)

## المحتويات

نيتشه في الفكر العربي المعاصر .....	7
نيتشه والتحليل النفسي .....	41
نيتشه والتزعع الأنثوية .....	69
الجذور النيتشوية لـ «ما بعد» الحداثة .....	121
نيتشه فيلسوف العلمانية الأكبر .....	167
في الفرد والحداثة عند نيتشه .....	199
بين ياسبرز ونيتشه .....	231
نيتشه وعلم اللاهوت .....	267
نيتشه مجاوزة الميتافيزيقا وجينالوجيا القيم .....	273



# نيتشه في الفكر العربي المعاصر

د. أحمد عبد العليم عطية<sup>(\*)</sup>

إن تأثير نيشه في تزايد مستمر وهو تأثير لم يظهر في حياة الفيلسوف بل ظهر قوياً بعد وفاته. فقد تبناً هو نفسه بأنه ستناشأ في يوم من الأيام - كراسٍ جامعية خاصة من أجل دراسة كتابه «هكذا تكلم زرادشت»، وهي نبوءة تحققت ضد جميع التوقعات. ففي أوائل القرن العشرين كان «زرادشت» - من دون ريب - المؤلف الأشهر في ألمانيا، وكانت شعبيته وعدد طبعاته في ازدياد متصل. هكذا كتب ستيبان أوديف في مقدمة كتابه «على دروب زرادشت». وهو كتاب مارس تأثيراً قوياً في مثقفي العربية. فأفكار نيشه - كما يرى - لم تمارس فحسب، وإنما لا تزال تمارس، تأثيراً هائلاً في الفكر البورجوازي النظري بل وتُستخدم بصورة فعالة في النضال الأيديولوجي من حيث هي تقىض التصور التقديمي عن العالم المؤسس على المعرفة العلمية للقوانين الموضوعية

---

(\*) جامعة القاهرة - كلية الآداب.

لتطور الطبيعة والتاريخ والفكر البشري. ونظراً لأن النيتشويه ليست عقيدة رسمية، فقد احتفظت بشهرة الفلسفة النقدية المستقلة التي تسمى فوق غرور النزعات النظرية والأيديولوجية والسياسية<sup>(1)</sup>.

يستعرض أوديف في الفصل الأول من كتابه الأسس النظرية للنيتشوية، بينما تشكل الفصول الثلاثة التالية محاولة لتبني تأثير نيتشه على الصعيدين التاريخي والفلسفى داخل بعض التيارات الفلسفية في ألمانيا منذ أواخر القرن التاسع عشر حتى أيامنا الحاضرة<sup>(2)</sup>.

وبلاحظ ستيبان أوديف أن النيتشوية - من حيث هي تيار فلسفى - لا يمثلها إلا فيلسوف واحد هو نيتشه نفسه، إذ إن تلامذته الأشهر فضلوا أن يؤسسوا «مدارسهم الخاصة»، كما أن أنصاره وشارحيه الكثيرين لم يضيّعوا كلمة واحدة إلى فلسفته، بل

---

(1) ستيبان أوديف: على دروب زرادشت، ترجمة فؤاد أيوب، دار دمشق 1983.

(2) ستيبان أوديف: على دروب زرادشت، ترجمة فؤاد أيوب، دار دمشق 1983. حيث يتناول في الفصل الثاني «من زرادشت الى أسطورة القرن العشرين»: الفلسفة الأكademie للحياة عند ديلتاي، ج. سيميل وماكس شيلر، والمصير والنفس والفكر لدى ازفلد شبنغلر ولوهفينج كلاجس، فلسفة نيتشه والفاشية: ألفريد باوملر، وألفريد روزنبرغ. ويعرض في فقرات الفصل الثالث «عودة زرادشت الجديدة» لكل من: فيبر، وكارل لوفيت، وأوجين فينك، بينما يخصص الفصل الرابع «دروب الوجودية التي لا تقود الى أي مكان»: لكل من: كارل ياسبرز ومارتن هайдغر، وإف بولنوف.

اكتفوا بتكييف تعاليمه مع أذواق المستهلكين المثقفين، ممهدين له بذلك درياً نحو فكر الانجلجنسيا البورجوازية وروحها. وتستدعي هذه الملاحظة التساؤل التالي: هل اكتفى الكتاب العرب بهذه المهمة - مهمة الشرح - أم أنهم طوعوا أفكار نيتشه لخدمة قضياتهم واهتماماتهم؟ وهذا التساؤل - وهو هدف هام في دراستنا الحالية - يقتضي منا الوقوف على صورة نيتشه في الثقافة العربية منذ التعرف إليه في بدايات القرن العشرين وحتى اليوم. والوقوف عند القراءات العربية المتعددة له.

## (1)

يرجع الفضل إلى فرح أنطون في تقديم فلسفة نيتشه إلى العربية عام 1907 - حسب زعمه - إذ يقول في الجزء الثالث من مجلة «الجامعة»، السنة السادسة نيسان/أبريل 1908:

«قلنا في الجزء الثاني الذي ظهر في أول شباط/فبراير ما نصه»: «نظن أن اسم الفيلسوف نيتشه الألماني لم يرد في اللغة العربية قبل الصفحة التي لخصت فيها «الجامعة» شيئاً من فلسفته السنة الماضية». <sup>(3)</sup> ويعرض في هذا الجزء أساس فلسفة نيتشه،

---

(3) فرح أنطون: الفيلسوف نيتشه وفلسفته، مجلة «الجامعة» الجزء الثالث، السنة السادسة نيسان/أبريل 1908 ص 57.

As'AD E. Khayrallah: Farah Antun and Nietzsche in  
Kommission Bei Fraz Steiner Verlag/ Wiesbaden Beirut 1979.  
pp. 338-350.

الذي جاءت فلسفته لتقوض تلك الجهود التي بذلها فلاسفة في أوروبا، يقول فرح أنطون: « بينما هذه العقول والأنفوس الكبيرة أحذة في بناء الهيئة الاجتماعية وهي تظن أنها بلغت منتهى العلم والفكر وأن لا جديد بعد مبادئها هذه وإذا بنيتشه يقوم عليها قومة شديدة ينشر عليها ردوهه ». يحدد لنا أنطون مكانة وقيمة دور فلسفة نيتشه في أوروبا وأثرها النقدي في رفض العقائد القديمة. وهو دور هام على المثقفين في الشرق القيام به؛ ومن ثم فإن التعريف بفلسفته يمكن أن يؤدي عندنا دوراً أساسياً في رفض المعتقدات والتقاليد السائدة التي أدت إلى التأخر. إن نهضة الشرق تحتاج إلى أفكار جديدة تدعو للحياة وليس سوى نيتشه الذي عرض له بالترجمة والتعليق في مجلة « الجامعية » من يقوم بهذا الدور، يقول: « إن ما يحدث في أوروبا مشابه لما يحدث في الشرق الذي يحتاج أبناؤه إلى أفكار نيتشه »، ويضيف: « ما زلنا نعتقد بما جهينا به من سنتين، يوم شرعنا لأول مرة في تلخيص فلسفة نيتشه، وهو أن مبادئ هذا الرجل تحتوي على كثير من الحقائق الضرورية للحياة وعلى أبناء الشرق أن يطلعوا عليها ليشددوا نفوسهم بها »<sup>(4)</sup>.

وهو يريد بهذه المبادئ تلك التي صبّ فيها نيتشه كل ما

وعبد العزيز لبيب: حدثان نيتشه في الفكر العربي، فرح أنطون والمشروع الفلسفي المبتور. مجلة الفكر العربي المعاصر، بيروت ص

.47 - 25

(4) فرح أنطون، المصدر السابق، ص 42.

أعطي من قوة النفس وحماسها لتحبب الحياة والنشاط والقوة الى الناس، وخلقهم بهذه الصفات خلقاً جديداً أو سحق الانحطاط في النفوس والهمم والأمم. كما أنها تحتوي على كثير من المبادئ التي لا نرى الآن موضعأ لها في الشرق. ولأن أنطون يقوم ب مهمه مثل تلك التي نهض بها نيتشه، لذا يقدم فلسفته أثناء نقله لكتاب رينان عن حياة المسيح وأناء تناوله لفلسفة ابن رشد وسجاله مع الشيخ الإمام محمد عبده. وهو حذر لأسباب متعددة في الدعوة لأفكار فيلسوف القوة، وهو حذر يحرص على الإشارة إليه حين يؤكد لنا خطته في نقل فلسفة نيتشه، وهي أن يلخص منها كل ما لا يمس الأديان والعادات الحاضرة «لأن غرضنا هو استخراج لباب القوة والحماسة من كتبه والإعراض عما بقي»<sup>(5)</sup>.

وهو من شدة تأثيره بالفيلسوف كتب شرعاً على غرار مبادئ نيتشه كما يتضح في «القصيدة على الجبل»: بين نيتشه وتولستوي<sup>(6)</sup>، وقام بتعريف زارا توسترا، الذي يعد كما يقول أبلغ كتب الفيلسوف وأجملها. ويجعل منه أجمل أثر أدبي في العالم؛ «إذا جعلنا مقارنة بينه وبين سائر أعمال البشر وجدناها جميعاً دونه. وصواعقه تنقض نحو مستقبل لم يفطن إليه أحد بعد»<sup>(7)</sup>. أثار نقل أنطون أو تلخيصه لعمل نيتشه وحذف بعض عباراته قلق

(5) المصدر السابق، ص 43.

(6) فرح أنطون: «القصيد على الجبل». مجلة «الجامعة» ص 212 – 218.

(7) المصدر السابق، ص 43.

وتعقيب القراء، وتحت عنوان «مسائل ورسائل» نشرت «المجلة» رسالة نقولا معرفة التي يقول فيها: «وددت لو أنكم تلخصون كل أقوال نيتشه (دون حذف شيء منها) وتعلقون عليها حواشي اعتراضاتكم وأفكاركم. وأن لا تمحضوا المبادئ الكثيرة التي لا ترون لها موضعًا في الشرق، ولا يمكن العمل بها، بل تحفون قراءكم بها كلها». . . . وردت «الجامعة» موضحة موقفها مؤكدة ما سبق أن وأشارت إليه لكنه توضيح يكفي للدلالة على موقف صاحبه: «لقد قصدنا أن نحذف منها كل ما هو بحث ديني محض لأننا أبعد الناس عن البحث الديني الذي لا فائدة منه. وأما المواضيع المتصلة بالباحث الاجتماعية والفلسفية فإننا نبقيها كما هي»<sup>(8)</sup>. تلك هي أهداف أنطون المعلنة وهي استحضار نيتشه وسواتقه التي تنقض نحو مستقبل لم يفطن إليه أحد من أجل سحق الانحطاط في النفوس والهم والأمم. لذا فإن على أبناء الشرق أن يطلعوا عليها.

## (2)

لم تتوقف الكتابات عن نيتشه منذ بدأ مجلة «الجامعة» التعريف بفلسفته وأول كتاب صدر بالعربية أثناء الحرب العالمية الأولى في مصر والذي قدمه مرقس فرج بشارة (1892 – 1964) وهو والد الكاتب المسرحي الفريد فرج والصحي نبيل فرج.

---

(8) المصدر نفسه، ص 115 – 116.

وصدر هذا العمل عن مطبعة السلام شارع مولاي محمد بالإسكندرية وأعيد نشره في (مجلة «إيداع») العدد 9 عام 2001 (9) وهو يقع في 28 صفحة من القطع المتوسط. وأهميته تكمن في كونه أول كتاب يصدر بالعربية عن نيتشه كما أنه يعيد الاعتبار للفيلسوف الألماني ضد الاتهامات التي اتهم بها «وقد رمي الرجل فيما رمي بالعدمية وحب الذات واحتقار الأديان. على أن القارئ المثبت لا يرى شيئاً من ذلك في كتاباته مطلقاً. ولكن تطرفه في الكتابة الناشيء عن أمراضه التي لازمه طوال حياته أعمى خلال النظر عن حبه للحرية المطلقة غير المقيدة بقانون، وعن احترامه للأديان وإقراره - وهو ملحد - بأنها تماماً المتدينين سعادة وقناعة وأملاء»<sup>(9)</sup>.

يعرض المؤلف حياة ونشأة الفيلسوف ثم فلسفته، التي تتجه إلى غرض واحد هو ترقية النوع الإنساني. فهو يقول صريحاً: «كل شيء يساعد على ترقية الإنسان هو عندي صواب. وكل شيء يقف بالنوع الإنساني عند حد أو يرجع به القهقري عمامة وضلال» موضحاً موقف نيتشه من المسيحية ومن الشفقة، ورأيه في حاضر الأدب ومستقبله. ويتوقف عند رأيه في المرأة وفي الألمان ثم مختارات من أقواله، والتعريب لكتابه «هكذا تكلم زرادشت»، إلا أن ما يلفت النظر إلى هذه الكتابات المختلفة هو تناولها لحياة

---

(9) مرسى فرج بشاره: «نيتشه»، مطبعة السلام؛ مولاي محمد، الإسكندرية، مجلة إيداع، العدد 9، عام 2001.

نيتشه ومؤلفاته وجذوره والمرأة في حياته والموضوع الذي يجذب الانتباه في فلسفته هو الإنسان الأعلى (السوبر مان). الملاحظة الثانية أن معظم هذه الكتابات هي نقل لآراء مؤلفين فرنسيين أو تلخيص لمؤلفات أوروبية عن نيتشه، وذلك على الوجه التالي:

### (3)

تناول إدوار منسي علاقة نيتشه بالموسيقار فاغنر في دراسة نشرت على حلقتين في مجلة «الثقافة» بعنوان «بين نيتشه وفجرا»<sup>(10)</sup> وعلاقته بلوسالومي دراسة بنفس المجلة «امرأة في حياة نيتشه» كذلك كتب في «الهلال» بإمضاء أ. م «غرام الفيلسوف نيتشه»<sup>(11)</sup> وتناولت مجلة «المقتطف» عرض فلسفته بالمجلد 46 كانون الثاني/يناير 1915 «الفيلسوف نيتشه» دون توقيع<sup>(12)</sup> وعرض حبيب جاماتي «جنون نيتشه» بمجلة «الهلال»<sup>(13)</sup> وإبراهيم يوسف

---

(10) إدوار منسي: «بين فاغنر ونيتشه»، (الثقافة) العددان 654-655، ص 6-11، وهي نقل لما كتبه H.A.Rehbun: (نيتشه... قصة الفيلسوف الإنساني).

(11) إدوار منسي: «امرأة في حياة نيتشه»، (الثقافة): العدد 665 ص 26 - 28 و (الهلال) المجلد 45 عام 1937 ص 885 - 888.

(12) دون توقيع (المقتطف): «الفيلسوف نيتشه»، (المقتطف)، المجلد 46 عام 1915 ص 28 - 30.

(13) حبيب جاماتي: «جنون نيتشه»، مجلة (الهلال) العدد من 1321 - 1324.

«أثر نيتشه» بالمقتطف<sup>(14)</sup> وترجم محمد فهمي «أغنية الليل» من «هكذا تكلم زرادشت» بالمقتطف<sup>(15)</sup> وقد خصص سلامة موسى عدة دراسات عنه توضح الاهتمام الكبير به هي: «نيتشه وابن الإنسان» «بالمقتطف» المجلد 34 في 1909<sup>(16)</sup>. و «مقدمة السوبرمان». دار مطابع المستقبل طبعة 1910 يقدم سلامة موسى كتابه بعبارة نيتشه «الإنسان جسر تخطو عليه الطبيعة من الحيوان للسوبرمان». ويبدأ ببيان الروح الجديدة في الأدب الأوروبي متوقفاً عند نظرية التطور ثم يخصص الفقرة الرابعة للحديث عن نيتشه والمسيحية. وهو يناقش فكرة الأقوى وفكرة الأنانية ويميز بين أنانية الفرد وأنانية الجماعة. ويرى مقابل نيتشه «أن علينا أن نضع أحياناً مصلحة الجماعة فوق مصلحة الفرد. فمثال غرضاً من الرقي بدون أن نظهر في نفوسنا عواطف الرحمة والتعاون والبر»<sup>(17)</sup>. كما كتب عنه تحت عنوان «نيتشه فتنة الشباب» في كتابه «هؤلاء علموني». وعرض أحمد أمين «السوبرمان أو الإنسان الكامل» في حلقتين بمجلة «الثقافة» نقاًلاً عن (P.D.Ouspemk.)<sup>(18)</sup>.

---

(14) إبراهيم إبراهيم يوسف: «أثر نيتشه في العصر الحاضر»، ((المقتطف)) المجلد 90 أيار/مايو 1937 ص 585 - 590.

(15) محمد فهمي (مترجم): «أغنية الليل» من «هكذا تكلم زرادشت» ((المقتطف)) تموز/يوليو 1937 ص 231 - 232.

(16) سلامة موسى: «نيتشه وابن الإنسان»، مجلة المقتطف المجلد 34 عام 1909.

(17) سلامة موسى: مقدمة السوبرمان: دار مطابع المستقبل، 1910.

(18) أحمد أمين: «السوبرمان أو الإنسان الكامل»، ((الثقافة)) العددان 224 -

كما كتب عبد الحميد سالم عدة دراسات حول نيتشه هي «لما قرأت الفيلسوف نيتشه؟» للناقد الفرنسي إميل فاجيه في عدة أعداد بمجلة «العصور» أعوام 1928، 1929<sup>(19)</sup>. كما عرض «فلسفة نيتشه عن هنري ليختنبرجيه» الأستاذ بالسوربون (العصور) نيسان/أبريل 1929<sup>(20)</sup>.

#### (4)

وقدم العقاد عدة دراسات يقارن فيها بين نيتشه والمبني، فقد نشر في «البلاغ» في 31 كانون الأول/ديسمبر 1923 مقالاً بعنوان «فلسفة المبني» أوضح فيها أن للمبني مذهباً خاصاً في الحياة ويعطينا أمثلة عديدة من أشعاره توضح هذا المذهب ويختتم مقالته بأن «من يطالع هذه الأمثلة لا يسعه إلا أن يذكر نظائرها من فلسفة فردرريك نيتشهنبي القوة في العصر الحديث. وأن يميل إلى المقابلة بين هذه الآراء المتماثلة في مذهب الشاعر العربي ومذهب المفكر الألماني»<sup>(21)</sup>، وبخصوص مقالة ثانية عن فلسفة المبني وفلسفة نيتشه «البلاغ» 7 كانون الثاني/يناير 1924) يؤكد فيها أن آراء شاعرنا وأراء المفكر الألماني تتفق في مسائل كثيرة اتفاقاً

(19) عبد الحميد سالم: «لما قرأت الفيلسوف نيتشه للناقد الفرنسي إميل فاجيه»، مجلة (العصور) المجلدات 15 – 18 تشرين الثاني/نوفمبر 1928 – شباط/فبراير 1929.

(20) عبد الحميد سالم: (العصور) نيسان/أبريل 1929 ص 442 – 450.

(21) العقاد: «فلسفة المبني». ((البلاغ) 31 كانون الأول/ديسمبر 1923).

توأمياً لا نعلم أعجب منه اتفاقاً بين نابغين مفكرين ينتمي كل منهما إلى قوم وعصر وحضارة ولغة غير التي يتمنى إليها الآخر. يعتقد العقاد أن المتنبي سبق نيتشه إلى أخص آرائه، وهي: أخلاق السادة وأخلاق العبيد، ويستشهد ببيت المتنبي القائل: العبد ليس لحر صالح باخ لو أنه في ثياب الحر مولود ومن قبيل ذلك، ولكن أظهر منه هذا البيت: وما في سطوة الأرباب عيب وما في ذلة العبدان عار والمتنبي كصاحبه يأنف من المساواة ويأبى أن يقف دون النهايات من الفضائل والمراتب، ففيتشه يعد المساواة ظلماً ويرى العدل أن تختلف الأقدار بين الناس ويفرض على الإنسان أن يتفوق على نفسه ويتحلى أفقها إلى أفق أعلى منه على الدوام. والمتنبي يحقر أن يرضي بالحظ الجليل إذا ساواه فيه من هو دونه ويأبى الصيد الشهي إذا تلاقت عليه كرام الطير وبغايتها. وينتهي العقاد إلى أنهما (نيتشه والمتنبي) مبدعان لا تابعان في الأخلاق والأقدار<sup>(22)</sup>.

ويشير العقاد في دراسة ثلاثة بعنوان «فلسفة المتنبي بين نيتشه وداروين» إلى أن المتنبي وقف بين نيتشه وداروين في تعلييل بواعث الأخلاق ومصادر الفضائل. لأنه آلف بين إيثار الحياة وإيثار السيادة في وسط الطريق، وأبطل التناقض وأزال الخلاف،

---

(22) العقاد: «فلسفة المتنبي وفلسفة نيتشه»، (البلاغ) 7 كانون الثاني/يناير

لأنه قال لنا إن كل إنسان إنما يحب حياته هو، لا كل حياة ولا أي حياة... إن مدار التوفيق بين المتنبي وبين رأيي داروين ونيتشه مداره على أن بعض الحياة شر من بعض الموت وأن الجريء المخاطر يحب حياته حين يوجهها إلى وجهتها من اقتحام المصاعب وملاقاة الخطوب<sup>(23)</sup>.

وكتب العقاد دراسة أخرى بعنوان «مذاهب نيتشه» نشرها في خلاصة اليومية والشذور وخامسة بعنوان «لحظة مع نيتشه» في كتب الفصول نشرها في «دين وفن وفلسفة». وكتب عن نيتشه كل من: ابراهيم المصري «الفيلسوف نيتشه بين إرادة القوة وسطوة الحب» و «في موكب العظام» وكامل زهيري «العدم: نيتشه» في مذاهب غريبة، سلسلة كتب للجميع. ولويس عوض «تأملات في فلسفة نيتشه» في دراسات في النظم والمذاهب. ومن أساتذة الفلسفة كل من: يوسف كرم: «تاريخ الفلسفة الحديثة». ونجيب بلدي «مراحل التفكير الأخلاقي» وتوفيق الطويل «فلسفة الأخلاق نشأتها وتطورها». وعبد الغفار مكاوي «قدر المفكرين حزين»، و «العود الأبدي» في كتابه «مدرسة الحكممة» و «كن نفسك» قراءة في نصوص نيتشه والدراسات المعاصرة حوله. وما ترجم له أو عنه. إلا أن الجدل الهام حول فلسفة نيتشه وأفكاره وعلاقتها بالدين والعلم هو ما أثارته ترجمة فليكس فارس لـ «هكذا تكلم زرادشت» حيث اندفع الناقد الدكتور إسماعيل أدهم لمناقشة

(23) العقاد: «فلسفة المتنبي بين نيتشه وداروين» (البلاغ).

الترجمة وفهم فارس لفلسفة نيتشه أو تأويله لأفكار الفيلسوف الألماني.

(5)

ويرى المترجم والناقد عملهما بالرغبة في نهضة الشرق، وهو ما وجدهما في دعوة فرح أنطون إلى أفكار نيتشه، لقد استجاب فارس لرأي من أشاروا عليه بترجمة عمل نيتشه «التسديد عزم الشبيبة في هذه المرحلة التي يتوقف على نهضتنا فيها مستقبلنا واستعادة أمجاد تاريخنا»<sup>(24)</sup>. لنتتبع دوافعه إلى ترجمة الكتاب يقول: «إن ما دعانا وأصحابنا إلى تحرير ترجمة «زرادشت» هو أننا نظرنا إلى فلسفته من الوجهة الملامسة للمبادئ الدينية والأخلاقية التي تتجه إلى إحياء حضارتنا القديمة على أساسها، وقد رأينا أن هذا المؤلف الفريد في نوعه ليس من الكتب التي تنقل إلى بياننا لما لها من قيمة فلسفية وأدبية فحسب، بل هو من الكتب التي يجدر بالنائمة العربية درسها كما يدرسها طلاب الجامعات في كل قطر أوروبي... (فقد) اشتمل من المبادئ على ما كان ولا يزال محور الخلاف المستحكم بين ذهنيته وذهنية الشرق العربي بوجه خاص «مما أثار معركة نقدية هامة حول قضية نهضة الشرق ودور الدين والعلم فيها»<sup>(25)</sup>. ويشير فارس إلى القضايا موضع الخلاف

---

(24) فليكس فارس: تمهيد ترجمة كتاب نيتشه (هكذا تكلم زرادشت) ص

.22

(25) الموضع السابق.

منحازاً الى الشرق والدين ويتناول الناقد ليس أفكار نيتشه فحسب بل فهم المترجم وتأويله لها.

إذا كان نيتشه يريد خلق الإنسان المتفوق جباراً كشمدون، وشاعراً كداود، وحكيناً كسليمان، فهو يكلف الطبيعة ما لا قبل لها به. فان فارس يرى أن في الحياة مسالك خطتها الإرادة الكلية وليس للإرادة الجزئية أن تتناولها بتحوير، فمصاعد الرقي للأرواح منتصبة من كل مسلك في عالم الظاهر نحو العالم الخفي، وما خصت به العناية أقواء الجسم بالارتقاء<sup>(26)</sup>. ويفرق بين نوعين للوصول الى الرجل المتفوق: طريق العلماء في الغرب، وطريق الدين في الشرق. وهو ينحاز للطريق الثاني يقول: «أما نحن، أبناء هذا الشرق الذي انبثق الحق فيه انصباباً من الداخل لا تلمساً من الخارج، فلنا المسلك المفتوح منفرجاً أمامنا للإعلان والخروج الى النور بعد هذا الليل الطويل، إذا نحن أخذنا بروح ما أوحاه الحق إلينا، لا بترقية الزراعة والصناعة ولا بنشر التعليم والتهذيب ولا يجعل البلاد جنة ثراء وتنظيم، تنشأ الأمة ويخلق الشعب الحر السعيد»<sup>(27)</sup>.

إن فارس يقدر نيتشه تقديرأً عالياً ويرفض - في الوقت نفسه - موقفه من الدين ويريد أن يفسره تفسيراً يقرره من الدين. يقول: «إننا لم نر كفراً أقرب الى الإيمان من كفر هذا المفكر الجبار

---

(26) المصدر نفسه، ص 7.

(27) المصدر السابق، ص 11.

الثائر الذي ينادي بموت الإله، ثم يراه متجلياً أمامه في كل نفس تتحقق بين جوانح الإنسان من نسمته الحالدة»<sup>(28)</sup>. ويعطينا تأويلاً لبعض نصوص نيتشه على لسان زرادشت تجعله أقرب إلى الإيمان، خاصة الفصل الذي عنوانه «بين غادتين في الصحراء» مما دفع إسماعيل أدهم إلى نقد ما قدمه فارس، الذي يعده من أعلام البيان في الشرق العربي، عرفته لغة الضاد ذائداً عن حياضها أمام تيار العجمة الدخيل، وعرفه الشرق العربي رسولاً يرفع رسالة غبيات الشرق أمام يقينيات أوروبا العجاف.

ينتقد أدهم أفكار المترجم التي كانت تتسرّب إلى تفكير نيتشه فتختلط به أو تجعل كلامه ينحرف بعض الانحراف. ويعطي أمثلة لذلك بفصل «بين غادتين في الصحراء». يقول: «يرى فارس أن أسد الصحراء رمز للنبي، رمز لانبعاث الفضائل العليا وتحررها على الجحود والتضعضع في الحياة» بينما هو عند أدهم رمز للعقل الإنساني الطموح إلى نيل حريته ويسط سيطرته على حياته؛ أما الصحراء فيفهمها على أنها الحياة المتحررة؛ وأما صرخة الأسد أمام غادات الصحراء فهي صرخة الإرادة في الإنسان الطموح لنيل حريته، وغادتنا الصحراء، هنا هما فضائل الحياة»<sup>(29)</sup>. وبينما يرى المترجم أن نيتشه يكلف الطبيعة ما لا قبل لها به ويطمح إلى

---

(28) المصدر السابق، ص 14.

(29) د. إسماعيل أدهم: هكذا تكلم زرادشت، ترجمة الأستاذ فليكس فارس، (الرسالة) يونيه 1938، 1799 ص.

إيجاد جبارة لا يصلحون لشيء في المجتمع؛ لأن الحيوية لا تنصرف من مختلف نواخذها الجسمية في آن واحد دون أن تقضى على صاحبها لتوقفه في سلم الارتقاء على مرتبة معلقة بين الاعتلاء والانحطاط؛ يرى أدهم في نقهء أن هذا الاعتراض لا يصح على نيتشه؛ ذلك أنه يقيم فكرته في مجيء السوبرمان من ازدياد القوى الحيوية عن طريق ترك المجال لتنازع البقاء فيبقى القوي الأصلح<sup>(30)</sup>.

وعند فكرة فارس «أن الدين الذي يهاجمه نيتشه إنما هو صورة لأصل شوهها الغرب»، وهي فكرة متكررة لديه، يرى إسماعيل أدهم أنها فكرة خاطئة. فالغرب لم يشوه الدين الذي أخذه من الشرق، وإنما كل ما فعله أنه جعله يتکافأ مع طبيعته الحيوية الإنسانية فأسبغ عليه صوراً ليست منه، ولكنها من طبيعته، فكان من ذلك صورة للدين تغاير الصورة التي هي عليها في الشرق. فالغرب كثف الدين على حسب طبيعته حتى يقبله، وهذا التكيف هو - في الواقع - خلع للثوب الغربي عن عقليته الآرية وعقله الإنساني المتحرر من تقاليد الماضي، وهو لم يحاول أن يجعل الإنسان يفلت من حدود إنسانيته بل عمل على أن يرث الإنسان إلى حقيقته في عالم الطبيعة بعد أن حاولت الأديان أن تفلته من حدود الطبيعة وتجعله خاضعاً لما وراء الطبيعة حتى أصبح الإنسان حيواناً ميتافزيقياً<sup>(31)</sup>.

---

(30) المصدر السابق، ص 1837.

(31) المصدر السابق، ص 1839.

إن وقوف فارس عند الدين باعتباره المرجعية لفهم أفكار نيتشه وتأويلها ليفيد منها أبناء الشرق هو أحد الوجوه في القضية، والوجه الآخر، هو قبول أدهم بالعلم أو بنظرية التطور التي هي سبيل الرقي الإنساني، ومن هنا فهو يحدد الاختلاف بينهما في قوله: «صديقي المترجم رجل غيبي وأنا رجل ضد الغيبيات على خط مستقيم. والناحية الغيبية عند صديقي هي التي جعلته ينكر التطور كحقيقة بيولوجية. إن فليكس فارس لم يقف على حقيقة البحوث التطورية الحديثة... وهو ينكر التطور كحقيقة علمية، وهنا موضع الافتراق بيننا»<sup>(32)</sup>.

## (6)

بعد هذا العرض السريع لما كتب أو بعض ما كتب، عن نيتشه في العربية يأتي عمل بدوي المؤثر عن نيتشه بعد كتابات متعددة عن الفيلسوف الألماني، ومن هنا فالسؤال الذي يهمنا في هذه الدراسة هو: ما السبب في كون دراسة بدوي عن نيتشه أثرت كل هذا التأثير الذي ألمحنا إليه من شهادات المثقفين العرب الذين تسرب إليهم حماس بدوي لأفكار نيتشه؟

هناك بعض الملاحظات المبدئية على الكتابات السابقة، سواء في موضوع الاهتمام أو طريقة التناول:

---

(32) المصدر السابق، ص 1840.

الملاحظة الأولى: يغلب على الكتابات السابقة التناول الأدبي، حيث مثل كتاب «هكذا تكلم زرادشت» الاهتمام الأساسي لدى معظم من كتب عن نيتشه أو ترجم بعض مقاطع الكتاب كما رأينا لدى فرح أنطون ثم ترجمة العمل كاملاً. وهذا الاهتمام أدى بمعظم من كتب عن نيتشه الوقوف عند أحداث حياته وعلاقاته بمعاصريه. وتناول أفكاره شرعاً أو استدعاءه أشعار تتفق مع هذه الأفكار<sup>(33)</sup>.

الملاحظة الثانية: والهامة، هي محاولة رد نيتشه إلى حظيرة الدين وتفسير إلحاده باليمان عميق مستتر، وهي محاولة نجد نظيرها في تاريخ الفلسفة حين تناول كارل ياسبرز، الفيلسوف الوجودي المؤمن، أفكار نيتشه بما يقرره من المسيحية<sup>(34)</sup>. وهذا ما حاوله كل من فليكس فارس في تمسيحه لترجمة «هكذا تكلم زرادشت» ومن بعده بولس سلامة في الفصل الذي عقده عن نيتشه في كتابه «الصراع في الوجود»<sup>(35)</sup>.

---

(33) نشير إلى ما قدمه فرح أنطون (القصيدة على الجبل) وكذلك ما قدمه بولس سلامة: الصراع في الوجود، دار المعرف - 1952 - وما أورده العقاد من أبيات المتنبي التي تتمثل مع أفكار نيتشه.

(34) انظر عرض الدكتور حسن حنفي لهذه المحاولة في «بين ياسبرز ونيتشه» الفكر المعاصر، القاهرة تشرين الأول/أكتوبر 1969 العدد 56، وكذلك في كتابه قضايا معاصرة الجزء الثاني - دار الفكر العربي، القاهرة 1976، ص 375 - 397.

(35) بولس سلامة، المصدر السابق، ص 217 - 218.

والملاحظة الثالثة: أن تقديم نيشه إلى العربية كان يهدف إلى بيان الدور الذي قام به في تجديد الأفكار ودعوته للرقي والتقدم ورفض القديم، ومن هنا أكد كل من فرح أنطون وفلينكس فارس وأسماعيل أدهم ومرقس فرج بشاره أهمية أفكار نيشه في رقي العقول ونهضة الشرق.

أراد بدوي بتقديم نيشه إلى العربية أن يقدم لنا خلاصة الفكر الأوروبي، وقد اختار من موضوعات هذا الفكر ما يمثله أحسن تمثيل وعبر عن سموه أصدق تعبير من الفلاسفة. ومن الفلاسفة الذين يمثلون خلاصة الفكر الأوروبي لم يختار بدوي إلا أقدرهم على الإلهام وعلى إثارة التفكير وأقربهم إلى روح العصر، وأعظمهم أثراً في تطور أوروبا الروحي وأشدتهم عنابة بمشاكل الإنسانية الحقيقة، وأحرصهم على أن يكون فكرهم حياً ينبع من دماء الحياة خصباً يقدر على النمو من بعدهم والإنتاج، جريناً يهاجم المشكلات، حراً يبدد ما قدس من الأوهام. ومن هؤلاء اختار رسم صورة نيشه وهي كما يقول: «صورة حية قوية فيها عنف وفيها قسوة، وفيها تناقض وفيها اضطراب وفيها خصب وفيها حياة».

يريد بدوي أن يعرض على أبناء هذا الجيل - عن طريق هذه السلسلة - العقل الأوروبي وهو يناضل ويعاون في سبيل إيجاد نظرة في الحياة وفي الوجود من شأنها أن تخلق طابعاً ممتازاً من الإنسانية، وصورة جليلة سامية من صور الحضارة يقول: «نريد أن نبين لهم كيف يفكر هذا العقل ويدفع ويخلق، وكيف يتطور فتتطور

معه صور الوجود وقيم الحياة<sup>(36)</sup>. إن ما يعني بدوي حقاً هو أن يحملهم - أي أبناء جيله - على أن يفكروا فيما فكر فيه العقل الأوروبي ويتأملوا في المشاكل التي أثار، والحلول التي قدم، كي يتخدوا من هذا النظر وذلك التأمل والتفكير، دافعاً ومادة وأداة من أجل إيجاد هذه النظرة الجديدة التي باسمها سيعلنون ثورتهم الروحية المنشودة.

يهدف بدوي، إذاً، إلى ثورة روحية تعم أبناء هذا الوطن. وهذا موقف سياسي يؤكد حقيقة انتماء بدوي إلى حزب (مصر الفتاة) وقصائده الوطنية التي نشرها بمجلة الحزب وكتاباته السياسية التي تعبر عن موقفه السياسي. يأتي كتاب نيتشه في هذا السياق.

توزع الجهود الفلسفية للدكتور بدوي بين مجالات فلسفية متعددة، بين: مبتكرات، ودراسات غربية واسلاميات، ويتزوج في أعماله التأليف بالترجمة والتحقيق. يتوقف البعض أمام المبتكرات التي يختلط فيها الإبداع الفلسفي بالأدبي وهو ما يمثل جهده الفلسفي أصدق تمثيل ويظهر في مقدمتها: «الزمان الوجودي»، والإنسانية والوجودية في الفكر العربي<sup>١</sup>. و«هل يمكن قيام أخلاق وجودية؟... وفي الأبحاث نجد دراسات في الفلسفة الوجودية... وفي الإسلاميات نجد تحقيقاته المختلفة للنصوص الفلسفية ومذاهب المسلمين وكتاباته بالفرنسية وبعض ترجماته. وفي خلاصة الفكر الأوروبي قدم عدداً من الفلاسفة والدراسات:

---

(36) بدوي: نيتشه. مكتبة النهضة المصرية الطبعة الرابعة 1965، ص (ل).

أولها وأهمها كتابه عن «نيتشه» الذي يعد - من وجهة نظرنا - أقرب إلى إيداعات بدوي لأسباب متعددة، ليس فقط لأنه أول كتاباته وأنه لم يصدره باعتباره جزءاً من مهامه التدريسية بالجامعة، ولا لأنه أول دراسة فلسفية بالعربية عن نيتشه، المعروف جيداً في ثقافتنا قبل نشر بدوي كتابه، بل ترجع أهمية كتاب بدوي عن نيتشه إلى سببين هامين:

الأول: سبب سياسي خالص، وهو ما نؤكده في هذه الدراسة حيث مثل فكر نيتشه بالنسبة له الأساس النظري لتوجهه السياسي، المتمثل في انتمائه لحزب (مصر الفتاة) في فترة مبكرة من حياته، بعد تخرجه مباشرة وعمله بالجامعة، حيث كان مسؤولاً للعلاقات الخارجية بالحزب، وتمثل كتاباته عن المشكلات السياسية والمذاهب السياسية: عن الفاشية والنازية، الأساس النظري لسياسية مصر الفتاة. لقد أراد بدوي أن يؤسس للسياسة ومن هنا اتجاهه نحو نيتشه وبدوي ليس بداعاً في ذلك. فقد سرى في فكرنا العربي المعاصر هاجس قوي في إمكانية تحقيق الثورة المنشودة وتغيير الواقع من خلال اختيار النماذج الفلسفية الغربية. حيث يمكننا إيجاد تشابه قوي بين موقف بدوي من نيتشه وموقف أنطون سعادة مؤسس الحزب القومي السوري الاجتماعي منه، مثلما نجد استدعاء البعثيين العرب لفلسفة برجسون الذي استمع كل من ميشيل عفلق وزكي الأرسوزي إلى محاضراته وتلمنذوا عليه. كما استعنوا بالفيلسوف الفرنسي سارتر ليكونوا ثوريين دون اعتناق الماركسية مثلاً ما يظهر في عمل جورج طرابيشي «سارتر والماركسيّة».

الثاني: سبب ذاتي تماماً يتمثل في ارتباط بدوي الوثيق بحياة وأفكار شخصية نيتشه الأرستوغراتية المتحررة وثورته ورفضه للعادات والقيم القديمة ونظراته الثاقبة في الحياة والكون التي تمثل سمواً نظرياً وثورة روحية ذات تأثير في العقول يفوق سلطة الهيئة الاجتماعية والدول بمؤسساتها المختلفة حيث ينتهي بدوي للأرستوغراتية المصرية - طبقة الأعيان - ويحرص على تأكيد ذلك. وهو يمثل الصفة الثقافية مما أوجد نوعاً من التقارب، إن لم يكن من التطابق والتوحد، بين الرائد العربي والمفكر الألماني، الذي أعلى من الإرادة والوجودان. على العكس مما نجد لدى بعض العرب من الماركسيين والإسلاميين، مثل عبد الوهاب المسيري على سبيل المثال، الذي يعتبر نيتشه فيلسوف العلمانية والعدمية الأكبر. ويجد أنه سبب انهيار منظومة الحضارة الغربية، وكذلك لدى كل من مراد وهبة ومحمود أمين العالم؛ أما بدوي فهو إن صح القول نيتشه العربي.

وبدوي نفسه يعترف فيما كتبه بتأثير نيتشه القوي فيه. يقول عن نفسه: «فيلسوف مصرى ومؤرخ للفلسفة. فلسفته هي الفلسفة الوجودية في الاتجاه الذى بدأه هайдغر... وقد أحاط علمًا بكل تاريخ الفلسفة. وتعمق في مذاهب الفلاسفة المختلفين، والألمان منهم بخاصة. لكن أقوى تأثير في تطوره الفلسفى إنما يرجع إلى اثنين هما هайдغر ونيتشه»<sup>(37)</sup>.

(37) د. عبد الرحمن بدوي: *موسوعة الفلسفة*, الجزء الأول, المؤسسة العربية للدراسات والنشر بيروت, 1984, مادة ( بدوي).

وقد ظهر تأثیره بهایدغر في كتابه «الزمان الوجودي» 1945 وهو تأثیر يحتاج الى تفصيل. إلا أن مهمتنا هنا هي دراسة نیتشه انطلاقاً من جهود بدوي. فالثورة والتمرد وزعزعة الأسس والأفكار السائدة وقلب القيم المتعارف عليها - التي تمثل دعوة نیتشه - وجدت صدى عند المفكر العربي. ومن هنا فإن الذي نسعى لطرحه هو خصوصية نیتشه في فكر بدوي وقراءته السياسية له وأهمية كتاب بدوي عن الفيلسوف الألماني، الذي أثر في وعي جيل كامل من المثقفين العرب ممن وجدوا في بدوي تجسيداً لأفكار نیتشه. أو بعبارة أخرى، يمكن القول إن تأثیر بدوي الكبير يرجع الى حماسته في الكتابة عن نیتشه.

ويمكن أن نستشهد ببعض الآراء في هذا المجال وهي شهادات من سرى هذا التأثیر فيهم في بداية حماس بدوي الكبير نیتشه: يقول محمود أمين العالم «إن الدكتور بدوي كان يمثل ذات يوم دعوة للخلاص لطائفة من المثقفين أثناء الحرب العالمية الثانية. وكانت واحداً من السائرين في طريقه. كنا نلتهم كلماته كأنها الخبز المقدس ونعناني أفكاره معاناة حادة جداً... وأذكر أنني ذهبت إلى الجامعة أول ما ذهبت محملاً بالنموذج الأسطوري الذي بشر به نیتشه (الإنسان الأعلى)... ولهذا كان عبد الرحمن بدوي أول تجسيد أمام عيني لهذا النموذج، كان تجسيداً لإرادة القوة، لأخلاق السادة، ولهذا الجبل المنصوب فوق الهاوية الذي يسير عليه الإنسان نحو الإنسان الأعلى»<sup>(38)</sup>.

---

(38) محمود أمين العالم: «الدكتور عبد الرحمن بدوي هل يسير في طريق مسدود؟»، في كتاب الإنسان موقف، دار قضايا فكرية، القاهرة، ص

وكذلك يمكن أن نشير إلى الشهادتين الهاامتين من تلميذيه الدكتور أنور عبد الملك «كيف تكون الفلسفة؟» وأسماعيل المهدوي «الشاهد الأكبر على مذايغ الفلسفة» اللتان توضحان هذا التأثير (\*).

ويدلي الشاعر المبدع محمد عفيفي مطر بشهادة «من مقصورة المتفرجين» يقول: «لم يكن يعلم هذا المراهق الريفي أن لحظة من لحظات الزلزال الروحي قد ألت بين يديه بكتاب قديم مهلهل سوف يتصف به ويفتح أمامه باب الفطام عن كل ما قرأ ووعى، ويرمي بين جوانحه بجمرة متوقدة يصدق عليها قول صاحبها «احرق واحترق... تلك كانت حياتي». كان الكتاب هو «نيتشه» مؤلفه - وأستاذِي فيما بعد - عبد الرحمن بدوي»<sup>(39)</sup>. ونجد نفس التأثير الذي مارسه بدوي على عدد كبير من المثقفين في شهادة ماهر شفيق فريد عن تأثير بدوي عليه في مرحلة مبكرة من حياته في قوله: «كان كل كتاب جديد، مؤلفاً أو مترجماً، يقرؤه المرء لبدوي جديداً وتجربة تهز من الأعمق... كان عبد الرحمن بدوي هو الذي قدم إلى نداءات نيتشه النارية، عيشوا في خطط. ابنيوا مدنكم قرب بركان فيزوف. أرسلو سفنكم إلى بحار

---

(\*) راجع: «ملف فلسفة المفترض»، مجلة «القاهرة»، العدد 158، كانون الثاني/يناير 1996.

(39) محمد عفيفي مطر: «ابن رشد: شهادة من مقصورة المتفرجين»، مجلة (الف) العدد 16 عام 1996 ص 163.

مجهولة»، «لهاذا نظل - مع كل التحفظات، وهي تحفظات مهمة وأساسية - مدينين له إلى آخر لحظة في حياتنا»<sup>(40)</sup>.

و قبل أن نواصل حديثنا نشير إلى ملاحظة هامة بخصوص الشهادات السابقة والتأثير القوي الذي مارسته أفكار بدوي عن نيشه، وهو تأثير تم في مرحلة مبكرة في حياة هؤلاء، وسرعان ما تحول كثير منهم عن هذا الاتجاه إلى دراسات أكثر تعمقاً أو إلى التفرغ التام للإبداع الشعري أو إلى مواقف فلسفية مضادة تماماً لهذا الاتجاه الوجودي النيتشي الذي دعا إليه بدوي.

ان الغاية التي يتغياها بدوي كما تتضح في تصديره لكتاب نيشه هي تأكيد ضرورة الثورة الروحية. ان الغاية الوطنية التي كان يهدف إليها قبيل الحرب العالمية الثانية، والتي عبر عنها في كتاباته السياسية في جريدة مصر الفتاة، هي الاستقلال والثورة على كل القديم. فليس من شك أن هذا الوطن في أشد الحاجة إلى الثورة الروحية على ما ألف من قيم، وما اصطلح عليه حتى الآن من أوضاع؛ في أشد الحاجة إلى أن يطرح مكانها نظرة أخرى، كلها خصب، وكلها قوة، وكلها حياة؛ وفيها تعبر واضح عن كل ما يخالف ضميره من مطامح نحو السمو ونحو العلاء؛ وشعور حي نابض بالنزوع إلى تطور روحي هائل تتصاعد فيه قواه مندفعة متوتة.

---

(40) د. ماهر شفيق فريد: «عبد الرحمن بدوي دراساته في الأدب الغربي». الكتاب التذكاري عن بدوي، الهيئة العامة لقصور الثقافة القاهرة 1997م.

وإذاً توقفنا أمام تصدير بدوي – وهو تصدير ذو دلالة – لظهورت لنا دلالة اختيار نيتشه، وهي دلالة سياسية أيديولوجية، تهدف الى ما يسميه بدوي: «القيام بثورة روحية اقتضتها ظروف الحرب، فإذا كانت الحرب الماضية (العالمية الأولى) قد هيأت الفرصة لهذا الوطن كي يثور ثورته السياسية، فعلل هذه الحرب الحاضرة أن تكون فرصة تدفعه الى القيام بثورته الروحية». وبدوي ليس بعيداً عن الأحداث السياسية، فهو مسؤول العلاقات الخارجية بحزب (مصر الفتاة). يستشعر خطر الحرب المقبلة ويكتب عنها ويرأها تكشف عورات المذاهب السياسية المختلفة المخالفة. وإذا تساءلنا لماذا نيتشه بالتحديد؟ قد يخطر على الذهن تشابه في التكوين بين المفكر العربي والفيلسوف الألماني. وإذا كان ذلك كذلك فما هي أوجه التشابه بينهما؟ وما هي مكانة نيتشه في فكر بدوي؟ علينا أن نشير – قبل تحليل ما بينهما من تشابه انطلاقاً من كتاب بدوي عن نيتشه – الى ضرورة أن نميز بين عرض بدوي المبكر للفيلسوف الألماني في كتابه الأول، وبين الإشارات التي ذكرها عنه في كتاباته ودراساته التالية: وهي إشارات قليلة موجزة ولكنها ذات توجه أساسي في تكوين بدوي الفلسفى تختلف تماماً عما في كتابه الأول، الذي نudge أقرب الى الثقافة السياسية التي يتبعها ويدعو اليها. وإن كان لا يخلو – كما سنرى – من بعض الأفكار الفلسفية التي شغل بها المفكر العربي في فترة إبداعه الأولى.

يستهل بدوي كتابه بقصيدة نيتشه التي تعبر عن دورة التطور؛ دقات الساعة الاثنتا عشرة؛ وأي شيء أقدر من الساعة على

التعبير عن الحياة والكشف عن نسيجها العضوي الحي؟ ذلك لأنها رمز الزمان ومقياسه. إن الزمان موضوع اهتمام بدوي الأساسي، هو السطور الأولى يفتحها كتابه عن نيشه «فيلسوف الحياة»، فليس في وسع المرء أن يصف حياة الفرد وصفاً دقيقاً، إلا إذا استعان بالزمان في وصفه، فصور هذه الحياة على شكل تطور، له أدواره ولكل دور طابعه ورسمه<sup>(41)</sup>. ومذهب بدوي الذي أعلن عنه وعرف به هو الزمان الوجودي؛ فالزمان هو أساس فلسفته التي عرف بها وعرفت عنه. يصف بدوي حياة نيشه من خلال الزمان، ونيتشه ومن يجمعون بين حياتهم وفكرهم في نسيج واحد، الذين يحيون أفكارهم قبل أن تنتجهما عقولهم وقبل أن يعرضوها على الناس.

وإذا كانت الساعة في دقتها الأولى تدعونا إلى دراسة نيشه «الإنسان». فإن وصف بدوي له يستحق التحليل، ففي كثير من فقرات الكتاب التي يعرض فيها بدوي أفكار وأقوال نيشه يتوقف منهاً أن نيشه - وهو يكتب هذا الكلام - لم يكن يصف غير نفسه، ولا يستوحى غير طبيعته أو يقول ما أصدق هذا الكلام بالنسبة لنيتشه<sup>(42)</sup>. وأشار - وقد يوافقني القارئ في ذلك - أن كثيراً من هذه العبارات تصدق بنفس القدر على بدوي نفسه. يقول وهو يتحدث عن نوعين من الوحدة تفرق بينهما اللغة الألمانية:

---

(41) المصدر السابق، ص 5.

(42) المصدر السابق، ص 27، 86.

«الوحدة المؤلمة التي يجد المرء فيها نفسه، والاعتزال الاختياري، وهو الانسحاب الإرادى، هو وحده الذي نعنيه - هنا - حين نتحدث عن الوحدة عند المفكرين وأصحاب الفن. فهو وحده الشرط الجوهرى لكل إنتاج وكل خلق فكري أو فنى»<sup>(43)</sup>. لن نتسع لنعقب بأن بدوى هنا وهو يصف نيتشه إنما يصف نفسه ويفسر لنا غريته أو انسحابه الاختياري، بل علينا أن نواصل وصفه للوحدة عند نيتشه. وهو يفعل ذلك باستخدام كلمات نيتشه في أحد خطاباته الذى يقول فيه:

«أشعر بأنه قضى على الوحدة حتى أصبحت حصني الحصين. وليس لي في هذا الآن أي اختيار. وإن ما يدعوني إلى الاستمرار في الحياة من واجب ضخم سام لا مثيل له، يدعوني أيضاً إلى تجنب الناس وعدم التعلق بشخص ما من الأشخاص»<sup>(44)</sup>. سوف نتخد من تعليق بدوى على نيتشه تعليقاً عليهما معاً، يقول بدوى: «ليتخد من الوحدة وعدم إقبال الناس عليه وحبهم له دليلاً على سموه، ومجالاً للزهو والكبرياء»<sup>(45)</sup>.

«يشعر نيتشه بذاته (وهذا ما ينطبق على بدوى نفسه) شعوراً مفرطاً قوياً، ويعتقد بنفسه اعتداداً كبيراً، حتى أصبح يعتقد أنه قادر على التأثير في العالم كله تأثيراً كبيراً حاسماً»<sup>(46)</sup>. إن الطابع

(43) المصدر السابق، ص 84.

(44) المصدر السابق، ص 94 - 95.

(45) الموضع نفسه.

(46) المصدر السابق، ص 105.

الرئيسي السائد في طبيعة نبتته - والتي يلخصها أحسن تلخيص - هو الامتياز الخارق، الممتلىء شعوراً بذاته، المتفاني في الإخلاص لرسالته، «امتياز يجعل من حياته حياة غريبة شاذة لا يكاد تاريخ الإنسان الروحي أن يجد لها مثيلاً ولا قريناً؛ ومن وجوده مأساة هائلة رائعة... وبطلاها شخص مفرد احتملها كلها وحده، وكانت الوحدة وطنه وقصره الشامخ المخيف! وامتلاء يحمله على الاستقلال المطلق، والجرأة التي تكاد تبلغ حد الوقاحة، وفرض الإرادة والشخصية فرضاً يشعر الناس بإزارها شعورهم وهم في جوار بناء ضخم يتحدى السماء، فيبتعدون عنه خائفين من أن ينقض عليهم، ويحييا هو فريداً ليس بجوراه إنسان»<sup>(47)</sup>.

يظهر أثر كتابات بدوي السياسية في كثير من القوى السياسية المصرية في فترة الأربعينيات من القرن الماضي خاصة على قادة تنظيم الضباط الأحرار ورموز الوطنية المصرية مثل عزيز المصري، الذي قرأ مقالات بدوي في «مصر الفتاة» عن النازية والفاشية. «ولما كان معجبًا بالألمان ويرحسن شيئاً من اللغة الألمانية - فيما يقول بدوي عنه - فقد انصب الحديث بينهما حين التقى عن الألمان وهتلر والثقافة الألمانية». وهو حين يتحدث عن أصحاب الفضل في الإفراج عنه بعد اعتقاله في ليبيا، يذكر الرئيس أنور السادات والدكتور محمد حسن الزيات وزير الخارجية. وكان

---

(47) المصدر السابق، ص 117.

السادات، ممن التقى بهم عند الفريق عزيز المصري، شديد الإعجاب بكتاب بدوي «نيتشه». «وقد صرخ فيما بعد في خطبة أقامها للأدباء في الإسكندرية، إنه متأثر تمام التأثر بكتابي هذا «نيتشه». وظل مؤمناً بفلسفة القوة التي دعا إليها نيتشه وعرفها هو من كتابي إلى أن انتصر في حرب تشرين الأول/أكتوبر 1973». يقول بدوي عن أثر هذا الكتاب: «من الفنات التي أقبلت بشدة على قراءة هذا الكتاب فتاة ضباط الجيش الذين كانوا ذوي تطلعات سياسية ومنهم جمال عبد الناصر وأنور السادات كما صرحا مراراً، لكن أشد هؤلاء الضباط حماسة للكتاب كان الضابط أحمد عبد العزيز الذي استشهد في فلسطين 1948، والذي راح في اللقاء الوحيد الذي جمعه بدوي في بيته بمصر الجديدة يردد له عن ظهر قلب كثير من الجمل الحماسية من الكتاب».

يريد بدوي عن وعي أو لاوعي إقامة علاقة بين أثر نيتشه في هتلر وأثر كتابه عن نيتشه في الضباط الأحرار. وسواء كان هذا هدفه أو لم يكن هو على وعي بذلك فإن توجه الضباط الأحرار في فترة القلق والمحيرة التي تمر بها مصر قبيل 1952، والبحث عن سبيل آخر غير الديموقراطية والتحول عن الليبرالية السائدة حينذاك إلى الفاشية، ييطن لدى بدوي تفسيراً سياسياً لفلسفة نيتشه أو على الأقل إمكانية توظيف فلسفته توظيفاً سياسياً.

ولستنا في حاجة إلى تأكيد ما في هذه القراءة من عدم مشروعية في الربط بين فلسفة نيتشه والنازية.

ولم تقتصر كتاباته عن نيتشه على هذا العمل وهو أول أعماله وكانت دافع كتابته كما أوضحتنا دافع سياسية، إلا أننا نجد أن اهتمام بدوي بالفيلسوف الألماني لم يتوقف واستمر في دراساته الفلسفية الأخرى.

علينا، إذاً، أن نعرض موقف بدوي من نيتشه، ليس من خلال «خلاصة الفكر الأوروبي» فقط بل أيضاً في كتابات بدوي الأخرى حيث نجد صورة نيتشه قد ظهرت أيضاً في «الحور والنور» كما ظهرت في نيتشه والشعر، في الشعر الأوروبي المعاصر باعتباره صورة حية نابضة قلقة متوتة تساعدنا في إبداع نظرة فلسفية متعصمة أطلق عليها بدوي اسم «الزمان الوجودي». وكان نيتشه - في هذه النظرة - خطوة فلسفية ممهدة لما يذهب إليه بدوي.

في رسالته للماجستير - التي نوقشت في تشرين الثاني/نوفمبر 1941 - يحلل بدوي مشكلة الموت وينكر على المسيحية إدراك الموت إدراكاً حقيقياً، ذلك أن نظرتها للموت بوصفه شرًّا جعلتها تنظر إليه على أنه مضاد للحياة، ولكي تكون النظرة للموت صحيحة يجب أن يجعل الموت جزءاً من الحياة، وهذا ما فعلته فلسفة الحياة؛ خصوصاً عند أشهر ممثليها من الألمان، يعني نيتشه وزيميل. فقد قال نيتشه: «خذار أن تقول إن الموت مضاد للحياة»<sup>(48)</sup>. إن نيتشه هنا يمثل خطوة في تفكير بدوي في مشكلة الموت.

---

(48) بدوي: مشكلة الموت في العبرية والموت، وكالة المطبوعات، الكويت، ص 17 – 18.

ونفس الأمر نجده في رسالة بدوي للدكتوراه عن (الزمان الوجودي) – وهو ما يمثل بالنسبة له إنجازه الفلسفـي – ففي القسم الثاني منها يتناول بدوي الوجود الناقص مؤكداً «لا وجود إلا بالزمان، والزمان سر التناهي، فكل وجود لفناء». فالوجود نوعان: فيزيائي وذاتي؛ الثاني وجود الذات المفردة، والأول كل ما عدا الذات، سواء أكان ذاتاً واعية أم كان أشياء. ويرى أن الفكر الحديث صراع بين الذات والموضوع من أجل تحرر الأول من الثاني؛ صراع بلغ أوجه في المثالية الألمانية التي كاد أن يتم على يديها هذا التحرر. ولكنها – بدلاً من تأكيد الذات الفردية استبدلت بها ذاتاً كليـة مطلقة كما عند هيغل، وسار كيركغارد خطوة أخرى في هذا السبيل، ولكن نحو تأكيد الذات الفردية وتلاه نيتشه – وهو ما يهمـنا – فتقـدم في طريق الذاتية المفردة بسرعة أكبر. ولكنـهما لم ينتهـيا – في الواقع – إلى تأكـيد الذـات المفردة بالمعنى الوجودـي الحالـص، نظـراً لـتأثيرـهما بـنزـعـاتـ غير وجودـية. فالـأول سـادـتـ تـفـكـيرـهـ نـزـعـةـ دـينـيـةـ مـاـ جـعـلـ نـظـرـتـهـ مشـوـبـةـ بـصـبـغـةـ تـقـوـيمـيـةـ ظـاهـرـةـ مـنـذـ الـبـداـيـةـ. وـطـابـعـ التـقـوـيمـ هـذـاـ نـجـدـهـ كـذـلـكـ عـنـدـ نـيـتشـهـ وـيـشـكـلـ أـكـثـرـ صـرـاحـةـ وـوـضـوـحـاـ. فإـنـهـ حـينـماـ يـتـحدـثـ عـنـ الذـاتـ المـفـرـدةـ، إـنـمـاـ يـفـكـرـ دـائـمـاـ فـيـ الإـنـسـانـ الـأـعـلـىـ، وـلـذـاـ غـلـبـ عـلـيـهـ هـذـاـ التـفـكـيرـ، قـلـمـ يـظـفـرـ، أـوـ لـمـ يـأـتـنـاـ، بـنـظـرـةـ فـيـ وـجـودـ الذـاتـ المـفـرـدةـ مـنـ حـيـثـ طـبـيعـتـهاـ فـيـ الـوـجـودـ، لـاـ مـنـ حـيـثـ مـاـ يـجـبـ أـنـ تـفـعـلـهـ لـتـبـلـغـ كـمـالـهـاـ وـتـحـقـقـ إـعـلـامـهـاـ بـذـاتـهـاـ فـوـقـ بـقـيـةـ الذـواتـ الـأـخـرـىـ. فـضـلـاـ عـنـ هـذـاـ فـإـنـ كـلـيـهـمـاـ لـمـ يـقـمـ مـذـهـبـاـ وـاضـعـ المـعـالـمـ

على أساس وجود الذات المفردة»<sup>(49)</sup>. وهو ما سعى إليه بدوي في عمله هذا.

يمثل نيتشه، إذاً، خطوة في اتجاه بدوي الفلسفـي، يضع الأساس ويكمـل بدوي البناء. نيتـشه يـلهم وـيدوي يـبدع، إلا أن إلهـام نـيتـشه دـيونـزـيوـسـي وإـيـدـاع بـدوـي أـبـولـونـيـ، هـنـا تـخـتـلـف لـغـة بـدوـي التـحـلـيلـية النـقـديـة عن لـغـته في كـتاـبـه عن نـيتـشه التـي يـخـتـلـفـ فيها الأـدـب بالـفـلـسـفـة حتى نـظـنـه شـاعـرـاً يـهـيم حـمـاسـاً بـمـوـضـوـعـهـ. يـصـيـغـ بدـوـيـ كـلـمـاتـ نـيتـشهـ المـتـفـجـرـةـ فيـ لـغـةـ مـنـظـوـمـةـ وـعـبـارـاتـهـ التـيـ تـرـاقـصـ التـأـوـيلـ الـىـ مـقـولاتـ تـخـاطـبـ الفـهـمـ.

يـقـدـمـ لـنـاـ بـدوـيـ فـيـ القـسـمـ الثـانـيـ مـنـ كـتاـبـهـ «الـزـمـانـ الـوـجـودـيـ»ـ لـوـحةـ مـقـولاتـ جـدـيـدـةـ؛ مـقـولاتـ الـعـاطـفـةـ وـمـقـولاتـ الـإـرـادـةـ، وـمـنـهـ (الـخـطـرـ). فـالـمـقـولةـ الـأـوـلـىـ لـلـإـرـادـةـ هـيـ الـخـطـرـ أوـ الـمـخـاطـرـ؛ـ الـخـطـرـ بـوـصـفـهـ صـفـةـ لـلـوـجـودـ،ـ وـالـمـخـاطـرـ بـوـصـفـهـ فـعـلـاًـ لـمـنـ يـتـعـلـقـ بـهـذـهـ الصـفـةـ.ـ وـهـذـاـ مـاـ أـدـرـكـهـ نـيتـشهـ تـامـ الـإـدـرـاكـ فـجـعـلـ الـإـرـادـةـ فـيـ أـصـلـهـ إـرـادـةـ الـخـطـرـ؛ـ وـعـنـدـهـ أـنـ الـحـيـاـةــ بـوـجـهـ عـامــ مـعـنـاـهـ الـوـجـودـ فـيـ خـطـرـ...ـ وـلـاـ يـقـتـصـرـ نـيتـشهـ عـلـىـ توـكـيدـ ضـرـورـةـ الـخـطـرـ بـالـنـسـبـةـ لـلـإـرـادـةـ وـحـدـهــ.ـ بـلـ وـأـيـضاًـ بـالـنـسـبـةـ إـلـىـ الـمـعـرـفـةـ»<sup>(50)</sup>.ـ وـيـنـطـلـقـ بـدوـيـ مـنـ نـيتـشهـ الـىـ تـحـلـيلـ مـقـولةـ الـخـطـرـ تـحـلـيلـاًـ وـجـوـدـيـاًـ فـيـ إـطـارـ مـذـهـبـهـ الـفـلـسـفـيـ الـوـجـودـيـ.

(49) بدوي: *الزمان الوجودي*، دار الثقافة بيروت، ص 154.

(50) المصدر السابق، ص 182 - 183.

يظهر لنا مما سبق وجود عنصرين أساسين في تعامل بدوي مع نيتشه. الأول هو العنصر الديونيزى أو نيتشه الشاعر الداعية صاحب الرسالة التي تبشر بالإنسان المتفوق الممتاز الذي وجد فيه بدوي تعبيراً عن ذاته في كتابه عن نيتشه. والثاني هو العنصر الأبولونى أو تعامل بدوي الفلسفى مع أفكار نيتشه من أجل صياغة مذهبة الوجودى الذى ظهر في «الزمان الوجودى». والذي توقف اهتمامه به في كتابه «دراسات في الفلسفة الوجودية» الذى يقدم فيه بدوي خلاصة مذهبة الوجودى، والذي لم يخصص فيه دراسة عن فيلسوفه الذى أصدر عنه أول كتبه. معنى ذلك - بالنسبة لنا - أن هناك مجالين أراد من خلالهما بدوي تحقيق ذاته وتأكيد امتيازه. الأول: هو الثورة الروحية أو الدعوة السياسية، والثانى: هو الفكر وتأسيس المذهب الفلسفى. وكان نيتشه في كلا المجالين هو نقطة الانطلاق.

## نيتشه والتحليل النفسي<sup>(\*)</sup>

د. عبد الففار مكاوي<sup>(\*\*)</sup>

هذه قراءة لبعض نصوص نيتشه (1844/1900) «النفسية». ربما تثير الكلمة الأخيرة شيئاً غير قليل من الشك والحيرة. وربما ذكرت القارئ بالجدل الطويل الذي دار وما زال يدور حول الفيلسوف الشاعر مؤلف «هكذا تكلم زرادشت» و «أناشيد ديونيزيوس الديثرامبية»، صاحب الأسلوب المتوجه بالصور الحية والرؤى العميقة المخيفة، والعبارات البركانية المتفجرة بالغضب والشوق، ذلك الذي «تفلسف بالمطرقة» ولم يكتب كلمة واحدة لم يغمها - على حد قوله - في دم القلب، هل هو شاعر أم فيلسوف؟ وهل نحسم هذا الجدل الذي لم ينته بأن نضيف إليه مشكلة جديدة فترزعم أنه عالم نفس؟

---

(\*) هذا البحث جزء من دراسة أكبر وموسعة بعنوان «كن نفسك: قراءة في نصوص نيتشه النفسية».

(\*\*) أستاذ الفلسفة بجامعة القاهرة والكريت وأهم المتخصصين في الدراسات الفلسفية الألمانية والترجمة عنها.

لا شك عندي في أن نيشه مفكر وجد في التفكير وحده كل نشوته وعذابه، وبهجته وألمه، بل أن التفكير المجرد ليبلغ عند تلك القمة التي يصبح فيها فكراً غنياً بالصور الحية التي تليق «بفيلسوف الحياة». ويكتفي أن نطلع على فقرة واحدة مما كتب، وأن نتذكر العبارة التي قالها في كتابه الأكبر «إرادة القوة» الذي لم يقدر له أن يتمه وجمع ونشر بعد موته: «إن الفكر هو أقوى شيء نجده في كل مستويات الحياة»، والعبارة التي صرخ بها في إحدى كتاباته المتأخرة: «أن التفكير المجرد لدى الكثيرين عناه وشقاء، أما عندي فهو الأيام المواتية عيد ونشوة» وأخيراً هذه العبارة التي دونها في أوراقه التي عثر عليها بعد موته وكأنه كان يتمناً بالغيب ويرد على الأجيال التي شعر أنها لن تفهمه ولن تنصفه: «إرادة القوة، كتاب هدفه التفكير، ولا شيء غير التفكير».

«إرادة القوة»، إذًا، شأنه شأن غيره من كتبه قد وضع ليفكر فيه الناس. إنه قول ميتافيزيقي يتحدث عن العالم ككل ويتجاوز كل ما يضممه من أحوال وأشياء. ويصدق الشيء نفسه عن أقواله الكبرى - التي تعرضت دائمًا لسوء الفهم - عن الإنسان الأعلى وإرادة القوة - أي إرادة الحياة والمزيد من الحياة - وعودة الشبيه الأبدي. فهي أفكار فلسفية وميتافيزيقية قبل كل شيء، وصاحبها الذي طالما تفاخر بعدها للميتافيزيقا والمنطق والجدل والعقل النظري أو السocraticي هو في رأي معظم الدارسين (وبخاصة هايدغر وتلاميذه) أشد الميتافيزيقيين تطرفًا في تاريخ التفكير الغربي، بل أنه في رأيهم منتهى غايتها وآخر حلقة من حلقات تطورها منذ أفلاطون ومن قبله من المفكرين قبل سocrates.

ييد أن هذا كله لا يتنافى مع الحقيقة التي وصف بها نفسه حين قال إنه «خبير بالنفس» لم يتوقف عن سبر أغوارها، وأنه كما قال في كتابه «إنساني، إنساني جداً» قد استفاد من «مزايا الملاحظة النفسية» وراح في كل كتاباته يحلل نفسه وينتقدها وينطق بلسان «السيكولوجي» حين ينطوي عن حاله. يقول على سبيل المثال في كتابه «نيتشه ضد فاغنر»: «كلما ازدادت خبرة المرء بالنفس واتجه كعالم نفس بالفطرة والضرورة إلى الحالات الاستثنائية والأنماط المختارة من البشر زاد الخطر الذي يتهدده بالاختناق شفقة عليها...» ولكن ما حاجتنا للجوء إلى مثل هذه العبارات وكتابات الفيلسوف تتنطى بخبرته بالنفس وتعقمه في طبقاتها الدفينة ومتاهاتها المظلمة؟ إن المطلّุع على هذه الكتابات ابتداء من «ميلاد التراجيديا من روح الموسيقى» حتى شذراته الأخيرة وخطاباته التي كتبها في ليل جنونه ووجهها إلى قيسار المسيح وبعض أصدقائه؛ كل هذه الكتابات تشهد شهادة كافية على تحليلاته النافذة ونظراته النفسية الثاقبة، بل أنها لتشهد بأنه سبق مؤسس التحليل النفسي في هذا المضمار، وأنه راد طريق علم النفس التحليلي وعلم النفس الفردي - كما سنرى بعد قليل - وأثر فيها جميعاً بحدوشه و Roxatere الملهمة تأثيراً مباشراً أو غير مباشر، وصل في بعض الأحيان إلى حد استباق النظريات، كاللاوعي وما تحت الوعي وما فوقه ووراءه وكذلك اللاوعي الجماعي التماذج أو الأنماط الأولية، بل لقد بلغ حد التطابق في المصطلحات كما سنرى مثلاً مع كلمة الإعلاء التي تتكرر في كتبه أكثر من اثنتي عشرة مرة.. الواقع أن نيتше قد تجاوز علماء النفس «المدرسيين» في عصره

وتخلص من لغتهم التصورية الجافة وسبقهم الى كثير من المعارف والنظارات التي لم يدرؤها عنها شيئاً. نظر في خفايا النفس الفردية وما تناكره خجلاً أو تحجبه خوفاً من نفسها ومجتمعها، كما نظر في العلاقات الوثيقة بين الحضارة والدين، وبين المجتمع والأخلاق. وتتبع التطورات الحضارية التي كونت ما نسميه الوعي الى الأجداد وأجداد الأجداد وأثبتت أن هذا الوعي ليس إلا حصيلة لأخطاء عريقة، وأن الضرورة تقتضي الغوص الى ما تحته في متأله الدوافع المستمرة، كما تقتضي التطلع الى ما بعده في «وعي جمعي» يحمله جيل من أصحاب الأرواح الحرة المريرة الخلقة، جيل راح يتظاهر وبعد له ويسير به بأعلى صوته. وهو لم يكتفى في كل هذا بأن يكون خبيراً بالنفس يقتفي آثار منابعها الذاتية الحقة، ولم تقف تجاربه ومحاولاته عند البحث عن هذه المنابع الأصلية إذ يقول في إحدى القطع التي كتبها عن زرادشت: «الانتظار والتأهب. انتظار أن تنبثق منابع جديدة. أن يتغير المرء عطشه ويتركه حتى يصل الى أقصى مداه لكي يكتشف منبعه». لم يقف الأمر عند هذا بل عرف أن «السيكولوجية» التي يقصدها «سوماتية» أي ممتدة الجذور في الجسم. ولهذا لم يكن من قبيل المصادفة أن يجعل عنوان إحدى حكمه التي كتبها ضمن شذرات كتابه الأكبر الذي سبقت الإشارة إليه: «الاهداء بالجسم» وأن يقول فيها: «على فرض أن (النفس) كانت فكرة جذابة غنية بالأسرار الغامضة ولم يستطع الفلاسفة - والحق معهم - أن ينفصلوا عنها إلا مرغمين، فربما كان ذلك الذي بدأوا يتعلمون كيف يستبدلونه بها أكثر جاذبية وأحفل بالغموض والأسرار».

ولا شك أن نيتشه - بعد شوبنهاور وفويرباخ - قد اكتشف أن الجسد فكرة أكثر إثارة للدهشة من فكرة النفس «العتيقة». وقد لا نعدو الصواب إذا قلنا باختصار يحتمه ضيق المقام إن هؤلاء الثلاثة قد عملوا على تحول الفكر الحديث من ميتافيزيقا العقل - الذي انهار وخلع عن عرشه بعد موت هيغل - إلى ميتافيزيقا الجسد والإرادة والد الواقع. ولعل نيتشه أن يكون أشدهم من هذه الناحية تأثيراً على تيارات عديدة من فلسفة الحياة إلى فلسفة الوجود إلى علم النفس الوجودي إلى الأنثروبولوجيا الفلسفية إلى مدارس التحليل النفسي المختلفة..

هل يعني هذا أن نجعل من نيتشه «عالم النفس» كما أصر على وصف نفسه في بعض نصوصه؟ وهل يصح أن نشق على أنفسنا فنوازن موازنة دقيقة بين نصوصه التي تعجل في بها «إنجازاته السيكولوجية» وبين نصوص أخرى تستقيها من علماء النفس التحليليين (كما فعل فيلسوف الحياة لودفيغ كلاجس 1872 - 1956) في كتابه «إنجازات نيتشه السيكولوجية»، مبيناً سبقه لهؤلاء في العديد من مناهجهم ونظرياتهم ومصطلحاتهم). إن البحث العلمي لا يعرف حداً يقف عنده، ولا يتهدى باباً يطرقه ولا طريقاً يفتحمه. وكل ما سبقت الإشارة إليه أمور مشروعة لا غبار عليها. ولكن المشكلة أن جوانب نيتشه متعددة، مثله في ذلك مثل كل مفكر حقيقي ضخم، فهو «سيكولوجي» أراد - على حد قوله - أن يجعل من علم النفس «طريقاً إلى المشكلات الأساسية الكبرى» بحيث يصبح «سيد العلم» ويسخر سائر العلوم لخدمته والإعداد له. وهو بجانب ذلك «فسيولوجي» أراد أن يعرف «الفيزيوس» في

الطبيعة وفي حياة الإنسان وجسده الخاص، و «فيولوجي» ضاق بما ناهج فقهاء اللغات القديمة في عصره – وقد كان استاذًا لها – وبضمير أفهم وقصور تفسيراتهم اللغوية المرهقة. ثم هو قبل كل شيء وبعد كل شيء مفكر ميتافيزيقي وفيلسوف حضارة عدمية غاربة وأخرى مقبلة في مستقبل يبشر به ويعلن عنه ويدعو إلى خلقه وإبداعه.

وتبقى في النهاية مشكلة نصوصه نفسها. إن هذه النصوص المجنحة المتهوّجة بنار الغضب أو النشوة تحير كل من يحاول الاقتراب منها. فهل يمكن أن نقف منها موقفاً موضوعياً بارداً يقتضيه التحليل العلمي؟ وهل نستطيع من ناحية أخرى، أن نقي أنفسنا خطر الانجداب لدوامتها والانجراف مع حماسها وجموحها؟ إن نيتشه يصف نفسه بأنه ليس بشراً وإنما هو ديناميت وهو يؤكد باستمرار أنه قدر وأن قدرأ لم تسمع عنه البشرية قد ارتبط به... ومن يطلع على صفحه واحدة من كتاباته لا ينجو من زلزلة تصيبه أو حمم تتناثر من بركانه. ولن ينسى أحد وصفه لنفسه في هذه الأبيات التي جعل عنوانها «هو ذا الإنسان» من كتابه الذي يحمل نفس العنوان:

حقاً! إني أعرف أصلـي!

نـهم لا أشـبع  
أتوهـج، آـكل نـفـسي  
كـاللهـب المـحرـق،  
نـورـاً يـصـبـحـ ما أـمـسـكـه  
فـحـمـماً مـا أـتـرـكـه

حقاً! أني لهب محرقاً

لا مفر، إذاً، من أن نحاول الأمرين معاً على صورة الجمع بينهما: أن نفهم هذا المفكر اللاهب الملتهب، وأن نتعاطف معه ونجرب أن نرى رؤاه، وبذلك نرضي مطلب الموضوعية الذي لا غنى عنه، ونستجيب لدفء الوجدان الساحر الذي ينفع وجوهنا مع كل سطر من سطوره. الأمر عسير كما قلت، وهو أشبه بإقامة العدل أو عقد الزواج بين الثلوج والنار! إنه يتطلب اتخاذ مسافة بعد الكافية التي تحتمها النظرة العلمية المحايدة، كما يقتضي القرب المتعاطف الذي يحتمه التعامل مع مثل هذا الفيلسوف الشاعر بالمعنى الأعمق لا بالمعنى التقليدي لهاتين الكلمتين. ولعل هذا بعد السعير من جهة، وهذا التواصل الوثيق من جهة أخرى، هما اللذان تفرضهما كل علاقة أصلية يمكن أن تنشأ بين الآنا والآنت (على حد تأكيد مارتن بوير في كتبه العديدة عن هذه العلاقة الجوهرية الأصلية التي أوشكت أن تغيب غياباً مطلقاً عن حياتنا العربية والمصرية!).

بقى أن نتم المهمة التي أشرنا إليها في بداية هذا التقديم، ألا وهي بيان التأثيرات المباشرة أو غير المباشرة لكتابات نيتشه «النفسية» على أعلام التحليل النفسي أو بالأحرى «علم نفس الأعمق» كما يوصف في لغته. وهي مهمة سنحاول أداؤها بإيجاز شديد لا يسمح المقام بتفصيله.

لنبدأ برائد التحليل النفسي ومؤسسه فرويد (1856 – 1939). ولنذكر أولاً أنه كان معاصرًا لنيتشه الذي يكبره في السن باثني عشر عاماً فحسب، وأنه اتخذ منه ومن فلسفته موقف التحفظ

الذي لم يكدر يتزحزح عنه. ولعل القارئ لم ينس تلك الفقرة المشهورة من نهاية المحاضرة الثامنة عشرة من محاضراته التمهيدية عن التحليل النفسي، التي يشرح فيها كيف أودي الإنسان الحديث ثلاث مرات في غروره واعتزازه بنفسه ومكانته في العالم. كانت المرة الأولى عندما تم التحول الأكبر في عصر النهضة من مركزية الأرض إلى مركزية الشمس على يد كوبيرنيكوس (1473 – 1543)، الذي افترض أن أرضنا ليست هي مركز الكون، وكان من الضروري أن يستخلص الإنسان من ذلك أنه ليس تاج الخليقة وأن العالم لم يخلق من أجله. وكانت المرة الثانية عندما قدم تشارلز داروين (1809 – 1882) كتابه «أصل الأنواع» عن طريق الانتخاب الطبيعي فأثرت نظريته في التصور الديني بوجه خاص عن كون الإنسان صورة الله وخليفته على الأرض. أما المرة الثالثة فكان الأذى أشد قسوة وأعمق جرحًا، إذ جاء من جانب «البحث السيكولوجي» الراهن الذي يريد أن يثبت للأنسان أنها لا تملك حتى أن تكون سيدة في بيتها الخاص، إنما تظل معتمدة على أنباء شحيحة مما يجري بصورة غير واعية في حياتها النفسية». ومع أن فرويد يقرر في تواضع أن أصحاب التحليل النفسي ليسوا هم أول من نبه إلى ضرورة الرجوع إلى الذات ولا هم وحدهم الذين فعلوا ذلك، إلا أنه يستطرد فيقول: «يبدو أنه كتب علينا أن نعبر عن هذا أقوى تعبير وأن ندعنه بالمادة التجريبية التي تهم كل فرد». ولسنا هنا بصدّ مناقشة الطابع التجاري والعلمي للتحليل النفسي، فالجدل حول هذه المسألة يطول، ولكننا نسأل فحسب إن كان من حق فرويد وتلاميذه وحدهم أن يستأثروا «بمسجد» أيذاء

الإنسان الحديث وتعرية عالمه الباطني المظلم، أم أن نيتشه قد سبقهم الى الأخذ من هذا المجد بنصيباً مهما يكن الأمر فإننا نجد فرويد يشيد في سيرته (أو صورته الذاتية) - التي نشرت سنة 1925 - بالفيلسوف شوبنهاور ويتحدث عن توجه التطابق القوي بين التحليل النفسي وفلسفته. وهو يشهد بأن هذا الأخير لم يصرح فحسب بأولوية «الانفعالية» والأهمية القصوى «للجنسيّة»، وإنما توصل كذلك الى نظرات نافذة في «آلية الكبت»<sup>(1)</sup>. ويستدرك فرويد - الذي كان فيما يبدو شديد الحرص على عدم المساس بأصالته واكتشافه للاوعي - فيقول: إنه لا يمكن الحديث عن أي تأثير لشوبنهاور فيه وفي بناء نظريته لأنه لم يطلع على كتابات الفيلسوف إلا في وقت متاخر جداً. ولم يكن يتنتظر من رجل مثل فرويد - الذي عرف بثقافته واطلاعه الأدبي الواسع - أن يتجاهل معاصره نيتشه، فتجده يسجل في الموضع السابق من سيرته هذه الملاحظة الدالة: «أما نيتشه، الذي كثيراً ما تتطابق مشاعره ونظرياته بصورة مذهلة مع النتائج المضنية للتحليل النفسي، فقد تجنبته طويلاً ولم يكن يرجع الى السبق (أو الأولوية) بقدر ما كان يرجع الى حرصي على المحافظة على حرفيتي». ولا يخفى على القارئ أن هذه العبارة تنطوي على عكس ما أراد عالم النفس الشهير، إذ يبدو أنه - في هذه النقطة على الأقل -

---

Sigmund Freud: «Selbstdarstellung». Schriften zur Geschichte der Psychoanalyse, herausgegeben und eingeleitet von Ilse Grubrich-Simitis Frankfurt/ Main (Fischer Bühre 6069) S. 87.

لم يعرف نفسه كما كان يتوقع منه، ولم يستطع إخفاء اهتمامه ببني أي تأثير عليه من نيشه، فكانى به قد وقع في زلة من زلات اللسان أو القلم التي ثبتت ما حاول أن ينكره وبخفيه!

ولا يتسع المجال لتناول علاقة فرويد بنيتشه بصورة مفصلة، ويكتفى أن نشير - تأكيداً لهذه العلاقة التي حاول مؤسس التحليل النفسي أن ينفيها أو يقلل من شأنها - إلى أن مؤرخ حياة فرويد - وهو العالم الإنجليزي أرنست جونز - يذكر في كتابه عن حياة أستاذة خطاباً مؤرخاً في سنة 1900 يقرر فيه أنه «مشغول بقراءة نيشه»، ولا بد أنه لم يفته أن يطلع عليه من قبل وإن لم يبدأ العكوف عليه إلا في السنة المذكورة. ونضيف واقعة أخرى لا تخلو من دلالة على العلاقة غير المباشرة بينهما. فقد حضرت صديقة نيشه لو سالومي (وهي التي حاول عيناً أن يخطب وذهاباً!) مؤتمر التحليل النفسي الثالث الذي انعقد في شهر أيلول/سبتمبر سنة 1911 في مدينة فيمار. والمعروف أنها انضمت بعد ذلك إلى مدرسة فرويد الذي اعتبرها من تلامذته، كما حاولت في مذكراتها التي كتبتها بعنوان «من مدرسة فرويد» أن تربط بين نظريات التحليل النفسي وتعبيرات نيشه وصيغه النفسية المختلفة. وأخيراً نشير باختصار إلى الرسائل المتبادلة بين فرويد والكاتب الروائي الاشتراكي أرنولد تسفاينغ<sup>(2)</sup> (1887 - ) في فترة امتدت من سنة 1927 حتى سنة 1939. فقد أخبره تسفاينغ أنه يزمع وضع

Sigmund Freud/ Arnold Zweig: *Brief wechsel.* Hrsg. von Ernst. (2)  
L. Freud, Frankfurt/main 1969, S. 35f.

كتاب أو رواية طويلة عن نيتشه، ثم أرسل إليه في الثاني من كانون الأول/ديسمبر سنة 1930 من مدينة فيينا خطاباً يقول فيه: إنه - أي فرويد - قد حقق كعالم نفس تلك الرسالة التي شعر نيتشه بوجданه الملهم أنه مكلف بأدائها، وإن كان قد عجز عن تحويل رؤاه الشعرية إلى حقائق علمية. وأخذ الكاتب الروائي يعدد «إنجازات» فرويد التي سبقه الفيلسوف إلى الإحساس بها وصياغتها: «لقد حاول نيتشه أن يصور «ميلاد التراجيديا»، وأنت قد فعلت هذا في كتابك عن «الطوطم والمحرم» (التابو). وعبر عن شوقيه إلى عالم يقع وراء الخير والشر، وقد استطعت عن طريق التحليل النفسي أن تكتشف مملكة تنطبق عليها عبارته، وأن تقلب قيمة كل القيم، وتتجاوز المسيحية، وتتصوغ «شخص المسيح» الحقيقي، وتحرر مارد الحياة المتصاعدة من الزهد الذي كانت تعتبره المثل الأعلى، ولقد استطعت كذلك أن ترد «إرادة القوة» إلى الأساس الذي تقوم عليه، وأن تتناول بعض المشكلات الجزئية التي اهتم بها نيتشه عن الأصل اللغوي للمفاهيم الأخلاقية فتتطرق منها إلى مشكلات أعظم وأهم من الكلام والإفصاح والربط بين الأفكار وتبليغها وتتوصل إلى حلها. أما الروح المنطقية أو السقراطية التي رفضها فقد قصرتها على مجالات الوعي ووضعيتها في حدودها بصورة أدق. ولما كنت باحثاً طبيعياً وعالماً نفسياً يتقدم خطوة خطوة فقد أتممت ما تمنى نيتشه أن يتمه، ألا وهو الوصف العلمي للنفس البشرية وجعلها مفهوماً، ثم زدت على ذلك فبينت - بحكم كونك طبيباً - سبل تنظيمها وعلاج أمراضها. إنني اعتقاد كذلك أن هناك قدرأً كبيراً من الملاحظات

الفردية، التي تتصل بفرويد «الكاتب» وتمد جسراً بينه وبين نيتشه، كما اعتقاد أن بحالة «المتفلسف بالمطرقة» قد فاقتها بحالة الباحث بأسلوب موضوعي خالص عن الدوافع الأورفية والديونيزية. واكتشاف تأثيرها و فعلها في كل واحد منا!...». ماذا كان رد فعل مؤسس التحليل النفسي على كل هذا التمجيد والإشادة بدوره؟

العجب حقاً أنها لم تحوله عن تحفظه تجاه الفيلسوف، بل علها قد زادته إصراراً عليه! فهو ينصح الكاتب الروائي بالعدول عن فكره تأليف الكتاب، بل يضيف في خطاباته التالية أننا لا نعرف إلا أقل القليل عن تكوين نيتشه الجنسي، وهذا القليل لا يساعدنا على تطبيق أدوات التحليل النفسي للقاء الضوء على حياته وقدره... . ويبدو أن الكاتب لم يقنع بالحجج التي تذرع بها فرويد، فأرسل إليه هذا الأخير - في خطاب مؤرخ في السابع من كانون الأول/ديسمبر من السنة نفسها 1930 - هذه العبارة الدالة: «اكتب عن العلاقة بين تأثير نيتشه وتأثيري بعد أن أموت»<sup>(3)</sup>.

لعل هذا الموقف المتحفظ يرجع - كما تقدم - إلى خشية فرويد أن يستقر في الأذهان سبق نيتشه وأن يضر ذلك بريادته وأصالته، والرد على هذا بسيط: فليس نيتشه هو الوحيد الذي أثر في تفكير فرويد، سواء اعترف به أم أنكره. فشلة تأثيرات مؤكدة

(3) راجع الرسائل المتبادلة بين فرويد وأرنولد تسفایغ، نشرتها أرنست فرويد، فرانکفورت على الماين، 1969، ص 25 وما بعدها.

من أسماء أخرى مثل ليبيتز وغوته وشوبنهاور وكاروس الفيلسوف الطبيعي الرومانطيكي المعروف بكتابه عن النفس ويحدبته عن اللاوعي. كما أن عشرات المؤثرات لا تصنع عبقرية، والاطلاع على عشرات الحكم والأفكار الملهمة لا يغني عن ضرورة تشكيلها ولا ينال من أصالة اكتشاف المنهج وسبل الفحص والعلاج. هل نقول، إذاً، مع باحث مثل هنري ف. إيلنبرغر<sup>(4)</sup> إن تأثير نيشه يتغلغل في مدرسة التحليل النفسي بأكملها؟ إن الحكم الموضوعي النزيه يقتضي المقارنة بين النصوص مقارنة دقيقة. وهو جهد مشروع كما قلت، وسنخرج منه في النهاية بما لا يمس رائد التحليل النفسي في أصالته، ولا يحول فيلسوف إرادة الحياة والقوة إلى عالم نفس! وفي تقديرني أن هذه المقارنة الدقيقة - التي نفتقد لها حتى الآن - ستنتهي إلى النتيجة التي أشرت إليها، ولكنها ستؤكّد فضلاً عن ذلك أوجه تشابه عديدة بين فكر المفكر وعلم العالم، بغض النظر عمّا أثير حول علمه من ظنون وعما بذل من محاولات لتدعمي أفكاره بالتجارب و «التقنيات» أو الأساليب العلمية والطبية الدقيقة. سوف نلاحظ مثلاً أن الفيلسوف وعالم النفس يشتراكان في الاعتقاد بأن كل تفكير الإنسان وفعله وكل أشكال التعبير عن الحياة البشرية عند الفرد والجماعة إنما هي مظاهر أو ظواهر معبرة عن «عمق» باطن، وأن «اللاوعي» هو

---

Eilengerger, Henry F.: *Die Entdeckung des Unbewussten Aus dem Amerikanischen von Gudrun Theusner-Stampa*, Bern-Stuttgart-Wien 1973. Band I.S. 373: Prophet einer neuen Ara-Nietzsche.

الذي يقوم في ذلك بالدور الأول والأكبر لا «الوعي»، إذ تكون السيطرة لقوى الدافع التي تأتي من مناطق لواعية في النفس، وهي قوى أو طاقات تعد أقدم من الوظيفة العقلية، كما تكشف عن الجانب الأكبر من شخصية الإنسان الذي يحاول بطبيعته أن يستتر خلف أقنعة من كل نوع، ويتم هذا الكشف حتى في أحلامه (حسب نظرية فرويد عن الأحلام). ولهذا يؤكّد نيتشه في مواضع كثيرة من نصوصه أننا نستطيع أن نستخلص من التعبيرات الانفعالية لأي إنسان ما يفوق في حقيقته دلالته كل ما يمكن أن نستخلصه من العقل الذي يعمد دائمًا إلى الوزن والقياس والحساب والتخطيط.

ولقد اعترف فرويد – كما سبق القول – بأن كتابات نيتشه تنطوي على نظرات حدسية نجدها في كثير من الأحيان متطابقة مع النتائج التجريبية للتحليل النفسي. والواقع أن هذه الكتابات تتناول فيها مفاهيم وأفكار لا شك في أهميتها وقيمتها التحليلية والنفسية، ناهيك عن مصطلحات يمكن أن توصف بأنها بذور نمت منها بعض المصطلحات التي استقرت في التحليل النفسي، مثل مصطلح «الهو» الذي يقابلنا أكثر من مرة في الكتاب الأول من «هكذا تكلم زرادشت». وتبقى النظرات الحدسية – كما وصفها فرويد بحق – هي الأجرد بالاهتمام، إذ لا تستبعد أن تكون قد أثرت في رائد التحليل النفسي مهما أنكر ذلك التأثير أو تنكر له. ولنذكر بعض هذه النظريات باختصار:

– التصور الدينامي للنفس مع تصورات أخرى مرتبطة به كالطاقة النفسية، ومقادير الطاقة الكامنة أو المعاوقة، وتحويل الطاقة من

دافع إلى آخر، تصور أن النفس نظام أو نسق من الدوافع التي يمكن أن تصادم وتتصارع أو تندمج وتذوب في بعضها.

- تقدير أهمية الدافع الجنسي وإن لم يجعله الدافع الأول والأهم كما فعل فرويد قبل أن يتكلم عن غريزة الموت في كتاباته المتأخرة، إذ إنه يأتي عنده بعد دوافع العدوان والعدم.

- فهم العمليات التي سماها فرويد «آليات دفاعية» وبخاصة عملية الإعلاء والتعمير، والتعجيز أو التعويق - والذي يسميه فرويد الكبت - واتجاه الدافع وجهة مضادة للذات نفسها.

كذلك نجد بعض الأفكار المهمة متضمنة في نصوص الفيلسوف مثل صورة الأب والأم، وأوصافه للإحساس بالحقد والضمير الكاذب والأخلاق الفاسدة التي سبقت أوصاف فرويد للإحساسات العصابية بالذنب كما سبقت وصفه للأنا العليا. أضف إلى هذا كله أن كتاب فرويد المشهور «الضيق بالحضارة» يكاد أن يوازي كتاب نيتشه عن «تسليسل الأخلاق» موازاة دقيقة في نقد العصر والحضارة، ولعل كليهما قد تأثر بما قاله الفيلسوف والكاتب الفرنسي ديدرو (1713 – 1784) من أن الإنسان الحديث مصاب بمرض عجيب مرتبط بالمدنية، لأن المدنية تتطلب منه أن يتخلّى عن إشباع دوافعه. وغني عن الذكر أن الاثنين قد عاشا معاصرين، وأنهما قد مرضا بزمانهما وحضارتها وحاولا أن يعرجاهما من أقعنعتهما الزائفة. والفرق الأساسي بينهما أن عالم النفس قد اهتم بالتطور الذي يبدأ من الماضي بينما تطلع الفيلسوف بكل غضبه وحماسه إلى المستقبل.

ويأتي دور الفرد آدلر (1870 – 1937) مؤسس علم النفس

الفردي الذي يدور حول قضية أو فكرة تبدو شديدة القرب من تفكير نيتشه. فالمعروف أن آدلر قد اعتبر الشعور بالنقص أو الضائقة من أهم حقائق الحياة النفسية، كما استخلص منه نتائج مهمة تتعلق بتحديد شخصية الفرد وبطابع الحياة الاجتماعية، وهو يذهب إلى حد القول بأن الإنسان هو الكائن الذي يسعى سعيًا دائياً لإكمال شخصيته، وذلك بفضل إحساسه بنقصه وضائقة قيمته، فإذا عاق هذا السعي إلى الكمال عائق وحيل بينه وبين الطموح إلى القوة وإثبات الذات ظهرت عليه أعراض المرض العصبي.

ولا شك أن العبارات السابقة تغرينا بالتقريب بين فلسفة نيتشه وبين مذهب آدلر الذي يحركه الطموح إلى القوة أو «إرادة القوة». وقد نسخ إلى الظن بأن هذا المذهب يردد تنويعات مختلفة على لحن أساسي من الحان نيتشه، وربما يؤيدنا في هذا الظن أن آدلر نفسه – في كتابه عن الشخصية العصبية (1921) – يوافق على أن «إرادة القوة» تصلح للتعبير عن مسعاه وأن هذه الفكرة الموجهة – كما يقول في التمهيد للجزء النظري في الكتاب المشار إليه – «يندرج تحتها اللبيدو والدافع الجنسي والميل للانحراف أيًا كان مصدرها جميًعاً. إن إرادة القوة و «إرادة المظاهر» عند نيتشه تنطوي على جوانب كثيرة من رأينا الذي يقترب بدوره في بعض النقاط من آراء فيريس وغيره من المؤلفين القدامى. ولا يكتفي آدلر بهذه العبارات التي تشهد باطلاعه الواسع على فلسفة نيتشه واعترافه بتأثيرها فيه، بل يضيف قوله في كتاب آخر نشره بالاشتراك مع زميله كارل فورتميلر تحت عنوان «العلاج والتربية»: «وإذا ذكرت اسم نيتشه فقد كشفت عن أحد الأعمدة الشامخة التي

يقوم عليها فننا، إن كل فنان يطلعوا على خبايا نفسه، وكل فيلسوف يعرفنا بطريقته في توجيه حياته وجهة عقلية، وكل معلم ومربي يشعروننا بانعكاس العلم على وجده، كل هؤلاء يهدون بصرنا وإرادتنا في أرض النفس الواسعة»<sup>(5)</sup>.

ربما أوحى إلينا هذا كله بأن مذهب آدلر صورة نفسية من فلسفة نيتشه. غير أن الحقيقة أبعد ما تكون عن هذا الظن، بل ربما جاز القول بأن علم النفس الفردي يسير في اتجاه مضاد لأفكار فيلسوف القوة. ولا يرجع هذا إلى أن آدلر قد تأثر به كما تأثر بغيره، فالتأثيرات مهما اشتدت وتنوعت لا تصنع - كما قدمنا - شخصية ولا فكراً متميزاً، وإنما يرجع إلى الفروق الموضوعية الدقيقة بينهما؛ فرارادة القوة التي تصورها نيتشه تختلف عن الطموح إلى القوة الذي يفسح له آدلر مكاناً مهماً في نظريته عن العصاب، وبينما يعبر الأول بفكرته عن إنسانية أعلى ويجعل منها وسيلة تخفي الإنسانية الحاضرة وغايتها، نجد آدلر يعتبر الفكرة نفسها وموقف نيتشه بأكمله تعيراً عن اليأس والقلق ونزعة التعريض التي تدفع بصاحبها إلى السيطرة على الآخرين وإثبات القوة والغلبة عليهم. ولا ننسى بهذه المناسبة أن فيلسوف القوة كان فاسد المعدة مضطرب الأعصاب مصاباً بالأرق المزمن وشقياً يتجاهل العصر وجحوده بحيث يمكننا أن نقول مع بعض الباحثين،

---

Joseph Rottner: Alfred Adler in *Selbstzeugnissen und Bilddokumente*, Reinbeck 1972, (Rowoholt Bildmonographie), 1891, S. 82.

إن علم النفس الفردي هو أبلغ اتهام لإرادة القوة وأقسى تعريه لخداع صاحبها لنفسه وتدميره لها. وكما وضع فرويد التصميم الوعي والتدبر والحكم العقلي الواضح في مقابل الدوافع اللاواعية، كذلك أقام آدلر من الشعور بالجماعة سداً يحمي الحياة النفسية من عواصف الطموح إلى القوة والسيطرة الإنسانية. صحيح أن آدلر قد سلم بوجود ثنائية نفسية تذكرنا بما قاله فرويد عن مبدأ اللذة ومبدأ الواقع، أو دوافع الحب والحياة ودوافع التدمير والموت، ولكن الواقع أن علم النفس الفردي يحاول تحقيق التوازن بين النزوع الفردي إلى القوة وبين الشعور بالجماعة أو المجتمع. فإذا كانت إرادة القوة تمثل الدافع الأصيل وتعبر عن غريزة الحياة الأساسية والمحور الذي يدور حوله الوجود، فإن الشعور بالجماعة هو الأصل والأساس في حياة الإنسان، وما النزوع إلى القوة إلا حركة نفسية نابعة من عقدة الشعور بالنقص (أو ضائقة القيمة) مفسدة للإنسان مدمرة لكيانه.

وليس الإنسان في نظر علم النفس الفردي مجرد حالة فردية أو استثنائية تطمح إلى القوة والسيطرة ولا تعرف شيئاً عن الحب، كما زعم فرويد عن تلميذه المنشق! وإنما يقاس الفرد دائماً بمقاييس الإنسان المثالي الذي يتبع قواعد اللعبة التي يسنها المجتمع ويسير - على هدى التربية وعلم النفس - إلى تحقيق الحياة الإنسانية المشتركة مع إخوته في الجماعة الإنسانية. ونصل أخيراً إلى العلم الثالث من أعمال «علم نفس الأعمق» وهو كارل غوستاف يونغ (1875 - 1961) لنعرف إلى أي حد تأثر «بالخبير بالتفوس». والحق أن يونغ يسلم بهذا التأثير بعجوانيه

الإيجابية والسلبية. ونستشهد على هذا برسالة كتبها قبل موته بشهور قليلة إلى أحد رجال الدين الأميركيين وقال فيها: «إن تقديم تقرير مفصل عن تأثير أفكار نيتше في تطوري العقلي لمهمة طموح تتخطى حدود قدرتي. فقد أمضيت شبابي في المدينة التي كان نيتše قد عاش فيها فترة من حياته وعمل في تدريس اللغات القديمة في جامعتها، وبذلك شببت في جو لا يزال يرتجف تحت سطوة مذهبة، على الرغم من أن هجماته كانت تلقى مقاومة شديدة. لم أستطع أن أتجنب الأثر الذي أحدثه إلهامه الأصلي على نفسي وشدني إليه بقوة. فقد كان يتميز بالإخلاص والصدق الذي لا يمكن أن يدعوه عدد غير قليل من الأساتذة الأكاديميين الذين يهتمون بمظاهر الحياة الجامعية أكثر مما يهتمون بالحقيقة. والأمر الذي أثر فيّ أعظم تأثير هو لقاوئه بزراشت ونقده «للدين»، هذا النقد الذي أفسح في الفلسفة مكاناً للعاطفة المتوقدة من حيث هي دافع أصيل على التفلسف. شعرت أن «التأملات لغير أوانها» قد فتحت عيني، أما «اتسلسل الأخلاق» و«العود الأبدي» فكان حظهما من اهتمامي أقل، واستطاعت أحکامه السيكولوجية النفادية أن تبصرني بصرة عميقة بما يمكن أن يتحققه علم النفس.

وعلى الجملة، كان نيتše بالنسبة إلىّ هو الإنسان الوحيد الذي قدم لي في ذلك العصر إجابات كافية، عن بعض الأسئلة والمشكلات الملحة التي كنت أشعر بها أكثر مما أفكر فيها<sup>(6)</sup>.

---

(6) رسائل يونغ - الجزء الثالث، ص 370 وما بعدها.

هذا الاعتراف الصريح من مؤسس علم النفس التحليلي لا يحتاج الى تعليق. ويمكن أن نضيف إليه اعترافاً آخر يسجله بكل العرفان عن سنوات الطلب والتحصيل في شبابه، فقد أقبل على قراءة نيتشه في نهم وحماس، ثم قرأ «هكذا تكلم زرادشت» فكانت قراءته لهذا الكتاب - بجانب «فاوست» لغوفه - أقوى تجربة مر بها في شبابه<sup>(7)</sup>. ولعل أول أثر لهذه القراءة قد ظهر في رسالته الجامعية عن «سيكولوجية الظواهر المسممة بالظواهر الخفية وتشخيص أمراضها» (1902) فقد درس فيها حالة من حالات «الكريبيتومنيزيا» (التذكر الخفي واللاشعوري) والتي صادفها عند نيتشه.

ولم تمض سنوات قليلة حتى رجع الى نفس الموضوع، وحاول أن يتحسس طريقه الى «شيطان اللاوعي» الذي وقع الفيلسوف تحت تأثيره السحري، عند تدوينه لكتابه عن زرادشت: «إن هذه الاهتزازات الراجفة العميقه للمساعر، وهي التي تتخطى مجال الوعي وتتجاوزه، هي القوى التي أظهرت للنور أقصى التداعيات تطراً وخفاءً، هنا اقتصر الوعي على القيام بدور العبد الخادم لشيطان اللاوعي الذي طفى على الوعي وراح يغمره بالخواطر الغريبة». وما من أحد استطاع أن يصف حالة الوعي بمركب لامع مثل نيتشه نفسه. يحاول الطبيب النفسي الشاب أن يتبع هذا الموضوع الشائك عن «الأرواح» والأرباب عند الإغريق وبخاصة

C.G. Jung: Erinnerungen, Traume, Gedanken, hg. von Aniela (7)  
Jaffé, Zurich-Stuttgart, 1963, S. 109.

عن شخصية ديونيزيوس مع الإشارة الصريحة الى تأثيرها في نيتشه ابتداء من كتابه «ميلاد التراجيديا» فيقول في رسالة وجهها سنة 1909 الى فرويد: «يبدو أن نيتشه قد أحس بهذا إحساساً قوياً، ويخيل اليه أن الديونيزي كان يمثل موجة ارتداد جنسية لم تقدر قيمتها التاريخية حق قدرها، وقد تدفقت بعض عناصرها الجوهرية الى المسيحية، وإن طبقت تطبيقاً آخر يتسم بالاعتدال والتصالح<sup>(8)</sup>.

ولا يقف الأمر عند هذه النصوص وأشباهها لبيان تأثير نيتشه في يونغ، فالواقع أن خيوط هذا التأثير في شخصية نيتشه و«نمط» حياته وتفكيره بل وأحلامه ورؤاه تتخلل كتاباته منذ بداية حياته الى نهايتها. ولا شك أنه كان صادقاً كل الصدق عندما قال في كتابه المشهور عن «سيكولوجية اللاوعي» 1912 (وطبع طبعات متقدمة بعد ذلك) إنه قد بدأ حياته طبيباً نفسياً وعقلياً، ولكن نيتشه هو الذي أعده إعداداً لعلم النفس الحديث<sup>(9)</sup>. ولو لا ضيق المقام لتعرضنا للتجارب «الدينية» التي مر بها الفيلسوف وعالم النفس في صباهما وشبابهما، إذ انحدر كلاهما من صلب قسيس، ووجد نفسه محاطاً بعلماء اللاهوت الذين عجزوا عن الإجابة عن الأسئلة التي أرقتهما.

ولكن الأهم من ذلك ألا ننساق وراء التأثير والتأثير الذي يظل

---

(8) رسائل يونغ - الجزء الأول، 35.

C.G. Jung: Über die Psychologie des Unbewussten, in: G.W. Bd. (9)  
7, S. 128.

في تقديرى أمراً غامضاً على كل المستويات! وإن مؤسس علم النفس التحليلي لم يكن مجرد معجب متحمس لفيلسوف الإرادة والحياة وإنما أتيح له أن يتطور وينضج ويجد ذاته وينظر إليه بعين ناقدة. ونكتفي في هذا الصدد بمثيلين تقدمهما من مؤلفاته، فهو في كتابه عن «الأنماط النفسية» (1921) – وهو أول مؤلف كبير بعد كتابه عن «تحولات الليسيو ودموزه» الذي شهد انتصاله عن فرويد (1912/1913) – لا يكتفي بسرد نصوص يقتبسها من نيتشه، وإنما يتناول شخصيته كمثال على نوع من الوعي الذي يحاول بكل جهده السيطرة على الدوافع المظلمة. إنه يذكر بالتقابل الأساسي الذي يعبر عن التضاد الحاسم بين طرفين هما ديونيزيوس وأبوللو، كما عرضه نيتشه في كتابه المبكر عن «ميلاد التراجيديا» من روح الموسيقى. ثم يتطرق إلى نقد دينامية الدوافع الكامنة وراء هذا التضاد، ويسوق أمثلة أخرى من التاريخ الحضاري والأدبي نذكر منها رسائل الشاعر الفيلسوف شيلر (1759 – 1805) عن التربية الجمالية ليعزز بها نقهـ.

لقد أهمل المفكرون الشاعران في رأيهما بعد الدينى واقتصرما على الاهتمام بالبعد الجمالي والفنى لشخصيتى أبواللـو وديونيزيوس، وهو لا يكفى لتفسير مضمون التجربة الدينية والتاريخية التي تغفلت في «اللاوعي الجماعي» لقدماء الإغريق فضلاً عن أن نيتشه قد تجاهل الجانب الصوفى والتأملـى الذى اتسمت به طقوس ديونيزيوس فى أماكن مختلفة من بلاد الإغريق: «لقد اقترب نيتشه من الواقع إلى الحد الذى جعل تجربته الديونيزية المتأخرة أشبه بنـتـيـجـة ضـرـورـيـة لا مـفـرـ منـهـا، أما هجومـه علىـ

سرقاط في «ميلاد التراجيديا» فهو هجوم على العقلاني العاجز عن الإحساس بالنشوة والتوجه الدييونيزي<sup>(10)</sup>. وكان من الطبيعي أن يحاول يونغ فحص الخصائص النفسية لهذين النمطين الأسطوريين وأن يحاول أن يبيّن العلاقة بينهما وبين نظريته عن الوظائف النفسية والمواقف أو الأنماط الأساسية التي تؤدي في مذهبه دوراً كبيراً. (والمعروف أنه يحدد أربعة أنماط من الوظائف هي التفكير والشعور والإحساس والحدس، كما يحدد نمطين أو موقفين أساسيين هما الانطواء والانبساط). وهكذا يجد أن ما يصفه نيتشه «بالديونيزي» يقترب في تصوره من الشعور المنبسط المتوجه إلى الموضوعات الخارجية، إذ تظهر في هذه الحالة تأثيرات أو انفعالات دافعية قاهرة وعمياء تعبر عن نفسها في صور جسدية عنيفة، أما ما سماه نيتشه «بالأبوللوني» فهو – كما أوضح بنفسه – تعبر عن إدراك الصور الباطنة للجمال والحب والمشاعر المعتدلة المنظمة. وتبين طبيعة الحالة الأبوللونية إذا قارنا بينها وبين الحلم. فهي حالة استبطان وتأمل متوجه إلى الباطن مستغرق في عالم الحلم الغني بالأفكار والمثل الأبدية، أي أنه في النهاية تعبر عن حالة الانطواء<sup>(11)</sup>. ثم يتطرق عالم النفس إلى تحليل شخصية نيتشه نفسه فيقول إنها تجمع بين الوظيفة النفسية للحدس من ناحية وبين وظيفة الإحساس والدافع من ناحية أخرى، إنه يمثل النمط الحدسي أو الوجوداني الذي يميل للانطواء، يشهد على ذلك طريقته

---

C.G. Jung: Psychologische Typen in: G.W. 6, S. 151.

(10)

(11) المرجع نفسه، ص 152.

الحدسية والفنية في الإنتاج كما يدل عليه أسلوبه في الكتابة بوجه عام وفي «ميلاد التراجيديا» و«زرادشت» بوجه خاص. ومع ذلك فإن هذه النزعة الانطوانية تخالطها – كما نرى في كتبه العديدة التي وضعها في صورة حكم منثورة – نزعة عقلية ونقدية حادة متأثرة باعتراف صاحبها نفسه بإعجابه بحكم الكتاب الأخلاقيين الفرنسيين في القرن الثامن عشر، وتبقى الغلبة في نهاية المطاف للننمط الحدسي المنطوي الذي يفتقر عموماً إلى التعدد والتنسيق العقلي والمنهجي. ويميل إلى إدراك «الخارج» عن منظور «الباطن» ولو على حساب الواقع. ويظل الفيلسوف طوال حياته واقعاً تحت تأثير السمات الدييونيزية للأواعي الباطن، إذ لم تبلغ هذه السمات سطح الوعي إلا بعد أن تفجر مرضه الأخير واستسلم لغيبوبته العقلية الطويلة التي انتهت بموته، ولم تظهر قبل ذلك إلا في مواضع قليلة متفرقة من كتاباته في صورة رموز وإشارات شبهية.

أما المثل الثاني، الذي يدل على مدى اهتمام يونغ بشخصية نيتشه فيمكن أن نسوقه من النصوص المختلفة التي تعرض فيها العالم السويسري «للقدر» الألماني والمحنة التي جرها الألمان على ملايين البشر في حربين عالميتين. فنحن نجد في كتابه السابق الذكر عن الأنماط النفسية إشارات يفهم منها أن «زرادشت» نيتشه قد ألقى الضوء على مضامونات من الأواعي الجمعي مرتبطة بظهور «الإنسان القبيح» وبالمسألة اللاشعورية الفاجعة التي يعبر عنها هذا «النبي – الصد» أو المتنبئ المعدب. وقد كان العصر يفيض في ذلك الحين بجرائم الفوضويين والعديميين ومقتل النساء والبناء والحكام وتطرف اليساريين ... .

الخ). أما عن اللمحات والرموز التي فاضت عن اللاوعي الأوروبي للتعبير عن الخطر الم قبل على يدي الوحش الفاشي فلاحظ أن يونغ يتحدث عن «البريري герمانى» في دراسة صغيرة له عن «اللاوعي» ترجع إلى سنة 1918. والغريب في حديثه أنه يعهد إلى المسيحية بمهمة ترويض الجانب «الواضح والأعلى» من وعي هذه الجماعة الخطرة، ويترك مهمة التحكم في جانبها «السفلي» للعناية الإلهية! والأغرب من هذا أنه لا يذكر الخطر германى وحده، وإنما يؤكد أن «الجنس الآري الأوروبي» يتعرض لنفس الخطر النابع من عمق اللاوعي الجمعي، ثم يشير إلى نيتше إشارة غير خافية حين يقول: إن «الوحش الأشرق يمكنه في سجنه السفلي أن يستدير إلينا فيهددنا انفجاره بأفعى النتائج». وهذه الظاهرة تم كثرة نفسية في داخل الفرد، كما يمكن أن تظهر في صورة ظاهرة اجتماعية<sup>(12)</sup>.

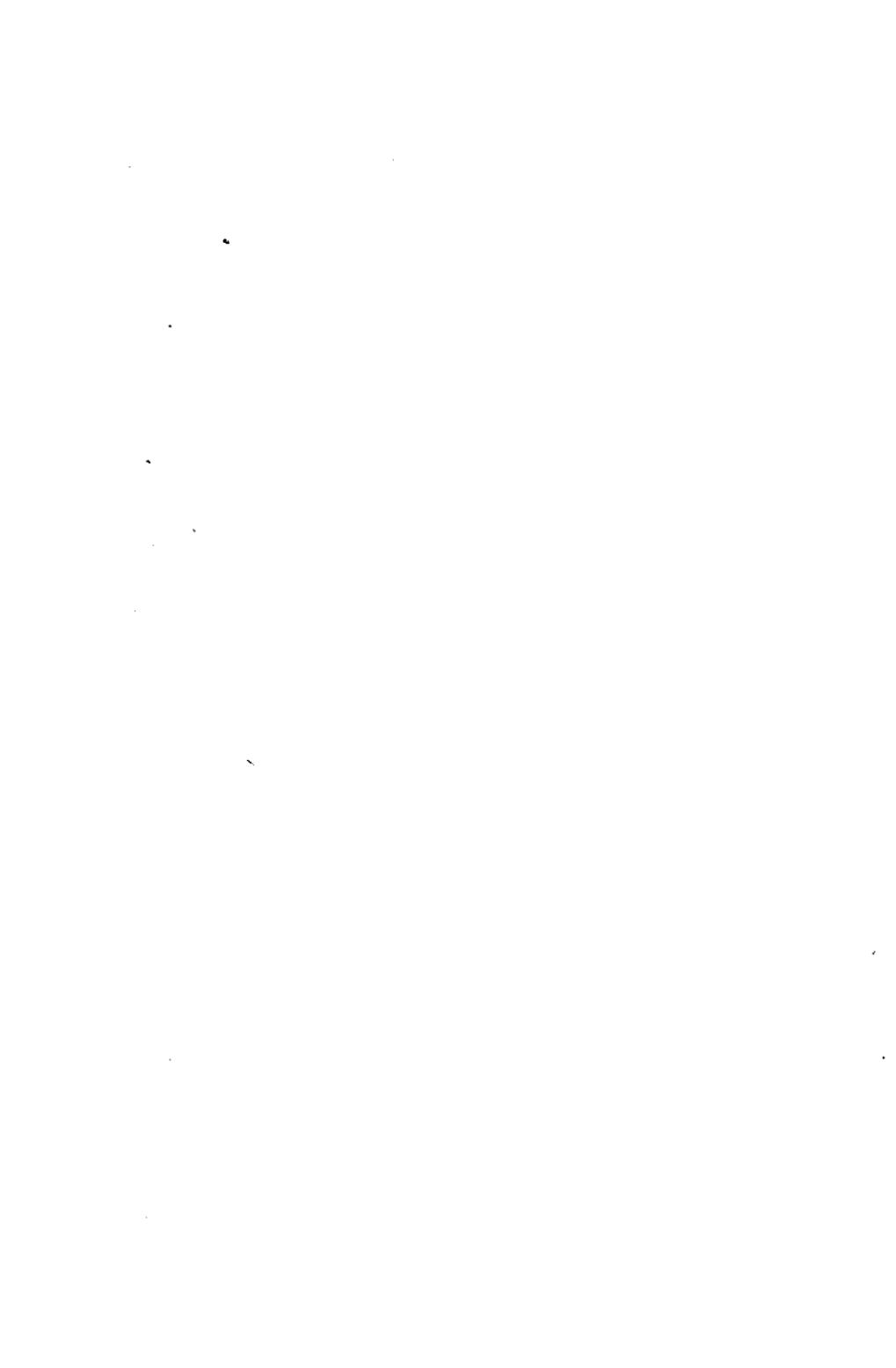
لقد صدق تاريخ العالم حدس يونغ واستيقظ الوحش الأشرق وفجر حمم الكارثة، فهل نقول اليوم إنه ظلم نيتše فصوره - كما فعل توماس مان بعد ذلك في روايته الرائعة عن الدكتور فاوستوس التي تحمل ملامح من نيتše ومن المؤلف الموسيقي الغريب الأطوار أرنولد ج. شينبرغ - في صورة النمط المعبر عن الوحش الأشرق، أم أنه أنصفه حين أكد أنه عبر عن ذلك «البريري» الكامن في طبقات اللاوعي السفلي من كل جermanي وفي أعماق نيتše نفسه وتجربته؟ مهما يكن الأمر فإن يونغ قد اهتم من الناحية

العلمية البحتة بإبراز قوى الدوافع «النمطية الأولية» التي وصفها نيتشه نفسه وأعلن عن عواصفها وصواعقها المقبلة وحضر من أخطارها، وكان هذا الشاعر الفيلسوف «الخبير بالنفوس» هو ساحر العصر الذي يستحضر أرواح الشياطين المدمرة، ويتبنا بالكارثة المحتممة، ويعري الأقنعة الحضارية والأخلاقية والفكرية الزائفة لتسقط وسط الحطام الهائل المترافق على صدر أوروبا العجوز: «ويل لهذه المدينة العظيمة، وأنا الذي تمنيت أن أشاهد أعمدة النار التي تحترق فيها! لأن هذه الأعمدة النارية يجب أن تسبق الظهر العظيم. ومع ذلك فلهذا أوانه وقدره الخاص!!».

إن هذا النص الذي نجده في «زرادشت» – كما نجد أشباهه في كتب نيتشه الأخرى – يدل دلالة واضحة على أنه كان فيلسوف الكارثة. ومع ذلك فإن أمثال هذه النصوص المزدحمة بصور الخراب ورموزه لا يصح أن تغرينا بتفسيرها تفسيراً تاريخياً ضيقاً، ولا يجوز أن تنسينا لحظة واحدة أنها تعبر تعبيراً رمزاً عن «الزلزلة المقبلة» التي ستتبعها إشارة «الفجر الجديد» (ولا ننسى أيضاً أن الرموز الأصلية ذات أبعاد عميقة متعددة).

ونسأل أخيراً: ما هي هذه الزلزلة؟ وما هو هذا الفجر الجديد؟ ليس من السهل أن نحدد ما يقصده نيتشه بهاتين الكلمتين أو بغيرهما من كلماته ومصطلحاته الفنية المليئة بالإيحاءات والإشعاعات. ولكن ليس من الصعب كذلك أن نرى – على ضوء ما سبق وما سيأتي بعد – أن نيتشه يمثل «صدعاً في تاريخ البشرية» والتعير لفيلسوف الحياة لودفيغ كلاجس. ولقد أكد تأكيداً لا مزيد عليه أنه «آخر العدميين»، وأن رسالته هي الكشف عن

تصدع عصره «البورجوازي» وانهياره على رؤوس رجاله، وتعريمة وعيه الكاذب بأسره، وتغيير ألواح قيمه التي فقدت قيمتها بعد أن تداعى عمود النظام الميتافيزيقي الذي كان يستند إليه. ولكن من الذي سيطلع هذا الفجر الجديد؟ من الذي سيحول القيم من اللوجوس (المنطق والجدل العقلي) إلى البيوس (الحياة وإرادة المزيد من الحياة)؟ وأخيراً من الذي سيبعد هذا العالم الجديد؟ إنه جيل المبدعين من أفراد الإنسان الأعلى. وليس الإنسان الأعلى سوى الإنسان المبدع. ومن أجل هذا الإنسان الذي اشتدت حاجتنا إليه كتب هذا البحث، تحية للمبدعين الحقيقيين ولكل من يساعدهم على فهم أسرار الإبداع.



نقشه

## والنزعه الأنثوية

عطيات أبو السعود

سادت ستينيات القرن العشرين حركة فكرية أطلق عليها اسم «النزعه الأنثوية» Feminism تزامنت مع حركة تحرير المرأة المعاصرة، لكن تراث هذه الحركة يعود الى تاريخ سابق، على الأقل منذ القرن الثامن عشر عندما ادرك أصحاب هذه النزعه الممارسات الاجتماعية الظالمه للمرأه والمدمرة لها. ومنذ ذلك القرن نشأت تساؤلات حول حقوق المرأة وقدراتها، وعن طبيعة العلاقة التي ينبغي أن تقوم بين الرجل والمرأة في محاولة لإنصافها من الظلم والعنف الواقع عليها. لكن هذه النزعه الأنثوية انتشرت بشكل واسع في مرحلة ما بعد العداثة التي قامت بعض تياراتها على هدم الثنائيات الراسخة في تاريخ الفلسفة، ومنها ثنائية (الذكر والأنثى)، مما جعل الحركات النسائية تلعب دوراً هاماً في تحطيم هذه الثنائية. واستمدت النزعه الأنثوية أصولها الفكرية من بعض الاتجاهات الفلسفية الحديثه وتأثرت بها

إلى الحد الذي أثار سؤالاً ملحاً: هل هناك فلسفة أنثوية؟ فإذا كانت الإجابة بنعم، فما هي الأسس الفلسفية التي ارتكزت عليها النزعة الأنثوية؟ وهل يمكن للرجال - باعتبارهم الجنس الذي سيطر على تاريخ الفلسفة عبر عصورها الطويلة - أن يكتبوا بطريقة أنثوية؟ وما هي أهداف هذا الاتجاه؟

يُعد «نيتشه» من أكثر الفلاسفة الذين ارتبط اسمهم بهذه النزعة وأكثرهم تأثيراً فيها، سواء أكان هذا التأثير إيجابياً أم سلبياً. فبعض المؤيدون للنزعة الأنثوية يزعمون أن نيتشه هو سلفهم الأكبر، ويزعم البعض الآخر أنه ليس من أنصارها ولا من المؤيدين لها. فما هي، إذاً، علاقة المناصرين للنزعة الأنثوية بفلسفة نيتشه؟ من المعروف في تاريخ الفلسفة أن آراء نيتشه في النساء وتعليقاته عليهن تنم عن كراهية لهن، فكيف ترتبط فلسفته بـ«نزعة تحاول إنصاف وضع النساء في المجتمع»؟ وكيف يفسر أصحاب النزعة الأنثوية آراء نيتشه في المرأة؟ وهل يمكن استبعاد عباراته عن المرأة دون أن يؤثر هذا في نسقه الفلسفى؟ كيف يفسر أنصار النزعة الأنثوية عبارات نيتشه عن النساء، هل يتم تفسيرها بالمعنى الحرفي أم يتم وضعها في الإطار المجازي الذي يسود مجمل أعمال نيتشه بوجه عام، أم يتم فهمها بالأسلوب التهكمي الساخر الذي يجيده الفيلسوف؟ وما هي الفائدة التي تعود على أصحاب النزعة الأنثوية من دراساتهم لفلسفة نيتشه؟ وهل ساعدت دراساتهم في فهم وإثراء فلسفته وإلقاء الضوء على بعض جوانبها غير المدرورة أو المسكوت عنها في تاريخ الفلسفة؟ سنحاول الإجابة عن هذه التساؤلات في نقاط ثلاث:

**أولاً: التعريف بالنزعة الأنثوية.**

- ثانياً: فلسفة نيشه النسوية.  
ثالثاً: تفسير أصحاب التزعة الأنثوية لفلسفة نيشه النسوية.

## أولاً: التعريف بالتزعة الأنثوية

تعود كلمة التزعة الأنثوية Feminism إلى أصلها الفرنسي Feminisme الذي استخدمه اليوتوبى الاشتراكي شارل فورييه. وقد استخدمت الكلمة للمرة الأولى في إنكلترا عام 1890 للإشارة إلى دعم مطالبة المرأة بحقوقها السياسية والقانونية بالمساواة مع الرجل<sup>(1)</sup>. وهذا هو المعنى الضيق الذي تشير إليه الكلمة. أما المعنى الواسع فيبحث هذه المشكلة في إطار نظرية العلاقة بين شطري المجتمع باعتبارها غير متساوية، وهي علاقة يمارس فيها أحد الطرفين - وهو الرجل - الظلم والإخضاع والقهر على الطرف الآخر - وهو المرأة - وتهدف النظرية إلى علاج جذور هذا القهر.

تعد التزعة الأنثوية بمعناها الضيق إذاً، حركة سياسية في المقام الأول، تشكلت في حركة نسائية منظمة في القرن التاسع عشر للمطالبة بحصول النساء على حقوقهن السياسية والقانونية مساواة بالرجال. وبهذا المعنى يعتبر بعض الفلاسفة - مثل جون ستيفارت مل - من أنصار التزعة الأنثوية لأنكارهم وجود اختلافات طبيعية بين الرجال والنساء، بصرف النظر عن الاختلافات البيولوجية، أو

---

The Oxford Companion. Ed. By Ted Honderich. Oxford (1) University Press, 1995. art. Feminism. p. 270.

على الأقل لأن هذه الاختلافات لا تحظر على المرأة حقوقها السياسية والقانونية. وهذا ما تؤكده النزعة الأنثوية الليبرالية التي تنظر إلى المرأة باعتبارها كائناً عاقلاً - مثل الرجل - تتمتع بحق المواطنة الذي لا يضع تفرقة بين الرجال والنساء فيما يخص الحقوق السياسية والقانونية. فلو منحت المرأة الفرصة المتساوية مع الرجل لتحقق الكثير لأن السمات الجنسية تخفي مع نمو الإمكانيات البشرية والقدرات العقلية. أما المعنى الواسع لهذه النزعة فهو لا يقتصر على اكتساب الحقوق السياسية والقانونية للمرأة، بل يسعى إلى معرفة أسباب القهر والظلم الواقع على المرأة، وتحليل الظروف الاجتماعية التي عوقت تطوير قدراتها العقلية وممارسة إمكاناتها البشرية من قبل أشكال مختلفة من الاضطهاد والتعصب التي عانتها المرأة. لذلك يتصدى أنصار النزعة الأنثوية للإجابة على مجموعة من الأسئلة تدور حول الطبيعة البشرية، والمعرفة البشرية، والعقل والإمكانيات البشرية لدى كل من الرجل والمرأة.

تضمن النزعة الأنثوية إذاً، معرفة أسباب القهر ومحاوله وضع مقترنات مختلفة للقضاء على هذه الأسباب، وعلى الرغم من وجود نزعات مختلفة داخل المفهوم العام والواسع للنزعة الأنثوية مثل النزعة الأنثوية الليبرالية والنزعه الأنثوية الاشتراكية والأثنوية الماركسية، فإنها تتحد جميعاً في اعتقاد واحد، وهو أن هناك خطأً ما في معاملة مجتمعاتهم للنساء، ويكمي الفرق بين هذه النزعات المختلفة في تفسيرها للمشكلة وأسبابها وفي اقتراحات أصحابها لوضع الحلول لتغيير أوضاع المرأة في مجتمعاتهم. لقد بدأت النزعة الأنثوية في صورة حركة سياسية - كما سبق

القول - إلا أنها امتدت بعد ذلك إلى اتجاهات أخرى منها على سبيل المثال: الحركة النسائية في الأدب وفي الفن و مجالات معرفية أخرى . ولكننا سنقتصر هنا على النزعة الأنثوية في تاريخ الفلسفة والتي انطلقت من اتهام أنصار النزعة الأنثوية تاريخ الفلسفة بأنه كتب من قبل الرجال الذين ناصروا قيمًا بعينها على حساب قيم أخرى باسم الحقيقة الموضوعية ، مما جعل الهدف الأول لهذه النزعة هو تحدي الأساس الذكوري بعمقه الزمني ، وتحدي الفكر الفلسفى الذى نظر إلى العقل على أن له قيمة أكبر من الجسد في الوقت الذى ربط فيه الفلسفة بين الجسد والطبيعة واللاعقلانية وبين المرأة ، مما ترتب عليه إقصاء النساء عن الفلسفة باعتبار أن هذه الأخيرة تتناول الموضوعات الجادة التي لا تقدر عليها النساء على حد زعمهم . ولذلك «قامت الفلسفة على التجربة الذكورية ، فالذكر هو الذي يبدع وهو الذي يسيطر وبالتالي جاءت النظريات الفلسفية لتعكس وجهة نظر الذكر عن العالم»<sup>(2)</sup> . وعلى امتداد التاريخ الفلسفى ، وعلى الرغم من استبعاد المرأة من المشاركة فيه ، نجد العديد من النصوص الفلسفية التي يتحدث أصحابها أحياناً بشكل مباشر عن المرأة: قدراتها ، وإمكاناتها ورغباتها ، وأحياناً بشكل غير مباشر عن عواطف المرأة أو لاعقلانيتها . ولذلك بدأ الفلاسفة المهتمون بالنزعة الأنثوية ينظرون بشكل نقدي إلى النصوص الفلسفية ، فالتجربة الإنسانية التي وجدوا أنها تجربة الرجال بشكل خاص ، ليست تجربة إنسانية

---

Grimshaw, Jean: *Philosophy and Feminist Thinking*. University of (2)  
Minnesota Press, 1986, p. 35.

حقيقة لاغفالها الجانب الأنثوي في هذه التجربة. ويشهد تاريخ الفلسفة منذ نشأتها الأولى على هذا الإغفال.

لقد ألهت الفلسفة التقليل من شأن النساء والسخرية منها، وظلوا على اعتقادهم بأنهن كائنات متدنية واتخذوا منها موقف الاحتقار، فنجد استبعاد أرسطو لفتيات معينة في المجتمع من ممارسة تجربة التفلسف وهو العبيد والنساء عندما نظر إلى هاتين الفتتتين على أنهما شكل من أشكال الملكية للرجل السيد، أو مما وسائلتان ضروريتان ليعيش السيد حياته الحرة بين مواطني المدينة، ومن ثم كانت للمرأة وظيفة مشابهة لوظيفة العبيد. فإذا كان العبد مجرد وسيلة تيسير للسيد حياته العملية، فإن المرأة وسيلة للتکاثر لا غير. ليس هذا فحسب بل نجد في مواضع كثيرة من أعماله عبارات تنم عن ازدراء للمرأة ومنها على سبيل المثال ما أورده في كتاب «السياسة»: «أما عن العلاقة بين الذكر والأنثى فإن الأول بحكم الطبيعة متفوق وحاكم وأما الثانية فهي متدنية وتتابعة». ولم يقتصر تحقيير المرأة على الفلسفة القديمة فحسب، بل امتد الاستخفاف بها وتهميشه إلى الفلسفة الحديثة، وعلى سبيل المثال: نجد فيلسوفاً مثل كيركغارد يؤكد أن المرأة هي في المقام الأول «كائن من أجل الآخر» مما يعني أن ليس لها وجود مستقل أو أهداف خاصة بها يمكن أن تضفي عليها قيمة أو تمنحها حقوقاً. ولكل الأسباب السابقة ارتبطت حجاج أصحاب النزعة الأنثوية بمفاهيم تتعلق بالحرية، والعدل، والمساواة، والقمع والتحرر، والذات البشرية وطبيعة الذكر والأنثى وارتباطها بالتراث الفلسفـي.

ويعد نيتشه أحد أهم الفلسفـة في القرن التاسع عشر الذين كان

لهم آراء حادة في النساء، وعلى الرغم من أن هناك جوانب عديدة من فكره لم يتم اكتشافها بعد، فإن الصمت عن فلسفته النسوية بدا – من وجهة نظر بعض الباحثات من أنصار النزعة الأنثوية – وكأنه خطأ متفق عليها بين الرجال، وبشكل غير معنٍ، بعدم أخذ هذا الجانب من فلسفة نيتشه مأخذ الجد، بمعنى أنهن لم يتعاملوا مع آرائه في النساء وتعليقاته عليهن بشكل نقدي مثلما فعلوا مع الجوانب الأخرى من فلسفته. ولا يُعرف أساس هذا الصمت ولا أسبابه. والواقع أن مفكراً في عمق نيتشه ووفرة إنتاجه، وماليه من صدى هائل في التراث الأوروبي، لا بد أن يؤخذ مأخذًا أكثر جدية مما ذهب إليه بعض الباحثين – مثل كوفمان – الذين حاولوا تهميش هذه الآراء بزعم أنها مرتبطة بفلسفته.

## ثانياً: فلسفة نيتشه النسوية

اشتهر نيتشه في تاريخ الفلسفة بأنه الفيلسوف الكاره للنساء، وأقواله عنهن تعبر عن ازدراء واحتقار. فكيف يمكن أن تتحدث عنه في إطار النزعة الأنثوية، وهل يعني هذا أن نستبعد نصوصه ونتجاهل عباراته الموحية بأحساس الكراهية للنساء؟ ذهب بعض الباحثين بالفعل إلى هذا التفسير وعلى رأسهم كوفمان – أهم الشارحين والمתרגمين لنيتشه – واعتبر أن آراءه في النساء جاءت انعكاساً لموقف المجتمع ووجهة نظر منتقبي عصره في المرأة، كما أكد على أنه يمكن لنا أن نفهم فلسفة نيتشه بعيداً عن تعليقاته عن النساء. وربما يستند هذا الرأي إلى أن نيتشه كان جاداً ومتوهجاً في كتاباته النقدية وفي تحليلاته للقيم وإعادة تقييمها وفي

مواقفه من الفلسفة والدين، لكن كتاباته عن النساء كانت سطحية وكانت أيضاً امتداداً لتراث طويل في كراهية المرأة، ولذلك جاءت عباراته عن النساء تقليدية وتمثل جزءاً من كراهية المرأة في التراث الغربي. ولكن سواء طرحنا آراء نيتشه عن المرأة جانباً أو سلمنا بأنها جزء لا يتجزأ من فلسفته فإن المرأة تحتل جزءاً لا يمكن تجاهله من تفكيره.

**نيتشه ونساء عصره:** ربما يكون من المفيد – قبل أن نتكلّم عن فلسفة نيتشه النسوية – أن نتعرف إلى علاقة نيتشه بالنساء سواء في حياته الخاصة أو في حياته العامة من خلال علاقته بنساء عصره؛ فمن الممكن أن تلقي هذه العلاقة الضوء على غموض وتناقضات علاقة نيتشه بالمرأة. أما عن حياته الخاصة فلم يعرف نيتشه من النساء غير أمه وأخته بعد أن رحل أبوه وهو في الرابعة من عمره كما ورد في سيرته الذاتية – في كتابه «هو ذا الإنسان» – التي استهلّها بلغز وجوده: «إن سعادة وجودي ربما كانت هي السعادة الوحيدة وتكمّن في قدرى، إنني أعبر عنها في شكل لغز، فأنا كأبي قد مُتُّ، وكأمي ما زلت أحيا وأنمو»<sup>(3)</sup>.

ويكمن لغز نيتشه في ارتباط هذه الثلاثية: السعادة والقدر والتفرد. ونستدل من هذا اللغز على العلاقة الغامضة التي تربطه بأبويه والتي تجعل من لغز نيتشه لغزين، الأول عن علاقته بأبيه الذي يصفه بأنه كان مريضاً، حنوناً ورقيقاً. مات في السادسة والثلاثين من العمر وهي نفس السن التي سقط فيها نيتشه صريعاً

Nietzsche, F.: *Ecce Homo*. Translated by Walter Kaufmann. New (3) York, Vintage Books, 1967, sec. 1 Why I am so Wise.

للمرض، وربما كان هذا هو مغزى الشق الأول من اللغز «كأبي قد مت بالفعل». واعتبر نি�تشه نفسه بولندياً مثل أبيه الذي يتسب إلى طبقة النبلاء البولنديين؛ ويفخر بانتسابه لأسلافه لأبيه ووجد أن إحدى مزاياه الكبرى هي أنه كان له أب على هذه الشاكلة.

أما عن الشق الثاني من اللغز فهو الذي يحدد علاقته بأمه «وكامي فانا ما زلت أحيا وأنمو». ولا بد أن ننظر لهذه العبارة في ضوء ما ذكره عن أمه بأنها «المانية خالصة» مع الأخذ في الاعتبار أنه ينأى بنفسه عن أن يكون ألمانياً ويرفض أن يفكر أو يشعر مثل الألمان. ولكن بعض الباحثين يرون إن كلمة ألماني في هذا الكتاب - «هو ذا الإنسان» - لها مدلول آخر، فهي تعني عند نি�تشه اللغة الألمانية التي هي لغة أمه التي يحيا وينمو من خلالها، ابتهج نি�تشه بهذه اللغة الألمانية وبها عاش وأبدع ذاته ومنح نفسه ميلاداً جديداً ليصيير - على حد قوله - ما كان (To become what) <sup>(4)</sup> he was. كانت اللغة عشقاً الأكبر وشكل منها أساليبه المتعددة: «لم أكن أعرف ماذا يمكن أن يفعل المرء باللغة الألمانية قبلي وماذا يمكن للمرء أن يفعل باللغة بشكل عام»<sup>(5)</sup>.

كانت أمه دائماً هي ما يذكره بأنه ألماني. ولكن نি�تشه انتابته مشاعر متناقضة تجاه أمه تتأرجح بين الشفقة عليها من ناحية وفزعه

---

Graybeal, Jean: «Ecce Homo: Abjection and «the Feminine». in <sup>(4)</sup> *Feminist Interpretations of Friedrich Nietzsche*. Ed. by Kelly Oliver and Marilyn Pearsall. The Pennsylvania State University Press. 1998. p. 157.

Nietzsche, F.: *Ecce Homo. Why I am So Clever*, sec. 4.

<sup>(5)</sup>

الشديد منها من ناحية أخرى، على أي حال فإن اللغز يعبر عن التوتر بين الطرفين اللذين يمثلان بالنسبة لنيتشه القدسية وال بشاعة، الرحمة والعدوانية، الشفقة والقسوة، الروحانية المميتة والحيوية الغريزية. ولا ندرى على وجه التحديد الأسباب الموضوعية لمثل هذه المشاعر البغيضة ليس تجاه أمه وحدها ولكن تجاه أخيه أيضاً - وهم العنصران النسائيان الوحيدان اللذان رعياه بعد رحيل أبيه - حتى إنه يصفهما بالآللة الجهنمية التي تعرف متى تهاجم عندما تكون الضحية في قمة تألقها.

ولو كان حظ نيتشه السعيد يكمن في قدره كما عبر عن ذلك بقوله: «إن صيغتي عن العظمة في الإنسان هي حب القدر (Amor fati) ... ليس فحسب أن يتحمل المرء الضرورة... لكن أن يحبها»<sup>(6)</sup>، لكان عليه وفق هذا النص أن يحب أمه كجزء من قدره، وما يثير الحيرة هو هذا التناقض والرفض الذي يحدد علاقة نيتشه بكل من أمه وأخيه وهو الذي عانى مختلف الآلام ولم يجد عوناً له سواهما. ولذلك كانتا - أي أمه وأخيه - هما «الاستثناء الوحيد من فكرته عن العود الأبدي، لا يريد لهما العودة، كانتا هما العنصران الوحيدان من قدره اللذان لا يرغب في عودتهما... وعلى كل حال فإن العضوين الأساسيين في أسرته يمثلان الضد المقابل لكل ما يتماهى معه نيتشه أو كل ما يجد فيه جوهره وحقيقة»<sup>(7)</sup>.

حاول نيتشه أن يوضح علاقته بأمه لكنها ظلت غامضة وبقي

*Ibid:* sec. 10.

(6)

Graybeal, Jean: *Ibid*, p. 161, 162.

(7)

الاعتراض الكبير على فكرته عن العود الأبدى هو أمه وأخته، وأن وجودهما كجزء من قدره يتحدى قدرته على أن يريده عودتهما. وإذا كان من مزايا الحياة الكبرى ومحاولة حب الإنسان لقدرها، وإبداع نفسه بالقياس إلى هذا القدر، فإن إنجاز نيتشه يمكنن في أنه أحب ما لا يُحب. هذا عن علاقة نيتشه بنساء أسرته، وقد اتخذ بعض الباحثين من حياة نيتشه الشخصية - طفولته وعلاقته الغريبة بأمه وأخته إليزابيث ونشأته في بيئة نسائية خالصة اتفقرت إلى الرجال - اتخاذوا منها مدخلًا لتفسير كل من أنوثته (التي أثّهم بها من قبل بعض مفكري عصره) وكراهيته للنساء.

أما عن علاقته بنساء عصره فقد كان على صلة بالأجيال الجديدة من النساء الأديبيات المعاصرات له والمشهورات بالدفاع عن التعليم العالى للمرأة، وكان معظمهن من أنصار التزعة الأنثوية ومن المنخرطات في العمل السياسي والممارسات للنشاط العقلى في مجال الدفاع عن حقوق المرأة. وقد أثار نيتشه إعجاب البعض منهن فتأثرن بأفكاره، ومنهن من تجاهلن عدواته للنساء في أعماله المبكرة، ومن اعتقادن أنه لم يفهم النساء، ونسب البعض الآخر هذه العداوة إلى الطبيعة المنعزلة للمؤسسات التعليمية التي التحق بها نيتشه في شبابه. كانت «لو سالومي» - أشهر نساء عصره - من الشخصيات القليلة التي اهتم بها نيتشه وارتبط معها بعلاقة عاطفية رومانسية وتقدم للزواج منها لكنها رفضته وعزفت عنه ففشلت هذه العلاقة وأصابته بالإحباط الشديد. وقد فسر بعض الباحثين تلقيات نيتشه عن النساء، في كتابه «إنساني إنساني جداً» بأنها انتقام من سالومي وأن علاقته بها لو كانت قد اتخذت أبعاداً

أعمق فربما كان الأمر سيختلف ويفتح الطريق لاحتمالات جديدة مثل اختلاف كتاباته عن النساء قبل وبعد هذه العلاقة. ولم تكن علاقة نيتشه بسالومي هي العلاقة الوحيدة التي أصابته بالإحباط، فهناك تجربة حب أخرى في حياته لم يعلن عنها إلا في مرحلة متاخرة من عمره في نوبات مرضه؛ فقد شغف شغفاً كبيراً بـ «كوزيمما فاغنر» زوجة صديقه الموسيقي العبرى، ولهذا السبب - أي لكونها زوجة صديقه - أخفى مشاعره وأسدل عليها ستار الصمت. ومن المؤكد أن الإحباطات التي لاحقته في علاقاته النسائية بالإضافة إلى نشأته في بيته نسائية ضاق بها، قد كان لهما أثر كبير في عدائه الشهير للمرأة.

نعود الآن إلى فلسفة نيتشه النسوية، فقد اتخذت المرأة في أعماله أشكالاً عديدة وصوراً استعارية مختلفة وأحياناً متعارضة، كتشبيهه للحقيقة بأنها امرأة في واحد من أعماله - «ما وراء الخير والشر» - وفي الوقت نفسه تتحدث المرأة عن نفسها في بعض أعماله الأخرى - مثل «هكذا تكلم زرادشت» - كأنها الحياة، وفي مواضع أخرى من نفس العمل تكون هي الحكمة الجميلة المخادعة، بحيث ينفر منها في التشبيه الأول ويقبل عليها في التشبيهين الآخرين. ويقدم في «العلم المرح» نماذج أخرى متنوعة من النساء:

الحقيقة امرأة: شن نيتشه الحرب على المرأة - كما سبق القول - كما شن أيضاً حرباً ضاربة على الحقيقة، وكتاباته مزينة من الرعب والازدراء لكليهما؛ فكلاهما تشويه الألغاز ويحيطه الغموض. يدل على هذا أنه ربط بين المرأة والحقيقة عندما كتب في السطر الأول من تصدير كتابه «ما وراء الخير والشر»: «افتراض

أن الحقيقة امرأة»<sup>(8)</sup>، وربما لهذا السبب ينصحنا نيتشه في «هكذا تكلم زرادشت» بأن نذهب للمرأة بالسوط لاعتقاده بأنها الحقيقة. ويمارس نيتشه أسلوبه الاستعاري والتهكمي في افتراضه أن الحقيقة امرأة مما ينتج عنه تفسيرات كثيرة لهذه العبارة المراوغة التي يمكن أن تقلب الأساس الذي قام عليه تاريخ الفلسفة وتسرّع منه في آن واحد، باعتبار أن المذاهب الفلسفية في التراث الغربي هي إبداع ذكوري مما يتربّط عليه أن الفلاسفة الرجال هم ملوك الحقيقة التي يفترضها امرأة، وربما يتتجاهل نيتشه بهذه العبارة الديانة المسيحية التي تقرّ بأن الله هو الحقيقة الأسمى مما يعني تهيّمه على السلطة الذكورية في التراث المسيحي، وأن اختفاء القيمة الأسمى (التي سقطت عندما كُشف عنها القناع) وإعلانه موت الإله كانا إيذاناً بانهيار القيم التراثية جميعها وبداية قيم جديدة متغيرة.

إن افتراض أن الحقيقة امرأة قد يتربّط عليه أيضاً، أن نيتشه ربط المرأة بموضوع من أهم موضوعات الفلسفة وهو البحث عن الأصول أو مشكلة الحقيقة، التي شغلت التفكير الفلسفـي عبر عصوره الطويلة وسعى إليها الفلاسفة على اختلاف مذاهبـهم. ولو افترضنا أن الحقيقة امرأة لكان كل الفلاسفة أغبياء لأنهم لم يستطعوا أن يكتسبوا قلبها كما يقرّ نيتشه بذلك في تصدير كتابه السالف الذكر: «لو افترضنا أن الحقيقة امرأة فـما الذي يتربّط على ذلك؟ ليست هناك أسباب قوية تدعونا للاشتبـاه بأن جميع

---

Nietzsche, F.: *Beyond Good and Evil*. Trans. by Walter (8)  
Kaufmann. New York. Vintage Books Edition, 1966, p. 2.

الفلاسفة كانوا معدومي الخبرة مع النساء، وذلك بالقدر الذي كانوا به قطعيين (أو دوغماطيقين)، وأن الجدية الرهيبة والفضول الآخر الذي حاول من خلالهما الفلسفه الاقتراب من الحقيقة كانا وسليتين عاجزتين وغير صالحتين على الإطلاق لكسب قلب امرأة. والمؤكد أنها لم تسمع لأحد أن يكسب قلبها، كما أن كل أنواع الدوغماطيقية (القطعيه) قد أصبحت اليوم عقيمة وبلا روح، هذا إذا كان قد بقي لها وجود على الإطلاق، لأن هناك من يدعى أنها قد سقطت وأن كل أنواع الدوغماطيقية قد أطبع بها أرضاً، بل إن الدوغماطيقية كلها تحضر». ويتابع نيتشه قوله: «إذا شئنا أن نتحدث حديثاً جاداً فهناك أسباب قوية تدل على أن كل القطعيات (الدوغماطيقية) الفلسفية مهمماً كان وقارها وتعددتها لم تكن في كل الأحوال أكثر من نزعة طفولية نبيلة»<sup>(9)</sup>.

إذا كان نيتشه يتحدث - وفق النص السابق - حديثاً جاداً في افتراضه بأن الحقيقة امرأة، فإنه يجعل الفلسفه هم الحمقى الذين يسعون وراء المرأة المراوغة التي كلما اقتربوا منها امتنعت عنهم حتى لا يفهمها ولا يفوز بها أحد، ولكنهم في الوقت نفسه لم يستطيعوا مقاومة إغرائها. وإذا ما طرحنا هذا السؤال: ماذا يريد الرجل من المرأة؟ نجد أنفسنا ننتقل إلى التساؤل عما يريد الرجل من الحقيقة؟ ولماذا يرغب فيها؟ وماذا يريد لها أن تكون؟ هل افترض أن الحقيقة امرأة هي أحجية من أحجيات نيتشه الكثيرة؛ بحيث تظهر المرأة وكأنها الحقيقة المحجوبة التي تغرينا وتعذبنا في آن واحد، ونعتقد أنها تخفي شيئاً ما عنا وهو الحقيقة. ولكن هل

تريد المرأة الحقيقة؟ يجيب نيتشه عن ذلك بقوله: إن «المرأة لا ت يريد الحقيقة: ما هي الحقيقة بالنسبة للمرأة؟ منذ البداية لم يكن هناك شيء أبغض إليها ولا أكثر نفوراً من الحقيقة»<sup>(10)</sup> وإذا كانت المرأة تنفر كل هذا النفور من الحقيقة، فلماذا يفترض نيتشه أن الحقيقة امرأة؟ ألم يعترف هو نفسه في فقرة 232 من كتابه «ما وراء الخير والشر» بأن «فن المرأة الأعظم هو الكذب وتعلقها الأسماى هو الظهور والجمال فحسب»<sup>(11)</sup>. وكيف ترتبط المرأة (رمز التغير والتقلبات المفاجئة) بالحقيقة (رمز الثبات والاستقرار)؟ ربما وجّد نيتشه وجه الشبه بين الحقيقة والمرأة في أن كليهما ترتدي القناع، وأن محاولة نزع القناع عنهما هي محاولة قاتلة.

وكما أنه ليس هناك حقيقة واحدة عند نيتشه، بل أوجه مختلفة للحقيقة ومنظورات وأقنعة كثيرة، فإنه ليس هناك أيضاً امرأة واحدة ولا منظور واحد عن النساء. وهنا يكون نيتشه أكثر اتساقاً مع نزعته المنظورية عندما عبر عن وجهات نظر عديدة عن المرأة وقدم لنا نماذج مختلفة من النساء لهن أقنعة كثيرة ومن خلالها يجدبن الرجال. إنه يفترض أنها الحقيقة مرّةً ويمثلها بالحياة مرّة أخرى، وهذا هو يشبهها بالحكمة التي يسعى وراءها الرجل في محاولة للوصول إلى ما وراء قناعها: «هي الحكمة يشتهيها الإنسان بكل قوته ولا يشبع منها. فهو يحدق فيها ليتبين وجهها من وراء القناع ويمد أصابعه بين فرجات شباكها متسائلاً عن

---

Ibid: p. 232.

(10)

Ibid: p. 232.

(11)

جمالها وما يدريه ما هو هذا الجمال... ولعلها شريرة ومخادعة، بل لعل لها صفات المرأة بأجمعها»<sup>(12)</sup>.

الحياة امرأة: وتتارجح مشاعر نيشه نحو النساء بين النفور والقبول، فهو ينفر منها مرة باعتبارها الحقيقة التي يمقتها، ويقبل عليها مرة أخرى عندما يمثلها بالحياة في «هكذا تكلم زرادشت»: «لقد حدقت يوماً في عينيك، أيتها الحياة، فحسبتني هؤنت إلى غور بعيد القرار. غير أنك سحبتي بشباك من ذهب وأطلقت قهقهة ساخرة عندما قلت إن غدرك لا قرار له. وأجبتني... وهل أنا إلا امرأة، وامرأة لا فضيلة لها. لقد تقول الناس كثيراً عن صفاتي ولكنهم أجمعوا على أنني غير المتناهية، المليئة بالأسرار»<sup>(13)</sup>. ويصر زرادشت على الاحتفاظ بالحياة التي سحرته وتراؤغه فيناجيها قائلاً: «أراك تفرين من أمامي حلوة طائشة أيتها الجادة الفتية. وها أنذا أتبعك راقصاً حتى إلى المارق التي لا أعرف لها منفذأ. أين أنت؟ مُدي إليّ يدك أو إصبعاً من كفك»<sup>(14)</sup>.

وإذا كانت المرأة تمثل في «هكذا تكلم زرادشت» الحياة في لانهائيتها، فإنها تمثل في «العلم المرح» الحياة بكل غموضها وعمانها ومجدها الذي لا يمكن فهمه: «الحياة امرأة: - أميل إلى الاعتقاد بأن القمم العالية لكل شيء خير، سواء كان عملاً أدبياً

(12) نيشه، فريديريك: هكذا تكلم زرادشت، ترجمة فليكس فارس، بيروت، منشورات المكتبة الأهلية، 1938، ص 137.

(13) المرجع السابق، ص 136.

(14) المرجع السابق، ص 258.

أو فعلاً أو إنساناً أو الطبيعة - ما زالت تتخفى وتحجب نفسها عن الغالبية العظمى أو حتى عن الصفة... أريد أن أقول إن العالم ممتلىء بالأشياء الجميلة لكنه مع ذلك فقير، فقير جداً عندما تأتي اللحظات الجميلة وتكتشف تلك الأشياء. لكن ربما يكون هذا هو سحر الحياة المفعم بالقوة: إنها مغطاة بحجاب منسوج بالذهب، حجاب إمكانيات جميلة تبرق بالوعد، بالمقاومة، بالاحتشام، بالتهكم، بالشفقة، بالإغراء. نعم، الحياة امرأة<sup>(15)</sup>. نعم الحياة عند نيتشه كالمرأة، قوة لا معقوله وغير مفهومة، رمز للعواطف المتفجرة والانفعالات الملتهبة والأعماق السحرية، هي رمز للعنصر الديونيزي المتوجه بالعاطفة الجياشة، والنشوة، والاضطرام، النساء يمثلن الحياة في كل تقلباتها وافتقادها الداخلي للمعنى، وطاقتها المتداخلة وتغيرها المستمر وصيروتها الدائمة.

أنماط من النساء: ويقدم نيتشه في «العلم المرح» أنماطاً مختلفة من النساء من خلال علاقتهن بالرجال، تارة يصف المرأة بالبقرة الغبية في فقرة 67: «الظهور: إنها تحبه الآن وتنظر إلى المستقبل في ثقة كاملة، مثل البقرة، واحسرتاه! إن ما سحره منها كان على وجه الدقة أنها بدت قابلة للتغيير بصورة مطلقة وبشكل يتعدز فهمه. أما هو فوجد في نفسه ما يكفي من الطبع الراسخ والثابت. ألن تحسن صنعاً لو ظهرت بطبعها القديم؟ وأن تظهر بمظهر من يفتقد القدرة على الحب؟ أليس هذه هي مشينة

---

Nietzsche, F.: *The Gay Science*. Trans. by Walter Kaufmann, (15) New York, Vintage Books Edition, 1974, sec. 339.

الحب؟ فلتتخى الكوميديا»<sup>(16)</sup>. وتارة يصفها بالضعف الذي منه تستمد قوتها عندما تبالغ في إظهار ضعفها للرجل فتشعره بالحمق: «قو الضعفاء: كل النساء باراتات في المبالغة في إظهار ألوان ضعفهن؛ إنهن مبدعات حين يتعلق الأمر بهذا الضعف، وذلك لكي يظهرن بمظهر الزخارف الهشة إلى أقصى حد والتي تؤذيهن مجرد ذرة غبار، إن وجودهن يوحى للرجال بأنهم حمقى ومنذنبون في هذا الصدد. هكذا يدافعن عن أنفسهن في مواجهة القوة وما يسمى بـ (قانون الغاب)»<sup>(17)</sup>. وتارة أخرى يصفها بالمرأة النبيلة العاشقة الفاقدة للروح التي تغفر للعاشق كل خططياته وتضحي بفضيلتها من أجله: «التفاني: هناك نوع من النساء النبيلات المصابات بفقر في الروح، ولا يعرفن طريقة للتعبير عن إخلاصهن العميق أفضل من أن يقدمن فضيلتهن وحياءهن وهم اسمى ما يملكون، وغالباً ما تُقبل هذه الهدية دون أن يقابلها أي امتنان عميق من جانب الرجل على عكس ما تتوقع النساء. وتلك قصة محزنة جداً»<sup>(18)</sup>.

خلاصة القول: إن نيتشه يعبر عن التغيرات المختلفة التي يواجهها الكائن البشري سواء كان امرأة أو رجلاً، والمثيرات النفسية التي تحكم طبيعة العلاقة بينهما، ويعرض تحليلاً لسلوكه ودوافع كل منهما تجاه الآخر: «لأن الرجل هو الذي يبدع صورة المرأة، وتشكل المرأة نفسها طبقاً لهذه الصورة... إن الإرادة هي

*Ibid:* sec. 67.

(16)

*Ibid:* sec. 66.

(17)

*Ibid:* sec. 65.

(18)

خلق الرجال؛ والقبول هو خلق النساء، ذلك هو القانون الذي يحكم الجنسين، وهو في الحقيقة قانون قاس على النساء»<sup>(19)</sup>. هذا بالإضافة الى بعض الفقرات التي تتم عن الاشتراك من المرأة والتأكيد أن أوهام الرجال الزائفة عن المرأة تقدم صوراً غير حقيقة بل ومتعارضة عن واقع النساء: «عندما نعشق امرأة، يسهل علينا أن نتصور الكراهة للطبيعة بسبب الوظائف الطبيعية المقذزة التي تخضع لها كل امرأة. نحن لا نجد التفكير في هذا كله؛ لكن عندما تلمس روحنا هذه الموضوعات مرة فإنها تجفل وتنشعر وتنظر باحتقار إلى الطبيعة: نحن نشعر بالإهانة؛ وتبدو الطبيعة وكأنها تهب كل ما نملك ويأيد شديدة الشراسة والعدوانية، عندئذ نرفض أن نعطي أي اعتبار للفسيولوجيا ونقرر سراً (بيننا وبين أنفسنا): لا أريد أن أسمع شيئاً عن الحقيقة التي تقول إن الكائن البشري شيء يزيد عن كونه روحًا وصورة. إن الكائن البشري - الموجود تحت الجلد - هو بالنسبة لكل العاشق شيء مفزع وشيء بشع ولا يمكن تصوره، إنه تجديف في حق الله وفي حق الحب»<sup>(20)</sup>.

لا ندرى على وجه الدقة هل تعبّر الفقرة السابقة عن رأي نيتشه في النساء، أم أنها تعرض وجهة نظر الرجال في النساء كما تمثلت في عصره، أم تقدم - على وجه التحديد - وصفاً واقعياً لعين العاشق الذي يحفظ في مخيلته بصورة معشوقته غير المدنسة

---

Ibid: sec. 68.

(19)

Ibid: sec. 59.

(20)

بالوظائف البيولوجية، أم تعرض نماذج من العلاقات المتعارضة بين الرجل والمرأة، أم تكشف عن صورة العلاقة بين الرجال والنساء في عصر نيتشه حيث يؤكّد الرجال ذكورتهم على حساب احتقار النساء - باعتبار أن الرجال هم الفتنة المعبرة عن الإرادة والنساء هن الفتنة المعبرة عن القبول - أم أنها مجرد تحليلات نفسية للمرأة من وجهة نظر الرجل تبلور ثقافة القرن التاسع عشر، لفتح المجال لتفكير جديد؟

ونجد نموذجاً آخر - في فقرة 363 من «العلم المرح» - للمرأة التي ترغب في أن تكون مملوكة في الحب. وتنم هذه الفقرة بشكل صريح عن معارضته لـ«أحد المبادئ الأساسية» التي تقوم عليها النزعة الأنثوية ألا وهو مبدأ المساواة بين الرجل والمرأة، بل ويذهب إلى أبعد من ذلك بأن يجعلها - أي المرأة - مملوكة للرجل كاملاً له: «كيف أن كل جنس لديه حكم مسبق عن الحب: لن أسمح أبداً بالزعم الذي يقول بالمساواة في الحقوق بين الرجل والمرأة في الحب... الرجل الذي يحب مثل المرأة يصبح عبداً، بينما المرأة التي تحب مثل المرأة تصبح أكثر كمالاً... المرأة تريده أن تؤخذ وتُقبل كملكية، تريده أن تكون مستغرقة في مفهوم الملكية، أن تكون مملوكة... تتخلى المرأة عن نفسها، بينما يكتسب الرجل المزيد»<sup>(21)</sup>. ونجد في مواضع أخرى من «العلم المرح» ما يعبر عن إشراقات نيتشه على النساء، بل ونشعر أحياناً بتعاطفه معهن كما في فقرة 227: «استدلال

خاطيء، طلقة طائشة: إنه (الرجل) لا يستطيع السيطرة على نفسه، ومن هنا فإن المرأة المسكينة تستنتاج أنه سيكون من السهل التحكم فيه أو السيطرة عليه، وتلقي بشباكها فوقه، لكن سرعان ما تصبح عبده له»<sup>(22)</sup>.

ربما تكون هذه المشاعر المتناقضة تجاه المرأة هي مفارقة أخرى من بين مفارقات عديدة في فلسفة نيتشه. لذلك يجد المؤيد للنزعة الأنثوية في نصوصه ما يدعم حججه، وفي الوقت نفسه وينفس القدر يوجد في نصوصه ما يدحض حجج هذه النزعة، ولذلك تثير نصوص نيتشه قضايا ما زالت تلهب الجدل الساخن في ثقافتنا المعاصرة.

وظيفة المرأة: لقد حصر نيتشه وظيفة المرأة في الأدوار البيولوجية التي خصتها بها الطبيعة واستبعدها من كل الأنشطة العامة التي يقوم بها الرجل، فهي التي تنجب (أي يقتصر نشاطها على الجوانب الجنسية) وهي المسؤولة عن تكوين الأسرة وخدمة الرجل وتربية الأطفال (أي حصر نشاطها في الشؤون المنزلية). وبهذا حدد لها وظيفة ثلاثة - في رأيه - طبيعتها الأنثوية التي تنطوي على الاستسلام والخضوع والتبعية للرجل، بل وتقتصر علاقتها به في أنه مجرد وسيلة لإنجاب الأطفال. وربما يكون هذا هو المعنى أو الدلالة التي يمكن أن نستخلصها من فقرة (الشيخة والفتاة) في الجزء الأول من «هكذا تكلم زرادشت» الذي يحلل فيه نيتشه، على لسان زرادشت، الطبيعة الأنثوية للمرأة والتي عبر

عنها في شكل لغز: «كل ما في المرأة لغز، وليس لهذا اللغز إلا مفتاح واحد وهو كلمة العجل»<sup>(23)</sup>.

وعلى الرغم مما تثيره هذه العبارة من ابتدال بحصريها للمرأة في هذه العملية البيولوجية البحتة، وعلى الرغم من أنها تتصدى القارئ في فيلسوف مثل نيتشه اهتم بمشكلات الوجود الإنساني بصفة عامة ومع ذلك يقر، على لسان زرادشت، أن العمل هو الحل الوحيد لمشكلات النساء؛ أقول على الرغم من كل هذا فإن «ستانلي روزن» يفسر هذه العبارة بأنها تعني أن لغز المرأة يكمن في أنها منبع أو مصدر الطفل الذي يتكون داخل أحشائها ويولد من جسدها. وإذا كان الرجل هو واضح بذور هذا الطفل، إلا أنه منفصل عنه تماماً عند الظهور الفيزيقي له وهذا هو لغز أو سر حمل المرأة. وهناك أيضاً معنى آخر لهذا اللغز وهو أن النساء لا تحب الرجال لذاته، بل تحب فقط الأمومة أو إنجاب الأطفال وما الرجل إلا وسيلة والغاية دائماً هي الطفل؛ أي أن سر اللغز يكمن في أن تصبح المرأة أمّاً. ولكن «ما تكون المرأة للرجل يا ترى؟ إن الرجل الحقيقي يطلب أمرين: المخاطرة واللعب، وذلك ما يدعوه إلى طلب المرأة، فهي أخطر الألعاب» هذا ما يؤكده زرادشت في نفس الفقرة السابقة (الشيخة والفتاة)، فالرجل أيضاً لا يريد المرأة كامرأة وبهذا المعنى لا يرغب كلاهما - أي الرجل والمرأة - الآخر لذاته، بل بوصفهما جنسين مختلفين يكمل كل منهما الآخر وليس هناك حب متبادل. والرجل كمحارب يحب

(23) نيتشه، فريدريك: هكذا تكلم زرادشت، ص 90.

المخاطرة، وعندما يحتاج أن يسكن إلى الراحة ويتحفف من أعباء الحرب ليستعيد قوته مرة أخرى فإنه يتوقف إلى اللعب فيزيد المرأة بوصفها أخطر الألعاب<sup>(24)</sup>. هذه هي المشاعر التي تحكم العلاقة بين الرجل والمرأة كما تصورها زرادشت: يريد الرجل المرأة كلعبة، وتريد المرأة الرجل بوصفه أبو لطفها المقبول والحمل هو التعبير الأنثوي عن إرادة القوة.

يشكل هذا التقسيم الطبيعي الذي تصوره نيتشه لوضع كل من الرجل والمرأة أساس الصراع بين الأجناس وكأنه قانون الطبيعة، بل إن الحالة الطبيعية عنده هي الحرب بين الجنسين التي سيفوز بها الرجل حتماً كنموذج للمحارب، بينما أسلحة المرأة في هذه الحرب الجنسية هي ملتوية تتمثل في فنون الإغراء والفتنة والتنكر والسحر والتملق والمراؤغة التي تشكل مظاهر وجودها الأنثوي، وهي في الوقت نفسه أسلحتها الطبيعية، فالطبيعة قد حددت للمرأة قدرها الأنثوي الذي لم يجد فيه نيتشه سوى دليل على دونية المرأة. وترى «ليندا زينجر» أن نيتشه شن حرباً على النساء من خلال ما تسميه بالميثولوجيا النيتشوية. وقد حدد القدر المرحلة الأولى منها فيما أطلقت عليه اسم الميثولوجيا الطبيعية التي اختصت فيها المرأة بكل الصفات الوضيعة والمتدنية التي وصفها بها نيتشه. أما المرحلة الثانية فتتمثل في القيم التي تُعد النساء مسؤولات عنها والتي يمكن أن تستخلصها من القياس التالي:

---

Rosen, Standly: *The Mask of Enlightenment: Nietzsche's (24) Zarathustra*. Cambridge University Press, 1955, p.117.

- إن بعض القيم والصفات تعد وضيعة بالنسبة إلى بعضها الآخر.
- إن النساء اللاتي يتصنفن بصفات وضيعة هن في حالة تدين.
- إن النساء كائنات لها قيم وصفات متدينة.
- إذاً، النساء كائنات بشرية متدينة<sup>(25)</sup>.

هكذا ترى الباحثة أن كل القيم البغيضة ينظر إليها نيتشه بوصفها قيماً أنثوية. كما أنه نسب للمرأة أيضاً كل الصفات السلبية؛ فهي متقلبة غير قادرة على الصداقة، تخفي ما لديها من سمات كثيرة للعبيد والطغاة، إنها فقط قادرة على الحب «لقد مرت أحقاب طويلة على المرأة كانت فيها مستبدة أو مستعبدة فهي لم تزل غير أهل للصداقة، فالمرأة لا تعرف غير الحب... لم تبلغ المرأة بعد ما يؤهلها للوفاء كصديقة، فما هي إلا هرّة، وقد تكون عصفورةً، وإذا هي ارتفت أصبحت بقرة...»<sup>(26)</sup>. ليس هذا فحسب بل للمرأة أيضاً قيم العبيد وعلى رأسها الحقد والانتقام وهما من الصفات الأساسية في طبيعتها، التابعة لإرادة سيدتها «إن سعادة الرجل تابعة لإرادته، أما سعادة المرأة فمتوقفة على إرادة الرجل»<sup>(27)</sup>، بل ولم ير نيتشه في حركة تحرير المرأة في عصره سوى علامات التدهور والانحطاط؛ فلا عجب إذاً، أن ينصح نيتشه الفلسفية أن يتجنبو النساء، وأن ينصح أوروبا بأن

---

Singer, Linda: «Nietzschean Mythologie: the Inversion of Value (25) and the War Against Women», in *Feminist Interpretations of Friedrich Nietzsche*, p178.

(26) نيتشه، فريديريك: هكذا تكلم زرادشت، ص 81.

(27) المرجع السابق، ص 91.

تخلص من تأثير الثقافة وأن تصبح رجولية باعتبار أن ما يفسد الثقافة الذكورية - في رأيه - هو الروح الأنثوية. هذه بعض الملامح الأساسية لفلسفة نيشه النسوية، فكيف نظر إليها أصحاب النزعة الأنثوية؟

### ثالثاً: تفسير أصحاب النزعة الأنثوية لفلسفة نيشه النسوية

تحطم في السنوات الأخيرة من القرن العشرين جدار الصمت الذي خيم لفترة طويلة على فلسفة نيشه النسوية، وخرجت تعليقاته على النساء من دائرة التجاهل لعقود طويلة؛ وما إن بدأ الاهتمام بهذه التعليقات حتى تبيّن للfilosofie صعوبة تفسير فلسفته بدون الانتباه إلى الملاحظات التي تتخذ صوراً أو أشكالاً متعددة من الاستعارات والرموز والإشارات والمجازات والحكم والمأثورات وغيرها مما تعج به نصوص نيشه من عبارات عن النساء والحمل والرجلة والأنوثة والذكورة والأمومة والأبوة والخصاء... إلخ. حتى صنفت إحدى معاصريه - وهي «لو أندریاس سالومي» (Lou Andreas Salome) - كتاباته على أنها أنثوية، وقالت: إن هناك شيئاً ما أنثويًا في (الطبيعة الروحية) (Spiritual nature) لنيتشه، وإذا كان من الممكن اعتباره عقريًا فهو عقري أنثوي»<sup>(28)</sup>. وعلى الرغم من أننا نجد عند نيشه صدى من آراء مسبقة

---

Biddy Martin: *Women and Modernity: The (Lite) Styles of Lou* (28)  
Andreas, Salome Ithaca, Cornell University Press, 1991, p.98.

شائعة في عصره ولا سيما آراء شوبنهاور التي تتلخص في أن النساء وُجِّهْنَ فقط من أجل التكاثر وأنهن يعيشن الحياة كشريك جنسي فحسب، هذا بالإضافة إلى بعض الأقوال الأخرى المنسوبة بشكل تقليدي إلى النساء كما في عبارة شوبنهاور: «إن النساء مهياًت للعمل كممرضات ومعلمات في مرحلة طفولتنا المبكرة وذلك بحكم أنهن ذوات طباع طفولية وتافهات وقصيرات النظر، إنهم، باختصار، يعيشن عيشة الأطفال الكبار طوال حياتهن»<sup>(29)</sup>؛ أقول على الرغم من تردده لبعض الأفكار الشائعة في عصره فإننا نجد في بعض فقرات نيتشه عن النساء تفسيراً سيكولوجيًّا للضغوط الاجتماعية التي تحضر وظيفة المرأة في الجنس. ولا ترجع أهمية كتابات نيتشه النسوية إلى أنها قدمت فحسب نماذج متنوعة من النساء، التي علق عليها دريدا بقوله: «إنها زاخرة بحشد من الأمهات والبنات والأخوات والزوجات والحاكمات والعاهرات والعذارى والجذات والفتيات الصغيرات والشابات»<sup>(30)</sup> بل لأنها - في رأي أصحاب النزعة الأنثوية - لم تقدم بناءً فلسفياً وحيداً، وإنما صاغت لغز المرأة وأثارت إشكالية السؤال الدائم عن المرأة والأنوثة. ولذلك يرى بعض الباحثين أن كتابات نيتشه تفيد إلى حد كبير أنصار النزعة الأنثوية على الرغم من سمعته ككاره

(29) ورد نص شوبنهاور في: Grimshaw, Jean: *Philosophy and Feminist Thinking*, p.37.

Derrida, Jacques: *Spurs*, trans, by Barbara Harlow, Chicago: (30) University of Chicago Press, 1979, p.7.

للنساء. وعلى الرغم أيضاً من تعارض مواقفه الأساسية مع مبادئ هذه التزعع، إلا أنهم يعتبرونه جدأً لهم لأن تقويمه للعلاقة بين الرجال والنساء فتح الطريق لتفكير جديد عن الجنس، كما أثارت فلسفته أفكاراً أساسية جعلت منه سلفاً لهذه التزعع، منها:

أ) نقد السلطة الأبوية الذكورية: يميل أصحاب التزعع الأنثوية خاصة في القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين إلى فلسفة نيتشه التي تقوم بنقد جينالوجي (أنسابي) للمؤسسات الأبوية وقيمها، لكن التزعع الأنثوية الحديثة اهتمت بمنهجه في القراءة الاجتماعية والتاريخية للقيم العقلية، فالقيم ليست مطلقة بل متغيرة عبر الزمان. والثورات الأخلاقية التي حدثت في الماضي يمكن أن تستمر في الحاضر، وما أراده نيتشه هو إعادة تشكيل اجتماعي وثقافي للأخلاق الشائعة في عصره. كان نقد نيتشه للحضارة الأوروبية يتضمن نقده لأنماط من القيم التي كان لها تأثير معين، فلم يهتم بأصل أو منبع هذه القيم فحسب، بل اهتم أيضاً بكيفية علاقتنا بها، فالقيم المسيحية المطلقة - على سبيل المثال - التي وضعتها السلطة الأبوية (الإله - رب) قد استندت أغراضها في رأيه وحققت إنجازها في إسقاط قيم السادة التي لم تعد الحضارة الأوروبية في حاجة إليها، فقد جاء العلم الوضعي واحتل موقع (الإله - رب)، وتغير مركز السلطة ووجد هذا التغيير ترحيباً من المفكرين المعاصرين. معنى هذا أن السلطة الأبوية الذكورية لأخلاق السادة أفسحت الطريق للسلطة الأبوية المسيحية، وهذه بدورها مهدت لسلطة الحكومة، أي إلى السلطة السياسية وأدت إلى ظهور التزععات القومية التي ميزت عصر نيتشه، وعبر كل هذا

عن المشروع السلطوي الذي لا تتغير فيه سوى أسماء القائمين على رأس هذه السلطة<sup>(31)</sup>.

ولكن هل كان نقد نيشه للسلطة الأبوية الذكورية والتراث العقلي الأوروبي، هل كان بحق أحد الأسباب الهامة التي جذبت أنصار النزعة الأنثوية لفلسفته؟ إذا كان الأمر كذلك فكيف نفسر تأكيده أولوية الذكورة على الأنوثة؟ لقد رفض مبدأ المساواة بين الجنسين، مما يجعله خصماً لحقوق المرأة ومناهضاً للنزعة الأنثوية، وامتنح مناهج الهيمنة والسيطرة الذكورية بينما اختص النساء بالتبعية والخضوع، ونسب إلى الذكورة القيم الأعلى التي هي من أخلاق السادة بينما وصف النساء بأنهن حاملات للقيم الأدنى التي تمثل أخلاق العبيد. إن النموذج الأمثل للجنس البشري لديه هو الإنسان الأعلى الذي هو ذكرٌ بطبيعة الحال مما ينم عن دفاعه عن سيادة الذكورة، بينما لا تصلح المرأة ولا يمكن لها أن تكون سوى زوجة وأم. العلاقة بين الرجال والنساء إذاً، هي موضوع منظورات مختلفة وقيم مختلفة والتفرقة بينهما على نمط التفرقة بين أخلاق السادة وأخلاق العبيد كقيم متعارضة. فهل تجاهل أصحاب النزعة الأنثوية هذا الجانب الهام من فلسفته؟!!

ب) إعادة تقويم الجسد: وبالإضافة إلى نقد نيشه للعقل فإنه استعاد في تاريخ الفلسفة العناصر اللاعقلانية في محاولته وضع ما يمكن أن نطلق عليه اسم الفلسفة الديونيزية من خلال امتداده للإله الإغريقي ديونيزيوس إلى الخصوبة والنبيذ. كما أن إعادة

---

Wininger, J. Kathleen: «Nietzsche's Women and Womens (31) Nietzsche», in *Feminist Interpretations of F. Nietzsche*, p.246.

تقويمه للغريرة والعواطف الجسدية كان بمثابة إعادة تقويم للنساء في الثقافة الغربية. الفلسفة عند نيتشه لم تكن أبداً بحثاً عن الحقيقة الموضوعية أو العقل الخالص، لكنها في المقام الأول فهم للجسد - الذي أساءت الفلسفة التقليدية فهمه - والغرائز الكامنة فيما وراء القيم المتنوعة؛ لأن الحياة الواقعية المجردة من الغرائز ليست إلا مرضًا. وإذا جاز لنا أن نقول إن لدى نيتشه بعض الاحترام للنساء - أو لبعضهن على الأقل - فإن الأمر الذي لا شك فيه أنه يضرم هذا الاحترام لمن هن في سن الإنجاب، أي اللاتي يتمتعن بصحة عظيمة، واللاتي يؤكدن أهمية أجسادهن ويحتفين بغرائزهن أكثر من عقولهن، ويقدرن قيمة قدراتهن الإنجابية، ويرين في الإنجاب واحداً من مهامهن الأساسية باعتباره نمطاً من إبداع الجسد، وهن أيضاً النساء القادرات على استخدام قواهن وحيلهن للخداع والتلاعب بالرجال ليحصلن على ما يردن.

انتقد نيتشه في «جينالوجيا الأخلاق» القيم التي أعطت الأولوية للعقل على الجسد مما سبب للجنس البشري الإحساس بالذنب والمعاناة وتولد عنه الشعور بالضعفية، كما تحدى التراتبية التقليدية بين العقل واللعل، الطبيعة والثقافة، الحقيقة والخيال التي تسببت - في رأي أصحاب النزعة الأنثوية - في استبعاد النساء من تاريخ الفلسفة لارتباط المرأة التاريخي بالجسد واللعل والطبيعة... إلخ والنظر إليها نظرة دونية. وقد ظل احترار الجسد طوال تاريخ الفلسفة مرتبطةً باحتقار المرأة، ففي هذا التاريخ الطويل ارتبط العقل بالتفكير الواعي بينما ارتبط الجسد والغريرة بالتفكير غير الواعي. لكن رفض نيتشه لهذه الثنائية ورفضه لكل الفروق بين الظاهر والحقيقة وكل الأخلاقيات التي تدين قيمة

العواطف الإنسانية وحاجات الجسد البشري، بالإضافة إلى رفضه للتقويم الترائي للتفكير الوعي بأنه أسمى من التفكير غير الوعي، أدى به إلى الزعم بأن العقل ليس من مادة مختلفة عن الجسد؛ فالجسد ليس جوهرًا ممتدًا، كما عند ديكارت، والعقل ليس جوهرًا غير ممتد. ورفض نيتشه لهذه الثنائيات جعله - في رأي لين تيريل (Lynne Tirrell) - لا يعرف التفرقة بين معنى الكلمتين الدالتين على الجنس وهمـا (Sex) و (Gender) باعتبار الأولى مقولـة بـيولوجـية والثانية نفسـية واجتماعـية<sup>(32)</sup>.

كانت إعادة تقييم نيتشه للجسد جزءاً من مشروعه الأكبر وهو إعادة تقييم الحضارة الأوروبية الحديثة. أراد صياغة فلسفة جديدة للجسد تعبـر عن «التجـربـة الحـيـة للجـسـد» وعن الصـيرـورة الدـائـمة، وعن تعددـة الواقع، وعن التـدـفـق والـعـمـاء والـدـوـافـع المـخـتـلـفة، فـلـسـفـة جـديـدة تـحـتـفي بالـغـرـائـز وـتـبـرـز قـيـمة الجـسـد وـتـضـعـهما في المـقـدـمة، وـتـدـحـض الـقـيـمـاـتـيـكـيـة لـلـفـلـسـفـة التـرـائـية التـي تم اكتـشـافـها بـالـعـقـلـ. لـذـلـك كان تـأـكـيدـ نـيـتشـه أـهـمـيـةـ الجـسـد بـمـثـابـةـ إـعادـةـ للـنـظـرـ في وـضـعـ المـرـأـةـ وـنـقـطـةـ انـطـلـاقـ وـاعـدـةـ لـأـنصـارـ النـزـعةـ الأـثـوـرـيـةـ.

لكن هناك فريقاً آخر ذهب إلى عكس هذا الرأـيـ، فعلى الرغم من تحـديـ نـيـتشـه لـلـثـانـيـةـ الـأـنـطـلـوـجـيـةـ التـرـائـيةـ فإـنهـ أـكـدـ أيـضاـ الثـانـيـةـ الـجـنـسـيـةـ فـيـ كـتـابـاتـهـ التـيـ رـأـيـ فـيـهاـ الـبعـضـ الآـخـرـ مـنـ أـنـصـارـ النـزـعةـ

---

Tirrell, Lynne: «Sexual Dualism and Women's Self-Creation: On (32) the Advantages and Disadvantages of Reading Nietzsche for Feminists», in *Feminist Interpretations of F. Nietzsche*, p.206.

الأنثوية تعارضًا مع مبادئهم، ففي كتابه «ما وراء الخير والشر» أكد: «أن التصور الخاطئ عن المشكلة الرئيسية الخاصة بالرجل والمرأة وإنكار التعارض الرهيب بينهما وضرورة وجود توتر عدواني أبدي بينهما والحكم بما يزعمه البعض عن حقوق متساوية وتعليم متساوٍ ومطالب والتزامات متساوية، كل هذا علامة نمطية على الصحالة، والمفكر الذي يثبت صحالته في هذا الموضوع الخطير – أي صحالته الفطرية – يمكن أن يعد مفكراً مشبوهاً في أمره»<sup>(33)</sup>؛ ومن المفارقة أن يقر نيتشه بهذا في كتاب يحاول تقويض هذه الثانية.

لا شك أن تحليل نيتشه ومنهجه النقيدي في تشخيص الأشياء والقيم التي لها قيمة أعلى من غيرها، كان له أهمية كبيرة أفادت فلاسفة النزعه الأنثوية في طرح سؤالهم: لماذا التقليل من شأن الأنوثة والأمومة؟ ولماذا تستبعد النساء من تاريخ الفلسفة؟ ولكن الأمر الذي لا شك فيه أيضًا هو أن الصراع الاجتماعي للقيم – كما رأه نيتشه – كان معركة تصطدم فيها الأفكار ووجهات النظر أن الصراع الاجتماعي للقيم – كما رأه نيتشه – كان معركة تصطدم فيها الأفكار ووجهات النظر المختلفة لتحقيق الامتياز والسيادة، لذا كانت الأفكار الأساسية عند نيتشه مثل التغلب على الذات وإبداع الذات مرتبطة بفكرة الذكورة لأن المرأة عنده إما أنها موضوع جنسي – أي تختص بالوظيفة المحددة لها بيولوجيًّا أو جنسياً – أو هي حاملة للأخلاق الدينية الأوروبيَّة. فالمرأة هنا ليست من الذين يدعون أقدارهم، ولم يعط لها هذا

الحق أو الاختيار. فرأى نيتشه التاريخ من خلال علاقة السيد بالعبد باعتباره - أي التاريخ - سلسلة من الأحداث لاخضاع الضعيف للقوي، فطبع العالم الإنساني بصفة القتال أو الصراع، ولذلك فإن المفكر الجيد لا بد أن يكون أيضاً محارباً جيداً، يجب أن يكون قوياً، جسراً، مبدعاً لذاته. وتقترب فكرة المحارب الفيلسوف عند نيتشه من فكرة الملك الفيلسوف عند أفلاطون، فكلاهما يتمثل في الشخصية الذكورية، وهذا ما عبر عنه نيتشه في قوله: إذا كانت الفلسفة امرأة (أي تختص بال المجال الأنثوي) فعلى المرأة أن يتركها وراءه عندما يذهب إلى المعركة. على الرغم من بعض أفكار نيتشه التي ذكرها ووجد فيها أصحاب النزعة الأنثوية سندًا وعوناً لنزعتهم، يظل السؤال المثير للجدل قائماً: ماذا عن أقواله الكثيرة التي عبر فيها عن عدائه الشديد للمرأة، فكيف نظروا إليها؟

تفسير أصحاب النزعة الأنثوية لعداء نيتشه للمرأة: يتمثل عداء نيتشه للمرأة - من وجهة نظر بعض أنصار النزعة الأنثوية مثل ليندا زينجر - في ثلاثة خطوط:

الأولى أطلقت عليها الميثولوجيا الطبيعية أو ما يمكن أن نسميه حكم القدر، وهو شعور نيتشه بأن المرأة أقرب إلى الطبيعة من الرجل نظراً لوظيفتها البيولوجية التي تحصرها في الجوانب الجنسية والمنزلية ولا يمثل الرجل فيها إلا وسيلة لإنجاب الطفل. وترى الباحثة أن موقف نيتشه هذا أقرب إلى الموقف المسيحي الذي يحتقره؛ فالمرأة هنا ليست أم المخلص بل هي أم الإنسان الأعلى.

والثانية يمكن أن ندعوها مرحلة القيم والمسؤولية، فالنساء لهن

قيم وضعية وصفات متدنية وهن مسؤولات عن هذه القيم، وتتمثل المرأة هنا الوجه السلبي للنموذج النيتشوي، وينظر نيتشه لسلوكها في أوضاع ثلاثة: وجود المرأة يتسم بالضغينة (Ressentment)، وكراهية الذات (Self-hatred) وإرادة الكذب؛ فالحقد الأنثوي يأخذ صورة كراهية الذات ويعبر عن الاحتقار والعدوانية تجاه النساء الآخريات. وتأكد الباحثة ما يقوله نيتشه عن كراهية الذات لكنها ترفض تفسيره لهذه الظاهرة التي لا تعبّر عن رفض المرأة لوجودها الأنثوي أو احتقارها للنساء في حد ذاتهن، بل تعبّر عن رفض الثقافة التي وضعتها مع النساء الآخريات في موقف سيء، كما تمثل كراهية الذات أيضاً رفض الوجود الذي يطوق النساء ليشجع المنافسة الأنثوية (أي بين النساء بعضهن البعض) بوصفها وسيلة لتحويل طاقة المرأة عن منافسة الرجل. وإن رفض النساء وعدم قبولهن لهذا الوجود وهذه الثقافة هي علامة من علامات قوة المرأة لا ضعفها.

أما الخطة الثالثة فقد أطلقت عليها الباحثة اسم الخوف، الضغبة وقلب القيم، حيث يؤكد نيتشه احتفاظ المرأة بجهلها وقصر العملية المعرفية على السلطة الذكورية بما في ذلك الثقافة الجنسية، بل يحاول أن يثنى النساء عن محاولات تطويرهن الذاتي وذلك بالسخرية من المرأة المستيرة التي تطالب بحقوقها، ويرى أن حركة تحرير المرأة للحصول على حقوق متساوية مع الرجل هي دليل على الروح الديموقراطية التي تهدد أوروبا بالانحدار؛ ولذلك يحذر نيتشه من تأثير الثقافة، وبعد شكه في النزعة الأنثوية في عصره امتداداً لنقده للحركات الاجتماعية والأيديولوجيات التي تنادي بالمساواة. والأنوثة هنا هي رمز

الصفة السلبية العقيمة، ففي الأنوثة تخضع الإرادة لقوة الطبيعة بينما في الذكورة تكون هي إرادة القوة التي تسيطر على الظروف ولا تخضع لها<sup>(34)</sup>.

وعلى الرغم من عداء نيتشه لحركة تحرير المرأة وتحذيره من خطورة اقترابها من السياسة باعتبار أن هذه الأخيرة من الأمور الهامة التي لا تتفق مع طبيعة المرأة الضعيفة والسطحية - في زعمه - فإن أصحاب النزعة الأنثوية - مثل كاثلين هيجنر - يعتبرونه سلفاً هاماً لفلسفتهم النسوية في عدة جوانب:

أولاً: إن النزعة المنظورية التي تميز فكر نيتشه برمته قد ساعدت أصحاب النزعة الأنثوية في تحليلاتهم، وذلك عندما رأوا أن الفلسفة ليس بإمكانها إنصاف التجربة الإنسانية إلا إذا أخذت في الاعتبار الفروق المختلفة بين منظور وآخر. وبما أن أعمال نيتشه تدافع وتعبر عن أهمية النزعة المنظورية، فإنها بذلك قد قدمت الأساس الصالح للتخليلات الأنثوية للفروق المنظورية المختلفة القائمة على اختلاف النوع. كما أن محاولات نيتشه لجذب قرائه للانخراط في التفكير المنظوري قد كانت سابقة هامة لمعارضات النزعة الأنثوية، وذلك على اعتبار أن هدف النزعات الأنثوية هو الاستبصار بالد الواقع الذكورية والأنثوية، ولم تكن مقصورة على امتيازات خاصة بالنساء.

ثانياً: يهتم بعض الفلاسفة بالتحولات الثورية للوعي، وفي تصدير الطبيعة الثانية «العلم المرح» يصف نيتشه الفلسفة بوصفها تاريخاً أو تجيلاً «للحالات الصحية» التي مر بها الإنسان. وتشمل

---

(34) انظر: Singer, Linda: «Nietzschean Mythologies», p. 181, 184.

كتاباته التاريخية اعترافاته كذكر مشارك في وعي الجماعة الذكوري. ويبدو نيتشه أيضاً مهتماً، على الأقل في «العلم المزعج»، بإثارة تحولات الوعي بالنسبة إلى النوع في قرائه. ومع أن هدفه الأكبر ليس مقصوراً ولا محدوداً بال النوع فإنه مع ذلك يجعل من النوع مسألة مهمة، بل ويعدونه واضح مدخل نظرية النوع في القرن التاسع عشر.

ثالثاً: اتّخذ نيتشه مواقف في موضوعات خاصة بالنزعة الأنثوية، على سبيل المثال رفضه ممارسة الجنس بين النوع الواحد كهدف (أي علاقة الرجل بالرجل أو علاقة المرأة بالمرأة) ورفض المبدأ القائل بأنه وجد نفس الخصائص لكل إنسان، كما يدحض أي مبدأ أخلاقي يفترض أن الناس جمِيعاً لهم نفس الخصائص، ويؤكد من جانب آخر، اختلاف الخصائص بين الذكر والأنثى وأن كل فرد قادر على أن تكون له خصائص مختلفة عن الخصائص النمطية الشائعة في جنسه سواء أكان ذكراً أم أنثى، ولا يصر نيتشه على أن لكل إنسان أدواراً محددة بل يؤكد تعدد الإمكانيات. وبالرغم من أن نيتشه يميل إلى الأسلوب الطبيعي لممارسة الجنس، فإنه يرى أن كل أنثى لها مواقف نفسية مختلفة وإمكانات متفاوتة.

رابعاً: يشجع نيتشه إعادة النظر في العلاقات بين الرجال والنساء، وهو يبدو أكثر من معاصريه ملتزماً بفكرة أن الأدوار والعلاقات الممكنة بالنسبة لأعضاء الجنسين تخضع للتغيير وأن التغيير من هذا النوع مرغوب فيه.

خامساً: بافتراض أن التغيير يحدث في هذه المستويات وأن الأفراد ينبغي أن يكونوا غير محددين بنماذج مكررة اجتماعياً،

يجعل نيتشه النوع مشكلة أو موضع إشكال. ربما لم يكن النوع من اهتماماته الرئيسية، بل ربما لم يكن موضوعاً يدعم اهتمامه، ومع ذلك كان نيتشه - في «العلم المرح» على الأقل - رائداً في نظرية النوع<sup>(35)</sup>.

يعد تفسير دريدا لفلسفة نيتشه النسوية من التفسيرات الهمامة التي استند إليها أصحاب النزعة الأنثوية، فقد اتخد دريدا علاقه نيتشه بالنساء مفتاحاً لفهم وتفسير فلسفته، وهو التفسير الذي يلقي الضوء على علاقة نيتشه الغامضة بالمرأة وتماثيل هذه العلاقة مع موقفه من الحقيقة، وقد تصورها دريدا في شكل قانون جدلية في محاولة منه لكشف هذا الغموض؛ فيصف في كتابه «آثار» علاقة نيتشه بالمرأة من خلال ثلاثة مواقف؛ لقد كان:

- يفزع من المرأة المخصبة (المسترجلة) (Castrated woman) أي التي يغلب عليها طابع الذكورة.

- يفزع من المرأة التي تخصي الرجال (Castrating woman) أي المرأة التي تفهر الرجال.

- يعيش المرأة التي تؤكد إرادتها كامرأة (Affirming woman) تأكيداً حاسماً<sup>(36)</sup>.

وقد استعانت كيلي أوليفر (Kelly Oliver) بقراءة دريدا لنيتشه وحاولت استخراج المواقف الثلاثة من كتابات نيتشه ومضاهااتها بموقفه من الحقيقة حيث قابلت الموقف الأول بإراده الحقيقة،

Higgins, Kathleen Marie: «Gender in Gay Science», in *Feminist Interpretations of Friedrich Nietzsche*, p.146-147.

Derrida, Jacques: *Spurs*, p.101.

(36)

والثاني بإرادة الوهم، والثالث بإرادة القوة لتتبين ارتباط هذه المواقف إما بتعزيز الحياة أو بالعمل على تدهورها.

في الموقف الأول تحاكي المرأة إرادة الحقيقة عند نيتشه فكلاهما (أي إرادة الحقيقة والمرأة) تؤمن بأنها قاطعة وضرورية، تُسلب المرأة المخصية من جنسها وتتصور أنها نمط آخر من الرجال، أي تتنكر لأنوثتها لثبت نفسها كرجل. ينظر نيتشه إلى النزعة الأنثوية على أنها تنتقص من الأنوثة وتتنكر لقدرة المرأة الإنجابية لينظر لها باعتبارها متساوية مع الرجل. وتعانى المرأة المسترجلة من إرادة الحقيقة وتزعم أنها الحقيقة الموضوعية: «العالم الحقيقي الذي لا يمكن الوصول إليه الآن موعد للرجل الحكيم، والنقى ولرجل الفضيلة... تقدم الفكر: ... تصبح امرأة»<sup>(37)</sup> ويشبه نيتشه المرأة في هذه الحالة بالفيلسوف الدوغماطيقي الذي يزعم امتلاك الحقيقة، فقد سيطر الطغيان الميتافيزيقي لإرادة الحقيقة على تاريخ الفلسفة منذ نظرية المثل الأفلاطونية وحتى عالم الشيء في ذاته عند كانت. لقد أبدع الفيلسوف الميتافيزيقي الحقيقة المستبدة ووضعها بعيداً عن متناول يده وأطلق عليها اسم «الشيء في ذاته». وفي الجانب الآخر فإن الأنثى، مثل الفيلسوف الميتافيزيقي، تبجل «المرأة في ذاتها» ثم تحاول أن تتفق الحجاب لتكتشف عن المرأة كما هي في ذاتها: «تتمنى المرأة أن تكون مستقلة ولهذا تبدأ في تنوير الرجال عن

---

Nietzsche, F.: *The Twilight of The Idols*, trans. by Anthony M. (37)  
Ludovici, New York, Russell & Russell, 1964, p.24.

المرأة كما هي (As she is) هذه واحدة من التطورات السائنة في أوروبا القبيحة»<sup>(38)</sup>.

إن كلاً من الفيلسوف الميتافيزيقي والمرأة - إذاً - منوم مغناطيسياً بإرادة الحقيقة، كلاهما يسعى للشيء في ذاته، للواقع الموضوعي. هذا الموقف من كليهما - في رأي نيتشه - معايد للحياة؛ فالحقيقة الموضوعية معادية لتدفق الحياة ومشاعر الحياة الحسية المحيطة بنا، ومعادية أيضاً لعدمية التفسيرات تماماً كما أن المرأة المسترجلة معادية لمشاعر المرأة ككائن حسي. إننا كما يقول نيتشه نخفي الحقيقة وراء شجرة ثم نمتحن أنفسنا عندما نجدها، ويتصف هذا الموقف من الحقيقة ومن المرأة بالعمق لأنه يخلط بين وسيلة الحياة والحياة كغاية في ذاتها: «الإنسان قد كرر نفس الخطأ مرة بعد المرة: وحول وسيلة الحياة إلى نموذج أو معيار للحياة، وبدلًا من أن يكتشف ذلك النموذج أو المعيار في أقصى درجة من الإقبال على الحياة ذاتها، بدلًا من ذلك نجده قد وظف وسيلة الحياة وجعل منها نوعاً متميزاً من الحياة وبذلك استبعد سائر الأشكال الأخرى للحياة، أي أنه باختصار قد ركز جهده في اتخاذ موقف انتقادي وانتقائي للحياة. ومعنى هذا أن الإنسان في النهاية يحب الوسائل لذاتها وينسى أنها مجرد وسائل وبذلك تدخل هذه الوسائل في وعيه على أنها غaiات ومعايير للغايات. ومعنى هذا أيضاً أن نوعاً معيناً من البشر يعامل شروط وجوده بوصفها شروطاً مطلقة يمكن أن تفرض كما لو كانت هي

القانون أو الحقيقة أو الخير أو الكمال، أي أنه يلتجأ إلى الاستبداد والطغيان»<sup>(39)</sup>.

هكذا تكون الحركة الأنثوية في الموقف الأول (المرأة المخصبة - إرادة الحقيقة) قد بدأت كوسيلة لتحسين الوضع الاجتماعي والاقتصادي للمرأة. ثم تحولت إلى غاية في ذاتها فأصبحت حركة عقيمة لا تخدم الحياة، لأنها عندما تحول إلى حقيقة قاطعة فهي تنكر الحياة. وترى كيلي أوليفير أنه عندما نطبق نظرية نيتشه على النزعه الأنثوية المعاصرة «ندرك أن أنصار هذه النزعه، مثل الفلاسفة الميتافيزيقيين، يقسمون العالم إلى: العالم الحقيقي والعالم الظاهري لكي يعززوا الحياة. العالم الظاهري هو العالم الذي يعيش فيه الناس، عالم يسيطر عليه الرجال، عالم يعكس قيمة أدنى للنساء طالما تشغل النساء موقفاً اقتصادياً - اجتماعياً ضعيفاً. عالم يبدؤن فيه كائنات وضعيفة. وإن العالم الحقيقي هو عالم المرأة «كما هي في ذاتها» (As she is) لا «كما تبدو» (As she appears) وللوصول إلى هذا العالم الحقيقي فلا بد من تغيير الموقف الاجتماعي - الاقتصادي، والمقصود بالتغيير إيداع عالم تشغله النساء وضعياً اجتماعياً - اقتصادياً مثل الرجال»<sup>(40)</sup>.

من جهة أخرى، فإن هدف الفيلسوف الميتافيزيقي من تقسيم العالم إلى عالم حقيقي وعالم ظاهري «كان نوعاً من خداع الذات

---

Nietzsche, F.: *The Will to Power*, trans. W. Kaufmann and R.J. (39)  
Hollingdate, New York, Random House, 1962, p.194.

Oliver, Kelly: «Women and Truth in Nietzsche's Writing», in (40)  
*Feminist Interpretations of F. Nietzsche*, p.71.

بشكل نافع: بحيث يلجأ إلى وسائل مختلفة ويبتكر صيغًا وعلامات يستطيع عن طريقها أن يختزل التعدد المريك في نسق أو مخطط نافع أو يمكن التعامل معه. لكن وأسفاه! فقد دخلت في اللعبة مقوله أخلاقية وهي مقوله مفادها أنه لا يوجد مخلوق ي يريد خداع نفسه ومن ثم يترب على هذا أنه لا توجد إلا إرادة واحدة للحقيقة... إن هذا هو أعظم الأخطاء الفادحة التي ارتكبت على وجه الأرض. فقد اعتقاد بعض الناس أنهم يملكون معياراً للواقع في - صورة أشكال عقلية - بينما حقيقة الأمر أنهم امتلكوها لكي يصبحوا سادة مسيطرين على الواقع ولكي يسيطروا فهم الواقع بطريقة ملتوية<sup>(41)</sup>. هكذا نجد أن كلّاً من المرأة والحقيقة بوصفهما إرادة الحقيقة عاجزان عن خدمة الحياة عندما قلبَا وسيلة الحياة إلى غاية لها، فإنّ إرادة الحقيقة تخدم الحياة فقط عندما تكون وسيلة للحياة أو خيالاً يعزز الحياة، والخيال يعزز الحياة فقط عندما تصبح إرادة الحقيقة إرادة للوهم الذي هو في خدمة الحياة الصاعدة، وهذا ما نجده في الموقف الثاني.

في الموقف الثاني تظهر المرأة الرجال من خلال الأوهام التي تستخدمنها ببراعة، إنها كالممثل أو الفنان الذي يلعب بالحقيقة ويقوض سلطة ميتافيزيقاً الحقيقة عن طريق الوهم، وتحاول إقناعنا بحقيقة واحدة وهي أنه ليست هناك حقيقة واحدة. تستخدم المرأة مبادئ النزعة الأنثوية لمصلحتها الشخصية من خلال الأوهام والأدوار التي تلعبها: «إنها المرأة التي يمكن أن تلعب دور السكرتيرة الخاضعة لكي تحصل على وظيفة. (إنها تستخدم مبادئ

المجتمع المتمرّك حول الرجلة لمصلحتها الشخصية). ثم يمكن أن تلعب دور النشط اجتماعياً لطلب مرتباً متساوياً. (إنها تستخدم مبادئ النزعة الأنثوية لمصلحتها الشخصية). ومن خلال الأدوار التي تلعبها فإنها تخفي ميتافيزيقاً الحقيقة، تقطع قوتها باللعب بها ضدها. مثل الحرباء، تتغيّر لتحمي نفسها من تهديدات البيئة... المرأة التي تقدّر الرجال تظاهر بشكل لعوب لمصلحتها... تقدّر الحقيقة عن قصد... تستبدل بها الأوهام»<sup>(42)</sup>.

إن المرأة التي تقدّر الرجال، كالفنان، ترفض حدود المنطق والعلم، العلم يسخر من أوهام الفنانين، والفنانون والممثلون يدعون الأوهام التي تبدو على أنها حقيقة. وتتعلق المرأة في هذا الموقف الثاني بأوهامها وتعتقد أن الوهم الذي أبدعته هو مصدر قوتها. إنها هي التي أبدعـت هذا الوهم، وهذه هي إرادة الوهم التي لا تخدم الحياة. المرأة هنا تتمسـك بمنظور واحد على حساب المنظورات الأخرى، والحياة هي الشمن الذي يجب أن يُدفعـ. إنها تخطـيء الوسيلة من أجل الغاية، وبذلك تصبح المرأة التي تقدّر الرجال نسخة أخرى من المرأة المسترجلة أو المخصبة؛ فيترتب على هذا أن لا تكون إرادة الوهم في خدمة الحياة ولا تمجدـها. ولكن في كل الأحوال فإن المرأة التي تقدّر الرجال تكون أكثر قوة من المرأة المخصبة، الأوهام هنا تقوضـ إرادة الحقيقة ولكنها لا تدمـرها. إننا لا نستطيعـ أن ننظر إلى الحقيقة المرعـبة، ولذلك فمهمتنا هي ارتداء الأقنـعة لتحمل رعبـ الطبيـعة، وإرادة الوهم هي التي تحـمـينا من النظر في رعبـ الطبيـعة؛ بدون

---

Oliver, Kelly: «Woman as Truth in Nietzsche's Writing», p.73. (42)

الأقنعة لا يمكن تبرير أي شيء، ولا يمكن تبرير العالم بالمنطق والعلم، فقط يمكن تفسيره باعتباره ظاهرة فنية. المرأة التي تفهـر الرجال – إذاً – تفهـر ميتافيزيقاً الحقيقة بالتفسيـر المبدع للعالم، بجدل الأقنـعة وهذه الأقنـعة ضروريـة، فهي التي تحـمـينا من النـظرـة العمـيقـة في رعب الطـبـيعـة. وترى كـيلـي أولـيفـر أنـ: «نيتشـه أيضـاً قـهرـ الحـقـيقـة من خـلـال جـدل الأـقـنـعة، إـنـه قـهرـ مـيتـافـيـزـيـقاً الحـقـيقـة من خـلـال أوـهـامـه واستـعـارـاتـه المـبـدـعـة، فـقد أـبـدـعـ وـجـوهـاً مـخـتـلـفةـ من كلـ منـ الحـقـيقـةـ والـمـرـأـةـ أـدـتـ إـلـىـ غـمـوسـ كـلـيـهـماـ وأـبـدـعـ أوـهـاماـ عـدـيدـةـ وـمـخـتـلـفةـ لـكـلـيـهـماـ. إـنـهـ كـانـ يـفـزـعـ مـنـ المـرـأـةـ التيـ تـفـهـرـ الرـجـالـ»<sup>(43)</sup>.

أما عن الموقف الثالث من هذا الثالوث الجدلـي فهو حول المرأة التي تؤكـدـ إـرـادـتهاـ وـلاـ تـحـتـاجـ إـلـىـ الحـقـيقـةـ. فـكـماـ يـقـولـ نـيـتشـهـ لقدـ رـُكـبـتـ طـبـيعـةـ النـسـاءـ بـحـيثـ تـصـيـبـهـنـ الحـقـيقـةـ كـلـهاـ بـالـشـمـتـازـ، فالـمـرـأـةـ تـؤـكـدـ نـفـسـهـاـ بـدـوـنـ الرـجـلـ وـبـدـوـنـ نـزـعـتـهـ المـتـمـرـكـزةـ حـولـ العـقـلـ، وـالـمـرـأـةـ التيـ تـؤـكـدـ إـرـادـتهاـ تمـثـلـ النـمـوذـجـ الـدـيـوـنـيـزـيـ المـبـدـعـ، إنـهاـ الـأـمـ الـأـصـيـلـةـ، إـرـادـةـ الـحـيـاةـ الـمـثـمـرـةـ التيـ هيـ إـرـادـةـ الـقـوـةـ. إنـهاـ دـيـوـنـيـزـيوـسـ، التـغـيـيرـ، الصـيرـورـةـ، الرـغـبةـ التيـ تـتـمـثـلـ فـيـ التـدـمـيرـ أوـ الإـبـادـعـ، هـذـهـ القـوـةـ الـدـيـوـنـيـزـيـةـ تـحـمـلـ الـمـسـتـقـبـلـ فـيـ رـحـمـهاـ. ويـسـتـخـدـمـ نـيـتشـهـ استـعـارـاتـ بـيـولـوـجـيـةـ كـالـرـحـمـ، الـأـمـ، الـحـلـمـ الدـائـمـ، الـحـيـاةـ الـمـنـجـبـةـ ليـصـفـ هـذـهـ القـوـةـ الـدـيـوـنـيـزـيـةـ وـيـشـدـدـ عـلـىـ أنـ المـرـأـةـ التيـ تـؤـكـدـ إـرـادـتهاـ هيـ الـأـمـ الـحـاـمـلـ بـشـكـلـ أـبـدـيـ، وـالـحـمـلـ هـنـاـ استـعـارـةـ نـيـتشـهـ لـلـإـبـادـعـ الدـائـمـ، إنـهاـ الـأـنـثـىـ الـخـالـدـةـ التيـ تـؤـكـدـ

نفسها دائمًا عن طريق الإنجاب المستمر، وهذا الموقف من المرأة – الحقيقة عند نيتشه هو الأكثر أصالة وهو الذي يمجد ويخدم الحياة الصاعدة.

ولكن المرأة التي تؤكد إرادتها هي أيضًا مرعبة إذا لم تكن مقنعة. وإذا، فلكي نفسر الحقيقة – المرأة بشكل مبدع فلا بد أن ندرك هذا الثالوث الجدلية في كتابات نيتشه: المرأة الديونيزية تؤكد نفسها بعيداً عن ميتافيزيقا الحقيقة، إنها إرادة القوة، الأم الأصلية، الحامل بشكل أبيدي لكنها أيضًا مرعبة، لهذا فنحن نحتاج إلى أقنعة مبدعة من خلال إرادة الوهم عند الفنان. والمرأة التي تفهر الرجال تخفي التدفق الديونيزى لإرادة القوة من خلال أقنعة الفنان والممثل، إنها أيضًا تدمى سلطة ميتافيزيقا الحقيقة وتستعيض عنها بتفسيرات متعددة. ووفقاً لاقتراحات دريدا فنحن نبدع هذا الثالوث الجدلية لكي نفسر غموض نيتشه الفلسفى عن مسألة الحقيقة – المرأة، ولندرك أن لدى نيتشه علاقة حب وكراهية للمرأة تماماً كما لديه حب وكراهية للحقيقة، وكما لا توجد حقيقة واحدة عند نيتشه، فإنه لا توجد امرأة واحدة أيضاً، فالحقيقة مثل المرأة ليست سوى تفسيرات وليس لها ب الواقع موضوعي.

**المرأة حاملة المستقبل:** كانت هذه بعض تفسيرات أنصار النزعة الأنثوية لفلسفة نيتشه النسوية، فهل استطاعت هذه التفسيرات أن تبلور علاقة نيتشه بالنساء وتحسم الجدل القائم حول كراهيته لهن؟ لا نظن أنها حسمت هذا الأمر وربما لن يحسمه أي تفسير آخر لفلسفته. ولكن ما يلح علينا الآن – على الرغم من كل التفسيرات السابقة – هو السؤال الآتي: ما هو الدور الذي تلعبه

المرأة في فلسفة نيتشه؟ أو بمعنى آخر: ماذا يريد نيتشه من المرأة؟ ربما نجد الإجابة في أهم أعمال نيتشه وأكثرها نُضجاً: أعني «هكذا تكلم زرادشت» الذي يزخر بنماذج وصور عديدة ومتناقضة للمرأة فهي الحكمة والحياة، وهي اللعوب والمراؤغة، وهي الحاملة لصفات العبيد والطاغية في آن واحد، وهي التي لا تصلح إلا للطاعة، القادرة على الحب فقط... إلخ. من كل هذه الصور والنماذج «ما الذي يريد زرادشت من المرأة؟ في الكلمة واحدة: إن ما يريد زرادشت من المرأة هو نفس الشيء الذي يريد من الرجل، وهو تمهيد الطريق للإنسان الأعلى، لمستقبل الإنسانية<sup>(44)</sup>. هدف زرادشت هو إبداع إنسانية جديدة، مستقبل جديد، إنسان أعلى، وما يريد زرادشت من المرأة هو أن تكون النموذج الدييونيزى المبدع، أن تلعب دوراً مناظراً له، أن تكون طاقة متقدمة حاملة بالمستقبل، يريد منها إنجاب طفل وإبداع الإرادة بداخله: «ليتوهج الكوكب السيني في حبك أيتها المرأة، ليهتف شوقك قائلًا: لأضعن للعالم الإنسان المتفوق»<sup>(45)</sup>.

يريد زرادشت من المرأة أن تكون حاملة المستقبل: «لتكن المرأة لعبة صغيرة كالماس تشع فيها فضائل العالم المتظر»<sup>(46)</sup>. وربما يكون السؤال الآن: ما الذي يمكن أن يتعلمها أصحاب النزعة الأنثوية من «هكذا تكلم زرادشت» على وجه التحديد؟ هل

Lorraine, Tamsin: Nietzsche and Feminism: «Transvaling Women (44) in Thus Spoke Zarathustra», in *Feminist Interpretations of Nietzsche*, p.120.

(45) نيتشه، فريدرريك: هكذا تكلم زرادشت، ص 91.

(46) المرجع السابق، ص 91.

هو الاستماع إلى نصائحه وتعليماته، أم أن يكونوا من تلاميذه، أو أن يكونوا مساعدين له في تنشئة «الإنسان الأعلى»؟ قد تأتي الإجابة على لسان زرادشت نفسه: «علمت الناس جميع أفكاري وأبنت لهم جميع رغباتي إذ أردت أن أجمع وأوحد ما في الإنسانية من بدد الأسرار وتصارييف الحدثان فقمت بينهم شاعراً أحل الرموز وأفتديهم من الصدف العميماء لأعلمهم أن يبدعوا المستقبل وينقذوا بإبداعهم ما انصرم من الأحتاب». لقد وجهت الناس إلى إنقاذ الإنسانية مما أدرج الماضي في أغوارها بتغيير كل «ما كان» إلى أن تنتصب الإرادات معلنة أن ما تم هو ما كانت تريد أن يكون وأن هذا ما ستريله في كل زمان. بهذا رأيت السلام للناس وهذا ما علمتهم أن يدعوه سلاماً<sup>(47)</sup>. أي أن ما يريده زرادشت هو التفكير في مستقبل الإنسانية، إنه يريد إنقاذ الماضي من خلال الحاضر وفي ضوء المستقبل، إنه لا يريد أن يدين الماضي ولا يمكن أيضاً أن يدعه يتحكم فيه، بل على المرء أن ينقذه (أي الماضي) بتأكide في ضوء رؤيته الخاصة للمستقبل.

## خاتمة

بعد كل ما سبق هل يمكن اعتبار نيشه الجد الأكبر للنزعة الأنثوية، أم أنه مناهض لها كما كشفت معظم النصوص المستفادة من أعماله؟ حقيقة الأمر أنه لا بد من الثاني في الحكم على ظاهر عبارات نيشه، فعندما نتعامل مع فيلسوف على شاكلته لا بد أن نذهب إلى ما وراء الكلمات، وعند قراءته لا بد أن نفرق بين

---

(47) المرجع السابق، ص 227-229.

ما يؤكده وبين ما يمكن أن يفهمه أو يستشفه القارئ من النصوص؛ ألا يكمن وراء كل هذا الاحتقار للمرأة شيء آخر أكثر دلالة وأهمية؟ إن الأمر يبدو كذلك، كما سيتضح بعد قليل فليست المرأة فقط هي التي تجيد المراوغة كما يقول نيتشه، بل لعله هو نفسه قد أسقط إيقانه فمن المراوغة على المرأة.

إن فكرة نيتشه عن القيمة الأساسية للجسد والغرائز يحوم حولها الغموض وتتجسد هذه المراوغة، فهو من ناحية يؤكد غريزة الأمومة وأهمية قدرة المرأة الإنجابية، بل أن الرجل القوي (وهو النموذج الإنساني المفضل عنه) يجب أن يكون حاملاً بالمستقبل - إذا جاز هذا التعبير - وقدراً على المعاناة في الإبداع مثلما تعاني المرأة في الإنجاب، ومن ناحية أخرى، تلمس من بعض نصوصه ومن علاقته الغامضة بأمه فكرة استبعاد الأمومة التي يشعر بها معظم الرجال عندما يتذكرون أن بدايتيهم الأولى تكونت في رحم امرأة وأنهم خرجوا من أحشائها، مما يجعلهم يعتقدون أن هذه البداية البشعة - في تصورهم - قد تحدث نوعاً من الخلل أو الأضطراب في المفهوم السائد عن الذكورة والسلطة الذكورية. قد تلقى هذه الفكرة - أي فكرة الاستبعاد - ظللاً من الشك حول صدقية إعادة تقويم نيتشه للجسد والغريزة وخاصة جسد الأم وغريزة الأمومة التي هي في نهاية الأمر نموذج القوة الإبداعية الديونيزية.

في مقال مبكر له بعنوان «الحقيقة والكذب في الحس الأخلاقي المبالغ فيه» أكد نيتشه أن الكلمات لا تعكس العالم بل تبدع أشياء على حساب أشياء أخرى. معنى هذا أن الطريقة التي نتحدث بها عن العالم ليست هي العالم نفسه ولا هي انعكاس له، بل هي

تولد لدينا الإحساس بواقع العالم. بمعنى آخر أن اللغة تخلق أو تبدع العالم. وأن ما ندعوه منطق العقل ليس سوى نتاج لقواعد اللغة، وبناء على هذا فإن وصفنا للأنوثة وحديثنا عن دونية واحتقار المرأة ليست إلا إيداعات بشرية لغوية ولن يستحقائق طبيعية في المرأة، بحيث يمكن أن نصف اللغة بأنها «الساحرة العجوز الخادعة» التي إذا ما قمنا باستخدامها بشكل آخر مختلف يمكننا أن نبدع واقعاً جديداً لا يرتبط بجنس معين سواء كان رجلاً أو امرأة. وإذا ما نظرنا إلى نصوص نيتشه من هذه الوجهة من النظر، فسيجد أصحاب التزعة الأنثوية في فلسفته بارقة أمل تدعم مبادئهم، خاصة أن المعاصرين من أنصار هذه الحركة يعملون بجدية لفهم قوة اللغة في تشكيل أساليب وجودنا في العالم.

لقد نظر نيتشه إلى المرأة نظرة سطحية عندما رد كل الصفات السلبية فيها إلى صفات أو حقائق طبيعية، ولم يرد هذه الصفات إلى الظروف التاريخية والاجتماعية التي خضعت لها المرأة عبر عصور طويلة وفرضت عليها من قبل السلطة الذكورية. ليس هذا فحسب بل أنه قام بتفسير النماذج الاجتماعية للسلوك الأنثوي من منطلق نفس السلطة الأبوية الذكورية فجاءت تفسيراته كما لو كانت سلوكاً غريزياً في المرأة، وأعفى الرجال تماماً من مسؤولية هذا السلوك، وفشل في إدراك أن الوضع السلبي للمرأة ارتبط ارتباطاً وثيقاً بالثقافة التي قومتها ونظرت إليها على أنها مخلوق، الهدف الوحيد من وجوده هو المحافظة على الإنجاب، مما نتج عنه احتفاظ المرأة ببعض اقتصادي واجتماعي وسيكلولوجي معتمد على الرجل، ومما عوق نشاطها الأنثوي وحجبها عن المشاركة في الإنجازات الاجتماعية وغيرها من أنشطة الثقافة والمجتمع. وربما

تكون عبارات نيتشه عن النساء مجرد صدى لأراء مفكري عصره التي تبنّاها بدون نقد فلم يدعمها بأدلة أو براهين، وفي هذه الحالة نجد أنفسنا أمام مفارقة جديدة من مفارقات نيتشه أو واحدة من متناقضاته. إن الفيلسوف الذي زلزلت نزعته النقدية الفكر الأوروبي يتناول الآراء الشائعة عن المرأة في القرن التاسع عشر دون أن يفندها بالنقد. ولكن عداء نيتشه للمرأة ليس مجرد صدى لأنّه بثقافة عصره فحسب، بل يعكس أيضاً تأثيره الشديد وتعلقه بالتراث اليوناني القديم الذي ورث عنه احتقار كل من سocrates وأفلاطون وأرسطو وأخرين غيرهم للمرأة ووضعها المهيمن في المجتمع اليوناني القديم، فإذا بالفيلسوف الذي حطم التراث الفلسفي بمطريقه قد استثنى من هذا التراث عداوته التقليدية للمرأة!!!

ولكن نيتشه لم يزعم أن تعليقاته على النساء حقيقة. وقد يندهش البعض من هذا الاعتراف عندما يصدر عن مفكر شن حرباً شعواء على الحقيقة: «بعد هذه المواطنـة المـوفـورة التي لـمـسـتها في نفسي ربما يـسمـح لي أن أـقـرـر عـدـدـاً قـلـيـلاً منـ الـحـقـائقـ عـنـ الـمـرـأـةـ منـ حـيـثـ هيـ اـمـرـأـةـ فـيـ ذـاـتـهـa (Woman as such)، معـ التـسـلـيمـ مـنـذـ الـبـادـيـةـ بـأـنـ هـذـهـ الـحـقـائقـ لـيـسـ بـعـدـ كـلـ شـيءـ سـوـىـ حـقـائـقـيـ أناـ الـبـادـيـةـ (Only my truth)<sup>(48)</sup>. فـتعـلـيقـاتـ نـيـتشـهـ عـنـ النـسـاءـ -ـ إـذـاـ -ـ هيـ فـقـطـ قـنـاعـاتـ هـوـ نـفـسـهـ. أـمـاـ عـنـ الـعـبـارـةـ الشـهـيرـةـ الـتـيـ وـرـدـتـ فـيـ «ـهـكـذـاـ تـكـلـمـ زـرـادـشـتـ»ـ وـنـصـهـ:ـ «ـإـذـاـ مـاـ ذـهـبـتـ إـلـىـ النـسـاءـ فـلـاـ تـنسـ السـوـطـ»ـ وـهـيـ الـعـبـارـةـ الـتـيـ كـثـيرـاـ مـاـ يـتـمـ اـقـتـابـسـهـ لـلـبـرـهـنـةـ عـلـىـ عـدـاءـ

نيتشه للمرأة؛ فقد يخفف من غلوائها ما تم من أحاديث أجراها شخص يدعى سباستيان هارسمان (Sebastian Hausmann) مع نيشه يقول فيها وهو يسترجع حواراً جرى بينه وبين نيشه عن الفقرة الخاصة بالسوط: «نظر إلى نيشه مندهشاً وقال لي: ولكن أرجوك، من المؤكد أن هذا لا يمكن أن يسبب لك أي مشكلة! أقصد أن من الواضح ومن المفهوم أنها كانت مجرد دعابة، أسلوب رمزي مبالغ فيه في التعبير. إذا ما ذهبت إلى امرأة فلا تجعلها تخضعك بنزعتها الحسية. لا تنس أنك أنت السيد وأن مهمة المرأة الحقيقية التي ليست مهمة بسيطة هي أن تخدم الرجل بأن تكون له رفيقاً ودوداً يحمل حياته»<sup>(49)</sup>.

وعلى الرغم من كل ما ورد في نصوص نيشه من عبارات تنب عن احتقار للمرأة فإننا يمكن أن نجد ما بين سطور هذه النصوص معاني أخرى تعلق من شأن المرأة ويتساءل أمامها هذا الاحتقار! ألم يلق نيشه بمسؤولية إنتاج جنس جديد على عاتق المرأة؟ أليست هي التي ستمنع الميلاد للإنسان الأعلى (السوبرمان) وتبدع إرادة القوة بداخله. ذلك الكائن الذي سيجدد الثقافة في أوروبا المنهارة، وهي المهمة التي توارى بجانبها كل السلطة الذكورية التي أعلى نيشه وترائه الفلسفـي كله من شأنها. ما الرجل إلا وسيلة تستخدمها المرأة من أجل تحقيق غايتها النبيلة، إن لغز المرأة - كما رأينا - يكمن في العمل، وإن حل اللغز هو إنجاب الطفل، إنتاج جنس جديد من الإنسان الأعلى. ونتذكر هنا

---

(49) ورد الحوار في: Rosen, Stantley: *The Mask of Enlightenment*,

p.120.

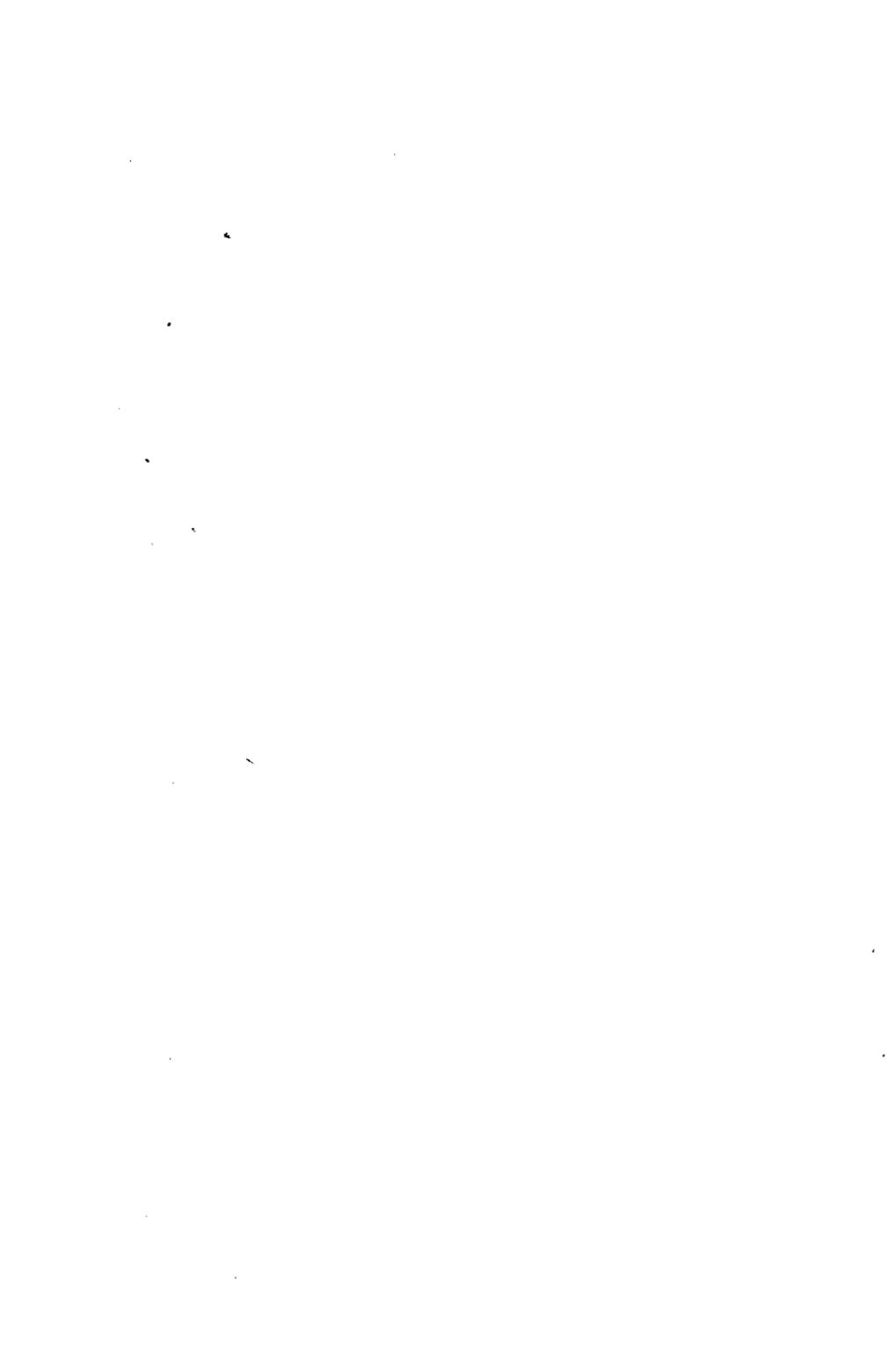
قول هيراقتليطس إن العالم يحكمه طفل، أو عبارة «إن زيوس هو طفل يلعب». لقد ذكر نيتشه ما يحمل هذا المعنى في «هكذا تكلم زرادشت»: «في كل رجل حقيقي طفل يتوق إلى اللعب»<sup>(50)</sup>، ومهمة المرأة هي كشف النقاب عن هذا الطفل الذي هو أمل الحضارة الجديدة التي يريدها نيتشه والتي حطم من أجلها الحضارة الأوروبية.

بعد كل ما سبق هل يمكن لنا أن نطلق على نيتشه اسم كاره النساء؟ ربما نستطيع الإجابة على هذا السؤال إذا أدركنا جيداً أن الأشياء ليست أبداً خيراً ولا شرًا بالنسبة لنيتشه، ليست حقيقة ولا زيفاً، ليست رجلاً أو امرأة؛ ففي كتاباته لا يمكن أن نفصل أو نفرق أو نقرر بين قطبين، إن الأشياء يمكن أن تكون كليهما أو لا تكون شيئاً منهما على الإطلاق.

ونصوص نيتشه عن النساء بأساليبها المتعددة ونماذجها المختلفة لا يمكن تصنيفها تحت مقوله واحدة؛ فالمعنى الحقيقي لأي من هذه النصوص يظل سؤالاً غير قابل للإجابة أو التحديد، ولعل هذه المتناقضات والعبارات المراوغة التي تحمل أكثر من معنى هي جزء من نزعة نيتشه المنظورية، أي أن للشيء الواحد أو الرأي الواحد أوجهًا مختلفة ومن الممكن أن تكون متناقضة، ولعل القيمة الحقيقة لفلسفة نيتشه بمجملها تكمن فيما تثيره من آراء وأفكار يتفق ويختلف عليها المشغلون بالفلسفة، بحيث يمكن لنا أن نقول إن القيمة الحقيقة لنيتشه تكمن في أنه – إذا ما استخدمنا رأيه هو نفسه في الحقيقة – ليس هناك نيتشه واحد، بل

(50) نيتشه، فريدريك: هكذا تكلم زرادشت، ص 91.

هناك تفسيرات عديدة لنيتشه. وإذا كان هدف النزعة الأنثوية هو الأمل في الوصول إلى مجتمع غير ظالم فإنه ما زال هناك شيء ما عليها أن تعلمه من زرادشت وهو أن تقوم بنفس المهمة التي أراد القيام بها، عليها أن تدمر وتحطم لانحة القيم القديمة لإبداع قيم أخرى جديدة وأهم هذه القيم هو الإنسان الأعلى الذي ستنجبه المرأة التي حقرها نيتشه كما مجدتها أيضاً وأعلى من قدرها.



## الجذور النيتشوية لـ «ما بعد» الحداثة

عصام عبدالله<sup>(\*)</sup>

(إني أعرف تماماً مصيري، سوف يرتبط اسمي يوماً ما  
بذكرى شيء مرعب، ذكرى شيء مهول. سوف يرتبط بذلك  
الزلزلة التي لم تشهد لها الأرض مثيلاً من قبل... بذلك  
الصدام الهائل لكل أشكال الوعي، بذلك الحكم المبرم ضد  
كل ما اعتقاد به البشر حتى هذه اللحظة، وكل ما هتفوا له  
وقدسوه. أنا لست إنساناً.. أنا ديناميت!)

(نيتشه) [هذا هو الانسان]

---

(\*) أستاذ مساعد الفلسفة، جامعة عين شمس، كلية الآداب.

## تمهيد:

يقوم هذا البحث على فكرة مفادها أن التنظيرات العديدة والمترفرقة لـ «ما بعد» الحداثة، والتي لا تتنسم دائمًا بالتماسك والاتساق، لن تكتسب الدقة والمكانة الفلسفية، إلا بربطها بفلسفة «نيتشه» (Nietzsche) (1844 – 1900) في صورتها المكتملة.

فمن خلال الربط بين فلسفته، وبين مبادئ وأهداف «ما بعد» الحداثة، ربما نستطيع القول بأن فلسفة نيتشه لا تنحصر في حدود ما أطلق عليه «نقد الحضارة» (وهو المصطلح المعروف في اللغة الألمانية بـ *Kulturkritik*) والذي انتشر في مجلمل الثقافة والفلسفة منذ بدايات القرن العشرين، وإنما تتجاوز ذلك إلى التبشير بالإرهاصات الأولى لفلسفة «ما بعد» الحداثة.

هذا من ناحية، ومن ناحية أخرى فإن ما يسمح لنا بعقد هذه الصلة بين نيتشه من جانب، وما بعد الحداثة من جانب آخر هو أمر يتتجاوز ما قيل حتى الآن، وخلاصة ما قيل أن نيتشه مجرد رمز للثورة في عصور التحول الكبرى، ومن ثم «فإن المرء لن يجد خيراً منه في ثوريته، ولن يجد كذلك مطروقة أفضل من مطريقه التي هدم بها أصنام عصره»<sup>(1)</sup>.

لكن هذا الأمر الجديد - موضوع هذا البحث - هو من وجهة نظرنا شيء آخر أكثر عمقاً وأبعد أثراً.

صحيح أن نيتشه - حسب فوكو - هو أحد ثلاثة مفكرين كبار

---

(1) فؤاد زكريا: نيتشه - سلسلة نواuges الفكر الغربي (1)، دار المعارف، 1956، ص - 11.

دشنوا النقد الجذري للحداثة في الغرب، وهم: ماركس ونيتشه وفرويد، وإن كان نيتشه هو الأكثر جذرية، حيث طاول - تقريباً - كل الأسس التي قام عليها كل التراث الفلسفى للإنسانية<sup>(2)</sup>، كما أن هذا النقد كان له أبلغ الأثر في معظم الفلسفات في عصرنا الراهن، بل إن فلسفته قد استخدمها في البداية أقصى اليمين كفلسفة للقوة، وحفظ منها عنوان كتابه الأخير «إرادة القوة» (Der Wille Zur Macht) (1884 - 1888)، في حين أن نيتشه بعد الحرب العالمية الثانية، أصبح رائداً للتقدميين والثوريين الذين حطموا كل التقاليد تحطيمًا!

وقد اعترف بول ريكور (Ricoeur) بأن نيتشه هو الفيلسوف الذي هزه تماماً، وأن قسماً كبيراً من كتاباته الفلسفية كان للرد على نيتشه، في حين أن «تفكيك» جاك دريدا (Derrida) يلتقي في نهاية المطاف مع «جينالوجيا» نيتشه منظر العصر الحديث.

كما شغلت فلسفة نيتشه هайдغر (Heidegger) على أكثر من صعيد<sup>(3)</sup>. وكرس له كارل ياسبرز (Jaspers) كتاباً خاصاً، وذلك

---

(2) ميشيل فوكو: *جينالوجيا المعرفة*، ترجمة: أحمد السطاتي وعبد السلام بن عبد العالى، دار توبقال للنشر، الدار البيضاء، الطبعة الأولى 1988، ص - 35.

Martin Heidegger, *Nietzsche 2 t. Traduction Française de Klossowski*, Paris, Gallimard 1971. Le mot de Nietzsche «Dieu est mort» in *Chemins qui ni mènent nulle part* (Holzwege), Gallimard, Paris, 1962.

كمدخل للفلسفة<sup>(4)</sup>، والشيء نفسه يقال عن الفيلسوف الفرنسي المعاصر جيل دولوز (Deleuze). وما تزال فلسفة نيتشه تشغل العديد من المفكرين والنقاد حتى اليوم.

بيد أن الصلة بين نيتشه وما بعد الحداثة تتجاوز ذلك كله، إلى ما هو أعمق وأبعد، وهي تكمن تحديداً في المقطع «ما بعد...». فـ«ما بعد» ليس في واقع الأمر سوى الموقف الذي

بحث عنه وـ«اعتنقه» نيتشه تجاه كل التراث الفلسفي الغربي.

فقد رفض أن يتخطى هذا التراث أو يتجاوزه، لأن التجاوز كان خليقاً بأن يعيشه سجينًا لمنطق التطور الخاص بهذا الفكر، أو قل منطق الحداثة والميتافيزيقا ذاتها، وإنما انكب نيتشه على هذا التراث يراجعه - على طول تاريخه - مراجعة جذرية.

فإذا كانت الحداثة (Modernity) قد قامت على فكرة وجود تاريخ للتفكير يتحرك بواسطة انباتق تدريجي، وذلك على أساس امتلاك وإعادة امتلاك «الأسس»، المفهومة عادة على أنها «أصول»، مكتملة دائمًا، إلى حد أن الثورات النظرية والعملية في تاريخ الغرب تنصب نفسها، وتدافع عن مشروعيتها غالباً باستخدام مصطلحات مثل «العودة» وـ«البعث» وـ«الميلاد الجديد»<sup>(5)</sup>.

(Renaissance)

Karl Jaspers, *Nietzsche*, Gallimard, Paris, 1950.

(4)

(5) كلمة Renaissance الفرنسية تعني «البعث» حسب التفسير الشائع، وتستخدم للدلالة على الفترة التي تلت القرون الوسطى، والتي أخذ فيها العالم الأوروبي الحديث شكله، وبدأ حادثته. غير أن الترجمة الحرافية لكلمة Renaissance هي «الميلاد الجديد» أو «الميلاد الثاني».

وإذا كان مفهوم «التجاوز» (Aufhebung) الذي يحتل مكانة بالغة في الحداثة الغربية ومجمل اتجاهات الفلسفة الحديثة، يصور مجرى الفكر على أنه تطور تدريجي، حيث الجديد يتمثل القيمة بتوسيط الاستعادة أو الاستحواذ على «الأصل» و«الأساس»، فإن هذا بالتحديد هو ما ينتقده نيتشه جذرياً.

فهو من ناحية، يجد نفسه مضطراً لاتخاذ موقف نقدي تجاه الفكر الغربي، كفكر يبحث دائماً عن «تأسیس ما»، ومن ناحية أخرى - وهي الأهم - لا يستطيع أن ينقد هذا الفكر باسم فكر آخر يطرح نفسه على أنه أقرب إلى الحقيقة، أو على أنه «تأسیس جديد».

وبهذه الصفة يمكن اعتبار نيتشه (الأب الروحي) لما بعد الحداثة، فالقطع «ما بعد» في عبارة «ما بعد الحداثة» (Postmodern) يشير إلى انسحاب يحاول أن يتبع عن منطق التطور في الحداثة، وأن يتبع بشكل خاص عن فكرة «التجاوز» النقدي الذي ينحو نحو تأسيس جديد.

في ضوء ذلك فإن هذا البحث لا يرمي إلى تلمس نيتشه في كتابات ما بعد الحداثة، كما أنه لا يبحث في مؤلفات أنصارها عن تأثير فلسفة نيتشه، وإنما هو يحاول أن يبحث عن «جذور» الـ «ما بعد..» في الفلسفة، وفي فلسفة نيتشه تحديداً، حتى لا يكون الخطاب الفلسفـي حول «ما بعد الحداثة» بحثاً مشتتاً عن الملامح التي من شأنها أن تقرب الفلسفة المعاصرة من المجالات الأخرى التي تحمل نفس العنوان: «ما بعد الحداثة - Postmodernism» كالعمارة والنقد والأدب والفن.. إلخ وعلى

ذلك سنحاول أن نتعرف في البداية إلى ما هو المقصود بـ «ما بعد الحداثة» بشكل عام (ماهيتها، خصائصها، وأهم المبادئ التي تستند إليها) من أجل أن نقف على حقيقة هذه الحركة، إن جاز التعبير. ثم نخرج بعد ذلك على فلسفة نيتشه لتتبين موقفه من «الما بعد...». تجاه التراث الفلسفى الغربى، حتى نستطيع في النهاية أن نعثر على الجذور الفلسفية لـ «ما بعد الحداثة» واليت بدونها يصعب - في رأينا - فهم ما يحدث الآن، ليس على صعيد الفكر الفلسفى فحسب، وإنما في مختلف مجالات وميادين المعرفة المعاصرة:

## مفهوم ما بعد الحداثة

ليس من السهل الإلمام بالمقولات الأساسية لـ «ما بعد الحداثة»، لأنه لا توجد هناك نظرية عامة لما بعد الحداثة، والسبب هو أن «ما بعد الحداثة» نفسها ضد صياغة النظريات العامة. فقد استخدم العديد من المفكرين والنقاد والباحثين مصطلح «ما بعد الحداثة» حسبما فهم كل منهم معنى الكلمة (Modern) (حديث)، والمقطع اللاتيني (Post) (ما بعد...). ومن بين تفسيرات لفظة (Post-Modern) أنها «انفصال» عن الحديث، أو «استمرار» له.

هذا من ناحية، ومن ناحية أخرى فقد استخدم مصطلح «ما بعد الحداثة» للإشارة إلى مفاهيم عديدة عن الحقبة الحديثة، التي تمتد من عصر النهضة الأوروبية (Renaissance) وحتى عصرنا الراهن،

على الرغم من أن لفظ (Modern) في الإنكليزية مشتق من الكلمة تعنى «الآن» أو «اليوم»<sup>(6)</sup>.

ليس هذا فحسب، وإنما استخدم المصطلح حسب مفاهيم عديدة لمعنى «الحداثة» (Modernity) في الفنون والعمارة، ولمعنى «التحديث» (Modernization) في مجال التطورات الاقتصادية والتكنولوجية التي شهدتها القرن التاسع عشر، إبان التوسع الصناعي والرأسمالي الذي صار يعد سمة للمجتمعات الحديثة<sup>(7)</sup>.

وثمة مفاهيم أخرى تقوم على التعريف الدقيق لمفهوم «ما بعد الحداثة» على أساس (نقد) الحداثة أو إصلاحها. لكن ما يهمنا في هذا الصدد لفهم «ما بعد الحداثة» والأفكار المرتبطة بها، ليس مجرد تعريف أو فهم الشطر الأخير من المصطلح وهو «Post»، وإنما تعريف المقطع اللاتيني – «Modern»

---

(6) Oxford English Dictionary, Oxford الحديث في الإنكليزية.

انظر الجزء السادس من 1933 الطبعة الثانية، الجزء التاسع: 948 و 947 . pp

ففي صفحة 947 من الطبعة الثانية نقرأ: إن هذا المصطلح في عام 1864 كان يعني ما يتعلّق بالعصور الحاضرة أو القريبة في مقابل الماضي البعيد، مما يجعل دلالة المصطلح تمتد إلى عصر النهضة، وبعد انتهاء القرن الخامس عشر عموماً، بداية التاريخ الحديث المختلفة عن تاريخ العصور الوسطى Mediaeval .

(7) في الموسوعة الدولية للعلوم الاجتماعية (Modernization) أنظر مدخل International Encyclopedia of social sciences, ed. David L. Sills, vol. X (London and New York, 1968), pp. 386-409.

بوصفه إشارة الى «الانفصال» عن مكونات أو مقومات «الحداثة» أو «استمراريتها»، أو بوصفه مزيجاً من «الانفصال» و «الاتصال» معاً، أو جدلية «الانفصال» و «الاتصال».

يقول ديك هيبيداج (D. Hebdige) في كتابه الصادر عام 1988 والعنوان: (*Hiding in the light: on images and things*) «إن نجاح مصطلح ما بعد الحداثة... قد ولد مشكلات خاصة به. فمع انتهاء عقد الثمانينيات من القرن الماضي تزايد صعوبة التحديد الدقيق للمعنى وراء مصطلح «ما بعد الحداثة»، لأنه يتشعب عبر مناقشات مختلفة، ويتجاوز الحدود بين فروع المعرفة المختلفة، وتسعى أطراف عديدة للاستشهاد بهذا المصطلح واستخدامه للتعبير عن خضم من الأشياء والتوجهات المتنافرة»<sup>(8)</sup>. ويؤكد هيبيداج: «إن ما بعد الحداثة هي الحداثة الخالية من الأحلام والأمال التي مكنت البشر من احتمال الحداثة. فما بعد الحداثة هي حالة من (فقدان المركزية Decentring)، ومن التشعب والتشتت، نساق فيها من مكان الى مكان عبر سلسلة من السطوح العاكسة كالمرآيا المقابلة»<sup>(9)</sup>.

أما السمة المتميزة التي ينتقيها الناقد الأميركي - المصري الأصل إيهاب حسن - الذي يعد أبرز الرواد المعتمدين لحركة ما بعد الحداثة - لتمييز «ما بعد الحداثة» فهي «استحالة التحديد» الأمر الذي يجعل من الصعوبة بمكان وضع أي خصائص محددة

---

Dick Hebdig,: *Hiding in the light: on Image sand things* (London (8) and New York, 1988, p. 1891.

*Ibid:* p. 195.

(9)

لها، وبالتالي تعريفها تعريفاً دقيقاً، وبيان أوجه الاتفاق والاختلاف بينها وبين «الحداثة».

وقد أثار حسن في كتابه – (*The Postmodern Turn, Essays in Postmodern Theory and Culture*) (التحول ما بعد الحداثة) – محاولات في نظرية وثقافة ما بعد الحداثة – وهو عبارة عن إسهاماته المتعددة عبر عشرين سنة، والتي جمعها في هذا الكتاب – أهم مشكلة في تعريف ما بعد الحداثة وهي «استحالة التحديد» هذه، ويسرد حسن مجموعة من المشكلات التصورية، ويرى أنها جوهر ما بعد الحداثة في الوقت نفسه، منها:

1 – إن لفظ «ما بعد الحداثة» يوحي بفكرة «الحداثة»، وهي الفكرة التي يقصد تجاوزها أو نقضها، أي أن اللفظ ذاته ينطوي على خصم له، كما أن لفظ «ما بعد الحداثة» يشير إلى التوالي الزمني، ويوحي بالتأخر الزمني في الوقت نفسه.

ويتساءل حسن: أهناك تسمية أفضل من عصر «ما بعد الحداثة»: أنسمهه مثلاً، العصر الذري، أو عصر الفضاء، أو عصر التليفزيون، أو العصر السيميوطيقي أو عصر التفكيك، أم نسميه «عصر استحالة التحديد»<sup>(10)</sup>.

2 – لا يوجد إجماع بين النقاد على تعريف واضح لمفهوم «ما بعد الحداثة».

3 – مفهوم «ما بعد الحداثة» ذاته عرضة للتغير، كغيره من المفاهيم.

---

Ihab H. Hassan: The Postmodern Turn: Essays in Postmodern Theory and Culture, Ohio State University Press, 1987. pp: 120-122.

4 – معنى هذا أن فترة ما بعینها هي استمرار وانفصال في أن واحد، ومن ثم فإننا بحاجة إلى أن ننظر إلى «ما بعد الحداثة» بمنظارين هما منظاراً «التشابه والاختلاف»، «الوحدة والتمزق»، «التبعة والتمرد»، كل ذلك لازم إذا رأينا التاريخ، وتفهمنا ما يحدث خلاله من تغيير.

5 – إن لفظ «الفترة» بصفة عامة ليس بـ«فتره» على الإطلاق، بل هو «بنية» تمتد في الزمان وتشعب في «لحظة» معينة فيه. لقد كوننا نموذجاً لـ«ما بعد الحداثة» في أذهاننا، فرض علينا أنماطاً محددة من الثقافة والخيال، ثم شرعنا في إعادة اكتشاف أوجه الشبه بين هذا النموذج من ناحية، والعديد من الكتاب واللحظات التاريخية من ناحية أخرى، أي أننا كما يقول حسن «أخذنا خلق أسلفنا»... بحيث أصبحنا نرى بعض قدامى الكتاب بوصفهم متافقين مع تيار ما بعد الحداثة، بينما نرمي البعض الآخر بـ«الحداثة» وهنا تحديداً تبرز إحدى أهم المشكلات في دراسة «ما بعد الحداثة»، وهي: من من الباحثين يختار من بين الكتاب بوصفه من كتاب ما بعد الحداثة؟ وما هي دوافع هذا الاختيار؟<sup>(11)</sup>.

أما الفيلسوف البارز الذي نعى خبر موت عصر الحداثة، وأعلن عن ميلاد عصر «ما بعد الحداثة» فهو الفيلسوف الفرنسي جان فرانسوا ليوتار (Lyotard)، وذلك في كتابه الشهير: «الوضع ما بعد الحداثي: تقرير عن المعرفة» (La Condition postmoderne) – والذي نشر بالفرنسية عام 1979، ثم ترجم إلى الإنجليزية.

---

Ibid: p. 124.

(11)

في هذا الكتاب أعلن ليوتار: «أن أهم معالم المرحلة الراهنة من معالم المعرفة الإنسانية، هو سقوط النظرية الكبرى، وعجزها عن قراءة العالم». ويقصد بالنظرية الكبرى أساساً «الأنساق الفكرية المغلقة» التي تتسم بالجمود، والتي تزعم قدرتها على التفسير الكلي للعالم أو المجتمع، ومن أمثلتها البارزة «الإيديولوجيات» وربما كانت «الماركسيّة» - في رأيه - هي الحالة النموذجية.

يضاف إلى ذلك، سقوط فكرة «الحتمية» سواء في العلوم الطبيعية، كما عبرت عن ذلك فلسفة العلوم المعاصرة، أو في التاريخ المعاصر. فليست هناك - كما أثبتت أحداث القرن العشرين - حتمية في التطور التاريخي من مرحلة إلى مرحلة أخرى، على العكس - كما ترى حركة ما بعد الحداثة - فإن التاريخ الإنساني مفتوح على احتمالات متعددة.

من هنا يرفض ليوتار فكرة (التقدم)، كما صاغتها الحداثة الغربية، التي كانت تصوّر تاريخ الإنسان وفق نموذج خطى صاعد من الأدنى إلى الأعلى. ويرى أنه ليس هناك دليل على ذلك، فالتاريخ الإنساني قد يتقدم، ولكنه قد يتراجع أيضاً<sup>(12)</sup>، غير أنّ الفيلسوف الألماني يورغن هابرماس (Habermas)، أبرز المدافعين عن «الحداثة» في الغرب، ووريث تقاليد المدرسة النقدية

---

Jean Francois Lyotard, *The Postmodern Condition: Report on Knowledge* Trans. by Geoffrey Bennington and Brian Massumi, Manchester, 1984, p. 35.

«فرانكفورت»<sup>(13)</sup> قد شن هجوماً ضارياً على حركة ما بعد الحداثة وأنصارها، بعد صدور كتاب ليوتار عام 1979، وذلك في محاضرة له بمناسبة استلامه جائزة أدورنو (Adorno) عام 1980، حيث سماهم بـ «المحافظين الجدد»، وهم دانيال بل (Bell) وباتاي (Bataille)، وفووكو (Foucault) ودريدا، الذين يستندون إلى مواقف حديثة - حسب قوله - لتبير عدائهم للحداثة، وهو ما يبدو تناقضًا لا حل له<sup>(14)</sup>.

وفي عام 1981، كتب هابرماس مقالاً آخر بعنوان: (Modern and Post modern Architecture) في لفظ ما بعد الحداثة إنما يمثل رغبة لدى دعاة ما بعد الحداثة في الابتعاد عن ماضٍ بعينه، وفي الوقت نفسه عجزهم عن تسمية حاضرهم. «لأننا حتى الآن لم نجد حلّاً للمشاكل التي ترقبنا في المستقبل»<sup>(15)</sup>.

وهذا التقابل بين جوهر الحاضر، وحل مشاكل المستقبل، ملمح رئيسي في تناول هابرماس لما بعد الحداثة، إذ يرى أنه ليس رفضاً للحداثة، أو الخروج بمجموعة جديدة من الأنماط البديلة للحداثة من أجل التعبير عن المستقبل، ولكن لا بد أولاً من معالجة مشاكل المجتمع الحالية، التي ربما تستمر في

(13) أنظر: عبد الغفار مكاوي: النظرية النقدية عند مدرسة فرانكفورت - حوليات كلية الآداب - الكويت 92/1993.

Jurgen Habermas, «Modernity-An Incomplete Project» in Hal (14) Foster, ed. *The Anti-Aesthetic: Essays on Postmodern culture, Washington, Bay Press, 1983, p. 14.*

Ibid: p. 9.

(15)

المستقبل، واستكمال مشروع «الحداثة» وإتمامه حتى النهاية، لإثراء التنظيم العقلاني للحياة الاجتماعية اليومية»<sup>(16)</sup>. أما «ليوتار» فقد شن هجوماً مماثلاً على هابرماس - وإن كان أشد عنفاً - وذلك في مقال له عام 1982 بعنوان: (Answering The Question What is Postmodernism?) شديد الدلالة، وهذا المقال هدف ومقصد أنصار ما بعد الحداثة بشكل عام، وفي الفلسفة بصفة خاصة، يقول ليوتار ساخراً: «قرأت لواحد من كبار المفكرين دفاعه عن «الحداثة» ضد من يدعوهم بالمحافظين الجدد، الذين يسعون للتخلص من مشروع الحداثة - مشروع عصر التنوير - وهو لا يزال ناقصاً ولم يكتمل، وذلك تحت شعار (ما بعد الحداثة)». إن آخر دعاة التنوير - في رأيه - مثل كارل بوبير (K. Popper)، أو أدودنو، لم يدافعوا عن مشروع «الحداثة» سوى في القليل من مناحي الحياة مثل، السياسة في كتاب «The Open Society»، والفن في كتاب «Aesthetische Theorie» وبالتالي فلا تزال هناك حاجة ملحة إلى المزيد.

إن يوجين هابرماس يرى أن «الحداثة إنما فشلت في السماح للحياة بالانقسام إلى تخصصات مستقلة يتبعها الخبراء، كل منهم في مجال تخصصه المحدود»<sup>(17)</sup>. ويسأله ليوتار: «هل الهدف من مشروع الحداثة هو بناء (وحدة) ثقافية اجتماعية تتنظم فيها كل عناصر الحياة اليومية والفكر في وحدة عضوية»؟! . ويجيب: «بأن ما بعد الحداثة ضد هذه الوحدة الوهمية»... . ويختتم مقاله قائلاً:

Ibid: p. 37.

(16)

Lyotard, *The Postmodern condition*, p. 72.

(17)

«فلنشن حرباً على الوحدة، ولنكن شهداء لما يستعصي على التقويم، ولنرد الاختلافات والفرق، فهذا أكرم لنا!»<sup>(18)</sup>. هكذا يتضح أن تيار ما بعد الحداثة يقوم على أساس من هجوم مركز على قيم «الحداثة» الغربية، ومفاهيمها المحورية، بل ويذهب - كما فعل ليوتار - إلى الزعم بأن مشروع الحداثة قد سقط نهائياً، بعد أن وصل إلى نهايته، وأخفقت الحداثة في تحقيق وعدوها، وعود عصر التنوير والعقلانية الغربية بتحقيق التطابق الكامل بين «العقل» و «العالم».. لكن.. ماذا بعد هذا النقد العنيف لمبادئ الحداثة الغربية ومفاهيمها الأساسية؟.. بمعنى آخر، ما هي المقومات الأساسية لحركة «ما بعد الحداثة»؟.. وما هي المبادئ التي تستند إليها؟

### مقومات ما بعد الحداثة

سعت حركة ما بعد الحداثة إلى تقويض سلطة الأنساق الفكرية المغلقة، والتي عادة ما تأخذ شكل «المذاهب» و «الأيديولوجيات»، على أساس أنها في زعمها تقديم تفسير كلي للظواهر الإنسانية، قد ألغت حقيقة [التنوع الإنساني]، وانطلقت من حتمية وهمية لا أساس لها. من هنا، لم تكتف «ما بعد الحداثة» بمجرد إعلان سقوط هذه الأنساق الفكرية الكبرى، وإنما ألغت «الذات» الحديثة، ومن ثم فضلت التقابل الشهير بين «الذات» (Subject) و «الموضوع» (Object) الذي كرسته «الحداثة» الغربية.

وتؤكد حركة ما بعد الحداثة أن هذه «الذات» من اختراع عصر الحداثة، وأي تركيز على «الذات» يفترض وجود فلسفة «إنسانية» عامة، وهو ما تعارضه الحركة. من جهة أخرى، فإن القول بوجود «ذات» يفترض بالضرورة وجود «موضوع»، وهو أيضاً ما ترفضه الحركة، إذ إن هذه الثانية بين «الذات والموضوع»، ريبة التراث الميتافيزيقي والحداثة الغربية التي ينبغي تجاوزها.

ونستطيع أن نعثر على هذه الفلسفة الجديدة التي ترفض «الذات» الحديثة في مفهوم «الإبستيمية» (Epistémé) عند «ميشيل فوكو»، والفلسفة «اللامركزية» (Acentrée) عند جاك دريدا، وإن ساهمت «الفيينومينولوجيا» (Phenomenology) عند هوسرب، والبنيوية بشكل عام، في تدعيم هذه الفلسفة الجديدة. لقد جاءت «البنيوية» مباشرة من ألسنية دي سوسور (F. de Saussure) الذي أكد أنه «في اللغة ليست هناك سوى الاختلافات»<sup>(19)</sup>، كما ساهمت الأبحاث الأنثروبولوجية عند ليفي ستراوس (Levi-Strauss) في نقد التزعنة الإنسانية التي حاولت فرض النموذج الغربي للتقدم والحداثة على جميع المجتمعات بلا استثناء.

فقد كشف ليفي ستراوس عن أن الانثروبولوجيا هي ذروة التزعنة الإنسانية الغربية، وأن الأنثروبولوجي الغربي حين يدرس «الآخر» (غير الغربي)، ليس من أجل أن يكتشفه في اختلافه الحقيقي كآخر، وإنما يدرسه ليؤكد فيه كل ما يثبت ويعيد إنتاج «مركزيته»

---

Ferdinand de Saussure, *Cours de linguistique générale*, éd. Payot, (19) Paris, 1971, p. 166.

و «ذاتيته»، مقابل إعادة إنتاج «هامشية» الآخر<sup>(20)</sup>. ليس عند هذا الآخر ما يمكن أن يشكل مادة أي اكتشاف، وهو ليس بداعياً ومتخلفاً وغريباً إلا لأن ثمة «ذاتاً» واحدة، و «إنساناً» واحداً هو «الغربي» فقط... أما «الآخر» فهو المختلف، واختلافه هذا يخرجه من خانة «الإنسان» وبهذا المعنى فهو خارج «التاريخ»، التاريخ الغربي بالطبع. فالأنثروبولوجيا هي علم الإنسان الغربي بالنسبة لـ «ذاته» أولاً، وعندما يدرس «الآخر» فهو يعيد إنتاج «ذاته هو»، عبر إخضاع «الآخر» لمنهجيات العلوم الإنسانية التي تعتبر المحصلة التركيبة العليا والأخيرة، لتلك «الميتافيزيقا».

وإذا كانت «البنيوية» قد دخلت إلى الفلسفة من باب العلوم الإنسانية، فإنها قد أثرت تأثيراً هاماً في الفلسفة وتمثل تأثيرها أساساً في الاستغناء عن «فلسفة الذات» أو فلسفة «الكوجيتو» كما صاغها ديكارت (Descartes 1596 – 1650) ودشن بها الحداثة الغربية. وإذا كان ديكارت في القرن السابع عشر قد احتاج إلى الضمان الإلهي ليتأكد من صدق حقيقة ما يرى، أي أنه احتاج إلى ضامن يضمن له أن ما يراه هو بالفعل كذلك، وليس من صنع «شيطان ماكر»، فلن إدموند هوسرل (E. Husserl) في مطلع القرن العشرين قد استغنى في فينومينولوجيته عن مثل هذه الضمانة المفارقة، واستعراض عنها بمجموعة التجارب الذاتية أو مجموعة الذوات (الذات وذوات الآخرين)، فوضع الماهية الأخيرة بين

Claude Lévi-Strauss, *Anthropologie structurale* éd. Plon, Paris, (20) 1958, p. 67.

قوسين، أي أنه استغنى عن البحث عنها مشدداً على المعاش أو «التجربة» كما يعيشها «الوعي الذاتي».

ثم جاءت «البنيوية» وقطعت شوطاً أبعد مما فعل هوسرب، فاستغنت عن «الذات» نفسها، وعن أي فلسفة تكتب بصيغة «المخاطب»، فسدلت بذلك ضربة قاسية لفلسفة ديكارت القائمة على الكوجيتو. وبلغة الفلسفة نقول: إذا كانت فلسفة ديكارت تقول «أنا أفكر فأنا موجود» فإن فينومينولوجيا هوسرب تقول: «أنا أفكر وأنت تفكير، ونحن جميعاً نفكّر» أما مع البنية (وفلسفة ما بعد الحداثة) فنقول – أو بالأحرى – «لا نقول شيئاً»، لأن كلمة نقول هي بحد ذاتها عودة إلى الذات، بل «يُقرّر» (يُفكّر في داخلي) فأنا بنية، والمهم هو إظهار هذه البنية.

وهكذا يتضح أن الأثر الأهم للبنيوية على الصعيد الفلسفى هو تقويض فلسفة الكوجيتو ومحاولة إقامة فلسفة ليس فيها للفاعل دور، ونلمس ذلك بوضوح عند فوكو ودريدا تحديداً. ففي كتاب الكلمات والأشياء (*Les Mots et les Choses*) الصادر عام 1966، يحاول فوكو أن يرى الظروف التي تقطع، ضمن حقل المعرفة، قطاعاً معيناً، وتشكل الشروط التي يمكن ضمنها أن يقال خطاب يعترف به على أنه يعكس حقيقة الأشياء. بمعنى آخر، في كل حقبة تاريخية معينة هناك خلفيات هي الأساس الذي تبني عليه المعرفة، والبحث عن مجمل هذه الخلفيات يشكل القبلية التاريخية. يترتب على ذلك أن هناك نظاماً خفياً وراء الظواهر هو الذي يشكل الشرط الحقيقي الذي بدونه لا يمكن أن يكون هناك خطاب حول الأشياء يعكس حقيقتها أو بالأحرى يُعترف به

كخطاب مطابق للحقيقة»<sup>(21)</sup>. ويطبق فوكو مفهومه هذا حول المعرفة أو الاستمنية على (الحداثة) فإذا به يؤكد: «أن المهم ليس وجود كوفيفيه (البيولوجيا) وبيوب Bopp (الآلسينية) وريكاردو (الاقتصاد) في مطلع القرن التاسع عشر، ولكن المهم هو أنه قد حل استعداد معين للمعرفة حيث هناك في آن واحد تاريخية الاقتصاد.. وتناهي الوجود البشري ونهاية للتاريخ في الأفق»<sup>(22)</sup>. وهكذا، يبدو أن أركيولوجيا المعرفة عند فوكو تستغني نهائياً عن «الذات» لتعوض عنها بالظروف التي تشكل الخلفية التاريخية، والسبب الحقيقي لكل معرفة.

والشيء نفسه مع جاك دريدا الذي يستغني عن «الذات» في فلسفته التي أطلق عليها اسم «فلسفة بدون مركز» أو «فلسفة بلا مركز» (Acentrée) إذ إنه يحاول أن يقوض نهائياً الفلسفة القائمة على «الذات»، كما ورثها الغرب عن «ديكارت»، وهو في محاولته هذه يذهب أبعد مما ذهب إليه فوكو حيث يحاول أن ينسف المحور الرئيسي الذي بنيت عليه «الميتافيزيقا» وهو مركبة العقل، أي احتلال العقل والكلمة للنقطة الأساسية التي تجعل منها المرجع الأخير لكل فلسفة بل لكل حقيقة.

فلقد كانت كل الفلسفات تقوم على العقل أو الكلمة أو اللوغوس (Logos) كأساس أخير وضمان لحققتها. وهجوم دريدا يقوم على هذا المعلم الحصين ليؤكد أن ليس هناك من مرجع

Michel Foucault, *Les Mots et les Choses*, éd. Gallimard, Paris, (21) 1966, p. 171.

Ibid: p. 274.

(22)

أخير يكون الضامن للحقيقة الفلسفية. كل فلسفة كانت في الواقع فلسفة مركبة العقل (Logocentrisme)، وكل هذه الفلسفات ما هي إلا نوعاً من مركبة أوروبا واعتبار الغرب المحور الرئيسي للفكر. في حين أننا في الواقع حين ننظر إلى اللغة فإننا لا نلاحظ على الإطلاق وجود مركز يستقطب الحقائق الصغرى. اللغة عبارة عن لعبة كبيرة ليس فيها قائد. هذه اللعبة هي أساساً لعبة التباين أي لعبة الاختلاف، كما أكد، دو سوسور ونقطة الإنطلاق عند دريدا هي البحث عن مكانة جديدة للكلمة من أجل «إسقاطها» عن مركزها المتسلط والمهيمن كأصل ومركز للغة. وحسب دريدا فإنه «قبل الحديث عن اختفاء الكلمة لا بد من التفكير في وضع جديد لها، لإخضاعها في بنية لا تعود فيها السيد المطلق»<sup>(23)</sup> إن هذه البنية التي تسمح بانقلاب كامل ضد «الكلمة»، وبالتالي ضد «الميتافيزيقا»، يجدها دريدا في مفهوم «الاختلاف» (Difference)، أي في لعبة الاختلاف التي يسميها «الأثر» (La trace). وهذا الأثر يشكل الشرط الأساسي لإمكانية تحلل جميع المدلولات التي تستمد وجودها من العقل<sup>(24)</sup>.

إن الاختلاف بين لفظ وأخر، والتمييز بين لفظ وأخر هما الأصل الذي ليس وراءه أصل آخر أبعد منه. إن كون [ب] غير [س]، واختلاف [س] عن [ب] هو الأصل الأول، والأثر المحسوس هو الاختلاف المطلق عند دريدا. وقد سمحت له فكرة

---

(23) جاك دريدا: الكتابة والاختلاف، ترجمة: كاظم جهاد، تقديم، محمد علال سيناصر، دار توبقال، الدار البيضاء، 1988، ص 107.

(24) المرجع نفسه، ص 33.

الاختلاف هذه بأن يتجاوز كل المشاكل المتعلقة باللغة ليف على «ميلاد» الكلام، وعلى إمكانية وجوده الصورية. فكل اختلاف يتراك أثره كاختلاف لدى الآخر دون أن يكون هناك مرجع آخر يفسر كل ما يجري ويحدث.

وباختصار فإن حرفًا ما يستمد وجوده من (اختلافه) عن حرف آخر، وكذلك فإن كل كلمة تستمد وجودها من اختلافها عن كلمة أخرى، ولكن سلسلة الاختلافات هذه لا تقود إلى أي «أصل» بل هي الشرط لوجود كل دال ومدلول وكل أصل، ومن هنا لم يكن بوسع أي مفهوم فلسي أن يصف «الاختلاف» أو يحيط به. إنه الشرط الذي لا نستطيع أن نذهب إلى أبعد منه، ولكنه يتمرد على كل محاولة لفهمه لأنه شرط إمكانية كل فهم. إنه الأصل الذي دون أصل، ودون أي مركز يعود إليه أو يدور حوله، إذ ليس هناك من اختلاف أصلي أو أولي نعود إليه لتفسير لعبة الاختلاف والتمايز، فالاختلاف أو الفرق يصبح هو الفرق المطلق، أي الفرق الذي لا يمكن أن يصبح الآخر. إن هذا الأصل الذي ليس له أصل ولا يحيط به فهم يصبح السلاح الناجع الذي يستخدمه دريداً لهدم كل الفلسفة الغربية، إن لم نقل كل معطيات العقل. الواقع أن دريداً لا يقوم بعملية هدم بل بما يمكن تسميته عملية «تحلل» و«تداع» أو قل «تفكيك» (La Déconstruction)، أي أنه ينقض الأساس الذي تقوم عليه كل الفلسفة فيتداعى البناء الفلسفـي من تلقاء ذاته.

ففكرة «الأثر» الذي يخلفه حرف لدى الآخر، أو الكلمة لدى الأخرى تسمح لدريداً بأن ينقل المركز الأساسي لكل فكر، بل هو بالأحرى، يتزع كل نقطة إرتكاز للفكر الإنساني، ومن هنا تبدأ

بالتهاوي جميع معضلات الفلسفة الأساسية.. وبعد هذا التهاوي للفلسفة ومشكلاتها، يقيم دريدا فلسفته التي بدون مركز، أي هذه الفلسفة التي تخلو جذرياً من العودة الى «الكلمة» أو «العقل» لضممان الحقيقة، وبالتالي تتلاشى من الأفق مشكلة «الحقيقة» و «المعرفة» و «الأصل الأول»، ليبقى أمامنا عالم بريء ناضج للتأويل.

إننا في مثل هذه الفلسفة، أو بمعنى أدق، من خلال هذه (الرؤبة للأشياء) نلاحظ تلاشي كل رجوع الى الإنسان كفاعل ومحور للتفكير أي تلاشي «فلسفة الذات» لتحول مكانها البنية الأولية، بنية لعبة الاختلافات والفروق داخل اللغة.

والواقع أن هناك دلائل كثيرة تؤكّد ما يذهب إليه دريدا، وتشير الى غياب وجه الإنسان بصفة خاصة، فلم يكن تخلّي «الرواية الجديدة» عن الشخصيات مجرد مصادفة<sup>(25)</sup>. فالشخصية في الرواية تأتى من السمات المميزة للإنسان الفرد المختلف عن الآخر، وربما كان تخلّي الرواية الحديثة عن خلق شخصيات جديدة أنها لم تعد تحتاج في الحقيقة الى شخصيات على الإطلاق.

والظاهرة ذاتها شاهدها في «المسرح الجديد» الذي ينطلق من مواقف وأوضاع معينة، وهي ليست أوضاع أناس غير عاديين، وإنما أصبح المميز والشاذ هو الذي يخلّي الطريق للعادي والمألوف والمبتذل، الذي لا يميزه شيء عن غيره: بل إن

---

(25) تيري ايغلتون: مقدمة في نظرية الأدب، ترجمة: أحمد حسان، الهيئة العامة لقصور الثقافة، أيلول/سبتمبر 1991، ص 148.

مهاجمة دريدا لما يسميه «الكلمة المركزية» أو «العقل» كمركز، تؤكد ضمناً وجود فكر دون وجود مؤلف، وفلسفته التي تناادي بعدم وجود مركز وتدين كل ميتافيزيقاً حين تسقط الكلمة عن عرশها تعلن في الواقع عن قيام إنسان «غير ممركز»، أي عن إنسان تخلى بملء إرادته عن مركزه.

في ضوء ذلك نستطيع أن نتفهم ما الذي يعنيه أنصار ما بعد الحداثة بـ«موت» المؤلف؟ وهي العبارة التي تزامن ظهورها مع إعلان «فوكو»: «موت الإنسان» عام 1966. والمقصود من عبارة «موت المؤلف» أكثر من معنى: فمن ناحية، لا يعنينا تاريخ حياة المؤلف أو المفكر أو ميوله الفكرية أو الإيديولوجية، أو العصر الذي عاش فيه، ذلك لأن دوره ينتهي بكتابه «النص» (Text)، والعبء يقع بعد ذلك على القارئ، الذي من خلال تأويله للنص، يشاركه في كتابته في الواقع. وبالتالي لا هيمنة من المؤلف إذاً على النص، وليس من حقه أن يصدر بياناً يحدد فيه المعاني التي قصدتها، فالنص أصبح ملكاً للقارئ، بل إن النص نفسه، فيما يرى أنصار ما بعد الحداثة، لا يكتب في الحقيقة مؤلف واحد، ذلك لأن أي نص هو عملية تفاعل بين نصوص متعددة، يستشهد بها أو يستحضرها المؤلف، بكل ما تترتب عليه كلمة «التفاعل» من نفي لبعض النصوص، أو المزاوجة بينها، أو إزاحتها، وهي الظاهرة التي يطلق عليها «التناص» (Inter-Textuality).

ويدعى أنصار ما بعد الحداثة إلى أن المؤلف لا ينبغي أن يقدم نصاً مغلقاً، محلاً بالأحكام القاطعة، زاخراً بالنتائج النهائية، والتي عادة ما تقوم على وهم مفاده أن المؤلف يمتلك «اليقين» أو

«الحقيقة المطلقة»: وعلى المؤلف - في رأيهם - أن يقدم نصاً مفتوحاً، بمعنى ألا يكتب كتابة واضحة و مباشرة، بل يستحسن أن تكون غامضة نوعاً ما، حتى يتاح للقارئ أن يشارك بفعالية من خلال عملية التأويل في كتابة النص<sup>(26)</sup>.

من ناحية أخرى، فإذا كان في إطار مشروع «الحداثة» الغربي، قد لعب المؤلف دور «المشرع» في المجتمع، بمعنى طرح القيم والأفكار والمعايير التي على الناس أن يتبعوها، فإن حركة ما بعد الحداثة ترى أن «موت المؤلف» الذي أعلنته، بمعنى زوال سلطته الفكرية، لا يعادل إلا انهيار دور «المشرع» في المجتمع. فقد انتهى عصر الحداثة الذي كان يقوم فيه المشرع بتحديد أهداف المجتمع وغاياته من خلال نسق فكري مغلق ووحيد. فنحن الآن نعيش عصر التنوع الذي لا ينبغي إلغاؤه باسم «الوحدة»، «نحبنا عصر التعددية التي لا يجوز حصارها تحت أي مسمى». كما أن لحركة ما بعد الحداثة أفكار خاصة جداً حول الزمن والتاريخ والجغرافيا. وفيما يتعلق بالتاريخ كعلم مستقل، أو كمدخل للعديد من العلوم الإنسانية، فإن الحركة تقلل من أهميته كثيراً، ومن كثرة الاعتماد عليه. ولا يرون له أي أهمية سواء في كونه شاهداً على الاستمرار، أو دليلاً على فكرة «التقدم» أو وسيلة للبحث عن الجذور، أو أساساً لفهم السببي للواقع. إن التاريخ بالنسبة لهم

---

(26) السيد ياسين: الكونية والأصولية وما بعد الحداثة... أمثلة القرن الحادي والعشرين، في جزئين، المكتبة الأكاديمية، القاهرة، 1996، الجزء الأول، ص 70.

هو مجال الأساطير والأيديولوجيات والتحيزات وهو اختراع للأمم الغربية الحديثة قام بدوره في قمع الشعوب غير الغربية<sup>(27)</sup>. ويبدو أن التقليل من أهمية التاريخ يرد أساساً إلى فكرة محورية وهي أن «الحاضر» الذي نعيشه باعتباره نصاً، ينبغي أن يكون محور اهتمامنا، وهذا «الحاضر» يتشكل من سلسلة من «الحالات» الإدراكية المشتتة، وليس التاريخ مهماً إلا بالقدر الذي يلقي فيه الضوء على الأحوال المعاصرة، أو هذا «الحاضر» الشري. من ناحية أخرى، يرفض أنصار ما بعد الحداثة أي فهم تعاقبي أو خططي (Linear) للزمن. وهذا الفهم للزمن يعتبرونه قمعياً، لأنه يقيس ويضبط كل أنشطة الإنسان، وهم يطرحون مفهوماً آخر للزمن يتسم بعدم الاتصال<sup>(28)</sup>.

ويبدو أن رفض هذا الرأي ليس سهلاً، خاصة بعد ما أكدته العلم الحديث. يقول مثلاً عالم الطبيعة الشهير ستيفن هوكنج في كتابه «تاريخ موجز للزمن»، «إن الزمن الخيالي هو حقاً الزمن الحقيقي، وما ندعوه الزمن الحقيقي ليس سوى صورة من صنع خيالنا»<sup>(29)</sup>. كما أن لهم مفاهيم أخرى عن الفضاء، من ناحية توسيعه أو تضييق مجاله والتحكم فيه. فالجغرافيا بالنسبة لهم ليست شيئاً ثابتاً راسخاً لا يتحرك، فقد أدى التطور الكبير

(27) المرجع نفسه، ص 71.

(28) ميشال فوكو: حفريات المعرفة، ترجمة: سالم يفوت، المركز الثقافي العربي، بيروت – الدار البيضاء، الطبعة الثانية، 1987، ص 13 – 14.

(29) السيد ياسين، مرجع مذكور، ص 71 – 72.

لـ «تصنيع الحياة» (A Life) الى تغيير مفهوم «المكان»، والمقارنة بين أنظمة الحياة الاصطناعية وبين النظام الكوني، جعلت الكون بكل أفلاته وكواكبها ونجموه، يبلغ في الحجم قدر أصغر حضرة تتسع لأن يخفي المرء رأسه فيها. وفي رأي كل من بارو (Barrow) وتيلر (Tipler) عالمي الكونيات، أن الحياة تبدأ توسعها وامتدادها وانتشارها من كوكب واحد (الأرض) حتى تطرق الكون بأسره (سائر الكواكب) عن طريق العلم والتكنولوجيا، كما أن مفهوم «الحدود» الجغرافية سيصبح غير ذي بال في المستقبل المنظور<sup>(30)</sup>.

على أن أهم الأفكار التي يروج لها أنصار ما بعد الحداثة هي: أن «الحقيقة» وهم لا طائل من ورائه، وأن السعي الى الحقيقة كهدف أو كمثال من سمات «الحداثة» التي يرفضونها. فالحقيقة تحيل في فهمها والوصول اليها الى النظام والقواعد والمنطق والقيم والعقلانية والعقل والذات، وكل هذه المقولات مرفوضة عندهم. فإذا كانت «الحقيقة» من أبرز المشكلات الميتافيزيقية في تاريخ الفكر الفلسفى، على اعتبار أن البحث في الحقيقة هو جوهر التساؤل الفلسفى، فإن هذا بالضبط هو ما يرفضونه. صحيح إن الحقيقة كفكرة لعبت دوراً هائلاً في توجيه الفكر الفلسفى على طول امتداده، باعتبارها الهدف الأسمى والمثال الأعلى الذي تسعى البشرية إليه، إلا أن هذه «الحقيقة» قد تولدت عن ثنائية ميتافيزيقية هي ثنائية الظاهر والباطن، باعتبار أن

---

Barrow, J.D; Tipler, F.J: *The Anthropic Cosmological Principle* (30)  
Oxford, Clarendon Press, 1986, p. 680.

الحقيقة دائماً هي ذلك الأصل المحتجب، والمبدأ الأول والضارب في أعماق الماورة، الذي يتظر من يكشف عنه. ورغم أن الإنسان قد فشل في بلوغ هذه «الحقيقة» كهدف، وكذا في استخدام الوسائل التي تقربه إليها، فإن هذا الهدف قد ظل منهاً. هكذا ارتفعت الحقيقة فوق عالم التغير والصيغة والحياة، واستقلت عن شروطها، واصطبغت بصبغة أزلية، وكانت عالماً قائماً بذاته، هو عالم المطلق، الذي تستقر فيه كل الأزليات الأخرى التي عرفها العقل البشري من مثل أفلاطونية، وأشياء في ذاتها، ومبادئ مطلقة وعلل أولى<sup>(31)</sup>.

من هنا يرفض أنصار ما بعد الحداثة فكرة «الحقيقة»، وأي زعم باحتكار ما يسمى بـ«الحقيقة»، لأن في ذلك إرهاباً فكريأ غير مقبول<sup>(32)</sup>. والفكرة الرئيسية التي يستندون إليها هي أن الحقيقة من المستحيل الوصول إليها، فهي إما أن تكون لا معنى لها أو تعسفية، والتنتجة واحدة، فليس هناك في الواقع أي فرق بين «الحقيقة» وأكثر الصياغات البلاغية أو الدعائية تشويهاً للحقيقة.

هذا من جهة، ومن جهة أخرى، فإن أنصار ما بعد الحداثة يرفضون أن تسيطر نظرية واحدة على مجمل علم أو تخصص بأسره. كذلك الزعم بأن بعض النظريات يمكن أن تطبق مقولاتها في أي سياق مهما اختلفت الثقافات أو اللحظات التاريخية، فهو في رأيهما زعم باطل يفتقد إلى أدنى قدر من الصحة أو الواقع.

---

(31) فؤاد زكريا: ينتش، ص 85.

Lyotard, *The Postmodern Condition*, p. 76.

(32)

هكذا، نجد أن أغلب المبادئ الأساسية لحركة ما بعد الحداثة ترتبط أساساً بنقدها للحداثة والميتافيزيقا الغربية، وإن كانت محاولة للتجاوز من أجل الوصول إلى «ما بعد...». وعلى الرغم من أن الملامح والقسمات الأساسية لهذا إلى «ما بعد» تبدو غائمة حتى الآن، فإن الكشف عن جذورها الفلسفية عند «نيتشه» ربما يلقي الضوء على مقومات هذا «المابعد» وسط غبار الآراء المتباينة والمترفرقة حول «ما بعد الحداثة» بشكل عام، وفي الفلسفة المعاصرة بصفة خاصة.

## نيتشه وجذور ما بعد الحداثة

### أ - نهاية الحداثة عند نيتشه

كان أحد المضامين الرئيسية للفلسفة في القرن التاسع عشر، قرن «الصيرونة» (Becoming) حسب تعبير باومر<sup>(33)</sup> يتمثل في نفي وجود بُنى ثابتة للوجود، يتحتم على الفكر أن يرجع إليها ليتأسس في صورة يقينات لا تزعزع. ولكن نفي ثبات الوجود هذا، لم يكن في الواقع إلا نفياً جزئياً، داخل إطار الأنساق الفكرية المرتبطة بالنزعة التاريخية الميتافيزيقية في القرن التاسع عشر. فبالنسبة لهذه الأنساق، فإن الوجود لا يبقى وإنما «يتحول» تبعاً

---

(33) فرانكلين ل. باومر: الفكر الأوروبى الحديث، الاتصال والتغير في الأفكار من 1600 – 1950، ترجمة: د. أحمد حمدي محمود، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1989، الجزء الثاني، ص 14.

لإيقاعات ضرورية تحفظ بشيء من «الثبات المثالي»<sup>(34)</sup>. إلا أن نيتشه كان أول من نظر إلى الوجود بشكل أكثر جذرية، في أواخر القرن التاسع عشر، ورأى أن الوجود [حدث]، مما يعني أنه لكي نتحدث عن الوجود، يبدو حتمياً أن نفهم إلى أي حد قد وصلنا مع الوجود.

فالأنطولوجيا لا تقوم سوى بتفسير حالتنا ووضعنا، ما دام أن الوجود ليس شيئاً خارج [حدوده]، وهو لا يصير نفسه إلا داخل تاريخية مزدوجة: تاريخيته وتاريخيتنا. ووجهة النظر هذه لا تنتهي في الواقع إلى «الحداثة»، وإنما تشكل صميم ما بعد الحداثة؛ صحيح أن الحداثة تعرف على أنها مرحلة تالية، تغاير وتناقض، العصور الوسطى المحكومة بنظرة دائرة لمجرى العالم، حيث التاريخ وهو مجرد تاريخ للخلاص بمراحله المتتابعة: الخلق، والخطيئة، والخلاص، وانتظار الحساب. ييد أن الحداثة لم تقدم أكثر من مجرد إعادة صياغة هذا التاريخ بمفردات دينوية، فنقلت سلطة اللامتناهي من السماء إلى الأرض، من الإله إلى الإنسان، وبالتالي فإننا نجد في الحداثة بعد الأنطولوجي للتاريخ، والمعنى الحاسم لوضعنا في مجرى هذا التاريخ نفسه.

أما «ما بعد الحداثة» فإنها لا تقف في لحظة تالية على «الحداثة» فقط. ولا تميز بالجدة بالنسبة للحداثة فحسب، وإنما يبدو وبشكل أكثر جذرية كـ«تحلل» لمفهوم الحداثة، وكتجربة

(34) ترد هذه الفكرة أساساً إلى «هيراقليطس» فيلسوف الصيرورة (Panta rhei) (كل شيء يجري). والثبات المثالي عنده حالة نسبية، وقد عبر عنها بـ«النهر» الذي «يرتاح عندما يتحول» (ش - 84).

لـ «نهاية» التاريخ، وليس تقديم مرحلة أخرى، سواء كانت أكثر تقدماً أو أكثر تراجعاً من هذا التاريخ، لكن... كيف يمكن أن نربط ذلك بمواصفات فلسفية تنسبها إلى نيتشه، تنادي بالرجوع إلى جذور الفكر الأوروبي، حتى نكتشف شيئاً مختلفاً كلية عما سبق وحدث؟... لماذا شكلت مسألة «الأصل» و «الأساس» عند نيتشه نقطة الانطلاق؟ وما علاقته هذا كله بـ «تجاوز» الميتافيزيقا بالمفهوم النيتشوي؟ إن الإجابة المباشرة على هذه التساؤلات نجدها عند نيتشه نفسه، فالميتا فيزيقا الغربية تنظر إلى «الأصل» (Archy)، على أنه موطن حقيقة الأشياء فهو النقطة البعيدة التي تسبق كل معرفة «إيجابية» والتي يجعل المعرف «ممكناً»، من هنا تبدو ضرورة تجاوز الميتافيزيقا، وصعوبة هذا التجاوز في الوقت نفسه. يقول نيتشه: «لقد بلغ الإنسان درجة ثقافية باللغة السمو عندما تمكّن من نبذ الأفكار الخرافية، فهو لم يعد يؤمن - على سبيل المثال - بالخطيئة الأصلية (Peccatum Originans)»، بل أنه أصبح يمتنع الحديث حتى عن خلود النفس. لكن عليه أيضاً بعد أن بلغ هذه الدرجة من التحرر، أن يقهر الميتافيزيقا حتى لو طلب ذلك منه أكبر مجهد فكري.

بيد أن ذلك يتطلب بالضرورة رجوعاً إلى الوراء. إذ عليه أن يدرك التبريرات التاريخية والنفسية للتأملات الميتافيزيقية، وعليه أن يدرك أيضاً أن الإنسانية قد أفادت أكبر إفادة من الميتافيزيقا، وكيف أن هذا الرجوع إلى الوراء هو الكفيل وحده بأن يصون أسمى ما حصلت عليه الإنسانية حتى اليوم. «إنني أحظى اليوم - فيما يخص الميتافيزيقا - أن عدد الذين يقولون بسلبيتها، ويؤكدون أنها مجرد خطأ في تزايد مستمر. ولكنهم قلة أولئك الذين يصعدون عندما ينزلون خطوات إلى الوراء. ويبدو أن هناك من

يقبل أن ينظر إلى الوراء من أعلى، ولكن لا أحد يريد النزول. إن المعم المفكرين لا ينزلون إلا بمقدار ما يسمح لهم ذلك بأن يتخلصوا من الميتافيزيقا ويلقوا من ورائهم بنظرة تتم عن نوع من الاستعلاء. إلا أنه من الضروري هنا، مثلما هو الشأن في حلبة السباق، إتمام حلقة الدوران لإنها السباق»<sup>(35)</sup>.

هذا الاقتباس، على طوله، يكشف عما يقصده نيتشه بـ «الرجوع إلى الوراء»، والعودة إلى الأصول، وهو ما أسماه بـ «الجينالوجيا» (Genealogie) التي تتخذ عند أتباعه من فلاسفة ما بعد الحداثة أسماء «مختلفة»، بدءاً من الاستذكار أو التذكر عند هайдغر، و «التفكيك» عند دريدا، و «الحفريات» (l'archéologie) عند فوكو، وكلها محاولات لإقامة مجاوزة فعلية للميتافيزيقا لا تقتصر على اتهامها من الخارج<sup>(36)</sup>. وذلك من خلال قراءة معينة لنيتشه. والمعنى الحرفي لكلمة «جينالوجيا»، هو دراسة النشأة والتكونين لإثباتات النسب، والوقوف عند الأصل: وهذا ما أكدته نيتشه في مقدمة كتابه (*Zur Genealogie Der Moral*) «أصل نشأة الأخلاق» عام 1887، حيث يقول: «إن الأمر يتعلق هنا بتأملات حول أصل حكمتنا الأخلاقية المسبقة»<sup>(37)</sup>. من هنا فإن المعنى

Nietzsche, F: *Humain, trop humain*, T.I. Trad. R. Rovini, idées (35)  
Gallimard, 1968, préface, p. 20.

(36) عبد السلام بن عبد العالى: أمس الفكر الفلسفى المعاصر - مجاوزة الميتافيزيقا، دار توبقال للنشر الدار البيضاء، الطبعة الأولى 1991، ص

.19 -

Nietzsche, F.: *Généalogie de la morale*, trad. H. Albert, Mercure (37)  
de France, Paris, 1946.

المباشر لـ «جينالوجيا» الميتافيزيقا، هو دراسة نشأة الميتافيزيقا، والقيام بعرض تاريخي للوقوف عند الأصل الذي صدرت عنه، ذلك الأصل الذي غذاها منذ البداية فطبعها بطبعه. إلا أن نيشه حاول أن يتجاوز هذا المعنى بالضبط إلى ما هو أعمق من ذلك، فهو يؤكد أنها الميتافيزيقا ذاتها، التي تظهر من جديد لتوهمنا بأن أهم ما في الأشياء وأكثرها قيمة يمكن في بداياتها وأصولها. يقول هайдغر في كتابه عن نيشه: «لا يعني الأصل هنا السؤال من أين صدرت الأشياء؟.. بل أيضاً كيف تكونت؟. إنه يعني الكيفية التي تكون عليها، فلا يدل الأصل أبداً على النشأة التاريخية التجريبية»<sup>(38)</sup>. وعلى ذلك فإن المقصود من الجينالوجيا ليس إثبات الأصل التاريخي، أو الوقوف عند لحظة أولى تحددت فيها خصائص الميتافيزيقا وتعينت ماهيتها، كذلك ليس المقصود تمجيد البدايات أو الأصول، إذ إن ذلك سيغرننا في دوامة الميتافيزيقا ذاتها التي تزعم بأن الأشياء كانت كاملة في بداياتها، وإنما المقصود شيء آخر، يقول فوكو: «إذا أولى الجينالوجي عنايته للإصغاء إلى التاريخ بدلاً من الثقة في الميتافيزيقا، سيدرك أن وراء الأشياء هناك «شيء آخر»، لكنه ليس السر الجوهرى الخالد للأشياء، بل سرُّ كونها بدون سر جوهري. وكونها بدون ماهية، أو كون ماهياتها قد نشأت شيئاً فشيئاً وانطلاقاً من أشكال غريبة عنها. فما نجده عند البداية التاريخية للأشياء، ليس هوية أصلها المحفوظ، وإنما تبعثر أشياء أخرى، إننا نجد التعدد

والتشتت»<sup>(39)</sup>. وهذا هو ما عنده نيتشه حين قال «بمعرفة الأصل تزداد تفاهة الأصل»، لذا فإن هدف الجينالوجيا ليس استعادة جذور الهوية، وإنما القضاء عليها، وهو ما يجعلها تقف في مقابل الميتافيزيقا، ليصبح تاريخها هو التاريخ المضاد للتاريخ الميتافيزيقي.

إن الجينالوجيا لا تبحث عن الأصول أو البدايات، لأنها لا تبحث عن أي غاية أو نهاية، بينما التاريخ الميتافيزيقي يقف عند حالة بعينها، عند تأويل بعینه ليضفي عليه صفة «الغاية» و«الهدف»، فيصبح هو معنى التاريخ كله واتجاهه، بل وعلة حركته، بحيث لا يعود التاريخ إلا انتشاراً لذلك: «الأصل - الغاية»، ولن يكون الزمن إلا «المستقبل - الماضي»، كحضور يتجلّى في امتلائه كل مرة. وعلى ذلك فإن الجينالوجيا ليست بحثاً عن معنى أول، وإنما إثبات للأولويات والأسقييات التي أعطيت معنى على آخر، أي أنها تقف عند الاختلافات والفوارق المولدة للمعنى.

يقول نيتشه: «إننا في حاجة إلى نقد القيم الأخلاقية، لذا فعلينا أولاً أن نضع قيمة القيم موضع التساؤل، ومن أجل ذلك أن نعرف شروط نشأتها والظروف التي ساعدت على ذلك» وفي فقرة أخرى يقول: «إن مرماي أن أوجه الانتباه نحو تاريخ الأخلاق، أقصد النص الهيروغليفية غير المفهوم الذي ينبغي علينا تفحصه،

---

Foucault, M.: «Nietzsche, La généalogie et l'histoire», in (39) Hommage à Hypolite, P.U.F., 1971, p. 184.

والذي يشكل ماضي الأخلاق البشرية»<sup>(40)</sup>. أي أن نيته لا يريد أن يتجاوز الميتافيزيقا بتفنيدها ولا يفندها باسم حقيقة مضادة، وإنما هو يرفض أن نفصل نصاً وضعيّاً «الحقيقة» عن «الخطأ»، وبالتالي فإن مجاوزة الميتافيزيقا عنده تعني أول ما تعني قيام مفهوم آخر عن «التأويل»، وفهمًا مغايرًا للأزواج الميتافيزيقية: الباطن – الظاهر، العمق – السطح، الاختفاء – الظهور، الخير – الشر، وذلك من أجل التوصل إلى فلسفة جديدة (فيما وراء) الخير والشر، أو «بمعزل عن الخير والشر» (Jenseits von Gut und Bose) وهو عنوان أحد كتبه الأساسية عام 1885. لذا احتل «التراتب» في الجينالوجيا عند نيته مكانة هامة؛ فهو من جهة مصدر القيم، ومن جهة أخرى مصدر اختلافها، ذلك لأن معنى الشيء، كما بين دولوز: «هو علاقة الشيء بالقدرة التي تملكه، وقيمة شيء ما، هي تراتب القوى التي تعبّر عن نفسها من خلال هذا الشيء من حيث هو ظاهرة مركبة»<sup>(41)</sup>. وهو أيضًا ما قصده نيته في مقدمة كتابه «إنساني، إنساني جدًا» بأن «التراتب» هو «القضية الرئيسية»<sup>(42)</sup>. فقد أراد أن يبرز أن تحديد كيفية صدور القيم متوقف على هذا العنصر التراتبي الذي يقسم العالم بموضوعاته ورموزه إلى تعارضات مختلفة: أدنى – أعلى، شرير – طيب، قبيح – جميل، من هنا فإن الجينالوجيا هي تأويل للنص الهيروغليفية الغامض للميتافيزيقا، لأن مقولات الميتافيزيقا عند

Nietzsche, F.: *Généalogie de la morale*, p. 24. (40)

Deleuze, G.: *Nietzsche et la philosophie*. P.U.F. 1973, p. 9. (41)

Nietzsche, F.: *Humain, trop Humain*, p. 7. (42)

نيتشه ليست رموزاً تعبّر، وإنما هي معانٌ تحيل وتدلّ، وكلّ ما يعني ويدلّ على معنى هو عبارة عن قناع يغلف تأويلات سابقة. وحسب نيتشه: «فإنّه ليس هناك حادث في ذاته، فكلّ ما يحدث ويتمّ ليس إلا مجموعة من الظواهر التي انتقاها وتخيرها كائن «مسؤول»، وعيوب الميتافيزيقا أنها افترضت تأويلاً واحداً لتقتضي عنه، وتعتبره التأويل الحق». فالتأويل إذاً، هو مفاضلة وإعطاء أولويات لمعنى على آخر، تلك الأولويات التي ترجع لإرادات القوى وللسلطات التي توجد وراء كل تأويل، لذا فإن الجينالوجيا لا تنظر إلى الميتافيزيقا كمعرفة، إذ إن همها ليس هو تاريخ الحقيقة، وإنما تاريخ إرادات الحقيقة، فالميافيزيقا عندها أساساً أخلاق ولغة.

وعندما يؤكد نيتشه: «أن الأخلاق هي النظرية التي تخص التراتب والتدرج بين البشر وبالتالي فإنّها نظرية حول قيمة أفعال هؤلاء الذين يتدرّجون وفق ذلك التراتب»<sup>(43)</sup>، فإنه يعني أن الميتافيزيقا بما هي أخلاق، لا يمكن أن تخضع إلا للنقد الجينالوجي الذي يعتبر أن إنتاج الحقيقة لا ينفصل مطلقاً عن القيمة والقوة. لذلك كله «فإن ما يهمنا هو معرفة الكيفية التي تسمى بها الأشياء، وليس معرفة ماهيتها، لأن ما يشتهر به شيء، سواء اسمه أو رسمه أو قيمته أو وزنه، وهي الأمور التي قد تضاف إلى الشيء بمحض الصدفة أو الخطأ، تصبح من شدة إيماناً بها، وعبر تناقلها من جيل إلى جيل «لحمة الشيء وسداه»،

(43) عبد السلام بن عبد العالى: أسس الفكر الفلسفى المعاصر، ص 31.

وبالتالي يتحول ما كان مظهراً في البداية إلى «جوهر» ثم إلى «ماهية».

ويكشف لنا نيتشه في كتابه أ Fowler الأصنام (Gotzendammerung) كيف «أصبح عالم الحقيقة في النهاية حكاية؟ وكيف اختفى العالم الميتافيزيقي، الأفلاطוני واليسوعي والمثالي، الذي كان مرجع عالم الظواهر. ثم يتساءل: «ماذا يتبقى لنا بعد هذا الاختفاء؟ فهو عالم الظواهر؟.. كلا، إننا عندما قضينا على عالم الحقيقة، محونا عالم الظواهر»<sup>(44)</sup>. من هنا، فليس اختفاء عالم الحقيقة حلولاً للعالم الواقعي. إنه على العكس، انهيار للازدواجية ذاتها، للتقابل بين الحقيقة والظاهر، بين الواقع والخيال، ليصبح الخيال واقعاً، وعالم الحقيقة حكاية!

فإذا كانت «الحقيقة» قبل نيتشه، هي الهدف الأعلى الذي تتجه إلى تحقيقه المعرفة الإنسانية، ورغم أن الإنسان قد فشل في بلوغ هذا الهدف، وكذلك في استخدام الوسائل التي تقربه إليه، فإن هذا الهدف وهو (الحقيقة) ظل متزاهاً. «هكذا ارتفعت الحقيقة فوق عالم التغير والصيروحة والحياة، واستقلت عن شروطها، وأصبحت بصبغة أزلية، وكانت عالماً قائماً بذاته، هو عالم المطلق، الذي تستقر فيه كل الأزليات الأخرى التي عرفها العقل البشري من مثل أفلاطونية وأشياء في ذاتها، ومبادئ مطلقة وعلل أولى، لذلك حين هاجم نيتشه الأصل (الحقيقة)، تهافت الفروع تباعاً»<sup>(45)</sup>.

---

(44) المرجع نفسه، ص 34.

(45) فؤاد زكريا: نيتشه، ص 58.

## ب - مولد ما بعد الحداثة عند نيتشه

إذا كانت الجينالوجيا تقف في مواجهة الميتافيزيقا، وتقيم تاريخاً مضاداً للتاريخ الميتافيزيقي، ومفهوماً مغايراً للزمان التاريخي كما رسمته الميتافيزيقا، فإن ذلك يضيء لنا أبرز المفاهيم المحورية في فلسفة «ما بعد الحداثة»، وهو مفهوم «نهاية التاريخ»، أو بالأحرى «ما بعد التاريخ». فالجينالوجيا بما أنها «تحلل» لفكرة «الأصل» و«البداية»، فإن هذا التحلل يعني قبل كل شيء (انفصام الوحدة). بمعنى أنه أصبح لا يوجد تاريخ موحد حامل للأحداث، بل صور مختلفة ومتعددة للتاريخ، وأنماط ومستويات متباعدة لإعادة تركيب الماضي، وبالتالي فإن المقصود من تحلل التاريخ وانتشاره إلى عدة تواريخ، ليس محض نهاية التاريخ كـ«تاريخ» وإنما نهاية «تصوره» و«كتابته» كمسار موحد للأحداث. ويبدو أن فكرة «تحلل» التاريخ هذه، التي هي أوضح سمة مميزة للتاريخ المعاصر في مقابل التاريخ الحديث، والتي تملأ خطاب ما بعد الحداثة، لها دعامتان ملموسة في مجتمع صارت فيه المعلومات معممة، بسبب تطور وسائل الاتصال، وأدوات حفظ ونقل واستدعاء المعلومات، حيث أصبح العالم - حسب تعبير ماكلوهان - «قرية كونية صغيرة»<sup>(46)</sup>.

إلا أن التاريخ المعاصر، لم يعد هو التاريخ الذي يتناول الحقب والمراحل الزمنية الموجلة في الماضي، وإنما أصبح يتناول

---

McLuhan, M.: *Understanding Media: The extension of man*, New (46) York, 1964, p. 23.

الحقب والسنوات الأقرب إلينا، بمعنى آخر، فإنه أصبح تاريخ حقبة ينحو كل شيء فيها نحو «التعارض» والمعيبة، بفضل استخدام وسائل الاتصال الحديثة، مما أسف عن أمر جديد تماماً وهو «سلخ الخبرة التاريخية»<sup>(47)</sup> أو قل «نهاية التاريخ» بالمعنى المتقدم.

والواقع أن فكرة «نهاية التاريخ» قد ولدت في أعمال نيتشه وبالتحديد في المسافة التي تفصل الجزء الثاني من «خواطر في غير أوانها...» في منفعة التاريخ للحياة وضرره لها» عام 1874، عن مجموعة مؤلفاته التي بدأها بعد ذلك ببضعة أعوام بـ «إنساني إنساني جداً» عام 1878، والتي تضم «فجر» (Morgenrote) عام 1880، ثم «العلم المرح» (Die Frohliche wisseshchaft) عام 1882.

ففي «خواطر في غير أوانها» (Unzeitgemasse Betrachtungen) يطرح نيتشه للمرة الأولى قضية «التبعية» (Epigonism) أي الإفراط في الوعي التاريخي الذي يحاصر الإنسان، والذي يمنعه في الوقت نفسه من ابتكار أي تجديد تاريخي حقيقي.

وهو يشير إلى «التضخم» التاريخي أو حمى التاريخ التي أصابت ألمانيا في القرن التاسع عشر، بسبب ذيوع النزعة التاريخية التي أعلت من شأن فكرة «التطور». ويعيب «نيتشه» على رجال التاريخ «الذين يعتقدون أن معنى الوجود يتجلى شيئاً فشيئاً خلال التطور، في كونهم لا يلتفتون الى الوراء إلا لكي يفهموا الحاضر

---

Gianni Vattimo, Charles Alunni, *La Fin de la modernité, nihilisme et herméneutique dans la culture postmoderne*, Seuil, 1987, p. 131.

انطلاقاً من التطور السابق. إنهم لا يعلمون أنهم بالرغم من معرفتهم التاريخية، فإن أفكارهم وأعمالهم بعيدة عن التاريخ<sup>(48)</sup> لذا سماهم بـ «المتعالين على التاريخ». إن «التبعية» تمنعهم قبل كل شيء من امتلاك أسلوبهم الخاص، إلى درجة أنها تقصرهم على استلهم كل شيء من الماضي، الذي تحول بالنسبة إليهم إلى مخزن كبير للملابس المسرحية. وهذا هو ما يصفه نيتشه بالمرض التاريخي الذي يصعب الشفاء منه.

بيد أن كتابه «إنساني، إنساني جداً» أحدث تبلاً عميقاً في موقفه من «المرض التاريخي»، فإذا كان – في كتابه «خواطر في غير أوانها» عام 1874 – يرقب بفزع إنسان عصره وهو يعود لأساليب الماضي، فإنه في بداية كانون الثاني/يناير عام 1889 كتب واحداً من الخطابات الهاذية التي بعث بها إلى صديقه الفيلسوف الألماني بوركهارت (Burkhardt) يقول: «في واقع الأمر، أنا كل أسماء التاريخ»<sup>(49)</sup>. ورغم أن هذا التصريح قد جاء أثناء الانهيار النفسي الذي لم يشف نيشه منه حتى وفاته عام 1900)، فإنه يضيء موقفه الجديد تجاه التاريخ منذ كتابه «إنساني، إنساني جداً» عام 1878. ففي هذا الكتاب الأخير يطرح تصوّره لما يمكن اعتباره شفاءً من المرض التاريخي بصورة جديدة ومبتكرة للغاية، أو فلننقل نهاية «الحداثة»، ونهاية تصوّر التاريخ المرتبط بها، وذلك بتحليل الاتجاهات والعناصر التي تشكّل منها. فإذا اعتبرنا أن الحداثة تميّز بأنها حقبة التجاوز والجدة التي تهرم

*Ibid:* 139.

(48)

*Ibid:* 188.

(49)

وتترك مكانها لجدة أكثر حداة منها، في حركة لا تنضب، تشير اليأس أمام كل طاقة خلاقة بإصرارها على فرض «الحداثة» على أنها الإنموذج والشكل الوحيد للحياة، فإن الخروج من دائتها عن طريق التجاوز يصبح أمراً مستحيلاً.

لذا رأى «نيتشه» أن «التجاوز فكرة حداثية أصيلة، لا تستطيع أن تخرجنا من الحداثة، التي لا تتأسس فقط انطلاقاً من فكرة التجاوز الزمني: تتالي الظواهر التاريخية والأحداث والمراحل الزمنية، والتي يعيها الإنسان من خلال أكdas الكتب التاريخية؛ وإنما تتأسس أيضاً عن طريق تسلسل شديد الصرامة من خلال فكرة «التجاوز» النقيدي ذاتها. لذلك، نجد أن «قرار» نيشه بإجراء نقد للقيم الكبرى عبر «الجينالوجيا» قد أسف في النهاية عن «تحلل» قيمة «الحقيقة» ذاتها. ذلك لأن الاعتقاد بتفوق الحقيقة على اللاحقيقة أو «الخطأ»، هو اعتقاد مبني أساساً على قناعة بأن الإنسان يستطيع معرفة الأشياء في ذاتها (Per-se) لكن الجينالوجيا تكشف عن أنها محض سلسلة من الاستعارات والتؤولات، مما يجعل مجرد ادعاء المعرفة مستحيلاً.

وكما بين فاتيمو. «فإنها استعارات تتحرك من الشيء إلى الصورة الذهنية، ومن الصورة إلى اللفظ الذي يتضمن تعبيراً عن حالة الفرد المزاجية، ومن هذه الحالة إلى اللفظ الذي يفرضه العرف الاجتماعي على أنه «صحيح»، ثم مرة أخرى من هذا اللفظ «المقتن» إلى الشيء الذي لا ندرك منه إلا أكثر الملامح قابلية للاستعارة بسهولة في قاموس المفردات التي ورثناها»<sup>(50)</sup>.

وعن طريق تحلل مفهوم «الحقيقة» جينالوجياً، يصبح قول نيتشه: بـ «موت الإله» (Gott ist tot) من المقطع (125) من كتابه: «العلم المرح»، هو المحصلة النهائية لبلوغ التحليل آخر مدها. وحسب هайдغر: «فإن فكرة «موت الإله» لا تنصب على الإله المسيحي، ولا على آلهة الأديان بوجه عام، بل أن المقصود بها هو «عالم ما فوق المحسوس وعالم الميتافيزيقا والمثل بوجه عام»<sup>(51)</sup> فهو في عبارته المشهورة: «أن الله قد مات» لا يعبر عن موقفه الشخصي في الإلحاد فحسب، بل يعبر عن اعتقاده بأن العالم الآخر، بكل صوره الفلسفية، قد فقد دعامتها وانهار من أساسه. ويفضل هذه النتيجة «العدمية» يمكن الخروج حقاً - حسب نيتشه - من «الحداثة»؛ ما دام مفهوم «الحقيقة» لم يعد قائماً، وما دام قد زال كل أساس للاعتقاد في الأساس، وتم إلغاء البحث عن «الأساس»، فلن نستطيع الخروج من الحداثة بتجاوز نقيدي، وإنما يجب البحث عن مخرج آخر.

هنا بالتحديد نعثر على «لحظة» ميلاد «ما بعد الحداثة» في الفلسفة، وهي اللحظة التي لم تدرك بعد كل مدلولاتها وأبعادها، وإحدى النتائج الأولية لهذا الميلاد، كما يعرضها كتاب «العلم المرح»، هي فكرة «العود الأبدي» (Eternal Recurrence) ومفادها: أن الوجود ليس صيرورة مستمرة ولا نهائية، وإنما تأتي لحظة يسميها نيتشه بـ «السنة الكبرى» للصيرورة عندما تنتهي دورتها لتبدأ دورة جديدة، وهكذا، أي أن زمان الوجود مقسم إلى دورات كل منها تكرار للدورة السابقة عليها، ولا خلاف مطلقاً

(51) فؤاد زكريا، نيتشه، ص 39.

بين الواحدة والأخرى، وكان الوجود كله صورة واحدة تتكرر بلا انقطاع في الزمان اللانهائي: «كل شيء يباد وكل شيء يحيى من جديد، والى الأبد تسير سنة الوجود»<sup>(52)</sup>.

ويقول في كتابه «العلم المرح»: «إن هذه الحياة كما تعيشها وكما عشتها لا بد أن تحياتها مرة أخرى بل عدد لا نهائي من المرات، ولن يكون فيها شيء جديد، بل أن كل ألم وكل سرور، كل فكرة وزفة وكل واقعة كبيرة كانت أو صغيرة من حياتك ستعود بنفس النظام من التابع، وكذلك سيعود هذا العنكبوب وضوء القمر هذه اللحظة الزمنية. إن الساعة الرملية للوجود ستعود وأنت معها يا ذرة من ترابها»<sup>(53)</sup>.

ويقول في موضع آخر: «أطلق أغينتك يا زرادشت.. أنت تقول بالسنة العظمى المتكررة. وهي كالساعة الرملية كلما فرغ أعلاها ليعود أدناها إلى الانصباب مجددًا، وهكذا تتشابه السنوات كلها بإجمالها وتفصيلها، كما نعود نحن مشابهين لأنفسنا إجمالاً وتفصيلاً في هذه السنة العظمى». «سأعود بعودة هذه الشمس وهذه الأرض، ومعي البشر وهذا الأفعوان، سأعود لا لحياة جديدة، ولا لحياة أفضل، ولا لحياة مشابهة، بل أني سأعود أبداً

---

(52) فريديريك نيتشه: هكذا تكلم زرادشت، منشورات المكتب العالمي للطباعة والنشر، بيروت، بدون تاريخ، الجزء الثالث، ص 227 -

.228

(53) نقلًا عن ريجيس جولييفيه: المذاهب الوجودية من كيركغارد إلى جان بول سارتر، ترجمة فؤاد كامل، مراجعة الدكتور محمد عبد الهادي أبو ربيه، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، 1982، ص 61.

إلى هذه الحياة بعينها إجمالاً وتفصيلاً، فأقول أيضاً بعودة جميع الأشياء تكراراً وأبداً، وأبشر أيضاً بظهور الأرض والناس وبقدوم الإنسان المتفوق»<sup>(54)</sup>.

وإذا كان نيتشه ليس أول من اكتشف فكرة «العود الأبدي»، إذ إنها وجدت في الفلسفة الشرقية والفلسفة اليونانية على السواء، فإن الجديد الذي أتى به نيتشه هو أنه «أضفى على الضرورة صفة الوجود»<sup>(55)</sup> حين جعل منها الوجود الحقيقي الوحيد، وكأن هناك وحدة هوية تجمع بينهما. فاكتسب التغير المستمر صفة الوجود الأبدي، واكتسب الوجود صفة التغير المستمر. من هنا جمع نيتشه بين نزعتين متعارضتين: «بين المتناهي المتعين، وبين العلو». ذلك لأن محتوى فكرة «العود» لا يسري إلا على الواقع، وهي في الوقت نفسه تمنحها تكراراً لا ينتهي، فتعلو بما هو فائز على مجال الفناء مع أنها ذاتها هي أحد عناصره.. من هنا كان قول نيتشه «إن عود كل شيء هو أكبر تقريب ممكن لعالم الضرورة منه إلى عالم الوجود»<sup>(56)</sup>.

من ناحية أخرى، فإن فكرة «العود الأبدي» تحرر «النفس» من الزمان. «فحين يعود كل ما مضى عدداً لا متناهياً من المرات، يستوي عند النفس الماضي والمستقبل ويصبح كل ماضٍ قمت به، مستقبلاً سأقوم به فيما بعد، وهكذا تتحرر النفس من قيد الماضي

(54) نيتشه: هكذا نكلم زرادشت، ص 230 – 231.

(55) فؤاد زكريا نيتشه، ص 141.

(56) المرجع نفسه: الصفحة نفسها.

بإحالته الى المستقبل، وتسسيطر الإرادة الخالقة على الزمان في كل مظاهره، لا في مستقبله فحسب»<sup>(57)</sup>.

إن ما يميز نيشه هو إدراكه للزمان، لا انطلاقاً من الآن، وإنما من «اللحظة»، وما يميز اللحظة عن «الآن» كما بين هайдغر «هو أن اللحظة ليست هي أصغر جزء من الحاضر، إنها تفتح الحاضر أو تصدعه»<sup>(58)</sup>.

واللحظي حسب نيشه هو ما يقوم ضد الزمان الحاضر، هكذا سيكتف الحاضر عن أن يكون جزءاً من الصيرورة المستمرة، وسيتحرر من ثقل الماضي، أو بالأحرى، أن الماضي هو الذي سيتحرر من الحضور لنصبح أمام «حضور» لا زمانياً للحاضر فليست اللحظة نقطة من الحاضر، إنها «منسوجة على أرضية من النسيان»، والنسيان في كتابه «إنساني، إنساني جداً» عام 1878، أو في «أصل نشأة الأخلاق» عام 1887، هو «قدرة إيجابية بالمعنى الدقيق للكلمة»، قدرة تغلق، من آن لآخر أبواب الوعي وتوازنه فتحول دون تدفق الماضي، وسعيه لأن يحضر ويحيا ويتطابق، إن النسيان هو الذي يجعل الحضور غائباً على مستوى الشعور، وهكذا فبدلاً من أن الحاضر والماضي والمستقبل، يتلو أحدها الآخر، فإنها «تعاصر» خارج بعضها البعض، في عالم لا يكون فيه الحاضر هو «الآن» الذي (يمر)، وإنما الذي (يمتد) بعيداً حتى يصل إلى المستقبل الذي يستجيب للماضي. وهذا هو زمان العود الأبدي، حيث لا يحيط ما يحدث إلى أي حضور، إذ إن

---

(57) المرجع نفسه: ص - 39.

Heidegger, M.: *Nietzsche II*, p. 394.

(58)

العود الأبدى يعني ألا حاضر يستقر.. وهكذا فعندما يثبت العود الأبدى : «المستقبل» و «الماضي» وحدهما كنقطتين زمانين، يتطابقان دون أن يرتبطا فيما بينهما ، وعندما يحرر المستقبل من كل «حاضر»، والماضي من كل حضور، فإنه يمزق «الفكر» إلى حد أن يذهب إلى التأكيد بأنه في المستقبل لن ينفك عن الرجوع «ذاك» الذي لم يحضر قط بأى شكل من الأشكال، مثلما أنه في الماضي لم ينفك عن (ذاك) الذي لم يتم إلى أي حاضر.

إن فكرة العود الأبدى تعنى - في حقيقتها - أن نعيش بعمق تجربة ضرورة الخطأ ، مع الارتفاع ولو للحظة فوق هذه العملية، أو أن نعيش «متاهات» الميتافيزيقا من وجهة نظر مختلفة، لا هي قبول خالص لأخطاء الميتافيزيقا ، ولا هي نقد تجاوزي لهذه الأخطاء ، وهذا هو [جوهر] ما بعد الحداثة في الفلسفة.

وإذا كان مفهوم «التجاوز» (Aufhebung) الجدلية قد احتل مكانة بالغة في الحداثة الغربية ، فإن ما بعد الحداثة في الفلسفة ستعتمد مفهوماً ألمانياً آخر وهو (Verwindung) - حسب فاتيمو - بدءاً من نيتشه ومروراً بهайдغر في كتابه «الهوية والاختلاف»<sup>(59)</sup>. ويشير مفهوم Verwindung إلى تخطي يحتفظ في ذاته بملامح القبول والتعمق ، وحسب هайдغر : «فإنه لا يمكن الانسلاخ عن الميتافيزيقا كما نسلخ عن رأي ما . ليس باستطاعتنا البتة أن نلقها وراء ظهورنا كمذهب لم نعد نؤمن به أو ندافع عنه ، إنها شيء ينقش علينا كآثار المرض . أو كالم نستسلم له»<sup>(60)</sup>.

Vattimo, G.: *La Fin de la modernité*, p. 191.

(59)

Heidegger, M.: *Nietzsche II*, p. 391.

(60)

ويمكن التعبير عن ذلك بشكل أوضح، إذا تأملنا معاني فعل (Se remettre). بالفرنسية، الذي يشير إلى «شيء نشفى منه ونلتجأ إليه ويعود إلينا»<sup>(61)</sup>. من هنا فإنه لم يعد هناك – بعد نيته – مهمة للفكر أو موضوع له سوى أن يجوب متأهات الميتافيزيقا التي تمثل الشروة الوحيدة لديه، لكن الغوص في متأهات الميتافيزيقا لا يهدف إلى الاقتصار فقط على الميتافيزيقا، وإنما البحث عن مكان كائن في «الما بعد.. Post»، وهذا لا بد وأن يصاحبه جهد فلسفي ضخم محوره الأساسي الميتافيزيقا ومتاهاتها، وهو الجهد الذي يبذله اليوم فلاسفة ما بعد الحداثة، كل في مجاله: ميشيل فوكو، جاك دريدا، جيل دولوز، بيير بورديو، باتاي.. وغيرهم، «الذين يحاولون إتمام حلقة الدوران لإنهاء السباق»، حسب تعبير نيته<sup>(62)</sup>.

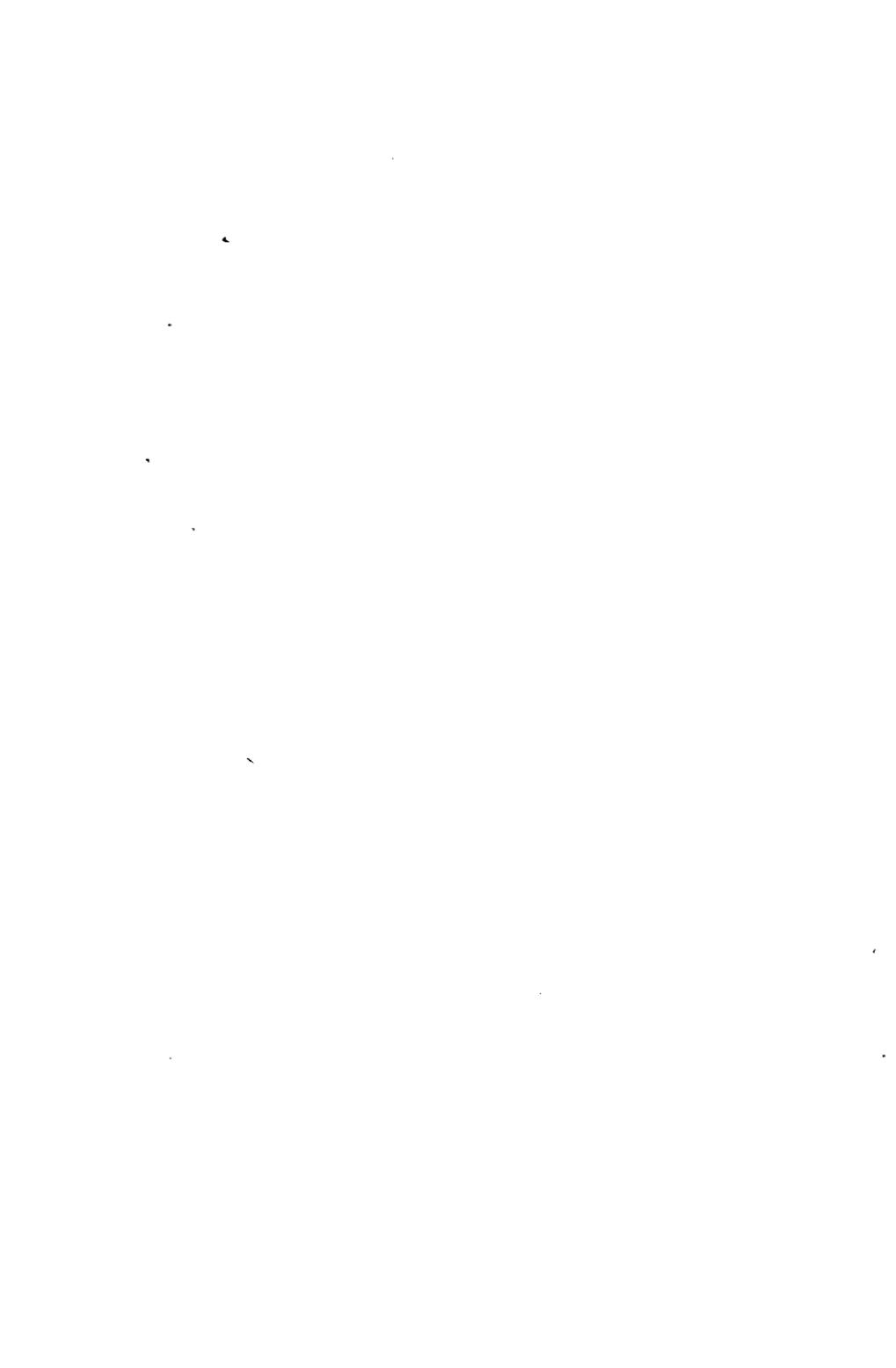
---

Vattimo, G.: *La Fin de la modernité*, p. 192.

(61)

Nietzsche, F.: *Humain, trop humain*, p. 20.

(62)



## نيتشه فيلسوف العلمانية الأكبر

د. عبد الوهاب المسيري

فيلسوف علmaniي عدmiي ألماني، أول من عبر بشكل منهجي وصريح عن النزعة التفككية في المشروع التحديي والاستناري الغربي الذي يدور في إطار العقلانية المادية، ومن ثم فهو فيلسوف الاستنارة المظلمة واللاعقلانية المادية بلا منازع. وقد كان ابنًا لواعظ بروتستانتي، درس الأدب الألماني والديانات وفقه اللغات الكلاسيكية. وعين أستاذًا لهذه المادة الأخيرة في بازل بسويسرا حيث أصبح من المواطنين السويسريين. خدم لفترة قصيرة في الحرب الفرنسية البروسية (1870 – 1871) في الجانب البروسي، وعاد إلى بازل بصحبة متهدمة، ثم نشأت صداقة بينه وبين الموسيقار فاغنر سرعان ما انتهت حين تصالح فاغنر مع الإمبراطورية الألمانية الناشئة التي كان يمقتها نيتشه. تأثر بفلسفة شوبنهاور وكاتب لانج تاريخ المادية. اعتلت صحته نظراً لإصابته بالزهري، فعاش في شبه عزلة وأصبحت عيناه نصف ضريرتين وكانت تنتابه نوبات صداع حادة وألام جثمانية متعددة. وظل الناس يتتجاهلون كتاباته حتى بدأ الناقد الدانماركي ورج براندز

(المولود باسم كوهين) في إلقاء محاضرات عنها في كوبنهاغن عام 1888. واكتسب نيتشه شهرة عالمية واسعة دون أن يعلم بذلك، وأصيب بانهيار عقلي وجسماني في كانون الثاني/يناير 1889. وبقي مجنوناً حتى وفاته الأجل (ولعله قد يكون مفيداً من الناحية التفسيرية دون أي انحراف عن أسس البحث العلمي أن نطرح تساؤلاً بخصوص علاقة مرض نيتشه بفلسفته، خصوصاً وأنه مرض سري، أدى إلى خلل عقلي، ومثل هذه الأمراض السرية لم تكن على ما يبدو أمراً غير مألوف في القرن التاسع عشر، إذ أصيب بعدواها عدد لا يأس به من أعضاء النخبة الحاكمة والثقافية في أوروبا ومن بينهم هرتزل مؤسس الحركة الصهيونية كما أن فوكوه وريثه الحقيقي مات هو الآخر من مرض الأيدز).

ومن أهم مؤلفاته: «مولد المأساة» (1872)، «إنساني... إنساني إلى أقصى حد» (1878)، و«العلم المزعج» (1882)، و«ما وراء الخير والشر» (1886)، و«أصل نشأة الأخلاق» (1887)، ولكن أهم كتبه وأشهرها هو «هكذا تكلم زرادشت» (1883). وهو من عيون الأدب والفكر الفلسفي الغربي.

ولفهم نيتشه لا بد أن نظر إطلالة سريعة على تاريخ الفلسفة الغربية الحديثة، ففلسفته تشكل لحظة تبلور وتحول داخلها في غاية الخطورة والأهمية، ولا يمكن فهم إشكالات الفلسفة الغربية المعاصرة إلا بفهم محورية فلسفة نيتشه. ولقد بدأ تاريخ الفلسفة الغربية الحديثة بظهور العقلانية المادية التي عبرت عن نفسها في بداية الأمر من خلال النزعة الإنسانية (الهيومانية) في عصر النهضة التي جعلت الإنسان الوعي مركزاً للكون وموضعاً للكون، ولكن ظهرت في الوقت ذاته فلسفة علمانية جعلت من المادة غير الوعية

مركزأً للكون ومواضعاً للكون، وتاريخ الفلسفة الغربية هو تاريخ الصراع بين الرؤيتين. وقد تطورت الفلسفة الهيومانية وطرحت صورة للإنسان باعتباره كائناً قادراً على التحكم في نفسه وعواطفه وعلى غزو الكون وتسخيره من خلال إعمال العقل، «والعقل هنا هو شيء ما داخل الإنسان الفرد والجنس البشري ككل يجعله يكتشف القواعد الثابتة في الكون، فكان العقلانية تفترض وجود ثبات في عقل الإنسان وقوانين ثابتة في الكون المتغير، بل وتفترض تماثلاً بين العقل والكون (والذات والموضوع). وقد تصاعدت هذه النزعة الإنسانية العقلانية في القرن الثامن عشر، عصر العقل والاستمارة حينما نجحت الفلسفة النقدية والتجريبية في أن تقضي تماماً على الأساس الديني للمعرفة والأخلاق، وفي أن تجعل المادة المتغيرة وقوانينها هي المرجعية الوحيدة والركيزة الأساسية. ولكنها مع هذا أثبتت نظماً معرفية وأخلاقية تستند إلى نقطة ثبات ما توجد خارج المادة المتغيرة. مثل العقل والطبيعة البشرية وبعض المطلقات العلمانية الأخرى (مثل الحتمية التاريخية - العقل المطلق - الإيمان بالتقدم... إلخ)... وهي مطلقات تفترض وجود نقطة ثبات ما وتفترض وجود مركز للكون. كما تفترض وجود حقيقة ثابتة وكليات تشير بدورها إلى الكل الذي لا يرد إلى الأجزاء، مما يستدعي فكرة الأصل وما وراء الطبيعة والأساس الميتافيزيقي. وبعد هذا بالنسبة لكثير من المفكرين الماديين الذين يتسمون بالصرامة شكلاً من أشكال التخلف وفشل ذريعأً للفلسفة الغربية: أن تؤسس أنساقاً أخلاقية (تنstem بالثبات والمطلقة وبالتجاوز) بعد القضاء على الأخلاق المسيحية، وأن تفترض وجود معرفة يقينية للعالم الخارجي بعد القضاء على اليقين

الديني، ففي هذا سقوط في الميتافيزيقا ومحاولة تحقيق التجاوز داخل إطار المرجعية الكامنة. وهو ما يعني استدعاء الأصول الربانية للإنسان بدلاً من أصوله الطبيعية المادية ويشكل عودة للغبية والثنائية (الدينية) التقليدية بعد أن أخذت شكلاً جديداً. ذلك أن افتراض وجود مثل هذه الثوابت يتناقض مع الرؤية العلمانية والعقلانية المادية الصارمة التي لا بد وأن ترد الكون بأسره إلى مبدأ واحد كامن في الطبيعة/ المادة لا يتجاوزها.

لكل هذا، كانت الفلسفة الغربية الحديثة في انتظار فيلسوف يأخذ الخطوة المنطقية المتضمنة في النموذج المادي، ويحرر الإنسان من أي أوهام متبقية عن الثبات والتجاوز والكلية، ويتحقق العلمنة الكاملة للمجال الفلسفى بآن يظهره تماماً من «ظلال الإله» (على حد قول نيتشه)، أي من أي قيم وثوابت وكليات وثنائيات وغايات (أخلاقية أو معرفية) تتجاوز المادي والمباشر، ويحطم تماماً ما كان الفلسفه يسمونه في الماضي (أي قبل نيتشه) مقدساً وخيراً وحقاً وجمالاً ومطلقاً وكلياً، ومن ثم يتم القضاء تماماً لا على اليقين المعرفي والأساس الدينى للأخلاق وحسب، وإنما يتم القضاء أيضاً على أي يقين معرفي، بل وعلى مفهوم أو فكرة الأخلاق ذاتها، وعلى أي مركبة لأى كائن إليها كان أم إنساناً، بل وعلى فكرة الوجود الثابت ذاتها وفكرة الكل الذي يتجاوز الأشياء، أي أن العالم بذلك يصبح نسقاً سائلاً بلا يقين أو معنى أو غاية أو كيونة أو هوية، والإنسان يصبح بلا ذات ولا حدود ولا استقلال ولا مركبة.وها هو جوهر الاستنارة المظلمة: تحطيم الأوهام الهيومانية وتوضيح العنصر التفكىكى الكامن في المقدمات الإنسانية الاستنارية العقلانية المادية، ويتم هذا لا

بهدف تحرير الإنسان وإنما بهدف تحطيمه هو ذاته وتفكيره كمقولة ثابتة مستقلة في عالم الطبيعة المتغير ورده إلى ما هو دونه. وهذه هي قمة الحلولية الكمونية، أن يصبح العالم مكتفياً تماماً بذاته، ولا يوجد خارجه شيء ولا يوجد داخله مركز يمنحه التماسك والوحدة والنظام والمعقولية، أي أنه يصبح عالماً سائلاً.

ومع تطور العلوم البيولوجية ظهر أنه يمكن تحقيق هذا الهدف (تطهير الأنساق الفلسفية من كل القيم والثوابت والإحساس بها جمياً) عن طريق تطبيق نماذجها العضوية على المجال الإنساني. وقد جاء داروين صاحب الغابة الشهيرة الرائعة (وهي كيان عضوي ويرد إلى مبدأ واحد كامن في المادة يسمى «الحياة» لا يمكن فهم كنهه تماماً) ويعبر عن نفسه من خلال صراع دائم من أجل البقاء، بقاء لا يتحقق إلا الأصلح، أي الأقوى، فشلة حركة دائمة في هذه الغابة، حركة لا يمكن الحكم عليها بمعايير خارجة عنها وتحسّم فيها الصراعات من خلال شيء كامن في كل مخلوق أو فرد: أي قوته. وقد ظهر أن النماذج المعرفية والأخلاقية التي تدور داخل الإطار الدارويني ملائمة تماماً للمجتمع الغربي ولرجل أوروبا النهم في متنصف القرن التاسع عشر - عصر الإمبريالية والهيمنة على الكون وافتراض الإنسان والطبيعة. فهو نموذج يبرر عملية الغزو والافتراض باعتبارها تعبرأ عن القانون الطبيعي المادي وعن نواميس الكون، أي أن تطور علوم البيولوجيا وتزايد الهيمنة الإمبريالية يشكلان الإطار المناسب لتصعيد معدلات العلمنة وللوصول بها إلى نقطة التحقق الكاملة.

وهنا ظهر نيشه: ابن داروين وشقيق بسمارك (على حد قول جون ديوي) الذي أنجز للفلسفة الغربية ما عجز عنه السابقون

عليه، والذي طور رؤية معرفية علمانية إمبريالية لا ينقصها سوى الجيوش والدبابات. وتعد أهميته الحقة الى أنه ساعد على استكمال الطفرة الفلسفية التي سيتحقق من خلالها النموذج العلماني المادي ويتعين ويتبلور، فأسس فلسفته انطلاقاً من كثير من المقولات الكامنة العدمية للرؤى المادية وأطلق عبارته الشهيرة «لقد مات الإله»، ثم بذل قصارى جهده في أن يظهر العالم من أي ظلال يكون قد تركها الإله على الأرض بعد موته.

ويمكنا أن نتجاوز المضمون الديني الإلحادي المباشر لهذه العبارة لنحدد مضمونها ومن ثم تضميناتها المعرفية التي لا تشمل الإله وحسب بل وتشمل الإنسان والكون. ويساعدنا هايدغر في هذا حيث يقول إن الإله بالنسبة لنيتشه هو «العالم المتسامي»، العالم الذي يتجاوز عالمنا؛ عالم الحواس: الإله هو اسم عالم الأفكار والمثاليات والمطلقات والكلمات والثوابت والقيم الأخلاقية.

ويمكنا أن نقول: إن العبارة تعني في واقع الأمر ما يلي:

1 - نهاية فكرة الإله المتجاوز والمفارق للمادة: المجاوز للطبيعة والتاريخ، الذي يمنح الكون تماسكاً وهدفاً نهائياً، أي نهاية فكرة المركز الكائن خارج المادة. هي عبارة حلولية كمونية كاملة.

2 - إنكار وجود أي حقيقة ثابتة متتجاوزة لعالم التجربة المادية المباشرة وعالم الصبرورة.

3 - كل هذا يعني إنكار فكرة الكل ذاتها، باعتباره كياناً متماسكاً يعلو على الأشياء، أي إنكار فكرة المركز الكامن في المادة.

- 4 - العالم إذن، أجزاء لا تشكل كلاً ولا مركز لها.
- 5 - كل هذا يعني إنكار فكرة العام والعامي والإنساني بشكل عام.
- 6 - كل هذا يعني نهاية الميتافيزيقا، بل ونهاية فكرة الحقيقة، فالقضاء على بقايا الميتافيزيقا المتمثلة في الحديث عن الكل المتجاوز أدى إلى القضاء على الحقيقة.  
وانطلاقاً من هذا، أعلن نيشه أن الإيمان السائد بأن العقل الإنساني قادر على التوصل إلى علم يستطيع أن يزوده بمعرفة يقينية وأنساق أخلاقية (أي أن بوسع العلم والعقل أن يحل محل الدين) هو وهم ليس إلا، وأن المركزية التي تخليها الفلسفة الهيومانية على الإنسان مركبة زائفة، فهو كائن طبيعي ليس له أهمية خاصة. فعند كوبيرنيكوس «والإنسان يتقدم حيثما نحو التقليل من شأن الإنسان وقد أصبحت إرادته أن يقلل من شأن نفسه «واحسرتاه»! أين إيمانه بكرامته وفرادته، أين اعتقاده بأنه لا يمكن أن يحل محله شيء في سلسلة المخلوقات؟ لقد ولى كل هذا بلا رجعة، فقد أصبح الإنسان حيواناً بالمعنى الحرفي الكامل. هذا الذي كان في إيمانه يكاد يقترب من مصاف الآلهة». منذ كوبيرنيكوس، يبدو أن الإنسان يدور في سطح مائل، ولذا فإن سقوطه يتسارع إلى ماذا؟ إلى العدمية؟ بل وفكرة الإنسان ككائن مستقل والذات الحرة المستقلة هي وهم آخر. فالذات ليست سوى قناع ووهم ورثناه من عصر النهضة يُرضي غرورنا الإنساني، بل وأعلن نيشه أن الطبيعة ذاتها لا قداسة لها، فهي مجموعة من القوى المتصارعة، والحديث عن أي مطلقة - من ثم - هو عبث، فكل الأمور مادية وكل الأمور المادية متساوية. وكل

الأمور المتساوية نسبية. إن الفلسفة العديدة الحقة (حسب تصور نيتشه)، تلك الفلسفة التي تحققت فيها اللحظة العلمانية تماماً). هي فلسفة تصدر عن فكرة موت الإله وإزالة ظلاله، أي اختفاء أي، نقطة ثابتة أو صلبة أو أي مرجعية متتجاوزة حيث يجب التحرك داخل إطار مادي طبيعي صارم يتسم بالسيولة الكاملة، إذ إنه يساوي بين الأشياء كلها ويسويها. وقد يكون من الأمور التي لها دلالة أنأخذ عبارة وردت في آخر أعمال نيتشه (1888) كان «ديونيزيوس ضد المصلوب» وهي عبارة تعني «إما أنا أو الإله» أو «إما الواحد أو الآخر». (وفي عبارة شهيرة أخرى تساءل نيتشه: «إذا كان الإله موجوداً فماذا أنا إذن؟») بمعنى أنه رأى أنه لا يوجد أمام الإنسان سوى طريقين اثنين: إما أن يتحقق الحلم الإنساني - الهيوماني ونكون ما نريد ونستبعد الإله تماماً، أو أن نسقط في العدم دون عزاء أو سلوى، ونقبل مصيرنا في صمت مأساوي. وقد أدرك نيتشه أن البديل الأول غير متاح، ومن ثم فلا مفر من الثاني. وقد أعلن نيتشه أن أكثر الضيوف بشاعة قد جاءنا، وأننا دخلنا مرحلة العدمية.

ويمكن القول أن البنية الأساسية لفكرة نيتشه تأخذ شكل حركة من العالم الموضوعي الثابت المستقر، الذي يخضع لمعايير أخلاقية ومعرفية خارجة عنه والذي يمكن للذات الإنسانية الثابتة المستقرة إدراكه، إلى عالم متغير لا يخضع لأي معايير سوى تلك التي تنبع منه، عالم الكمون الكامل. وهو عالم تُرَدُّ فيه كل المستويات المعرفية والأخلاقية إلى مستوى أدنى وأقل تحدداً وصلابة هو الذات الإنسانية التي تُرَدُّ بدورها إلى مبدأ واحد فيذوب الجزء في الكل ويُرَدُّ الكل إلى مبدأ واحد له أسماء عده،

وهو في نهاية الأمر وفي التحليل الأخير مبدأ واحد كامن في الطبيعة/ المادة. وهو يأخذ شكل قوة تدفع المادة وتتدخل ثانياً في العالم وتضبط وجوده، قوة لا تتجزأ ولا يتجاوزها شيء ولا يعلو عليها أحد، وهي النظام الضروري والكلي للأشياء، نظام ليس فوق الطبيعة وحسب ولكنه فوق الإنسان أيضاً، يحوي داخله مقومات حركته وكل ما يلزم لبقائه وفهمه. ورغم سريان هذه القوة في العالم إلا أنه لا يتسم بأي توازن. فهو يتكون من مجموعة من القوى المتناحرة والمتصارعة التي ليس لها بنية واضحة، لأن المبدأ الواحد الكامن في العالم مبدأ غير عاقل لا يزودها بأي تماسك أو وحدة أو اتجاه أو غاية، ومن ثم فهو عالم صراعي تحكمه الصدفة والغوضى لا ثبات فيه لقيم أو مطلقات، ولعل السمة الأساسية لعالم نيتشه هي أن الإله بالمعنى المعرفي قد انسحب تماماً منه وأن ظلاله لم يعد لها وجود. ولنقارن هذا العالم النيتشوي بعالم الفلسفات التقليدية والإيمانية بل وعالم العلمانية في مرحلة هيمنة الفكر الإنساني (الهيوماني) التي كانت لا تزال فيه ظلال الإله ممتدة في العالم.

1 - العالم التقليدي: عالم مركزه هو الإله (أو المطلق الإنساني، أي الجوهر الإنساني) المتتجاوز له، الإنسان فيه (بسبب علاقته بالإله أو بجوهره الإنساني) جزء مستقل عن الطبيعة يختلف عن الحيوانات، فهو مادة وروح. الإنسان بسبب اختلافه عن الطبيعة يمكنه أن يعرفها ويتأمل فيها ويتجاوزها، كما يمكن أن تقوم منظومات أخلاقية متتجاوزة لحركة المادة يحتملها الإنسان.

إن ما يسم هذا العالم هو أن الإله أو (الجوهر الإنساني) هو

مركزه المتجاوز له، ولذا فإن ثمة مسافة تفصل بين الإله والطبيعة، تنعكس في العالم على هيئة مسافة بين الإنسان والطبيعة وفي سلسلة من الثنائيات: مادة/ روح - فعل مباشر/ تأمل - خير/ شر - سبب/ نتيجة - جميل/ قبيح.

2 - عالم نيتشه: عالم انسحب منه الإله تماماً (أو حل في المادة تماماً وذاب فيها فأصبح العالم بلا مركز). الإنسان إذن، جزء من المادة/ الطبيعة لا يوجد أي فارق جوهري بينه وبين كل الكائنات الطبيعية الأخرى مثل الحيوانات، فهو جسد وغرائز، والإنسان لأنه جزء من الطبيعة لا يمكنه أن يعرفها ولا يتتجاوزها، فالجزء لا يمكنه أن يحيط بالكل أو أن يتتجاوزه، لا يمكن ظهور منظومات أخلاقية متتجاوزة لحركة المادة، فالإنسان هو جزء من هذه الحركة وخاضع لها.

إن السمة الأساسية لعالم نيتشه هو تصاعد معدلات كمون المركز في المادة إلى أن يختفي تماماً، الأمر الذي يعني اختفاء المسافة بين الخالق ومخلوقاته، وبين الإنسان والطبيعة، وينجم عن هذا استحالة المعرفة والأخلاق فيصبح الجسد روحًا، ويصبح الفعل المباشر هو الفعل الوحيد الممكن. ويصبح الخير هو الشر أو تنتفي ثنائية الخير والشر. بل وتنتفي ثنائية الإنسان والطبيعة. بل وكل الثنائيات الأخرى مثل ثنائية الثابت والمتحير، ويظهر عالم في حالة سيولة شاملة لا تسم مجالاً دون آخر وإنما تسم كل المجالات الممكنة (الطبيعية والإنسانية).

وحيثما تختفي المسافات تماماً يصبح العالم كلاًّ عضوياً واحدياً مصمتاً مغلقاً لا مركز له، لا يشير إلا إلى ذاته، ولا توجد فيه أي حدود تفصل بين الأشياء فتصبح المعرفة مستحبة والأخلاق

كابوساً، بل وتحتفي الهوية ذاتها في العالم السائل الذي لا توجد فيه حدود أو ثوابت فتصبح الآنا هو ويصبح الـهو آنا، وال المقدس نسبياً والنسيي مقدساً والدال مدلولاً والمدلول دالاً، ويظهر عالم ما بعد الحداثة.

وما يميز نيتشه عمن سبقوه من فلاسفة أنه يقابل هذه العدمية الكامنة في موقفه المادي بغاية متشائمة عبشهية مأساوية، تختلف تماماً عن الغائية المتفائلة للأناشيد الإنسانية (الهيومانية) التي عزفها الإنسان الغربي منذ عصر نهضته حينما قتل الإله (أو نحاه جانباً) وأعلن أنه في مركز الكون وأنه قادر على إعادة صياغته وتسخيره دون سدود أو قيود وحيثما بدأ مشروعه الاستئناري التحديثي بتغافل شديد لا تشوبه أي شوائب ولا تعكر صفوه أي أحاسيس مظلمة. في كتاب «العلم المرح»، في مقطع بعنوان «المجنون»، حين يعلن المجنون موت الإله فهو لا يعلن اكتشافه في حبور وبغبطة وإنما يعلنه وهو يجري في السوق صارخاً يتالم معلناً «مقتل الإله» (لقد تلاشى الإله؟ بل أقول لكم نحن الذين قتلناه - أنت وأنا.. كلنا قتلة)، ويسأل أسئلة تدل على حزنه المجنون على اختفاء الإله. كيف تمكنا من فعل ذلك؟ كيف شربنا كل ماء البحر؟ من ذا الذي أعطانا الإسفنجية التي مسحنا بها الأفق كله؟ ماذا كنا نفعل عندما فككنا الأرض عن شمسها؟ إلى أين نتحرك الآن؟ بعيداً عن كل الشموس؟ ألسنا في حالة سقوط دائم؟ إلى الخلف، إلى الجنوب، إلى الأمام وفي كل الاتجاهات؟ لا يوجد طريق إلى فوق أو إلى أسفل، إنها أنسودة من اكتشاف الاستئنارة المظلمة ويعرف أن عصر ما بعد الحداثة والدول الراقصة والتفكير الكامل على وشك الإطباق على الجميع.

## 1 - أنطولوجيا نيتشه

أعلن نيتشه، إذن، ظهور عالم يتسم بالسيولة، اختفى فيه مفهوم الوجود الثابت المستقر أساس كل الفلسفات الغربية، الدينية، واللامادية، ولكن نيتشه مع هذا، يرد الكون بأسره إلى مبدأ سماه «الحياة» متفقاً في هذا مع شوبنهاور وغيره من فلاسفة العصر الذين تبناوا استعارة عضوية في رؤيتهم للكون. ولكن نيتشه يختلف عن شوبنهاور، الذي قال بأن الكائنات تتولد إلى البقاء وأن الحياة هي إرادة الحياة. فنيتشه يرى أن الوجود هو فعلاً الحياة، وأن الحياة هي فعلاً إرادة، ولكن الإرادة هي إرادة القوة وتقديسها. ويعرف نيتشه القيمة بأنها أكبر مقدار من القوة يستطيع الإنسان أن يحصله ويستولي عليه. فالحياة لا تستطيع أن تحيا إلا على حساب حياة أخرى، لأن الحياة هي النمو وليس مجرد البقاء، وهي الرغبة في الاقتناء، والزيادة في الاقتناء، وهي التغير والصيروة بلا ثبات (غابة داروين الرائعة). وما دامت الحياة نمواً ورغبة في الاقتناء، وفي المزيد من الاقتناء فإنها محتاجة إلى شيء آخر خلافها وخارجها كي تتحقق، فكان الحياة إذن، إرادة استيلاء على الآخرين، إرادة سطوة واستغلال، وبمقدار شعورنا بالحياة وبالقوة (والحياة متراصفة مع القوة) يكون إدراكنا للوجود، فإذاً القوة هي جوهر الحياة وعن طريقها يمكن تفسير كل مظاهر الوجود فالحياة إذن، ما هي إلا صراع ونقاتل ودماء.

إرادة القوة هي التي تحرك الأفراد والتاريخ والصراعات العسكرية والتحولات الاجتماعية والاقتصادية والثورات الأخلاقية والجمالية والعلاقات بين الأفراد (بما في ذلك أكثرها خصوصية

وحميمية). وهي كلها صراعات لا يمكن فهمها إلا في إطار هذا الصراع الامتناهي بين إرادات مختلفة والتي تبع منها أشكال مختلفة للهيمنة. إن إرادة القوة، بهذا، أصبحت الركيزة الأساسية لفلسفة نيشه وأصبحت مرجعيتها الغائية والأساس الأنطولوجي والأخلاقي الثابت لنطق فلسي ينكر الثبات ويعلي من شأن الصيرورة باعتبارها الثابت الأوحد، أي أن القوة هي ميتافيزيقا نيشه الخفية ونقطة الثبات التي تحل محل فكرة الوجود أو العقل في الفلسفة التقليدية، ومحل فكرة الصدفة في الفلسفات الطبيعية/ المادية. وهي لا تختلف عن كل من الصدفة أو الطبيعة/ المادة في ماديتها وعبيتها ولكنها تختلف عنهما في درجة الكمون. فالصدفة والطبيعة/ المادة لها وجود موضوعي، أما القوة فهي وجود ذاتي موضوعي يعبر عن سيولة الذات المادية المتغيرة والموضع المادي المتغير وعدم تحددهما.

## 2 - المنظومة المعرفية

الفكر في تصور نيشه ليس انعكاساً مشوهاً للواقع ولا محاولة اجتهادية لتفسيره، وإنما هو تعبير عن إرادة القوة. وينذهب نيشه إلى أن ثمة مبادئ للتفكير والمنطق تستند إليها المعايير التي يصوغها الإنسان ويقرر حسبها ما هو حقيقي وزائف وما هو صواب وخطأ (مثل: الذات - الموضوع - الجوهر - الكل - الشيء - العلية - السبب والنتيجة - الشكل والمضمون - الغائية - وجود واقع ثابت ومستقر - تساوي الأشياء المتشابهة - أنه يمكن قياس الأشياء). هذه المبادئ - في تصوره - ليست أفكاراً بريئة من المصلحة أو التحiz ولا ظاهرة ولا أصلية كما قد يتراهى لأول

وهلة، كما أنها أفكار ليست مادية تماماً وإنما هي مجرد أوهام وأساطير وعقائد، واستراتيجيات ابتدعها البعض ليهرب من حالة السيولة والصيروحة الدائمة.

العقل إذن، وهم. فهو ليس شيئاً في ذاته وإنما مجرد تعبير عن عناصر مترادفة في الواقع، فهو مجرد ظاهرة مصاحبة لظواهر أخرى (بالإنكليزية: إبي فينومينون Epiphenomenon). لكل هذا، لا يوجد في واقع الأمر عقل إنساني واحد وإنما هناك عدة عقول تتمايز بتميز الظروف والإرادات. ومن هنا يختلف الرأي بين العقول المختلفة إزاء الأمر الواحد، ولا يوجد عقل كلي يحكم الكون ويسوده فتصبح الظواهر والأحداث معقوله. فالعقل الوحد الذي نعرفه هو هذا العقل الضئيل الموجود في الإنسان، والآنا المفكرة والذات الثابتة التي لها حدود واضحة، إذ توجد دوافع كثيرة مظلمة لا يدركها حتى صاحبها رغم أنها تحدد سلوكه رغم كل عقلانيته الظاهرة.

ثمة صيروحة كاملة في الواقع ولا يوجد عقل إنساني متكملاً شامل، والمنطق ليس نتاج ملاحظة الواقع وإدراك تماثيل الحالات، والفكر ليس ثمرة الرغبة في معرفة الحقيقة ولكن لما ذا ظهرت الأفكار الكلية الثابتة ومقولات المنطق؟ يرى نيتشه أن سر ظهورها أنها أساطير وأوهام وعقائد تعود بالنفع على أصحابها، فتبني مثل هذه الأفكار يزيد فرص الغزو والبقاء والسيطرة والامتلاك بالنسبة لهم، أما من رفضوا هذا الوهم واستمروا في التعامل مع الواقع باعتبار أن كل ظاهرة فريدة فقد هلكوا، وهكذا ظهر مفهوم الجوهر الثابت، وهو فكرة أساسية لقيام المنطق ولكنها ليس لها أي أساس في الواقع الموضوعي المادي.

وبذلك، فقد أخذ نيشه خطوة حاسمة إذ خلع النسبية والسيولة المعرفية على كل شيء، على الحقيقة الموضوعية وعلى الذات المدركة، وبدلًا من ذلك، يفترض وجود أصل حقيقي (بناء مادي تحيي) وهو الفعل المباشر والغريزة والتزوع البيولوجي الخام للبقاء والقوة، ثم يأتي بعد ذلك الفكر (بناء فكري فوقي) الذي لا يشكل الواقع وإنما يشكل مسوغًا وتبريراً لسلوك صاحب الفكر ولأفعاله المادية الغريزية المباشرة النابع من حيويته وكيانه البيولوجي، وهي أفعال بسبب مباشرتها مكتفية بذاتها، فهي كالكائن الحي الذي لا يخضع إلا لقوانينه الداخلية، أو كالذرة التي تندفع بقوتها الذاتية في أي اتجاه تشاء ولا تهيب بأي شيء خارجها، (ولنلاحظ أن الفعل المباشر لا يتسم بأي ثنائية ولا توجد فيه فراغات فهو نظام مغلق تماماً مثل عقل الإنسان وهو أيضاً كيان منغلق على ذاته لا علاقة له بالعقل الآخر). وقبولي لفكرة آخر هو مجرد إذعان لإرادة القوة المنتصرة، وليس فعلاً عقلياً، لا توجد إذن، حقائق وتفسيرات لها وإنما توجد تفسيرات وحسب هي في الواقع الأمر تعبر عن توازن القوى.

إن ما بالمعرفة أو الحقيقة هو منظور وحسب، لا يتعاطى مع الواقع أو يقترب منه وإنما يعبر عن مدى نجاح إرادة القوة في فرضه، ونجاحه في أن يفرض نفسه يعني أنه حقيقي (فالنجاح هو الحقيقي والفشل هو غير الحقيقي). هذا الفكر الذي لا يستند إلى منطق وإنما يستند إلى منطق القوة هو ما يسميه نيشه الحقيقة الديونيزية (الحقيقة التي يؤمن بها الإنسان الأعلى) وهي حقيقة تحاول أن تهرب من محاولة التفسير وتقبل بحقيقة نهاية وحيدة مأساوية: الصيرورة الدائمة والتعددية اللانهائية.

### 3 – المنظومة الأخلاقية

الإنسان إنسان طبيعي، جزء لا يتجزأ من الطبيعة/ المادة ليس له أي صفات متجاوزة للطبيعة، مكتف بذاته تماماً وهو ليس في حاجة إلى أي قيم علينا ولا يستمد أي شيء من عالم متجاوز لعالم الطبيعة/ المادة، وهو إنسان ليس له عقل مسبق (Apriori) وليس له روح خالدة ثابتة مفارقة لجسده الغاني الذي يوجد في حالة صيرورة ولكن مع هذا، تظهر منظومات أخلاقية، هذه المنظومات الأخلاقية لا تختلف البنة عن المنظومات المعرفية، فالأخلاق تذوب في رمال النسبية المتحركة التي تتبع كل شيء والبشر لا يستخدمون الأخلاق إلا لتبرير أفعالهم، فالاصل هو الفعل، وما الأخلاق سوى التبرير والتسويف، فالقيم إن هي إلا جزء من العملية الإبداعية للإنسان وحركيته (الحق أن الناس قد أعطوا أنفسهم كل خيرهم وشرهم، والحق أنهم لم يتلقوه ولم يجدوه). ومن ثم، فإن بوسع الإنسان أن يضفي أي معنى يشاء على الكون بأي طريقة يراها، فالمعنى مرتبط بالهدف والهدف مرتبط بالنتيجة وبالفعل: سلسلة عضوية متلاحقة لا يفصل بين حلقاتها فاصل، والأخلاق هي معايير صنعها الإنسان لهدف معين، وفي وسعه أن يبدلها إن شاء وأن يضع لنفسه هدفاً آخر، فالأخلاق مرتبطة بالنتيجة وبالفعل، أي أنها هي الأخرى حلقة في السلسلة المتلاحقة (هذا هو جوهر الفلسفة البراغماتية). في هذا الإطار يمكن فهم منظومة نبتئنه الأخلاقية غير المتجاوزة للمادة، فهو يرفض ابتداء التمييز بين الخير والشر، لأنه تمييز يفترض وجود قيم ثابتة خارج الإنسان يمكن للإنسان أن يحتكم إليها،

وهو تمييز يعود إلى تلك الأخلاقيات الدينية التي أزاحت القيم الطبيعية باعتبارها مصدرًا حقيقياً للمطلقة والأساس الراسخ لكل أخلاق، ويقرر نيتشه إعادة تقويم القيم، أي أن يعود بالقيم إلى أصلها الطبيعي المادي، فيرفض أي ثبات أو مطلقة وأي وجود للعالم الخارجي.

#### 4 – السادة والعيid

ثم يطرح نيتشه رؤيته لأصل الحضارة والأخلاق، فيبين أن الحضارات الكبرى قد نشأت حينما ظهرت طائفة من الأرستقراطيين الممتازين، وشكل حيوانات مفترسة شقراء (وحشر نيتشه الأشقر الشهير) كانت تجوب الأرض في آسيا وأوروبا وجزر المحيط الهادئ وتغير على كل الأرضي التي مررت بها؛ وعلى هذا النحو الصرافي الدارويني الحيواني الرائع البسيط نشأت الحضارة اليونانية والرومانية والجرمانية، وعلى هذا النحو استمرت هذه الحضارات إذ إنه كلما مررت بهذه الطائفة المفترسة الشقراء (المرتبطة بالطبيعة الملتصقة بها) على شعب من الشعوب أحضرته وفرضت عليه سلطانها، واحتقرته وباعدت بينها وبينه من مسافات، مكونة طبقة خاصة متمايزة، وأخذت لنفسها شرعة من القيم والأخلاق تؤكد بها سيادتها واستمرار سلطتها وسيطرتها وتضمن هذه الطبقة لنفسها الاستمرارية والشرعية والسيطرة بالحفاظ على قوتها الجسمية والصحية فهي تعنى بكل ما يتصل بالقوة والغزو وال الحرب والمخاطر والصيد والرقص والألعاب البدنية، وعلى العموم كل ما يكشف عن حيوية فياضة، وهذه الطائفة هي الأقلية دائمًا، فإنها تعمل جهدها كي تحافظ على صفاتها وتظل نقية لا

يتطرق إليها الانحلال من جراء اتصال الشعوب المسودة أو الطبقات الدنيا بها. والطبيعة الحولية الوثنية العميقة لهذه الطبقة الطبيعية الشقراء المفترسة تظهر في حديث نيتشه عن أعضاء هذه الطبقة بأنهم يقدسون التقاليد والماضي ويتحذرون من ذكرياتهم مجالاً للتفاخر وينبوا للقوة، أي أنه ككيان معنوي ملتف حول ذاته، نصب نفسه مرجعية ذاته، هذا الالتفاف حول الذات يظهر في أن عبادتهم تأخذ شكل توقير الأجداد وتقديم القرابين لأرواحهم، ولا يلبث هؤلاء الأجداد أن يصبحوا الآلهة التي يعبدوها أعضاء هذه الطبقة المفترسة، وعضو الطبقة الأرستقراطية في عبادته للألهة من أسلافه يقدس صفاته النبيلة نفسها، أي أنها قد وصلنا إلى أرض القومية العضوية حيث يصبح الإنسان هو العبد والمعبد والمعبد وتتوثر الذات ويظهر الرايخ الثالث.

انطلاقاً من هذا التصور يُقسم البشر إلى أقوياء وضعفاء، يحوي كل في داخله معايير الحكم عليه، ومن ثم يوجد نوعان من الأخلاق: أخلاق السادة الأقوياء التي يبررون بها أفعالهم المباشرة، وقيم العبيد الضعفاء التي يحاولون هم أيضاً عن طريقها تغطية عجزهم وتحقيق البقاء. والساسة قادرون على الفعل المباشر، يتسمون بالقوة والاعتزاز بها، كما يتسمون بغريرة السيطرة وحب الغزو والمخاطرة، يحتقرن الرحمة، ويجدون النعيم في الانتصار والتدمير ويشعرون بسرور عميق وهو يذهبون الآخر: كل سيد عالم قائم بذاته، فهو مرجعية ذاته، إنسان طبيعي متأله خالق نفسه، عالم عضوي لا تتخلله مسافات ولا يتسم بعدم الانقطاع، كالمادة الصماء أو مثل قوى الطبيعة: كال العاصفة التي تهب وتقف شامخة وراء الخير والشر. فهو قوة محاباة لا تشعر

شيء (تخلص من الضمير ومن الشفقة والرحمة..). تلك المشاعر التي تطغى على حياة الإنسان الباطنية.. «أقهـر الضعفـاء واصعد فوق جـثـهم»). وهو حتى أمام العـدـم لا يـشـعـرـ بالـتـشـاؤـمـ، فالـتـشـاؤـمـ يعني تـوقـعـ المعـنـىـ وـعـدـمـ العـثـورـ عـلـيـهـ، والإـحـبـاطـ يعني رـغـبـةـ في التـجـاـزـ وـفـشـلـ فـيـ تـحـقـيقـهـ، أما السـادـةـ فـلاـ يـشـعـرونـ بالـتـشـاؤـمـ لأنـهـمـ لاـ يـتوـقـعـونـ شـيـئـاـ، شأنـهـمـ فـيـ هـذـاـ شـأنـ العـنـاـصـرـ الطـبـيعـةـ.

وـقـبـلـ أنـ نـسـترـسلـ فـيـ الحـدـيـثـ عنـ أـخـلـاقـيـاتـ الـضـعـفـاءـ، يـجـبـ أنـ نـتـوـجـهـ إـلـىـ بـعـضـ الصـفـاتـ الـحـمـيدـةـ الـتـيـ يـنـسـبـهـاـ لـلـسـادـةـ، فـهـيـ تـشـكـلـ -ـ فـيـ تـصـورـ الـبـعـضـ -ـ نـوـعـاـ مـنـ التـسـامـيـ وإـطـارـاـ جـيـداـ لـظـهـورـ مـنـظـومـةـ فـلـسـفـيـةـ حـدـيـثـةـ. فـالـأـرـسـتـقـراـطـيـ السـيـدـ يـشـمـثـزـ مـنـ الـضـعـةـ وـجـمـيعـ أـنـوـاعـ الـاستـخـذـاءـ وـأـبـعـضـ شـيـءـ لـدـيـهـ الـكـذـبـ وـنـحـوهـ مـنـ نـفـاقـ وـتـملـقـ، وـهـوـ لـاـ يـعـرـفـ أـنـصـافـ الـحـلـولـ وـالـمـساـوـةـ وـالـمـدـاهـنـةـ وـيـمـيلـ إـلـىـ الـعـفـوـ عـنـ الـآـخـرـينـ لـأـنـ يـحـبـ الـعـطـفـ وـلـكـنـ لـأـنـ قـوـتـهـ غـرـيـزـةـ، فـتـرـاـهـاـ تـفـيـضـ بـنـفـسـهـاـ عـلـىـ الـآـخـرـينـ (ـكـالـطـبـيـعـةـ الـمـتـدـفـقةـ). وـمـعـ هـذـاـ فـإـنـهـ لـاـ يـقـبـلـ مـطـلـقاـ الـعـفـوـ مـنـ الـآـخـرـينـ لـأـنـ بـقـوـتـهـ يـأـخـذـ مـاـ لـهـ دـوـنـ أـنـ يـتـنـتـظرـ حـتـىـ يـتـفـضـلـ بـهـ عـلـيـهـ الـآـخـرـونـ، وـهـوـ يـطـلـبـ مـنـ نـفـسـهـ أـكـثـرـ مـنـ الـآـخـرـينـ وـهـوـ يـتـنـصـرـ عـلـىـ نـفـسـهـ وـعـلـىـ أـفـعـالـهـ وـيـوجـهـهاـ.

ولـكـنـ هلـ تـمـثـلـ هـذـهـ الصـفـاتـ تـسـامـيـاـ بـالـفـعـلـ؟ـ فـيـ تـصـورـنـاـ أـنـهـ لـاـ يـوـجـدـ تـسـامـ أوـ تـجـاـزـ لـأـخـلـاقـ الـوـحـوشـ الشـقـراءـ المـفـتـرـسـةـ، فـكـلـ صـفـاتـ الـأـرـسـتـقـراـطـيـ تـزـيدـ مـنـ مـرـجـعـيـتـهـ الـذـاتـيـةـ الـكـامـنـةـ وـمـنـ ثـمـ يـوـجـدـ أـيـ مـقـايـيسـ خـارـجـةـ عـنـهـ، بلـ يـظـلـ هـوـ الـمـطـلـقـ ذـاتـهـ وـمـنـ ثـمـ لـاـ يـمـكـنـ مـحاـكـمـتـهـ كـمـاـ أـنـ كـلـ شـيـءـ فـيـ الـأـرـسـتـقـراـطـيـ مـرـتـبـطـ بـالـقـوـةـ، فـهـوـ حـينـ يـعـفـوـ فـهـذـاـ غـيرـ نـاجـمـ عـنـ حـبـ لـأـخـيـهـ الـإـنـسـانـ أـوـ

أي منظومة خلقيّة متجاوزة له (فمفهوم الأخوة مفهوم غير طبيعي غير مادي) وإنما ناجم عن تدفق غريزي في القوة أي عن مزيد من الطبيعة والوحشية والإمبريالية، والعنف ليس اختياراً أخلاقياً حراً، وإنما سلوك بيولوجي طبيعي، أي أنه سلوك يتتجاوز الخير والشر ولا يتسم بأي تعالي أو تسامٍ.

والسادة أقلية والعبيد هم الأغلبية، والعبيد غير قادرٍ على الفعل المباشر، ويسمون عجزهم هذا «الصبر» أو «الإحسان» أو «الطيبة»، وهم مسالمون متواضعون لا مطعم لهم في غزو، ولا رغبة لهم في سيادة، يؤمنون بالسلامة ويبعدون عن المخاطر ويسمون حاجتهم إلى الآخرين وعجزهم عن الاعتماد على النفس «رحمة»، فكل عبد في حاجة إلى الآخرين ولا يكتفي أبداً بذاته، ولإخفاء عجزهم والتعميض عنه، ابتدعوا أخلاقيات الضعف هذه، فأخلاقهم إن هي إلا نتيجة الدُّخل (الحقد - الثأر): أي الشعور المتكرر بإساءة سابقة لقيها الإنسان ولم يستطع أن يردها أو أن يتشفى من قدمها لعجز فيه عن رد الفعل في الحال، فيتحول الشعور إلى طاقة مكبوتة تعبّر عن نفسها من خلال قنوات غير القنوات الأصيلة الطبيعية ومقابلة العمل بالمثل فيلجمـا إلى طرق خفية غير مباشرة. ولكن تبني أخلاق الضعف قلب الدنيا رأساً على عقب لأن الأقوياء الذين في مقدورهم أن يرتفعوا بالجنس البشري اضطروا إلى الخضوع للضعفاء والتخلّي عن واجبهم نحو تنمية قدراتهم، الأمر الذي أدى إلى توقف الجنس البشري ككل عن الرقي؛ وهناك نقطـا هامة في تاريخ البشر انتصرت فيها الثقافة العقلية، أي ثقافة الضعفاء من الحاسبيـن المحاسبـين. ففي الحضارة اليونانية قبل سocrates، كانت هذه الحضارة حضارة عدمية

متشاركة، ثم جاء سقراط فكان علامه على انحلال الخلق اليوناني، إذ إن قوة الجسد والروح القديمين أصبحت يُضحي بها شيئاً فشيئاً من أجل ثقافة عقلية مشكوك فيها، وهي تتضمن انحطاطاً شديداً في قوى البدن والعقل. لقد جاء العلم مكان الفن، والعقل بدلاً من الغريزة، وانتصرت الروح الأبولونية على الروح الديونيزيَّة التي هي دعوة إلى الاندماج المباشر بالطبيعة التلقائية في صورتها الأولى قبل أن يشوهها العقل الخالص ويعيث فيها الثبات والجمود. ولعلاج هذا الموقف يقترح نيتشه قلب القيم والمعادلات الأخلاقية والعودة بالأخلاق إلى أصلها الطبيعي الوثني المادي. وعلى الإنسان أن يرفض الترافق المألوف غير الطبيعي بين الخير والشر والتراحم والرحمة ويطرح بدلاً من ذلك الترافق الطبيعي / المادي بين الخير والقوة والغزو والغرور.

## 5 – الإنسان الأعلى والمنظومة السياسية

صفت فلسفة نيتشه كل الثنائيات وأنكرت وجود المركز وأعلنت ظهور عالم في حالة حركة وسيرة، ولكنها، مع هذا، عينت نقطة ثبات فيه هي إرادة القوة، والتي يجسدتها أقلية من السادة الأقوياء، ولكن السادة أنفسهم تتبعهم السيرة والصيورة فهم مجرد وسيلة لغاية أعلى، حبل مشدود بين الحيوان والإنسان الأعلى الهدف النهائي من الوجود، وهو صنْو الإله أو المقابل الأرضي للإله، أو هو الإله الحي في التاريخ، المتجسد في مجموعة من البشر (الكلمة المطلقة والغاية النهائية).

ويذهب نيتشه إلى أن سعادة الأفراد وألامهم وخيرهم وشرهم أمور تافهة يجب عدم الاهتمام بها حينما نتحدث عن الإنسان

الأعلى ومستقبل الجنس البشري، فهدف الوجود الإنساني يجب ألا يكون تحقيق السعادة للأفراد وإنما تكثيف كل القوى للصعود بالإنسانية في سلم الارتقاء في الحياة وتحقيق كل الإمكhanات الديحورية، إذ يجب أن يأتي من الإنسان ما يفوق الإنسان، والبشر أجمعهم لم يخلقا إلا ليكونوا بمثابة السلم له.

ويبدو أن نيتشه كان يحدد هدfe في البداية على أنه الجنس البشري بأسره وأن الإنسان الأعلى سيولد من البشر أجمعين، ولكن يبدو أن طبقة السادة وحدها هي المرشحة أن يولد منها الإنسان الأعلى، ولذا يجب توظيفها هي وحدها في هذا الشأن، وأهم آلية لتوليد الإنسان الأعلى هي أن تقوم القلة الأرستقراطية (السادة) بنبذ الأديان التي تنفر من الحياة الأرضية (الطبيعة/ المادة) والتي تنقل البشر من موقع الحياة (الطبيعة المادية) إلى صور وتهاريم لعالم آخر، وتسلم منهم عناصر القوة وتبقيهم في حالة الضعف والمهانة؛ وكما أن ماركس كان يطرح صورة للمجتمع الشيوعي الجديد باعتباره صدى للمجتمع الشيوعي البدائي (فالنهاية لا بد وأن تشبه البداية في الأنماط الدائيرية العضوية)، فإن نيتشه يرى أن طبقة السادة عليها أن تعود إلى مجدها الغابر حينما كانت جماعات الوحش الشقراء المفترسة تعيش منفردة حسب قوانين الطبيعة، فالإنسان الأعلى، هذا الإنسان/ الإله إن هو إلا الإنسان الطبيعي، الطبيعي تماماً المادي تماماً، الذي يجسد إرادة القوة وتجسد من خلاله، وهو على وجه التحديد الإنسان الطبيعي المادي الغربي الأشرف المفترس، رجل أوروبا النهم الذي التهم العالم في عصر الإمبريالية الغربية وأباد الشعوب ودمر الكون.

هذا الإنسان الأعلى لم يخلق ليعيش في دعة وسلام وطمأنينة فواجئه أن ينمو ويحقق إمكاناته ويرتقي دونما شفقة على نفسه أو رحمة بالآخرين. وهو سيتحقق ارتقاءه من خلال الاختيار الطبيعي متتجاوزاً الخير والشر، ولكن في الوقت ذاته جزء من الغاية النهائية، أي تحسين الجنس البشري (الذى سيصبح في واقع الأمر الجنس الغربي الأشرف). إن الإنسان الأعلى يشبه، من بعض الوجه، ملكة النحلات التي يقوم على خدمتها الشغيلة (الضعفاء والعبيد) ولكنها، مع هذا، ليس لها إرادة مستقلة، فهي يتم تعويتها تماماً مثل الشغيلة أنفسهم. فعالم النحل عالم دقيق رائع رتيب إلى رهيب لا تتخيله أي ثغرات ولا يوجد فيه أي قيم متتجاوزة للدورة الكونية أو البرنامج المقرر، يجري العمل فيه من أجل غاية مجردة تسمى الحياة أو الطبيعة أو الآلة الطبيعية التي تكرر نفسها (أو المجتمع النازي أو المجتمع العلماني النماذجي الذي تم ضبط إيقاعه تماماً). هذا الإنسان الأعلى المتتجاوز للمادة والأخلاق هو جزء لا يتجزأ من نسق هندي، وثمة إشارات مختلفة في كتابات نيتشه إلى تحسين النسل وتطوير الإنسان الأعلى، أي أن استعارة ملكة النحل لم تكن بعيدة تماماً عن ذهنه. ومن الواضح أنه، مع موت الإله وسيولة الواقع واختفاء القيم، يموت الإنسان إذ إنه يفقد مطلقيته (أي قدسيته) ومكانته الخاصة ويصبح شيئاً مثل كافة الأشياء لا تفصل بينه وبينها أي ثغرات، وإذا كان ثمة تميز فهو تميز ملكة النحلات: فهي شيء جميل ورائع ولكنها في نهاية الأمر، وفي التحليل الأخير، حشرة طبيعية/ مادية لا تعي من أمرها ولا تملك منه شيئاً. ونابوليون هو تجسد لفكرة الإنسان الأعلى، آخر الرومان (الوثنيين) فهو رجل لا

يعدبه ضميره أثبت أننا يمكن أن نفعل ما نشاء وأن نملي إرادتنا، وهو يمثل التناقض العميق بين الحرية والأخلاق، فتابوليون يقف وراء الخير والشر (وهذا هجوم سافر على كل مقولات كانط الاستناروية الأخلاقية الإنسانية).

ويبدو أن هناك نظيراً للإنسان الأعلى وهو الدولة العليا، وقد كان نيتشه يرى أن الدولة هي تعبير عن إرادة القوة وأنها المؤسسة التي تُستخدم لتوزيع القوة، وأن المعيارية السياسية تظهر من خلال هذا، وهذه الدولة هي التي يمكن أن تسيطر على العالم، ويصبح مواطنوها أسياد العالم. وقد ذهب نيتشه إلى أنه لو اتحدت المقدرة الألمانية على التنظيم مع مصادر روسيا (المادية والبشرية)، ولو تزاوج الجنس германي والسلافي وانضم إليه الممоловون اليهود، فإن هذه التركيبة يمكن أن تؤدي إلى السيادة والهيمنة على العالم.

نحن هنا نسمع صوت الشعب العضوي (الفولك) وهتلر وفكرة المجال الحيوي ونرى بذور قواعد الصحة النازية التي أودت بالملاليين، وقد تأثر النازيون بالفعل بفلسفه نيتشه الصراعية العلمانية وأطروحاته الداروينية الأساسية فأسسوا الدولة النازية التي حاولت أن تُرشدُ العالم (الطبيعة والإنسان) بأسره وتطوعه وتحوله إلى مادة خاضعة للنماذج المادية والكمية، نافعة للجنس الآري، واستخدموا مفاهيم مثل: إرادة القوة والإنسان الأعلى وإعادة تقويم القيم وتحسين النسل والقتل والرجم، وقد يكون مما له دلالة أن الفيلم النازي عن هتلر الذي أنتج عام 1942 كان عنوانه انتصار الإرادة.

## 6 – العود الأبدي

الإنسان الأعلى يتجاوز الخير والشر والثواب والعقاب وكتبديل لكل هذا تظهر فكرة محورية في منظومة نيتشه فكرة العود الأبدي، وهي محاولة نيتشه لأن يستوعب الاستمرار في الحركة الدائمة والثبات والصبرورة حتى لا يهرب شيء أبداً من قانون الحركة؛ ولذا تتم إعادة تعريف الزمان ويظهر العود الأبدي. إن الدورة الحالية للزمان ستنتهي ولكن لن يتوقف الزمان إذ إنه سيدأ في التو دورة أخرى لا تختلف عن سابقتها في أي شيء، وحينما تنتهي سيدأ من جديد بنفس الطريقة، فهو عود أبدى مادي آلي رتيب، والإنسان، كالساعة الرملية سيعود من جديد ويذهب من جديد دائماً أبداً، إنها تكرار أبدى لنفس الشيء ولنفس الحياة. ولعل العود الأبدي هو بديل فكرة الخلود ويوم القيامة في الديانات السماوية، وهي الحل النيتشوي لمشكلة الموت، وهو حل يزيل ظلال الإله تماماً ويزيل الأصول الربانية للإنسان.

والعود الأبدي يعني تكرار اللحظة بكل ثباتها وصبرورتها، ولكنه ليس تقبلاً لمضمون اللحظة الثابتة، وإنما هو تأكيد لصبرورتها، ولذا فإنما أرحب أن تتكرر اللحظة وأن تزول في ذات الوقت، أي أنني أقبل شكل الوجود الذي تعتبر فيه الصبرورة هي الأساس (ويذكرنا هذا بمصطلح دريداً «الاخترجلاف» أو «لا ديفيرانس La Différence» حيث كل شيء مختلف مرجاً على وشك أن يتحقق ولكنه لا يتحقق أبداً، وبذا تحل مشكلة الذات والموضوع والثبات والحركة. يقول غوته للحظة: «أمكثي إلى

الأبد»، وهذا يبين رغبته في ثبات أبدي في عالم الصيرورة، أما نيشه فيقول للحظة: «فلتكرري نفسك الى الأبد» وهو ما يعني الإذعان الكامل للصيرورة والإدراك المأساوي لأنه لا يوجد أمل في المستقبل (كما يتصور كانت و هيغل و ماركس وكما تزعم الأفكار الأخروية المسيحية)، وإنما سيتكرر نفس الوجود/ الصيرورة دائماً وما سيحل محل حياتي الحالية هو نفس الحياة مرة أخرى، أي أن الحياة الحالية هي كل ما هناك دون أي أمل في الخروج منها حتى ولو في دورة كونية مقبلة. وفي هذا أيضاً إلغاء لفكرة الهدف فالتكرار هو ثبات الحركة، وهو حركة لاتجاه وتقبل العود الأبدي في هدوء هو حب القدر (باللاتينية: *Amor Fati*) وهو ما يعني تقبلاً كاملاً لحدود العالم الكموني الذي نعيش فيه والإذعان لقوانينه الإنسانية باعتبارها الحدود المطلقة النهائية لكل الوجود، وإدراك أن عالمنا عالم ديونيزي سائل يخلق نفسه دائماً ويحطم نفسه دائماً ويحطم نفسه دائماً ويكرر نفسه دائماً وينفس الطريقة؛ عالم بلا هدف يتحرك في حركة دائيرة عببية؛ وفي تصور نيشه أنه، من خلال حب القدر والإذعان للحدود وتقبل الدورات العببية فإن الإنسان يحقق تحرره من الديانات ذات الهدف المتجاوز، بل ومن أوهام الفكر الإنساني (الهيوماني) الذي يحاول تحقيق التجاوز داخل الكمون، أي أن الإنسان سيتحرر تماماً من الأخلاقيات والأحلام والمستقبل والميتافيزيقا والحقيقة، ومن ثم يتحول عبء الوجود في الصيرورة إلى مصدر للفرح والغبطة، إذ إن قبول العود الأبدي هو تأكيد أن الإنسان يوجد في عالم الصيرورة ولا مفر منه.

## 7 – فلسفة اللغة والفن

وقد ترجمت فلسفة نيشه نفسها الى فلسفة في اللغة وفلسفة في الفن. أما في عالم اللغة فقد ذهب نيشه الى أنه في عالم السيولة الكاملة، تختل علاقة الدال بالمدلول فلنأخذ مثلاً كلمة «روح» هذه الكلمة تشير (في الفلسفات التقليدية) الى كل متجاوز لعالم الجسد والمادة، وهو ما يفترض وجود مسافة بين الروح والجسد. يذكر نيشه هذا تماماً ويؤكد لنا انطلاقاً من رؤيته المادية، أن الروح في واقع الأمر تشير الى الجسد، والجسد «إن هو إلا» ترتيب لبعض القوى الطبيعية وعمليات تجسد إرادة القوة فالدال التقليدي هنا فقد علاقته تماماً بمدلوله واكتسب في فلسفة نيشه مدلولاً جديداً.

ونيشه هو من أوائل الفلاسفة الذين شككوا في موضوعية أي نص، فالحقيقة إن هي إلا جيش من الاستعارات القديمة تخلّس واستقر، والرؤى التقليدية تسقط في ثنائية النص والحقيقة، بينما النص في واقع الأمر هو مجرد نسيج يوصل جزءاً من الحقيقة ويحجب جزءاً منها ومهمة المفسر هي الوصول عبر النسيج الى الحقيقة الكامنة وراء النص. يلغى نيشه المساحة بين النص والحقيقة وبصفي تلك الثنائية تماماً ويقرر أن النص هو فعلاً نسيج، ولكن النسيج هو ذاته الحقيقة، والذات المبدعة هي ذاتها جزء من هذا النسيج، فهي كالعنكبوت في بيت العنكبوت (وهذا هو معنى عبارة دريدا الشهيرة «لا يوجد شيء خارج النص»)، ولا يلغى نيشه المسافة بين المبدع والنص والحقيقة وحسب، وإنما يلغى المسافة بين نص وأخر، وقد طرح فكرة التناص باعتباره حواراً لا ينتهي بين النصوص، فكل ما نعرفه هو النص والنص لا

يعيلنا الى الحقيقة متجاوزة له وإنما الى نص آخر، ولذا فإن معرفتنا لا يمكن أن تدعى لنفسها حالة أكثر استقراراً وصلابة من أن تكون نصاً، وهذا يعني أن كل الحدود تختفي بين الذات والموضع، وبين الداخل والخارج، والمعنى واللامعنى، والمعرفة والرأي، والحقيقة والخطأ، لكل هذا، يذهب نيتشه الى أنه لا يوجد نص بريء ظاهر أصيل، فمثل هذا النص إما لم يوجد أساساً أو فقد الى الأبد، وكل ما نقرأ هو التفسيرات وحسب أو الحالات الى نصوص أخرى، والتفسير هنا ليس هو الاجتهاد، أي أن يفترض القارئ أن ثمة علاقة اتصال وانفصال بين الدال والمدلول وأن هذه العلاقة ليست بسيطة ولا مباشرة ولا رياضية وإنما مركبة (بسبب طبيعة اللغة كأداة مركبة للتوصيل تستخدم المجاز). وفي إطار الاجتهاد، على القارئ أن يُعمل عقله لسبر غور العلاقة المركبة بين الدال والمدلول ويطرح معنى للنص، معنى ليس هو بالمعنى المطلق أو الحقيقي أو النهائي للنص، وإنما هو معنى يقارب الحقيقة وقابل للاختبار من قبل قارئ آخر، هذا هو الاجتهاد، أما عند نيتشه فالقراءة ليست البحث عن معنى النص وإنما هي في الواقع استيراد معنى من الخارج وفرضه على النص، فالنص، مع انفصال الدال عن المدلول أو مع التحام الدال بالمدلول، لا معنى له في حد ذاته، ومن ثم لا يوجد معنى سوى ما تفرضه إرادة القوة كما هو الحال دائماً في المنظومة النيتشوية، وكما قال أحد النقاد، فإن التفسير عند نيتشه هو وسيلة لأن يصبح الإنسان سيداً أي أن يصبح الناقد غازياً، وحشاً نقدياً أشقر مفترساً يعبر عن رؤية معرفية أدبية علمانية إمبريالية ويفرض أي رؤية باطنية.

المفسر، إذاً، يفرض تفسيره بإرادة القوة على النص، ولتكنا في عالم نি�تشه الصراعي سنكشف أن العكس أيضاً صحيح، فالفن هو أداة السوبرمان لأن يلغى المسافة بينه وبين الطبيعة وأن يلتصق بها ليعبر عنها في صورتها الأولى قبل أن يشوهها العقل، أي أن الفن تعبير عن التزعة الديونيزية الجسدية العارمة المفعمة بالنشوة المحمومة المعربدة قبل ظهور التزعة الأبولونية العقلية التي ترسم بضبط النفس والاتساق والتناغم والرغبة في التفسير العقلي للكون، والفن بهذا المعنى متجاوز للخير والشر، متجاوز لأي تفسير، فهو تعبير عن الحياة باعتبارها (قوى متصارعة) وعن أخلاق السادة، وهو قادر على تغيير العالم والت بشير بالعالم الجديد.

ويمكن القول أن نি�تشه يستخدم نموذجاً جمالياً لفهم العالم، وهو نموذج جمالي بالمعنى الذي حده هو: فالعالم ليس له سبب متجاوز، ولا سبب عقلاني كامن فيه فهو عمل ذاته، كالعمل الفني يلد نفسه بنفسه (وفي عبارة عضوية تبعث على الاشمتاز تبين العدمية المادية عند نি�تشه يقول: «براز هذا العالم هو طعامه»، وهكذا تحولت المادة الأولى التي يتكون منها الكون في يد فيلسوف العدمية إلى براز، وهي استعارة استخدمنا كل من أرتو ودريداً من بعده). كل هذا يعني أن العالم منظم ومتماスク ولكن نظامه وتماسكه مثل نظام وتماسك العمل الفني، أي أنه نظام مؤقت يشبه النظام الذي يفرضه شاعر على قصيدة غنائية صغيرة، نظام لا يضرب بجذوره في أي واقع وإنما هو وجدان الشاعر وإرادته، كما أن الواقع كالعمل الفني مكون من استعارات من صنع عقل الإنسان، لذا فهذا الواقع وهم وتعبير عن إرادة القوة،

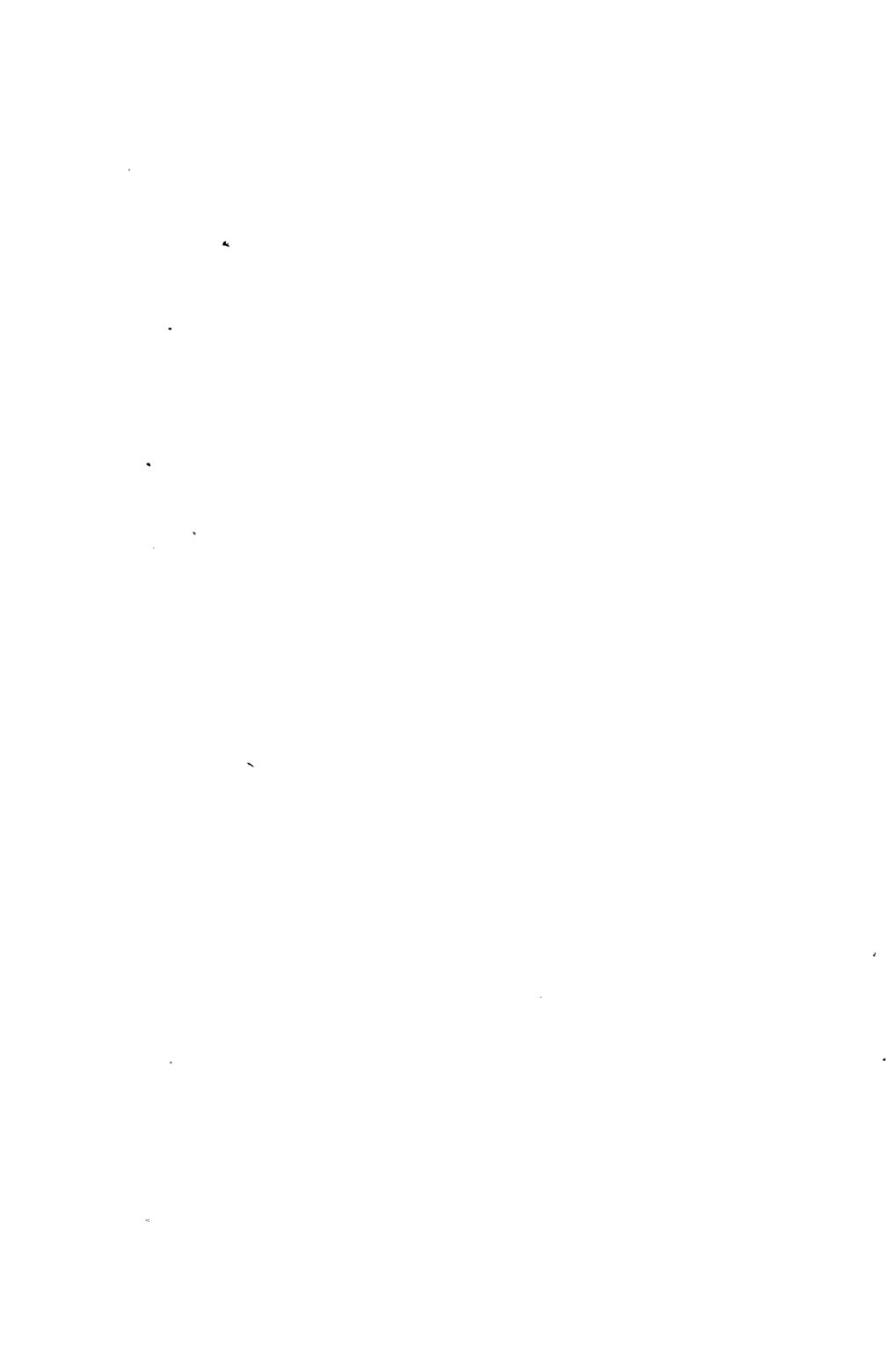
كل هذا يعني أنه لا توجد حقيقة وإنما توجد طرق في النظر (منظور). وهي كلها طرق متساوية بسطع الواقع الممتد السائل. وإذا كان الواقع سائلاً ووهمياً فكذا الذات، فالإنسان مثل الفنان يختار نفسه إذ لا توجد ذات ثابتة، والذات من اختراع الذات، والذات هي تعبير عن إرادة القوة وعن الدوافع المظلمة.

لكل هذا، يرى نيتشه أن الفلسفة والبلاغة هما الشيء نفسه، فالفلسفة التقليدية تدعى محاولة العقل الوعي، للوصول إلى الحقيقة الثابتة؛ ومع غياب الذات المتماسكة والحقيقة الثابتة، فإن الخطاب الفلسفي هو تعبير عن محاولة الفيلسوف المفسر فرض إرادته على الواقع/ النص من خلال مقدراته وحيله البلاغية المختلفة. ولذا فإن تحليل النص الفلسفي لا يختلف بتاتاً عن تحليل النص الأدبي، وكلها تعبير عن إرادة القوة.

إن عالم نيتشه عالم حلولي كموني واحدي تماماً، حل المركز فيه داخل المادة وأصبح كاماً فيها ثم اختفى، فهي حلولية كمونية بدون إله لا تختلف في بساطتها وسذاجتها عن الحلوليات الوثنية القديمة، حيث كان الهدف من العبادة لا أن يتسامي الإنسان وإنما أن يغوص في الطبيعة ويلتزم بها لتحقق الوحدية الكونية، أي أن فلسفة نيتشه (مثل الحلوليات الوثنية القديمة) تعبر عن الرغبة الدفينة عند الإنسان في أن يهرب من عباء الهوية ليدخل الرحيم الكوني الأكبر. وبدلأً من أن يتطلع إلى النجوم فإنه يغوص في الوحل. ولهذا، فإننا نجد إنساناً بلا إنسانية، وأخلاقاً بلا أخلاق، ومعرفة بدون مضمون معرفي، إذ هل يمكن أن تكون هناك إنسانية ومعرفة وأخلاق بدون حدود وبلا تجاوز للطبيعة؟ نحن هنا أمام قيمة ليست بقيمة (فالقوة هي شريعة الغاب وليس شريعة

الإنسان)، والبقاء ليس قيمة أخلاقية وإنما قيمة بيولوجية، بل إن حلولية نيتشه أكثر راديكالية من الحلوليات الوثنية القديمة، فهذه الأخيرة كانت تدور على الأقل حول مطلق مادي، أما في عالم نيتشه فإن المركز يختفي تماماً وتكتسح العالم طاقة حيوية بلا اتجاه ولا نظام ولا غاية ولا بنية، فهي لوجوس (مطلق) بلا تلوّس (غاية) تشبه الإيمان بالأطياق الطائرة أو وجود قوى خفية في الكون تتحرك ولكنها في حركتها لا تهدينا سواء السبيل، فهو إيمان مطلق لا يمكن أن تؤسس عليه منظومات أخلاقية ويظل تجربة نفسية لطيفة أو مريرة.

ونحن نذهب إلى أن سبينوزا ونيتشه ودريدا هم أهم فلاسفة المنظومة العلمانية المادية، وأن معظم الفلسفات الغربية التي ظهرت في القرن العشرين (بما في ذلك الصهيونية والنازية) خرجت من تحت عباءة نيتشه وأن فكر ما بعد الحداثة (بكل تياراته) هو امتداد لمنظومة نيتشه الفلسفية. وقد تأثر كثير من المفكرين اليهود من الصهاينة وغير الصهاينة بفكرة نيتشه.



## في الفرد والحداثة عند نيتشه

سعاد حرب<sup>(\*)</sup>

يعتبر نيتشه أن فلسفته موجهة الى القرنين التاليين، أي العشرين والواحد والعشرين. ويرافق استياقه الزمني هذا نقد جذري للحداثة في مختلفة أوجه تتحققها في المجتمعات الغربية. ومن جهة أخرى هو فيلسوف «الإنسان الأعلى»، الذي يمثل التتحقق الأقصى للفرد الناشيء بفعل الحداثة نفسها. هنا يطرح السؤال حول مقاربة الفيلسوف الألماني للفرد والحداثة، حيث ارتبطا معاً ابتداء من ديكارت الذي حدد الذات الإنسانية انطلاقاً من «العقل» وجعله المرجعية للأحكام. كما أكد نيتشه من جهته على المرجعية للإنسان والفرد من خلال مفهوم لهذا الإنسان يتخطى المفهوم الحداثي له.

في هذه المحاولة يبدو من المهم بالنسبة لنا مقارنة مقاربة نيتشه للإنسان مع مقاربة ديكارت مؤسس الحداثة الفلسفية، ومع شوبنهاور الذي عمق مفهوم البنية الإنسانية التي تأثر بها نيتشه

---

(\*) د. سعاد حرب، الجامعة اللبنانية.

مباشرة وانقلب عليها مقدماً بذلك مفهوماً للفرد يحضر لما صار إليه في الفلسفة المعاصرة.

تحدد الحداثة الفلسفية بالعقلانية والذاتية، فهي تبدأ مع انبات الذاتية، أي مع الاعتقاد بأنه انطلاقاً من الإنسان فقد للإنسان يمكن أن يكون في العالم معنى وحقيقة وقيم كما يرى آلان رونو<sup>(1)</sup>. حيث يعتبر الكوجيتو الديكارتي «أنا أفكّر إذن أنا موجود» أول إرهاصاتها. لقد حدد ديكارت النفس الإنسانية بالفكر والوعي. ودرس في كتابه «الانفعالات النفس» طبيعة الإنسان في ثنائية النفس والجسد ووضع خصائص كل منها والعلاقة بينهما، رافضاً كل ما قدمه الفلاسفة السابقون، معتمداً منهجاً جديداً في البرهنة يبتدئ من كل ما يقرره العقل انطلاقاً من الواضح والبسيط، مع قبوله «المؤقت» بالأخلاق المتعارف عليها في الحياة ودعوته إلى اعتماد العقل في التقرير رغم أن الله قد يكون قد أقر أمراً آخر لا نعرفه.

في ثنائية النفس والجسد، يجعل ديكارت من الفكر والإرادة خصائص للنفس؛ أما الجسد فينسب اليه الحرارة والحركة. جاعلاً الوعي - وعي الرغبات والأفكار والإرادات - الخاصية الأساسية للنفس. أما الصراعات التي تنسبها إلى النفس وأجزائها (كما كان يفسرها الفلاسفة القدماء) فإنه يردها إلى الصراعات بين النفس وإرادتها من جهة والجسد وأرواحه الحيوانية من جهة أخرى. لقد جعل ديكارت الإرادة خارج الانفعالات، تؤثر فيها بواسطة الفكر الذي يبين للإرادة الأسباب التي تقييد في افعال ما، فلا يكفي أن

تريد الإقدام والشجاعة ليتغير الإنفعال بل على الفكر (النفس) أن «تفحص الأسباب والأغراض والأمثلة التي تقنع بأن الخطر ليس داهماً ولا كبيراً، وأن من الأسلم دوماً الدفاع عن النفس لا الهرب..»<sup>(2)</sup>. إذا، إذا كانت الإرادة مطلقة فهي - ولكي تؤثر - بحاجة دائمة إلى الفكر الذي يساعدها على حسن الاختيار. إن الرجوع إلى الإرادة في تحديد مصير الإنسان يشكل خاصية مهمة في تاريخ الحضارة الغربية المسيحية تمكناً من فهم الأهمية التي أعطاها لها فلاسفة الحداثة، رغم الاختلاف في ماهيتها ودورها بالنسبة لتصورهم للعالَم وللإنسان، والتي ستأخذ معنى مختلفاً تماماً عند كل من شوبنهاور ونيتشه، حيث سترتبط بالرغبات عند شوبنهاور وستأخذ معنى قيمياً مؤسساً عند نيتشه.

إن الموازاة التي يقيّمها ديكارت بين النفس والفكر تجعل من «الأنّا» ماهية قائمة بذاتها، تتحدد بوعي الفكر لنفسه، ويؤدراه أنه يفكّر، رافضاً وبالتالي أي نوع من اللاوعي القائم على حدود النفسي - الجسدي. فهو لا يقبل وبالتالي سوى النفس - الفكر والجسد، أي الثنائية التي سيتجاوزها نيتشه، حيث يقدم رؤية مختلفة للإنسان، رغم أن معارضته نيتشه العنيفة لـديكارت - وكما يبيّن ذلك هайдغر - ليست إلا لأن تمثل الذاتية عند ديكارت لم يبلغ أقصاه.

ستتعرّض هذه الرؤية التي قدمنا مختصراً عنها عند ديكارت إلى تغيير أساسي في المفهوم الذي سيقدمه شوبنهاور دون التعرض

---

(2) ديكارت: انفعالات النفس، ترجمة وتقديم وتعليق جورج زيناتي، دار المتنبّه العربي، 1993، ص 36.

لأهمية الفرد، الذي سيصبح الشكل الأساسي لمعظمه الإرادة في عالم الظواهر. وسيعمد شوبنهاور من خلال رؤيته الفلسفية للإنسان والوجود إلى تبرير الأخلاق المسيحية على أساس ينتقد العقلانية والوعي بصفتها خصائص النفس الإنسانية الوحيدة، كما سيتم تجاوز الثنائية الديكارتية، نحو رؤية تضع الجسد كأساس في تصور الفرد. لقد شكل نيشه نظرته للعالم من خلال فراءاته لفلسفة شوبنهاور ولكنه وجه رؤيته فيما بعد وجهة مناقضة لها. وتبuzz المقارنة الأولية بينهما اختلاف مقاربة كل منهما للفلسفة. فشوبنهاور يبقى داخل إطارها «التقليدي» إذا استطعنا قول ذلك، إذ إنه يحاول بناء نظام فلسي متناقض، فينتقل بتحليله من نقطة إلى أخرى مبرراً ورابطًا فكره بمن سبقة من الفلاسفة خاصة كانط وأفلاطون. ويدمج الفهم النفسي للظاهرات التي يدرسها في إطار فرضية فلسفية. مع نيشه، تتغير طبيعة المعالجة الفلسفية (رغم الاتجاه النفسي الذي يميز معالجتيهما) إذ تصبح الفلسفة أكثر جذرية وتتجاوز المتنهي وتفتح لتصبح فناً وميداناً للخلق.

ينظر شوبنهاور إلى الوجود من خلال رؤية كانط الذي يقسمه إلى مستويين: عالم الأشياء في ذاتها (النومين) وعالم الظواهر (الفينومين). يجد شوبنهاور أن الإرادة (إرادة الحياة) هي حقيقة الشيء في ذاته وهذه الإرادة واحدة تقوم خارج مبدأ التفرد: الزمان والمكان ومبدأ العلية، شروط تمظهرها في عالم الظواهر. وهي جهد لا هدف له ولا غاية، تظهر كاملة في كل شيء من أشياء الوجود الطبيعية وفي كل كائن حي، من أدنى مظاهر القوى الطبيعية حتى الكائن الإنساني. إلا أن تمظهرها المطابق لماهيتها لا يتم مباشرة في أشياء الوجود، بل في «المثل» التي يستقيها

شوبنهاور من فلسفة أفلاطون، حيث تتموضع الإرادة في عالم الظاهر، تبعاً لدرجات، تشكل كل درجة منها «مثالاً» وبالتالي لا أهمية للفرد المتموضع في الظاهرة بل لـ «النوع» الذي لا يظهر في الزمان والمكان الخاصين بالأفراد، فهو ثابت لا يخضع للتغيير، ولا للصيغة بينما يولد الأفراد ويموتون. فالجاذبية مثلاً هي واحدة في كل تمظهراتها وقلما نجد فرقاً بين أفراد نوع واحد من الحيوانات. أما صراع الإرادة من أجل الوجود فإنه يتبدى من خلال الحرب التي يشنها أفراد الأنواع للبقاء، ومحور هذا الصراع هي «المادة»، (La matière) التي يتنازعون للحصول عليها. هذه السادة المتشكلة من اجتماع الزمان والمكان في الشكل وفي مبدأ العلية تنزع الإرادة من خلالها إلى الوجود، فالظاهرات لا توجد كلها دفعة واحدة إذ لو وجدت كلها وفي كل المادة لأنعد المكان والزمان.

ما هو موقع الإنسان في هذه الرؤية العامة للوجود عند شوبنهاور؟ وما هي قيمة الفرد في «النوع» الذي يشكله الإنسان؟ في درجات تموضع الإرادة الدنيا يمكن معرفة ما سيصدر عن الأفراد بمجرد معرفة الخصائص النفسية للنوع الذي ينتهي إليه، أما الإنسان فعلى العكس، إذ يجب دراسة كل فرد لذاته، حيث تتميز كل شخصية عن الأخرى. فالإنسان يشكل أعلى درجة تمظهر للإرادة، حيث يبدو كل فرد كأنه تمظهر لمثال خاص. هنا تبدو الأهمية التي يعطيها شوبنهاور للإنسان الفرد - يمكن رؤية قوله بمثال لكل إنسان أن تكون مستمدة أيضاً من فلسفة أفلاطون الذي يجعل لكل روح مثال - فما أن تظهر الإرادة في الإنسان حتى يظهر تفرد كل كائن إنساني هو الناتج من كونه مثالاً فيكتسب

قيمة في ذاته يبدو أنها تعادل قيمة النوع في الكائنات الأخرى، على أن هذا التفرد يبقى «أولياً» إذ أمكن قول ذلك. فالفرد هنا تعبير عن هذه الإرادة وليس تأسيساً لها وللعالم، وهو خاضع لهذه الإرادة المندفعه اللاواعية. ولكن في إمكانه تجاوز هذه الإرادة والقضاء عليها عن طريق الذات العارفة الخاصة بالفنان والقديس، حيث يتم التوصل إلى ذاتية تتجاوز التمظهر الأول للإرادة في الإنسان (الفردية)، فيتم بالتالي تأكيد ذاتية الإنسان كمرجعية للعالم والوجود، حيث تميز الذات العارفة بإمكانية تأملها للإرادة المتمثلة بانمثل. ولكن الوصول إلى هذا التأمل لا يتم بواسطة العلم بل عن طريق حدس يفترض نمط حياة يتتجاوز الفردية الخاضعة للإرادة، ويستتبع بالتالي موقفاً أخلاقياً وجمالياً من الحياة. ففي تحليله للإنسان «الفرد» يضع شوبنهاور الفكر في خدمة الإرادة، ويجعله الوسيلة التي يمكن من جراء اتباعها أن تخضع الآخرين، ولكنه لا يقدم المعرفة الحقيقة للإنسان، هذه المعرفة لا تتم إلا من خلال الحدس المنبع الخصب وال حقيقي للمعرفة. هنا تفرض علينا مقارنة بين شوبنهاور وديكارت، الذي يجد مرجعيته في العقل والعلم، حيث اعتمد منهجه المستمد من العلوم الرياضية والمنطق. أما شوبنهاور فإنه وجد الحقيقة في عالم المثل الأفلاطوني الذي لا يشكل حداً نهائياً بل هو صورة أولى لمرجعية أعمق هي الإرادة اللاواعية. لقد أبقى شوبنهاور على الحقيقة. وجعل بلوغها عن طريق حساسية واستعداد أخلاقي نفسي عند العبرى، الذي يهدف إلى بلوغ هذه الحقيقة، وابлагها. وتختلف هذه الحقيقة عن تلك التي تقدمها العلوم، إذ إن هذه الأخيرة تدرس قوانين تغير الظاهرات - في الطبيعة مثلاً -

بينما موضوع معرفة المثل هو ماهية العالم الحقيقي للظاهرات، فصارت الفردية تتميز بامكانية الإبداع والخلق ومعرفة الحقيقة الأولى للوجود. والبعري يبدع المثل الأبدية التي أدركها بالتأمل الصرف، حيث تم تجاوز ثنائية النفس والجسد الديكارتية في وحدة تجد عبارتها في الفن والإبداع مع إبقاء شوبنهاور على مرجعية «موضوعية»: «عالم المثل» خارج عالم الظواهر، عالم وسيط يشكل خلاصاً للإنسان من الإرادة اللاواعية، ويجد أساسه في بنية الوجود نفسه. مع نيشه، سيتم القفز في المجهول، في عالم لا يملك أي حقيقة موضوعية سوى تلك التي تخلقها الذات المريدة.

وإذا كانت الإرادة عند ديكارت هي حرية إقرار التفسي والتأكيد وتُعادل إرادة الله فقد جعل شوبنهاور من الإرادة الأصل المكون للعالم وهي لا واعية بطبيعتها. والوعي يجعل الإرادة تعرف ماذا ت يريد في لحظة معينة وفي مكان معين؛ أما ما تريده عموماً فهي لا تعرفه إطلاقاً. فالهدف الذي تبلغه ليس إلا نقطة انطلاق جديدة لهدف آخر وهكذا إلى ما لا نهاية.

لا يتم الانتصار على هذه السيرورة، إذا، إلا بإلغاء الإرادة وذلك عن طريق الفن الذي نبلغ بواسطته عالم المثل، والبعري هو من يحقق ذلك. فالعقلية عند شوبنهاور هو نسيان كامل للشخصية. عبر التأمل الصافي للمثل، التتحقق الأول والمعادل الحقيقي للإرادة. وتفترض العقلية توجهاً موضوعياً للذهن يحرر المعرفة من عبودية الإرادة، وهذا ما يؤدي إلى فقدان الفوائد والغايات الذاتية، فيخرج العبرى من فرديته ولا يصير سوى ذات عارفة صرف. يقارن شوبنهاور هذا التأمل بالتأمل الأفلاطוני

للمثل، حيث يتجاوز الفيلسوف عالم المحسوسات ليصل الى عالم المثل.

العقبري عند شوبنهاور هو الذي - كما أشرنا - يتأمل المثل الأبدية، حيث يتم تموضع الإرادة. فإبادعه وبالتالي ليس سوى نقل عالم قائم يتوحد به ومعه. فالعقبري وهو فرد (إرادة) تحول الى ذات عارفة يلقي ذاته (وهي الإرادة) في تمثيلها المماثل لحقيقةها. في هذا التوحد يتم الكشف عن الحقيقة الوحيدة للشيء في ذاته، حقيقة كل العالم وكل الوجود الموضوعي. هنا يستعيير شوبنهاور كلام «الأوبانيشاد» أنا كل هذه المخلوقات في كليتها، وليس هناك من كائن سواي<sup>(3)</sup>. لأنه من دون هذه المعرفة لا يمكن للشيء في ذاته أن يتحول الى موضوع، ويبقى وبالتالي مجرد دفع أعمى. إن إمكانية التحول الى ذات عارفة لا ينفي الأساس الذي قامت عليه عند العقبري وهو تفرده الأساسي بصفته فرداً يجد مرتكزه في الجسد. إذ يرى شوبنهاور أنه لن يكون بإمكان العقبري والفنان والقديس إدراك ماهية التمثيل إذا لم يكن لديهم جذور في هذا العالم، وهذا الجذر هو الجسد. فحتى في حالة التأمل لا ينفصل الفنان عن أصله الذي يعطيه فريديته. «في الواقع سيكون من المستحيل العثور على المعنى المرجو لهذا العالم، الذي يبدو لي كتمثيل فقط، أو العبور من هذا العالم بصفته مجرد تمثيل للذات العارفة، الى ما يمكن أن يكون خارج التمثيل، لو كان الفيلسوف

Schopenhauer, Arthur: *Le monde comme volonté et comme représentation*, traduit par Auguste Burdeau, Paris, P.U.F., 14 édi 1996, p 234.

نفسه لا شيء آخر غير الذات العارفة الصرف (رأس ملاك مجتمع بدون جسد). ولكنه يملك - في الواقع - أرومته في العالم، بصفته فرداً فهو جزء منه. معرفته فقط تجعل تمثيل العالم كله ممكناً، لكن هذه المعرفة نفسها لها شرط أساسي. وجود الجسد، الذي تشكل تغيراته - كما رأينا - نقطة انطلاق الفهم «فردية بيولوجية» وانطلاقاً منها يتم تجاوزها للوصول إلى «العالم المثل» من خلال سيرورة داخلية، مع أنه يقول: إن معرفة المثل لا تحصل إلا إذا حصل تغير في الذات العارفة. فالذات «بمقدار ما تعرف المثل لا تعود فرداً». في تأمل المثل يدرك العبرري حقيقته، التي هي حقيقة العالم والفرد المتكون في تمظهره الأول في الجسد. ربما يمكن القول إن شوبنهاور يلغى الإرادة في تمثيلها الأول ليسعى للذات العارفة (ال عبرري والفنان والقديس) أن توجد في مستوى آخر وذلك عن طريق التكشف. فالكشف هو ما يتوصل إليه من يرى أبعد من مبدأ التفرد، من يعرف ماهية «الشيء» في ذاته» فيرفض الإرادة المتجسدة في جسده والمتمثلة بالرغبة الجنسية. تبدو حداثة شوبنهاور في تأكيده أن الإنسان المتمثل في العبرري والفنان والقديس هو من يعطي المعنى الحقيقي للإرادة ويمكّنها من بلوغ غايتها، أي إدراكتها لذاتها. وهو يرى أن هذه الإمكانية موجودة عند جميع البشر ولكنهم لا يستطيعون أن يمارسوها سوى لوقت قليل بينما العبرري والفنان والقديس يمارسونها بشكل مستمر. فإذا، يبقى أي فرد قادراً على بلوغ مرتبة

التأسيس للوجود وبلغ الحقيقة ولكن ذلك مرتبط بموقف أخلاقي ، فالفرد (الجسد) بتحوله الى ذات لا يلغى الفردية بل إنه يؤكدها في ماهيتها العميقة ، طالما أن المعرفة المُمحصلة لا تجد أساسها في فكر علمي – إذا أمكن قول ذلك – كما عند ديكارت . يبدو لنا وبالتالي أن شوبنهاور قد اعتمد تراتبية بين البشر تعتمد على الموقف من الإرادة ، التي يعرفها على أنها الرغبات التي لا تقود سوى إلى الألم أو الملل . كما أنه قد هيأ لموقف نيشه من خلال تحليله الذي بين أهمية الغرائز ودورها في الحياة الإنسانية ، حيث جعل الفكر في خدمة الإرادة اللاواعية التي جعلتها أصل الوجود . وهنا ما يعتبره الخطوة الأولى في التكشف وكذلك الفقر الإرادي المتعتمد . تبدو أهمية هذه الرواية في وحدة الكائن الإنساني وتأكيد «أناه» المتميز حتى عند إدراك الحقيقة : «أنا كل هذه المخلوقات . . .». وجعل المعرفة مرتبطة بأسلوب حياة يوحد بين الحقيقة والفن والأخلاق ، وهذه رؤية سيتابعها نيشه ولكن من منظور مختلف .

يمكن القول وبالتالي إن شوبنهاور أرسى الفرد على المستويين : الظواهر والنومين . فالوجود لا يجد معناه وتبريره إلا من خلال العبقرى . الإنسان الفنان هو أساس الوجود وركنه لأن إدراك الإرادة لذاتها في المثل هو هدفها . أما على مستوى الظواهر فقد جعل من كل فرد شخصية قائمة بذاتها رغم وحدة الماهية التي تشكل البشر . فجعل من كل فرد «مثلاً» قائماً بذاته . ورغم التحول الذي تعرفه الذات العارفة فإنه يتم من خلالها تأكيد «أنا» الفنان أو العبقرى أو القديس . ما يحصل هو تضخم لهذه الأنماط وليس انطفاء لها . إذ إنها تبقى كما رأينا مرتبطة بجذورها الجسدية . وهذا

ما يسمح بالتأكيد - كما يرى جان ماري شيفر - بأن فلسفة شوبنهاور هي فلسفة «جسد» أكثر منها فلسفة «ذات»، باعتبار أن الذات العارفة لا تتوصل إلى معرفتها بواسطة استنتاج أو برهان، بل نتيجة لحدس أساسى يتعلق بالحياة. يلغى شوبنهاور الإرادة المتمثلة في الأفراد والشخصية ليسمح لهذه الإرادة بالذات أن ترتفع وأن تحول في الذات العارفة إلى مستوى آخر متحففة انتصارها على ذاتها، مقدماً للإنسان وسيلة خلاص يتجاوز بها الرؤية المسيحية من خلال جعلها (الأخلاق المسيحية) خلاصاً لكل البشر؛ وبما أن فلسفته وأخلاقه لا تعتمد على أوامر إلهية أو على الأمر القطعي الكانطي، بل نتيجة لحدس مباشر للعالم وحقيقة، حيث يوحّد التقشف الذي يدعوه إليه بين القديسين المسيحيين والزهاد الهندوس والبوذيين، يرى «أن أقرب العقائد إليها - من بين كل العقائد - هي المسيحية التي تحرّك أخلاقها الذهنية نفسها، ليس فقط روحية الشفقة، مدفوعة إلى أقصى حدودها، ولكن روحية التخلّي» حيث نمت هذه الروح في كتابات القديسين والمتصوفة.

لقد استعاد شوبنهاور الأخلاق المسيحية انطلاقاً من فلسفة تبعد عنها في أصولها. ويمكن القول في متابعة مسار كانط إن شوبنهاور قد «أسس فلسفياً» للأخلاق المسيحية انطلاقاً من مفهومه في الإرادة. وفي ذلك يقول نيشه: «الشيء في ذاته، كان الله عند الفلاسفة وفي المسيحية فجعله شوبنهاور الإرادة ولكنه بقي متمسكاً بالمثال المسيحي فجعل هذه الإرادة سيئة»<sup>(5)</sup>.

---

(5) نيشه: إرادة القوة، ج 2، ص 127.

أشرنا الى أن هايدغر يرى أن نقد نيتشه لديكارت يعود الى أن الفيلسوف الفرنسي لم يمض بالذاتية الى أقصى مدى لها . ويمكّنا متابعة ذلك من خلال الأهمية التي يبدو أن كلاً من الفيلسوفين يعطيها الله وعلاقة ذلك مع انبثاق وتأكيد الذاتية . فديكارت ، الذي أسس لمفهوم الذات كفكرة انطلاقاً من «أنا أفكّر إذاً أنا موجود»، أرسى وجود العالم والأشياء على وجود الله ومعرفتنا به ، فهو يقول في فقرة من التأمل الرابع عنوانها «في أن معرفتنا الله هي السبيل الى معرفتنا للأشياء الأخرى» «... وهكذا يخيل إلى أنني اهتديت الى طريق ينقلنا من التأمل في الإله الحق ، الذي يشتمل على ذخائر العلم والحكمة ، الى معرفة الأشياء الأخرى في الكون»<sup>(6)</sup>. بينما رفض نيتشه وجود العالم الخارجي الموضوعي ، انطلاقاً من الذات الإنسانية ، جعلها الموجود الأوحد ، بل هي العالم ، عندما يقلب إشكال كانط وشوبنهاور المتعلق بمعرفة «الشيء في ذاته» والظاهر الى إشكال «كيف بإمكاننا أن نعرف أن هناك أشياء»<sup>(7)</sup>. هنا يمكن القول إنه يعيد السؤال الى الإشكال الديكارتي الذي وجد يقينه في «الذات المفكرة» وجعل الله ضامناً ليقينية وجود العالم . بينما أكد نيتشه «موت الله» وقاده بحثه الى تأكيد آخر لحقيقة الوجود: «نحن من خلق وجود الأشياء» وعملية الخلق هذه هي الواقع بعينه ، حيث بإمكاننا أن نخلق عالم الظواهر بطرق أخرى ، وبالتالي لا يكون تأثير العالم الخارجي علينا نتيجة لتلك «الذاتيات» المريرة؟ ويخلص نيتشه الى النتيجة التالية:

(6) ديكارت: تأملات ميتافيزيقية، ت 4، ص 161 - 162.

(7) نيتشه: إراده القوة، ص 303، ف 275.

«الذات فقط يمكن البرهنة عليها ويمكن طرح فرضية أنه لا يوجد إلا ذاتيات» و «ان الموضوع ليس إلا نمطاً لتاثير ذات على ذات، نمط من الذات»<sup>(8)</sup>. وفي تأكide الذات الخالقة وبأنها أساس الوجود الذي تخلقه، حيث تتعدد إمكانيات تشكلاته يظهر تجاوز نيتشه لديكارت في ناحيتين: تعريف الذات بأنها مريدة وخالقة وبأن إثبات وجود العالم لا يمر عبر الله. فالمرجعية المطلقة هي للذات، التي يتميز مفهومها عن رؤية كل من ديكارت وشوبنهاور في آن معاً.

في «أصل الأخلاق وفصلها» يحلل نيتشه مفهوم القول بوجود ذات محابية قائمة بذاتها، المفهوم المتبثق عن تصور الضعفاء أن خلف الفعل يوجد فاعل محابي يستطيع أن يقرر إذا كان يريد أن يفعل هذا الفعل أو أن يفعل تقضيه، بأنه تصور ناتج من اللغة وعن أخطاء العقل، إذ لا يوجد بالنسبة لنيتشه سوى الفعل. فالذات مجرد وهم وتخيل أو وظيفة لغوية: «سواء كانت ذرة الأبيقوريين، أو الماهية عند ديكارت، أو «الشيء في ذاته» عند كانت، كل هذه الذاتيات هي إسقاط لـ «أحضان صغيرة متخلية»<sup>(9)</sup>. ويرى فيلسوف «إرادة القوة»، أن «أنا أفكر، إذا، أنا موجود» هي فرضية يقبلها ديكارت لأنها تعطيه أسمى شعور بالمقدرة والأمان. كما يذكر ذلك هайдغر<sup>(10)</sup>.

أما الذهن فهو عند نيتشه «الحياة التي تحز نفسها الحياة...».

---

(8) الموضع السابق.

(9) دولوز: نيتشه والفلسفة، ص 141.

(10) هайдغر: نيتشه، ج 2، ص 141.

كما أن الذهن موجود في كل الكائنات العضوية. «أفترض وجود ذاكرة ونوع من الذهن عند كل الكائنات العضوية، والجهاز مرهف لدرجة يبدو لنا أنه غير موجود»<sup>(11)</sup>. ويعارض هذا الموقف كلياً رؤية ديكارت، إذ يمنع نيشه مقدرة التفكير للكائنات العضوية مؤدياً وبالتالي إلى تغيير في مفهوم الجسد كما عرفه الفيلسوف الفرنسي، فلم ينظر إليه على أنه آلة الحركة وامتداد له، بل صار يملك مقدرة التفكير الذي لم تعد حكراً على الوعي الإنساني. فهو يدخل في صفات الحياة، مؤسساً وبالتالي كما يبدو لنا لمفهوم اللاوعي، كما سيبرز عند فرويد. تطرح هذه الرؤية السؤال حول مفهوم نيشه للجسد والغريزة. فللجسد حكمته، الوعي آخر درجة من درجات التطور التي عرفها الكائن العضوي. و «الذهن الكبير» الذي هو الجسد، أي الفكر العضوي، لا يبني يحسب حسابات دقيقة وتلقائية لعلاقات القوة، وفي حال التوازن تصل الفكرة إلى الوعي. فالجسد عبارة عن قوى تتصارع في داخله كما يحلل لوران بول دروا. في مقابل الانفصال الذي أقامه ديكارت بين النفس والجسد، يقيم نيشه توازنًا بين قوى أساسها «إرادة القوة». حتى الغريزة ليست مرجعية نهائية ولا تفسر شيئاً عنده، لأنها هي نفسها نتيجة لسيرة طويلة توصل بعدها الجسد إلى ردات فعله الغريزية المناسبة. فالجسد مكون من غرائز متصارعة تشكلها الإرادة. أما الروح فهي مجموع الغرائز التي لم تجد منفذًا والتي تمنعها قوة قامعة من الانفجار في الخارج، وهذه الغرائز تعود إلى الداخل وهذا ما يسميه الاستبطان، الذي سينهي فيما بعد ما

---

(11) ياسبرز: نيشه، ص 306 - 132 - 133.

سيسمى الروح<sup>(12)</sup>. يبدو أن نيهتشه يرفض مفهوم الروح كماهية قائمة بذاتها منفصلة عن الجسد مع إمكانية القول بـ «الذات»، التي تبدو نتيجة لعملية نمو وتفاعل بين قوى الجسد المتصارعة داخلياً من جهة وتفاعلاته مع الخارج (إذا أمكن قول ذلك). إن رؤيته للذات - مرتبطة بالجسد - يندرج ضمن مفهومه للحياة التي لا يراها على أنها معطى بيولوجي فقط، كما يذكر مؤلف كتاب «نيتشه أو الأخلاق المستحبلة» بل هي تدخل في سياق تراتبي قيمي: الحرية والخلق والوعي والتفرد. فيصبح التفرد في الإبداع وخلق العالم ميزة كل فرد. إن قول نيهتشه بـ «الذات المريدة» وبأنها الفرضية الوحيدة التي يمكن تأكيدها، يضع الإرادة كأساس للذات وليس الفكر ويؤسس لمفهوم «وحدة» الإنسان التي يمكن فهمها من خلال قوله بـ «الذهن الكبير». وكل فعل إرادي ينتج عن عدة عوامل تشتراك فيما بينها كما يبين في «ما وراء الخبر والشر»: «تبعد لي الإرادة شيئاً معتقداً، شيئاً لا يملك من الوحدة إلا الاسم، وفي هذه الوحدانية يمكن الحكم المسبق الشعبي الذي خدع تنبه الفلسفة المخدوع دائمًا. لنكن لمرة أكثر حذراً، لكن فلسفه بدرجة أقل لنقل أنه في كل إرادة هناك في البدء مشاعر متعددة... أخيراً هناك إحساس عضلي ثانوي يبدأ العمل آلياً ما إن نبدأ بالرود<sup>(\*)</sup>، حتى لو لم نحرك يداً أو ساقاً. وكما أن الشعور، والشعور المتعدد هو بالطبع أحد مقومات الإرادة، فإنها تحتوي أيضاً «فكرة» - في كل فعل إرادي هناك فكرة تقود - ولا

---

(12) نيهتشه: أصل الأخلاق، الطبعة الفرنسية، ص 120.

(\*) الرود: فعل الإرادة. (المحرر)

نعتقدن أنه يمكن عزل هذه الفكرة عن «الرود» للحصول على ترسب يكون بعد إرادة. وفي المقام الثالث، فإن الإرادة ليست فقط مركباً من الشعور والتفكير ولكنها أيضاً حالة عاطفية، انفعال القيادة<sup>(13)</sup>. يظهر في بنية الإرادة إذاً، عدم إمكانية القول بافتراء بين الفكر والجسد، في تميز الذات المربيدة. فـ«إرادة القوة» تتمظهر في الكائن ككل فالجسد يفكر، والتفكير لا ينفصل عن الجسد. كما أن قول نيتشه بالجسد لا يعني أنه يرجع إلى معطى نهائي محدد غير قابل للتطور والتحول.

يرى هайдغر في رجوع نيتشه إلى الجسد والغرائز موقفاً نكوصياً، تترتب عليه نتائج فادحة<sup>(14)</sup>. يبدو لنا أنه تمكن مناقشة هذه المسألة، إذا رأينا أن نيتشه لا يرجع إلى الجسد كما يراه ديكارت: مجرد آلة، من جهة، ولا يعرف الإرادة كما يراها شوبنهاور: رغبات لا متناهية للجسد، من جهة ثانية. نعرف أن فيلسوف «إرادة القوة» يعتمد في بحثه الفلسفى على الاستقصاء النفسي، فهو ينظر إلى الجسد من خلال رغباته وأفكاره اللاواعية، حيث يرى خلفه وفيه «ذات أساسية» تسعى إلى الخلق، فرجوعه إلى المبدئين الأبولوني والديونيزى والقيم ومفهوم الخلق والإبداع يجعله أبعد من عملية نكوصية، فالحياة عنده ليست معطى بيولوجي فقط، بل هي معطى قيمي. أن تعيش هو أن تقوم. حيث لا توجد حقيقة للعالم المفكر ولا للعالم الحسي، الكل هو

*Par-delà le bien et le mal*, parag. 19, p. 49-50.

(13)

(14) نيتشه ناقداً كانتا، ص 50.

تقويم، وحتى وبالاخص الحسي والواقعي<sup>(15)</sup>. والتقويم أخلاق، إذ يوازي نيتشه بين الاثنين. وتستتبع الأخلاق تقويمًا لتراثية الاندفاعات، وليس فقط للأفعال الإنسانية. إن عودته للجسد هو إعادة تقويم له دون أن يجعل ذلك منه فيلسوفاً مادياً. إذ إنه يقول عن نفسه وبعد أن وازى بين القوة النفسية وفيزيولوجية الجسد يقول: «إن تصوراً كهذا – وليقال ذلك فيما بیننا – لا يمكن من البقاء خصماً موطد العزم لكل مادية»<sup>(16)</sup>.

إن رجوع نيتشه الى الجسد لا يعني أن الجسد حدود الإنسان، بل ينظر إليه كأساس، إذ تتحقق القيمة القصوى بالخلق، ويتجاوز الإنسان لنفسه. وكما وضعت المسيحية وشوبنهاور شروطاً جسدية (التقشف ونبذ الرغبات) ونظرت الى الجسد كشر وکعائق أمام الخلاص، يضع نيتشه شروطه لإمكان تحقق الإنسان الأعلى. لا يعني ذلك ترك الاندفاعات بحريتها اللاواعية، إذ يرى نيتشه أن الغرائز – حتى غريزة المعرفة – في أساسها سوقية. وإذا كان اكتشاف اللاوعي – عند نيتشه وفرويد – قد أدى – كما يرى آلان تورين – الى تحلل الأنما – وليس الى تحرر الفردية، وصارت الأنما وبالتالي صلة توازن غير مستقر بين الهو والأنا الأعلى<sup>(\*)</sup>، فإن هذا الانحلال يضعنا أمام مسألة القيمة. فلا يمكن لأنما وبالتالي

---

(15) دولوز: نيتشه والفلسفة، ط. ف. ص 211.

(16) نيتشه: أصل الأخلاق، ط . ف. ص 196.

(\*) انظر «نيتشه وفرويد»، بول لوران اسون حيث يحلل أن نموذج نيتشه ليس أبوياً شأن فرويد، بل أمومياً

للذات أن تكون ماهية منتهية<sup>(17)</sup>. فزرادشت يقول في «هكذا تكلم زرادشت»: «والحياة نفسها أخبرتني هذا السر. قالت أنظر، أنا ما يجب أن يتجاوز نفسه دائمًا»<sup>(18)</sup>. إن هذا التجاوز والخلق يتمظهر عند نيشه في خلق الإنسان الأعلى، الذي لا يعني ابتكارًا جديداً من عدم. «ليس على قاعدة ابتكار حرّ للذات، ولكن انطلاقاً من تعديلات للغرائز الجماعية سيجد الإنسان المتحرر إزاء المجتمع - الجهاز العضوي - هويته الخاصة. سيتوصل إلى أن يخلق إمكانية وجوده الفردي بفضل إعادة تنظيم (تمثيل) حذف للغرائز في داخله»<sup>(19)</sup>. وبعبارة أخرى، نراها في «ولادة المأساة» مفادها أنه في التقدم المستمر والتأثير المستمر بين الديونizi والأبولوني يتم التوصل إلى تربية الإنسان. إن الجذر الأساسي للذات وبالتالي للوجود يبدو في التأويل الذي يعطيه نيشه للحياة، وهو «إرادة القوة»، التي يعرفها هайдغر على أنها شغف. ولكنها شغف تجاوز. فإذا كان الجسد قد صار الخط الميتافيزيقي الذي يقود إلى حيث يتم كل تأويل للعالم<sup>(20)</sup>. فإن هذا الخط الميتافيزيقي ليس شيئاً متهياً بل يخضع هو نفسه للتأويل.

نعتقد أنه لا بد من ملاحظة عدة مستويات في معالجة نيشه للجسد. إذ إنه يرجع إليه في محاولة لإعادة تقويمه من الناحية

(17) آلان تورين: نقد الحداثة، ص 341.

(18) نيشه: هكذا تكلم زرادشت، ط. ف. ص 159.

(19) نيشه والميتافيزيقيا، ص 148.

(20) هайдغر: نيشه، ج 2، ص 152.

الميتافيزيقية والنفسية والأخلاقية والعلمية ويربط بين هذه المستويات منظور يهدف الى الإنسان الأعلى (أعلى نمط ممكن للإنسان). إن رجوعه الى «الأرض» و «الجسد»، «النبي» أو فياء للأرض»؛ يبدو لنا أنه رجوع الى مفهوم حيوي للإنسان، فالإنسان جزء من الطبيعة، ولكن نيشه يقول أيضاً، أنه ليس هناك من إنسانية طبيعية. فلا يدعو بالتالي للعودة الى الطبيعة، ولكن الإنسان يصنع طبيعته، إنها شيء نصل إليه. إن لمفهوم الطبيعة طابع علمي، هو الكائنات العضوية وغير العضوية التي تتشكل منها، ونيشه يعطي قيمة علمية للأشياء غير العضوية، فبرى مثلاً أن للأملاح المعدنية والمياه التي يتربك منها جسمنا تأثيراً بليناً فيما يتتجاوز تأثير المجتمع. كما أنه ينظر الى الغرائز من ناحيتها الفيزيولوجية لدرجة أنها تؤثر في الدماغ. وهو يقول إنه في المجال العضوي لا يوجد نسيان. ولا نعتقد إنه يقصد بذلك «الذاكرة العاطفية» فقط كما يرى بول لوران آسون. إذ إنه حتى مادياً – أي في جسده – يحمل الإنسان في تطوره تاريخ كل السلسلة.

إن قوله «بالذهن الكبير» الذي هو الجسد، لا يبدو لنا إنه يجعل منه، بحد ذاته (أي الجسد) الغاية القصوى. وإذا كان شوبنهاور قد جعل من الجسد أول تمظهر للإرادة، في الشروط المحددة بدرجة التفرد المتعلق بها، حيث لا تكون الإرادة النامية في الزمان والمكان ومبدأ العلية إلا شرحاً للجسد وتفسيراً لما يعنيه، سواء بمجمله أو بأجزائه «الشيء في ذاته»، الذي يشكل الجسد أول شكل مرئي له<sup>(21)</sup>. هذا التصور للإرادة على أنها

---

(21) شوبنهاور: العالم كإرادة وتمثيل، ص 412

الجسد يتفق عند شوبنهاور مع رؤيته للإرادة على أنها الرغبات التي تتالي فتؤدي إما إلى الملل أو إلى الألم. هنا لا بد من مقارنة مع مفهوم الإرادة عند نيتشه، الذي ينتقد رؤية شوبنهاور للإرادة: «إن الاعتقاد الأساسي لشوبنهاور بخصوص الإرادة (الاعتقاد أن الحاجة، الغريزة، والتزوة هي جوهر الإرادة) ممizer: خفض قيمة الرود إلى درجة تصل كلياً إلى سوء معرفته وكذلك كره الرود، محاولاً أن يرى في التخلص عنه (الرود) قيمة عليا، القيمة العليا بامتياز: «عارض خطير للعياء أو لتعب الإرادة لأنها بالضبط من يأمر الرغبات ومن يرسم لها طريقها ويعين لها مقدارها»<sup>(22)</sup>. فالإرادة إذن عند نيتشه ليست الرغبة بل ما يعطي للرغبة قيمتها، كما أنها ليست التزوة بل هي ما يقوم، الإرادة هي تقويم. ويمكن هنا أن نورد موقف نيتشه من اللذة حيث يقول: «الإنسان الدني طفيلي، لا نملك الحق بأن لا تكون سوى ممتعين، فإن ذلك منحط»<sup>(23)</sup>. يتبيّن لنا، من خلال نقد نيتشه فيلسوف «إرادة الحياة» ونقد موقفه من المتعة، سوء الفهم الذي غالباً ما تعرضت له فلسفته وقوله بالجسد. يبدو لنا أن نيتشه قد قال «بالتالي» كما يرى أحد المؤلفين. وهذا التالي، الذي يقوم به فيلسوف «إرادة القوة» في بنية «إرادة القوة» نفسها في «التجاذب والخلق»، هو الذي يميز الإنسان الأعلى والفرد السيد ويعدّ نيتشه إلى جعله قائماً في هذه الحياة نفسها - ففلسفته فلسفة قيم - حيث

(22) نيتشه: إرادة القوة، ج 2، ص 31، ف 43.

(23) المرجع السابق، ص 232، ف 635.

جعل الإرادة نفسها من يقوم كما رأينا في موقفه من تصور شوينهاور لها. وكذلك موقفه من الغريبة التي يرى أنها نوع من التفكير المصور، الذي يتحول إلى إثارة وحافز. فهو من ناحية لم يجعل منها ماهية قائمة بذاتها ومتنهية ولم يحكم عليها بالسوء شأن الدين المسيحي وشأن شوينهاور، بل جعلها معطى يخضع للإرادة ودرس حياثات تفاعلاتها وأثارها وجعل نشوء الروح نتيجة لها. ويمكن ملاحظة دقة موقف نيتشه فيما يقوله بخصوص التحريم. «تأثير التحريم: تولد كل قدرة تمنع وتعرف أنها توحى بالخشية عند من تحرمه شيئاً ما تولد الضمير المتعب (أي الرغبة في فعل شيء ما بالتضارف مع فكرة أن إشباع هذه الرغبة سيكون خطيراً، ومع ضرورة الاحتفاظ بالسر وأخذ مسالك ملتوية واحتياطات) يجعل كل تحريم من الطبع أشد سوءاً عند أولئك الذين لا يخضعون له إرادياً ولكن يخضعون فقط بالقوة»<sup>(24)</sup>. في هذا المنظور الذي يهدف إلى تمثل التحريم إرادياً بهدف الوصول إلى إنسان «سوبر أخلاقي» - كما يصف «الفرد السيد» في بداية التاريخ - حيث لا يقصد نيتشه التحريم والتكشف في حد ذاته، إذ ليس هناك من معنى في ذاته لأي شيء، بل من يقوم بالعمل والنوعية التي يتم بها والوجهة التي يأخذها هذا العمل، وهي التحريم والتكشف. لا بد هنا من مقارنة مع فرويد، حيث تشكل دراسة الغرائز مادة لكل منهما. والحل النهائي الذي يراه فرويد هو في قمع الغرائز والخضوع لأنما أعلى جماعي، بينما وكما يحلل بول لوران آسون يبحث نيتشه عن الحل من جانب «مثال الأنما»، (Ideal)

---

(24) المرجع السابق، ص 374، ف 392.

(du moi) إذ إنه يبحث عن اللحظة التي يتم فيها استدخال المثال في الأنما، إلا أن هذه اللحظة تبدو مستحيلة عند فرويد، لذلك تتعارض احتفالية نيتشه مع المتعة المتواضعة للقانون عند فرويد. هذا الاستدخال يمكن توضيحه بقول نيتشه «حرية تحت القانون» أي قبول التحرير أو إرادته ذاتياً. إن نيتشه يتعامل مع الغرائز كواقع لا يمكن تجاهله، إذ إن أموراً كثيرة يفعلها الإنسان ولا يعرف أسبابها. من هنا أهمية بناء الإنسان من خلال تعامله مع غرائزه. يبدو لنا إن ما يتبعه نيتشه ليس ترك الحرية للغرائز بل تحويلها مع إيقاعه على جذرها. وهو يقول: «أحكم على شخص أو شعب تبعاً لمقدار الغرائز المخيفة التي يستطيع أن يطلقها فيه دون أن تقضي عليه، على العكس مستعملاً إياها لمصلحته لتنضج أفعالاً وأياتٍ»<sup>(25)</sup>. وهذا ما يميز نيتشه عن شوبنهاور الذي يدعو إلى القضاء على الإرادة، بينما يدعوه نيتشه إلى استثمارها واستدخالها في بناء مثال للأنا وخلق آياتٍ رفيعة، إن الإنسان الأعلى الذي يدعو إليه فيلسوف «إرادة القوة» هو إنسان قهر رغباته وكما تصفه لو أندریا سالومی، هو إنسان متكشف ولكن هذا التقشف لا يتم لذاته بل من أجل غاية وهدف أعلى. «القد حاز الرجل الذي قهر اهواءه على ملكية أخصب الأرضي؛ شأنه شأن المستعمر الذي صار سيد الغابات والمستنقعات. إن بذر أرض الأهواء المغلوبة ببذور المؤلفات الروحانية الطيبة هي مهمة أكثر إلحاحاً أقر بها. إن القهر (قهر الأهواء) لي إلا وسيلة وليس هدفاً، وإن كل أنواع الأعشاب السيئة والشيطانات ستزدهر

---

(25) المرجع السابق، ص 335، ف 207.

على الأرض الخصبة التي صارت بائدة، وسرعاً ما يتكاثر كل هذا بجهون أكثر من قبل<sup>(26)</sup>.

إن التعامل مع الأهواء والغرائز هو العملية التي يتبعها الفيلسوف الألماني في تربية الإنسان. وتفويته للإرادة بين إرادة الأسياد والعبيد يعتمد على طبيعة علاقة موقف كل منها من الغرائز. ولا بد لنا بالتالي من التمييز الذي يقيمه نيشه فيما يرى أنه يحق لهم ترك الحرية لأهوائهم. «بالإجمال: السعي إلى السيطرة على الأهواء وليس اضعافها ولا استتصالها! كلما كانت قوة سيطرة الإرادة كبيرة كلما أمكن إعطاء الحرية للأهواء»<sup>(27)</sup>. أما الآخرون فإنه من الأفضل لهم أن يبقوا خاضعين لأنهم بتركهم لذلك الخضوع يتخلون عن آخر كرامة لهم.

إن موقف نيشه من الغرائز والجسد – والذي حاولنا إبراز بعضه – يقودنا إلى السؤال عن موقفه من الوعي والتفكير والعقل. لا بد لنا هنا من التذكير بموقفه النقدي من ديكارت الذي جعل الفكر المرجعية الأولى في التتحقق من صحة الموجودات. يرفض نيشه المرجعية العقلية؛ وكبدليل الله وم مقابل «شك» ديكارت يدعو إلى «شك» أفضل، ويبدو أن جوابه على السؤال «كيف يامكاننا أن نعرف أنه هناك أشياء» يبتعد عما طرحته ديكارت: «يقينية العقل والفكر وضمانة الله». فهو يقبل الوجود حتى لو لم يكن سوى وهم، ويجعل الاعتقاد بالعقل اعتقاداً آخر ليس إلا. فيرفض بهذا الموقف ضمانة الله جاعلاً «الحقيقة» في «الذات» رافضاً أن تكون

---

Nietzsche, F.: *Le voyageur et son ombre*, version HTML. parag. (26) 52, p. 562.

(27) نيشه: إرادة القوة، ج 2، ص 237، ف 654.

هذه الأخيرة «عقلاً»، مهيناً لمفهوم الفرد (الإنسان الأعلى) كضمان وهدف وحيد للوجود. «نحن الحداثيون الآخرون، إننا جميعاً أعداء لديكارت ونحن ندافع ضد الخفة الجازمة في الشك. علينا أن نجيد الشك أفضل من ديكارت ونحن نجد حركة ارتكاس ضد السلطة المطلقة لآلية العقل في كل مكان يوجد فيه رجال عميقون»<sup>(28)</sup>.

يرفض نيتشه التمايل الذي تقيمه الحداثة والأنوار بين العقل والفضيلة والسعادة، كما حدث مع سقراط، حيث تم – كما يقول نيتشه – «طغيان للعقل»، وإذا كانت فلسفة الأنوار تمثل بتملك الإنسان للعقل الذي سيسمح له بأن يعيش تبعاً لطبيعته، حيث الآنا هي الأداة التي ينيرها العقل، فإن فيلسوف «إرادة القوة» يرى أن فلسفته قد تجاوزت فلسفة الأنوار. ولكنه ومن جهة أخرى، تجاوز مفهوم الإرادة عند شوبنهاور على أنها الرغبات فجعلها من يقوم الرغبات. ولا يعني رفض العقل عند نيتشه الغوص في سديم الانفعالات التي تصور بها عادة الروح الديونيزية. إن تمظهر «إرادة القوة» يتم من خلال الديونيزي والأبولوني، وفي خضم الحشود الشرسة والصاخبة في احتفالاتها الديونيزي، يبين نيتشه في «ولادة المأساة» أن هناك يداً خفية تسحب من هذه الحشود أفراداً تحيطهم بمخططاتها السرية. حتى الأسرار الديونيزي لا يتوصل إلى معرفتها إلا بعض الملقبين. في خضم الديونيزي لا بد للحشود «من إبقاء عيونها مفتوحة» لوعي وإدراك الأفراد الكبار

(28) المرجع السابق، ص 222، ف 599.

الذين يشكلون الهدف. فالتفرد وبالتالي الوعي والعقل اللذان يبيثهما الأبولوني ضروريان وأساسيان في العناصر التي يقول فيها نيشه الإنسان<sup>(29)</sup>. مع الملاحظة بالطبع أنه يدعو إلى أن لا يكون العقل هو الخلاق بل الغريزة التي يكون العقل مراقباً لها. إن ما يرفضه هو الوعي الارتكاسي، الذي يرتد إلى ذاته فيعيق الخلق. من ناحية أخرى، تبرز أهمية الأفراد المتميزين في أساس ديناميكية «إرادة القوة»، فهم الهدف، ولا تبرز أهمية الحشود الديونيزية إلا بمقدار ما تسمح بوجود هؤلاء الأفراد، فكأنما فلسفة نيشه هي من الفلسفات «الأسرارية» الباطنية التي لا يتوصل إلى سبر مساراتها إلا من تمثل به سرّ «إرادة القوة». (إذا ما حاولنا أن نطبق تفسيره للفلسفات الباطنية، التي يرى فيها تعبيراً عن وجهة تنظر إلى الأمور من على والأخرى الظاهرة التي تنظر إلى الأمور من الأسفل) يمكننا وبالتالي أن نرى أن موقفه من الفرد يؤسس لموقفه النقدي من مفهوم الفرد كما تبنته الحداثة – الأفراد المتساوون فيما بينهم – ومن الفردية التي كان للمسيحية دور أساسي في إرサئها – والتي درست من قبل منظرين غربيين – كما يرى آلان رونو، حيث تعتبر المسيحية أن للروح الفردية قيمة أبدية من جراء علاقة البنوة التي تربط الإنسان بالله. هذا التحليل كان نيشه قد بيّنه وبين أيضاً أنها (المسيحية) كانت أول من جعل الإنسان قاضياً وجعلت من «جنون العظمة» عند الأفراد «واجباً»؛ وذلك نتيجة للحقوق التي وهبتها إليها في مواجهة الزمني والمحدد، أي الدولة والمجتمع والقوانين التاريخية. ويتقد وبالتالي

مفهوم الروح كما تراه المسيحية: «كائن ثابت وخالد وإلهي، كائن متعال على الصيرورة»، حيث نمت الفردية لدرجة الاعتقاد بالخلود الفردي. لقد ضحت المسيحية بالتنوع من أجل الفرد وأقامت مساواة مطلقة بين البشر أمام الله وكانت وبالتالي ضد الانتخاب، حيث للمربي والممنوط قيمة أكبر من الإنسان السليم المعافي. وقد أدت المسيحية وبالتالي إلى إضعاف البأس وحسن المسؤولية والواجب الأعلى الذي يفرض التضحية بالبشر<sup>(30)</sup>.ويرى الفيلسوف الألماني أن هدف المسيحية هو جعل الإنسان يشعر بالإثم والخطيئة، لا أن يجعله أكثر أخلاقاً. يبدو وبالتالي، أن نقد نيتشه لمفهوم الفرد الناجم عن المسيحية يتوجه إلى البنية التكوينية للإنسان «روح» - في موازاة النقد الذي حاولنا تبعه للعقل والفرد عند ديكارت - والى المستوى القيمي الذي ورثه الحداثة والديمقراطية: المساواة بين البشر. هذا النقد يمكننا من مقاربة نصوص نيتشه التي تبني نقداً لمفهوم الفرد وتضع مباشرة الفردية موضع النقد والسؤال<sup>(31)</sup>. على أنها موجهة إلى الفرد كما رأته المسيحية وكما صار عليه «الإنسان الأخير» في الحداثة الديمقراطية، التي يرى أنها قائمة على مبدأين متناقضين: الفردية والمساواة. فالفردية تفترض تميز كل فرد عن الآخر، ويدعو نيتشه إلى أن يكون كل إنسان متفرداً لدرجة لا يفهمه الآخرون. في «أصل الأخلاق وفصلها» يتكلم نيتشه عن بروز «الفرد السيد» في بداية التاريخ، هذا الفرد الذي لا يشبه إلا ذاته والمتميز ببارادته

(30) نيتشه: إراده القوة، ص 201 ف 529

Alain Renault, *L'ère de l'individu*, p. 214.

(31)

الخاصة المستقلة الدوّيبة<sup>(32)</sup> كان لا بد لظهوره من تاريخ من أخلاق العادات والتقاليد الاجتماعية التي يتم تجاوزها من قبل هذا الفرد ليصبح «سوبر أخلاقي» ويؤكد فرديته. يبدو أن نيهتše يقوم تميز الأفراد على أساس قيمة أخلاقية نتيجة لسيرورة نفسية داخلية، أي نتيجة «لبناء الذات»، بينما يقيم ديكارت التفرد من خلال ذاتية الانفعالات والخلاص، حيث تكون الفردية طارئة على الذات العارفة التي يشكلها الذهن وهو واحد عند جميع البشر<sup>(33)</sup>. تبرز عملية بناء الذات عند نيهتše في «تحولات الذهن» التي يصفها في «هكذا تكلم زرادشت» من الجمل إلى الأسد إلى الطفل والمبني على العلاقة مع الأخلاق. فإذا كان فيلسوف «إرادة القوة» قد جعل من الجسد قوى تتصارع وتتراتب تبعاً لإرادة القوة، وإذا أدى قوله باللاوعي إلى نفثت الأنـا، فـلأنـ الفـرد يـجد وـحدـتهـ فيـ الأخـلاقـ. فـالـأـخـلـاقـ هيـ منـ يـقـيمـ الـوـحـدةـ وـيـحدـدـ الـكـائـنـ الـإـنـسـانـيـ. «يـؤـديـ إـيـطـالـ الـأـخـلـاقـ عـمـلـياـ إـلـىـ تـحـوـيلـ الـفـردـ إـلـىـ ذـرـاتـ، ثـمـ إـلـىـ تـجـزـتـهـ إـلـىـ وـحدـاتـ مـتـعـدـدـةـ ثـمـ إـلـىـ التـميـيعـ المـطلـقـ»<sup>(34)</sup>.

لذلك يلزمـناـ أـكـثـرـ مـنـ أيـ وقتـ مضـىـ، «غاـيةـ وـحـباـ جـديـداـ». هذهـ الغـاـيةـ – كـماـ تـبـدوـ لـنـاـ – هيـ بـالـنـسـبةـ لـنيـتـشـهـ «الـإـنـسـانـ الـأـعـلـىـ». وـالـحـبـ الـجـديـدـ هوـ الـحـبـ الـذـيـ يـتـجاـزـ الـحـبـ الـقـديـمـ (الـحـبـ كـماـ صـاغـتـهـ الـمـسـيـحـيـةـ)، وـالـذـيـ جـعـلـ مـنـهـ دـيـنـاـ وـجـدـانـيـاـ. ماـ يـنقـذـ الـفـردـ

---

(32) نيهتše: أصل الأخلاق وفصلها، ص 55.

Alain Renault, *L'ère de l'individu*, p. 91.

(33)

(34) نيهتše: إرادة القوة، 20 ف 20.

- وبالتالي الإنسان - هو هذا التجاوز لذاته الذي يشكل بنيته وهدفه من خلال علاقة مع الحياة تجعل من «حب القدر» دافعاً إلى انتصار الإنسان على العدمية التي قاد إليها موت الله وانهيار القديم. إن نقد نيتشه للحداثة هو رفض للقيم التي قامت عليها: المساواة والمال والصحافة، والآلة حيث تحول الإنسان إلى محرك للآلات ومحافظ عليها فقط فأضاع بذلك قيمة وجوده.

بالمقارنة مع شوبنهاور، الذي انطلق من الفرد كمعطى في عالم الظاهر ليصل إلى تجاوزه في الذات العارفة التي تميز أيضاً بفتردها ويقضائها على الإرادة مع تماثلها معها بصفتها انعكاساً لتمثيلها في عالم المثل ومدافعاً وبالتالي عن تراتبية بين الأفراد يشكل فيها العباقرة والفنانون والقديسون المقام الأول، مقابل العدد الكبير من الأفراد الذين لا يمكنهم أن يتوصلا إلى الثقة بمحض المعنى، فيضع لهم طريقاً هي الترويض - بفعل العادة والعرف - لطبع عقولهم بتربيه يشكل العقل والحكم عائقاً أمامها؛ جاعلاً من العقل وسيلة للترقي الفردي في الحياة اليومية ولفرض الذات على الآخرين. يضع نيتشه تراتبية تعتمد الموقف من الحياة وإمكانية الفرد بأن يخلق قيمه ويعجد عبارته في الإنسان الأعلى. نجد وبالتالي عند الفيلسوفين تمييز قيمي بين الأفراد يعود إلى موقفهما من الإرادة، ولكن مع اختلاف أساسي: فبينما يجعل شوبنهاور من القيم المسيحية القائلة بالتخلي عن العالم ووجود الخلاص في عالم المثل (يلغى القول بخلاص في عالم ما بعد الحياة محولاً إياه إلى عالم المثل الذي نصل إليه في هذه الحياة بالذات ولكن في مقام يتجاوز عالم الرغبات الحسية) فإن نيتشه يعمد إلى استثمار العالم الحسي ليتم تجاوزه نحو موقف قيمي

يؤكد الحياة والإرادة ويجد عبارته أيضاً في الفنانين والعباقرة والقديسين، من خلال مفهوم يجعل الإرادة عبارة التقويم وليس الرغبات.

من ناحية أخرى، إذا كان شوبنهاور قد جعل الفردية الشكل الوحيد الذي يمكن فيه للإرادة أن تتمظهر في عالم الظواهر، فإن بعض مؤولي نيتشه يرون أن الفيلسوف يلغى مبدأ الفردية من خلال قوله بـ «أنا كوني» شأن فيربزياخ (Wurzvach) الذي يرى أن نيتشه بقوله بالأنا الكوني قد تغلب على الفردية المتطرفة التي يعتبر خطأ أنه بطلها. ثمة أقوال لنيتشه بخصوص المطلق حيث نقرأ «ليس كل فرد إلا نمطاً من الواقع المطلق»<sup>(35)</sup>، كما يقول إننا لا نتدوّق سعادة العيش كأفراد، بل كجوهر (Substance) فريد حي يحوي الكل حيث تولد الحياة. نعتقد أنه يمكن تأويل هذه الأقوال على المستويين التكويوني والأخلاقي معاً. فكما تتمظهر الإرادة عند شوبنهاور في الأفراد (على المستوى الإنساني)، كذلك بالنسبة لنيتشه تظهر ماهية الوجود بكل خصائصها في كل فرد. ألم يقل نيتشه أنه لمعرفة العالم علينا أن نعرف كل الوجود أو أن ندرس ذاتنا؟ من هنا تبدو لنا عبارة الأنماكنوني كدعوة لأن ينظر الإنسان إلى نفسه كقيمة وكهدف للحياة دون أن ينفي ذلك نسبيته كفرد فنيتشه يرى أن الإنسان مطلق نسبي في آن معاً فيه تتحقق الحياة فهو عبارتها مع كل التاريخ الذي تحمله الحياة. وليس لها غاية أخرى سواه (الإنسان الأعلى، الفنان والعقلاني والقديس). يمكن القول أن نيتشه يريد أن يرسّي الإنسان كقيمة أخلاقية وليس كفرد

---

(35) المرجع السابق، ص 69 ف 150.

قائم بذاته ومنتها في هوية تجعله ذرة بين الذرات المترفرفة المنغلقة على ذاتها، إنه يعيد للفرد علاقته بالكون والعالم، ليضعه في تراتبية بين الآخرين ومعهم. إن ما يعمل على تأسيسه أخلاقاً فردية فحسب بل وكما يكتب، أن يعيد أرباء التراتبية بين البشر فيصير الفرد – وكما أرسته الحداثة – وسيلة ووظيفة وجسراً لتحقيق الإنسان السوبر أخلاقي، الإنسان الأعلى والفرد بامتياز. فإذا يقيم فيلسوف «الإنسان الأعلى» مسافة نوعية بين «الفرد السيد» كما ظهر في بداية التاريخ وعامة الناس، حيث تحقق فيه «اكتمال الإنسان» وتحقق لهوعي بالذات وبماهية الحياة كما يرسم صورتها (المستقبلية) الإنسان الأعلى، الذي سيتم من خلاله تجاوز الحداثة التي رغم الانحطاط الذي أوصلت إليه الإنسان، يرى نيتشه فيها أرضًا تسمح بانبثاق إنسان جديد وقيم جديدة.

## المراجع

- Nietzsche, F.: *La naissance de la tragédie*, traduit par (1)  
Geneviève Bianquis; édi idées Gallimard 1949.
- Nietzsche, F.: *Par-delà le bien et le mal*, édi 10/18, (2)  
1980.
- Nietzsche, F.: *Ainsi parla Zarathoustra*, traduit, présenté (3)  
et commenté par Georges-Arthur Goldschmidt; édi Le  
Livre de Poche, 1983.
- Nietzsche, F.: La généalogie de la morale; traduit par (4)  
Henri Albert, édi. Idées/Gallimard, Paris, 1964.
- Nietzsche, F.: *La volonté de puissance*, traduit par Henri (5)  
Albert, édi. Le Livre de Poche, 1991.
- Nietzsche, F.: *La volonté de puissance I et II*, traduit (6)  
par Geneviève Bianquis, Paris, Gallimard, 1995.
- Schopenhauer, A.: *Le monde comme volonté et comme (7)  
représentation*, traduit par A. Burdeau, Paris, P.U.F.,  
14e, Paris, 1996.
- Heidegger, M.: *Nietzsche II*, traduit par Pierre (8)  
Klossowski, édi Gallimard, 1971.
- Alain Renault, L'ère de l'individu, Paris, Gallimard, (9)  
1989.
- Alain Touraine, *Critique de la modernité*, Paris, le Livre (10)  
de Poche 1992.

- (11) ديكارت: انفعالات النفس، ترجمة وتقديم وتعليق جورج زيناتي، دار المتنبّه العربي 1993.
- (12) نيتشه: أصل الأخلاق وفصلها. ترجمة حسن قبيسي، مجد، الطبعة الثانية 1983.

## بين ياسبرز ونيتشه

د. حسن حنفي

يحق لنا أن نتساءل: لم خصص ياسبرز جزءاً كبيراً من جهده على فترات متباعدة من حياته لدراسة نيتشه أكثر من مرة؟ بل ولا يخلو مؤلف من مؤلفاته من إشارة إليه بالتأييد أو على الأقل تدل على تقدير ياسبرز له ومعرفته لمكانته في الفكر المعاصر.

هل يؤمن ياسبرز بالفعل وهل يقدر رسالته ودعوته لم أنه يتسلق عليه ليحتويه وليقضى على جدته وليميع مواقفه وبنذلك يصبح أحد أعداء المسيحية أشد أصدقائها، ويتحول أكبر داعية للإلحاد إلى أكبر نصير للإيمان، ويصير فيلسوف القوة وإرادة الحياة والإنسان المتفوق فيلسوف الخضوع والاستسلام والتبرير؟

### مؤلفات ياسبرز عن نيتشه

كتب ياسبرز عن نيتشه كتابين: الأول «نيتشه» سنة 1936 وهو كتاب ضخم يتسم بالموضوعية والتاريخ الدقيق لحياته وفلسفته مما يشير في القارئ الملل والأسأم، يحاول فيه احتواء نيتشه وتفریغه من مضامونه الشوري في تصوره للحياة وللعقيدة. والثاني «نيتشه

وال المسيحية» سنة 1946 وهو كتاب صغير يكشف فيه ياسبرز عن نيشه صراحة من هذا الحوار المستمر مع نيشه وهو إعادة تفسير نيشه تفسيراً مسيحياً واعتبار فلسفته نتيجة لدافع مسيحية أصلية. غرض ياسبرز من دراستيه، إذاً، هو إنقاذ المسيحية من الدأعائهما ثم تحويله إلى أشد أنصارها وبذلك يقلب الحق باطلًا والباطل حقاً.

ويقوم بهذه المهمة أشد أنصار المسيحية في التفكير المعاصر، ويتم له ذلك عن طريق تمييع فلسفة نيشه في مذهب متسم بنفسه وعرض تحليلاته للإنسان ونظراته في الحقيقة وأرائه في العصر الحاضر والسياسة وتفسير العالم في صورة أفكار ونظريات متسمة حتى يتحول الناشر من عاصفة على العصر إلى فيلسوف يُولف مذهبًا أكثر مما هو «شوكة في البدن» - على ما يقول كيركغارد - ولكن يبدو أن ياسبرز قد فشل في محاولته لأنه قام بدراسة نيشه بمنهج الطبيب النفسي القديم الذي اتبعه في «علم النفس المرضي العام» سنة 1913، مع أنه قد مارس العمل الفلسفي بعده في «علم تصورات العالم» سنة 1919 - وكان لا يزال مشوياً بعلم النفس - وفي «الفلسفة» بأجزائها الثلاثة الكبار سنة 1931.

اعتبر نيشه حالة مرضية تقريباً وخصص لحياته ومرضه حوالي ربع الكتاب حتى يقضي على عقلانية مذهبة وحتى يوحى بأن دعوة نيشه هي مجرد صدى لأزماته النفسية وأمراضه العصبية والبدنية ولجنونه الأخير لا تحليلًا لواقع العصر والثورة عليه. وقد فشل الكتاب أيضاً من حيث منهجه في التأليف، إذ إنه يضم مجموعة هائلة من النصوص ربط ياسبرز بينها بعبارة أو بعبارتين كما يفعل

طلابنا في أوائل سنوات دراستهم الجامعية عندما يظنون أن مادة البحث هي البحث نفسه ولا يفرقون بين مادة البحث وإخراج مدلولاتها.

جمع ياسبرز أكبر عدد ممكن من «الفيشات» حول الموضوعات الرئيسية في فلسفة نيتشه وربط بينها حتى أصبح من الصعب قراءة الكتاب أو تتبعه، ويعترف ياسبرز في سيرته الذاتية بأن كتابه كان دراسة تاريخية محضة مع أن ما يهمه كان الفلسفة لا التاريخ. ولكن ما أن طفى هذا الخضم الكثيف من النصوص والوثائق على الهدف المزدوج المتناقض من تعامل ياسبرز مع نيتشه، وهو تفسير نيتشه كحالة مرضية وفي الوقت نفسه إثبات أن نيتشه فيلسوف صاحب مذهب وتبرير نظرياته في صور متوازنة ومتعادلة، حتى كشف ياسبرز عن غرضه الحقيقي من هذا الحوار في كتابه الصغير عن «نيتشه والمسيحية»، والذي يثبت فيه ببساطة تامة – مع الالتجاء إلى بعض النصوص المتفرقة – أن نيتشه في فلسفته كان يتبع دوافع مسيحية أصلية وبالتالي فما ظنه الناس ألد أعداء المسيحية هو في الحقيقة أحد أبنائها المخلصين!

ويكشف منهج ياسبرز في كتابه الكبير «نيتشه» عن قصده وذلك بإعلانه أن فهم الفيلسوف يتطلب رؤيته من خلال وجهات من النظر أكثر إتساعاً وشمولاً بحيث يمكن أن تضم وجهات نظر الفيلسوف الجزئية، أي أن ياسبرز يريد أن يلم شتات نيتشه المبعث حتى يعطينا تفسيره النهائي من وجهة نظر أشمل وهو نيتشه المؤمن بالرغم مما يصف به نيتشه نفسه من إلحاد وإعلان لموت الله. ويعتمد منهج ياسبرز هذا على ما يسميه «التفسير الموضوعي من خلال الشخصية التي تفهم» الذي يقوم على التسليم بدرجات

متفاوتة في الفهم أو بدرجات مختلفة في العمق كما هو الحال في تأويلات الصوفية والباطنية. فالحقيقة لها درجات: إذا كان الظاهر هو إلحاد نيتشه فقد يكون الباطن هو إيمانه، وإن كان الظاهر هو رفض نيتشه للعلو فقد يكون الباطن هو رغبته الكامنة في إثبات هذا العلو، أي أن الحقيقة فيها التباس أو اشتباه أو غموض، فهي حمالة أوجه، وبهذا المنهج يستطيع ياسبرز أن يقلب الحق باطلًا والباطل حقًا بدعوى تفسيرات على درجات متفاوتة في العمق، وعلى هذا التحو يحق لياسبرز أن يحول السلب إلى إيجاب والإيجاب إلى سلب، فكل حكم سلبي يقوم على حكم موجب. فمثلاً «أن الله قد مات» قد تعني «أن الله حي» لأن نفي الله معناه خلقه من جديد بصورة أخرى. ويجد ياسبرز نصاً لنيتشه يؤيده في منهجه هذا إذ يقول نيتشه «يسمون ذلك (موت الله) تحلل الله نفسه، ولكن عندما يحرك... سترونوه فوق الخير والشر»<sup>(1)</sup>. ومن ثم يجعل ياسبرز السلب هو الإيجاب والتحلل هو الخلق، والعدم هو الاتجاج.

يرفض ياسبرز التفسيرات الفلسفية والتاريخية والرمزية والنفسية لنيتشه ويطلب بتفسير *يبين النشأة* (Génétique)، أي بتفسير يبدأ بنواة ينسع حولها حتى تتم إعادة بناء فكر الفيلسوف، ولا يفترق هذا التفسير كثيراً عن التفسير النفسي الذي يجعل للأشياء ظاهراً وباطناً أو الذي يجعل لكل فكرة أساساً نفسياً.

يؤدي التفسير النفسي إلى تأكيد أن نيتشه لم يكن له أتباع وأن تابع نيتشه هو من يتبع نفسه: «كن أنت لنفسك» فقد سمي نيتشه

(1) كارل ياسبرز: نيتشه، ص 124.

نفسه «عقبري القلب» لانبياً لدين أو داعياً لطائفة أو مؤسساً لفرقة، وبالتالي لن يفهمه إلا عباقرة القلب مثله. يجعل ياسبرز نيتشه فريداً وحيد عصره ليس كمثله أحد، استثناء، حتى يجعل فلسفته هي شخصه وتتحول الفلسفة إلى «صناعة للتماثيل». ولا يتحدث ياسبرز كثيراً عن نظريات نيتشه في فقه اللغة والتي جعلت من نيتشه أستاذأً لفقه اللغة وهو في الرابعة والعشرين، ولكنه يطيل الحديث عن عزلته وشذوذه ومرضه وجنونه حتى يضعف الثقة في آرائه أو على الأقل يجعل أعماله تعبيراً عن أزماته النفسية وأمراضه البدنية «مرض عضوي في المخ أدى به إلى الشلل» ويجعل محور فلسفته «أن الله قد مات» تعبيراً عن إحدى نبوات الجنون! مع أن هذه القضية هي الحدس المسيطر على أعمال نيتشه الأخيرة إذ قال: «إما أن يميتنا هذا الدين أو نميّنا نحن هذا الدين». واني أؤمن بهذه العبارة التي قالها قدماء الجرمانيين: «يجب أن تموت جميع الآلهة»<sup>(2)</sup>. كما يقول أيضاً: «أين هو الله؟ سأقول لكم: لقد قتلناه أنا وأنتم!». يجعل ياسبرز إلحاد نيتشه إلحاداً ذاتياً وجودياً لازمة نفسية لا إلحاداً موضوعياً نتيجة لتحليل الطبيعة كما هو إلحاد في عصر التنوير في فرنسا في القرن الثامن عشر، بل إن ياسبرز يجعل إلحاد نيتشه إيماناً مقنعاً لأنه بحث عن إله العصر والقوة والحياة والإنسان المتفوق.

ويدافع ياسبرز عن نيتشه ضد منتقديه واتهامهم له بالتناقض وبمعاداته للعلم نتيجة لنقص في ثقافته العلمية وبفرديته وإلحاده. ويخصص ياسبرز الفصل الأخير من كتابه الكبير للدفاع عن تهمة

---

(2) المرجع السابق، ص 247.

الإلحاد وإعادة تأويل عبارات نيتشه الصربيحة مثل «الإيمان بالله سلب للعالم» أو «أن الله مجرد افتراض» أو «الله أكبر خطراً» أو «الله يجب أن يموت» بأن ذلك يعني رغبة الإنسان في البحث عن موجود أسمى وأغية أعظم. كما يحاول تفسير رفض نيتشه للعلو على أنه إيمان بتنوع من العلو المكبوت في النفس! وبالتالي يخفف ياسبرز من حدة نيتشه وجذريته، ويقضي على افعاله، ويمتص غضبه، ويرى أنه لا فرق بينه وبين كيركفارد وأوغسطين وباسكال، وبذلك يتحول فيلسوف العدم إلى فيلسوف الوجود أو على الأقل ينتهي ياسبرز إلى التعادل في القضية ويعلن «لا يوجد أي برهان على وجود الله كما لا يوجد أي برهان على الإلحاد»<sup>(3)</sup>.

وكفاه نصراً أن يثبت أن نيتشه ليس كما يظنه الناس ملحداً وإن كان فكره يدور حول موضوع واحد وهو «دين الوحي»، وهو فكر لا يقود إلى الله ولكنه لا يبعد عنه<sup>(4)</sup>، إلى آخر هذه العبارات التي لا تقول شيئاً لأن نصفها الثاني يلغى نصفها الأول والتي تدل على براعة فائقة في التعمية. وما دام نيتشه يتفلسف أمام الإلحاد فإنه لا يكون ملحداً حالصاً<sup>(5)</sup>، وإن كان نيتشه ملحداً فإن الإلحاد يرفض أن يكون نيتشرياً!

## بين كيركفارد ونيتشه

ومع أن نيتشه لم يقرأ سطراً واحداً من كيركفارد – لأن مؤلفاته

(3) المرجع السابق، ص 428.

(4) المرجع السابق، ص 440.

(5) المرجع السابق، ص 441.

لم تكن قد ترجمت بعد إلى الألمانية وياعتراف ياسبرز نفسه - فإن ياسبرز كلما ذكر نيتشه ذكر معه كيركفارد ويعطي لكتلهمَا نفس الدور في الإيقاظ حتى يوحي بأنه يتحدث عن أهم مفكرين وجوديين في المسيحية على السواء. لا فرق لديه بين كيركفارد ونيتشه، أي بين مؤمن وملحد على ما هو متعارف عليه، أي أنه يستعمل كيركفارد للتعميم ولا يقصد من ذكره إلا تمييع مواقف نيتشه وتحويل الهجوم على المسيحية إلى دفاع عنها. وإذا كان ياسبرز يحاول أن يثبت أن إلحاد نيتشه هو إيمان مقنع، فالحقيقة أن إيمان كيركفارد هو إلحاد مقنع لأنه يرفض كل العقائد المسيحية الرسمية التي يطلق عليها (التمسح) في مقابل المسيحية الباطنية. ولكن ياسبرز يجعل كلامها تابع للمسيحية. فكلامها تأثر بشوينهاور، نيتشه في أول حياته وكيركفارد في آخر حياته، وكلامها فكر في سocrates فأعتبره كيركفارد معلمه واعتبره نيتشه عدوه، وكلامها عارض المعرفة العقلية وأثر تحليل الوجود الإنساني. وكلامها عدو لهيغل الذي فتح عالماً جديداً في الفلسفة ووضع لغة جديدة في الفكر الأوروبي. وكلامها شاعر، عبقرى الفن،نبي، قديس. وهكذا يجعل ياسبرز من نصير المسيحية عدواً لها ومن عدو المسيحية صديقاً لها، ويجعل من قال: «إن الله قد مات» كمن قال: «إن الله أمامي أراه» وكلامها يرفض المعرفة الموضوعية. يضع كيركفارد في اللحظة ونيتشه في العود الأبدي. الإنسان عند كيركفارد تلميذ للمسيح ومعاصر له وعنده نيتشه هو الإنسان المتفوق.

ينادي نيتشه بالاستجابة للحياة وينادي كيركفارد بتكرار اللحظة. وكلامها فيلسوف الحلول وكلامها يرفض العلو الديني. وكلامها

فيلسوف انفعالي ذاتي يرى الحياة صراعاً من أجل الموت. بل أن ياسبرز يجعل نيتشه أكثر مسيحية من كيركغارد لأن كيركغارد تعلم المسيحية من أبيه وتخصص في اللاهوت، أما نيتشه فقد شعر بال المسيحية بقلبه وانتهى إلى أعماق اللاهوت بنفسه، أي أنه قطع شوطاً أطول مما قطعه كيركغارد. على أي حال يجعل ياسبرز كلاً من كيركغارد ونيتشه كوكبين لامعين يتوارى في أضوائهما فلاسفة القرنين التاسع عشر والعشرين<sup>(6)</sup>. فقد ظهرنا فجأة واستحوذا على اهتمام العصر وإن لم يكونا قد كشفا لنا الطريق. يشيران فيما العناصر الأساسية في الموروث القديم دون أن يقدموا فلسفية متخصصة كما فعل فلاسفة القرن الماضي<sup>(7)</sup>. لقد ظلا في ميدان الاشتباه والالتباس والغموض بينان الطريق ويضلال في الوقت نفسه، يشيران الجد والهزل، يكشفان الحقيقة ويعيمانها، يدعوان إلى تأكيد الذات والى العدمية<sup>(8)</sup>. وإن ما يميز العصر الحاضر هو اكتشاف كيركغارد ونيتشه بعد أن لم يلتفت إليهما أحد، وبدء الفلسفة التابعين لهيغل في التواري عن الأنظار<sup>(9)</sup>. لقد ظهر كيركغارد ونيتشه في فترة كانت الإنسانية فيها على مفترق الطريق على ما يقول ياسبرز في كتابه «عن الحقيقة» كلاهما استثناء، كلاهما نبي العصر<sup>(10)</sup>. كلاهما أعلن إفلاس المسيحية، فقد أعلن كيركغارد «لم تعد المسيحية إلا ظهراً» وأعلن نيتشه «أن الله قد

(6) كارل ياسبرز: كيركغارد، ص 184.

(7) المرجع السابق، ص 187.

(8) المرجع السابق، ص 183.

(9) كارل ياسبرز: نيتشه، ص 10.

(10) كارل ياسبرز: الروح الأدبية، ص 25.

مات وبدأت العدمية». إن كيركغارد ونيتشه هما بالفعل المتبقيان اللذان استقى منها المفكرون المعاصرون مثل هайдغر وجابريل مارسل وسارتر نظراتهم. فإنارة الوجود عند ياسبرز هي تصور نيتشه للحقيقة على أنها استكشاف للوجود الإنساني، أو وصف هайдغر للعدم والقلق والوجود من أجل الموت. وقد سئل هайдغر مرة عن أهم حدثين فلسفيين في القرن العشرين فأجاب: ظهور الطبيعة الكاملة الألمانية لمؤلفات كيركغارد سنة 1914 وظهور كتاب «الوجود والزمان» سنة 1927!<sup>11</sup>

ولا يوجد عمل واحد لياسبرز إلا ويشير فيه إلى نيتشه بصرف النظر عن ذكر كيركغارد معه أم لا، ويجعله من أعمدة الحضارة الأوروبية<sup>12</sup>. ويتحدث في إحدى سيره الذاتية عن نيتشه قائلاً: «لم تظهر لي أهمية نيتشه إلا متأخرة، عندما كشف لي كشفاً عظيماً وهو العدمية ووجوب تجاوزها، وقد كنت أتجنب نيتشه في شبابي وأنفر منه نفورياً من تطرف السكر والبرقشة»<sup>13</sup>. أما كيركغارد فيجعله من بين ممثلي المثالية الألمانية مثل نيتشه وهيلن وشيلن<sup>14</sup>. كما لا ينسى الاستشهاد بأقواله في المرض وطرق العلاج<sup>15</sup>. ويستشهد بفقرة طويلة من ثناء على الطبيب (المعالج النفسي) بعد فشل القادة الروحانيين، فالمعالج النفسي هو الأقدر على مخاطبة القلوب. ويستشهد ياسبرز بشورة نيتشه في شبابه على

---

(11) كارل ياسبرز: شروط وامكانيات إنسانية جديدة، ص 79.

(12) كارل ياسبرز: حول فلسفتي، ص 140.

(13) كارل ياسبرز: الإيمان الفلسفي، ص 32.

(14) كارل ياسبرز: العلاج النفسي، ص 25.

تصور القرن التاسع عشر لعلم الإنسان وحال الفلسفة الأكademie وتبنيها مناهج العلوم الطبيعية وبعدها عن الحياة. وأخذها حجة لمحاجمة المطلب العلمي ذاته وكما يبدو عند فرويد وماركس<sup>(15)</sup>. ويقارن ياسبرز نيشه بغوثه و يجعل كليهما نموذج الإنسان الحديث: الإنسان المتعدد الجوانب، إنسان فترة ما بعد الخلق لا ما قبلها<sup>(16)</sup>. يورخ ياسبرز العصور بظهور نيشه<sup>(17)</sup>. ولكنه يفعل ذلك ليبيّن أنه لا يوجد فيلسوف أوروبي في الغرب - بمن فيهم نيشه - كان قد كون فلسفته غافلاً عن التوراة<sup>(18)</sup>! أي أن الغرض، من إشارة ياسبرز الدائمة إلى نيشه، هو إثبات أن نيشه هو أحد منابع التفكير المعاصر في تأويله لحسابه الخاص حتى يجعل منه فيلسوفاً مسيحياً أو على الأقل ليس عدواً للمسيحية بالمعنى الشائع، إذ أن حب الإنسان وكرهه لشيء واحد هو الشيء نفسه. وقد سُئل برجسون مرة عن سبب معاداته المستمرة لعلم النفس فأجاب: لأنني أحبه؟

## منهج ياسبرز في عرض موقف نيشه من المسيحية

يتلخص هذا المنهج، الذي وضّحه في كتابه الصغير «نيتشه والمسيحية» في جمع أكبر عدد ممكن من النصوص وتفسيرها لبيان

(15) كارل ياسبرز: العقل والخلل في عصرنا، ص 76.

(16) كارل ياسبرز: إنسانية غوته، ص 254.

(17) كارل ياسبرز: المدخل إلى الفلسفة، ص 170، 191.

(18) كارل ياسبرز: الإيمان الفلسفى، ص 148.

المسيحية الكامنة في النص بالرغم من المعنى الظاهر له، الذي يدل على عداء نيتشه لها. يلجم ياسبرز الى التأويل واعتبار رفض المسيحية هو المعنى الظاهر للنص والدافع المسيحي هو المعنى الباطن له.

ويكثر ياسبرز من ذكر النصوص حتى يوحى بأنه لا يخشى من نيتشه شيئاً وبأنه يعرض أفكاره بنصوصه - بكل هدوء واطمئنان - ولا يحاول أن يخفي منها شيئاً. يبدأ ياسبرز بعرض أهم النصوص المعادية للمسيحية عند نيتشه عرضاً موضوعياً في أول كتابه الصغير كي يتصدم القارئ ثم ينتهي في النهاية إلى أنه بالرغم من هذا العداء الظاهر المدعم بالنصوص فإن نيتشه قد أخذ هذا الموقف بدافع مسيحي أصيل!

يقول نيتشه مثلاً: «لو علمت أن لأحد اليوم اتجاهها مائعاً بالنسبة للمسيحية فإني لن أعطيه مثقال ذرة من ثقتي، إذ أن الاتجاه الوحيد الصحيح في هذا الموضوع هو الرفض المطلق». ولكن ياسبرز يجعل من هذا النص كشفاً للمسيحية وإزاحة للنقاب عنها، وبالتالي يكون كشفاً عن الحقيقة. والمسيحية في جوهرها كشف عن الحقيقة إن لم تكن هي الحقيقة نفسها، ومن ثم لا يبعد نيتشه في هذا النص كثيراً عن المسيحية بل يتبع أحد الدوافع المسيحية الأصلية ألا وهو البحث عن الحقيقة!

ويقضي على ما يقصده نيتشه بالفعل من المعنى الواضح للنص إذ يراه ياسبرز تكراراً لأفكار قديمة معروفة لفلسوفة سابقين مشهورين بعادتهم للمسيحية، فالمعنى الظاهر ليس بالجديد والمعنى الباطن فيه نصرة للمسيحية! بل انه يذكر نصاً آخر من إحدى رسائله يتحدث فيها نيتشه عن إيمانه بالمسيحية عندما كان

طفلأً ويأخذه ياسبرز دليلاً على تأييد نيتشه للمسيحية، كما يذكر نصاً آخر عن أثر المسيحية في تربية الشعوب الأوروبية و يجعله دليلاً على أن نيتشه من أنصار التربية الدينية! وفي الوقت نفسه الذي يعتبر فيه نيتشه القسس أقزاماً شريرة، «من جنس الطفيلييات»، «من حلت عليهم لعنة العالم»، «عناكب سامة»، «أمهر المنافقين نفاقاً»<sup>(19)</sup>. يذكر ياسبرز صفات أخرى لهم ذكرها نيتشه في سياق آخر حتى يخفف من حدة النصوص الأولى ويعارض بعضها البعض الآخر لكي يميع موقف نيتشه، فيذكر أن نيتشه يحتفي بعظمة نفوس القسيسين ويمدح هذه الأرواح النبيلة الظاهرة اللطيفة البسيطة الجادة، ويدرك أن نيتشه يعتبر نفسه من سلالة أكرم عنصر بشري لأن جديه كانوا راعيين بروتستنطين كما يذكر فضل المسيحية في تهذيب الأخلاق وتقويم الشخصية. يجمع ياسبرز كل هذه النصوص التي يذكرها نيتشه في هذا المعنى والتي ذكرها نيتشه على محمل السخرية والتهكم ويخرجها عن سياقها.

إذا تحدث نيتشه عن الكنيسة واعتبرها العدو المميت لكل ما هو كريم على الأرض والداعية لأخلاق العبيد والرافضة لكل عظمة إنسانية وأنها لا تتعدى أن تكون مؤسسة من المرضى تقوم بتهريب العملات الزائفية<sup>(20)</sup>، فإن ياسبرز يذكر حديث نيتشه عنها أيضاً، بأنها وسيلة للسيطرة ترفع الناس إلى أعلى درجات من الروحية تؤمن بقدرة الروح وتمنع الاتتجاه إلى العنف وبالتالي فهي مثل الدولة مؤسسة كريمة. وبعد أن يعارض ياسبرز نصوص نيتشه

(19) كارل ياسبرز: نيتشه والمسيحية، ص 9.

(20) المرجع السابق، ص 10.

بعضها بالبعض الآخر يحاول تفسير هذا المقصود بالالتجاء الى تاريخ حياة نيتشه وتربيته الدينية حتى يفرغ النصوص من معناها و يجعلها صدى لأزماته النفسية في الطفولة المبكرة، وبالتالي فهي لا تدل على فكر صائب يهدف الى تغيير شيء بقدر ما تدل على عقدة نفسية يجب حلها، أي أنه يرجع النصوص الى الوراء ويجعلها صادرة عن تاريخ نيتشه النفسي بدلاً أن يضعها الى الأمام ويجعلها حلاً لكتير من مشاكل العصر التي عبر عنها نيتشه في مواقفه الفكرية والعقائدية.

وبالإضافة الى معارضة النصوص بعضها بالبعض الآخر يلجم ياسبرز الى منهج التحليل النفسي ويعامل مع نيتشه ك محلل نفسي يرى أن عداء لل المسيحية نشأ منذ الصغر عندما وجد أن المسيحيين ليسوا مسيحيين كاملين وأن هناك تعارضًا شديداً بين ما تتطلبه المسيحية وبين ما تتطلبه المادية الأوروبية، بين السلام المسيحي والتزعنة الغربية، بين المسيحية والعداء الأوروبي، بين الإيثار المسيحي والأثرة الغربية، ولما نشأ الفيلسوف في طفولته على التسليم بالعقائد انتهى الى الشك والرفض واللاأدرية. والحقيقة أن عداء نيتشه للمسيحية لم يكن ارتباطاً منه بها أو استجابة كما يقول ياسبرز، بل رد فعل عليها. لم يكن موقف نيتشه منها موقف المتجاوز لها على ما يقول ياسبرز، بل موقف الرافض لها.

ويفسر ياسبرز قول نيتشه «لم نعد مسيحيين» بأن نيتشه أصدر هذا الحكم لأننا نريد أن نصبح أكثر مسيحية مما نحن عليه الآن، ولأننا أكثر تطلبًا للتقوى وأقوى نزواً نحو الخير مما نراه الآن. ويفسر رفض القيم الخلقية المتوارثة فيما وراء الخير والشر بأنه

طلب خلقية أقوى مستشهدًا بقول نيتشه: «نريد أن تكون ورثة الأخلاق بعد أن نقضي على الأخلاق»، أي أن ياسبرز يستعمل الحجة المنطقية النفسية المشهورة بأن الرافض للشيء مؤمن به لأنه يتحدث ويفكر فيه. فالرافض لله مؤمن بالله، الذي ليس كمثله شيء، وبذلك يكون الملحدون هم المشتاقون حقاً إلى الله على حد قول أحد كبار الصوفية<sup>(\*)</sup>، ولكن الذي يتبع هذا المنهج لا بد أن ينتهي إلى أن الإلحاد هو الإيمان الحقيقي لأنه هو الإيمان الخالص من كل مظاهر الوثنية، التي تшوب إيمان العوام. أما ياسبرز فلا ينتهي إلى هذه النتيجة ويجعل من إرادة القوة ديناً مسيحياً!

إن عداء نيتشه للمسيحية ومعركته ضدها قد ولد توتراً روحيًا على ما يقول ياسبرز، ولكن هذا القلق ليس مسيحياً كفعل بل كرد فعل، وبهذا المعنى تظل المسيحية «شوكة في الجسد» على ما يقول كيركغارد تورق الفكر الأوروبي وتدفعه لمناهضتها ورفضها والعمل ضدها، وبهذا المنهج يمكن إعادة تاريخ الفكر الأوروبي كله (بدء الفلسفة الحديثة ونشأة العلم وخروج موجات الإلحاد) على أنه رد فعل على المسيحية لا على أنه فعل له وأثر من آثاره على ما يقول ياسبرز.

يحاول ياسبرز تفسير نيتشه تفسيراً مسيحياً على مراحل ثلاثة أضعها في صيغة تساؤلات ثلاثة:

---

(\*) انظر مقالنا «أونامو والمسيحية المعاصرة»، مجلة الفكر العربي، العدد 47، كانون الثاني/يناير، سنة 1969.

## أولاً: هل قضى تفسير نيتشه لتاريخ المسيحية على المسيحية كاتجاه نفسي؟

يعرض ياسبرز تاريخ المسيحية كما يفسره نيتشه بطريقة تراجعية أي أنه يحلل أزمة العصر الحالي ثم يرد هذه الأزمة إلى المسيحية ثم يحاول وضع تاريخ عام للمسيحية ميناً نشأتها وتطورها.

تلخص أزمة العصر الحاضر عند نيتشه - كما يتصورها ياسبرز - في انهيار الحضارة والمدنية إذ لم يبق منها إلا مجرد الخبر السطحي الذي لا جذور له، وفقدان الفن لجوهره وتعويض ذلك في التصنيع والتعمية وتحول الحياة إلى «كان»، أي فقدان الشيء نفسه والالتجاء إلى المثل وضياع اليقين والواقع في الشك، كما يبدو انهيار العصر في الملل والهروب منه في السكر والغرابة والضجيج والكذب الروحي والجدب النفسي. كل إنسان يتحدث ولا أحد يسمع، الكل يعيث كلماته، خيانة لكل شيء، روح تبحث عن الفائدة، ينخر فيها العدم وتظهر آثاره في الآلة، في آلية العمل وسيادة الدهماء. «إن الله قد مات» هذا هو الجديد الذي أتى به نيتشه والذي لم يفهمه الأوروبيون حتى الآن، لم يقل نيتشه «لا يوجد إله» أو «لا أعتقد في وجود» لأنها قضية تتعلق بالوجود لا مجرد حكم نفسي. لقد مات الله عند نيتشه بسبب المسيحية التي قضت في الإنسان على أهم مكاسبه الأولى: تراجيديا الحياة التي عرفها الطبيعيون الأوائل السابقون على سقراط والتي وضعت المسيحية بدلها الأوهام: الله، نظام العالم الخلقي، الخلود، الخطيئة، الفضل الإلهي، الفداء... الخ. حتى تأتي لحظة تحول فيها النيمة الصادقة التي تتطلبها المسيحية إلى اشمتاز من كذب

وبطلان كل تفسير مسيحي للعالم، عندئذ ينخر العدم في عالم المسيحية الوهمي، فالعدمية هي النتيجة المنطقية لكل القيم والمثل.

يعرض ياسبرز نيشه و موقفه من المسيحية على هذا النحو عرضاً موضوعياً ولكنه لا يقصد به كيف ينخر العدم في الوجود بسبب التصور الديني للعالم، بل يقصد به كيف تستحيل الحياة إلى الجحيم بسبب إنكار وجود الله. يجعل نيشه وجود المسيحية علة العدمية بينما يجعل ياسبرز غياب المسيحية علة العدمية!

1 - إن تاريخ المسيحية في ألمانيا عام هو إذاً تاريخ مأساة طويلة تدل على انحراف المسيحية عن سيرتها الأولى، وتاريخ المسيحية هو تاريخ مأساة الانحراف. واليسوع نفسه ليس مسؤولاً عن هذا الانحراف ولا شأن له بما حدث باسمه في التاريخ. المسيح مجرد نموذج من البشر له تفسيره من الناحية النفسية، فقد قدم المسيح طريقة جديدة في الحياة ولم يعط معرفة جديدة، أي أنه دعا إلى تحول ذاتي لا إلى عقيدة جديدة، تتلخص هذه الحياة الجديدة في البحث عن أي ضغط خارجي. وكل ما قاله المسيح في ذلك كان مجرد رموز، فالسعادة هي الواقعة الأولى تند عن الصياغة ولا تكون إلا حياة معاشرة أقرب إلى الغريرة منها إلى الصياغة العقلية. كل ما يقوله السعيد يكون رمزاً وكل ما يفعله يعجانب به العالم لأنه لا يقاوم ولا يرفض بل يسلم بكل شيء، وهذا هو ما أطلق عليه المسيح لفظ «الحب». وما أن يفقد العالم واقعيته حتى يفقد الموت واقعيته أيضاً، ويصبح مجرد قنطرة إلى عالم آخر، بل يحمي وجوده على الإطلاق لأن الحياة الزمانية لا وجود لها عندما يعيش الإنسان في الخلود. وقد أكد المسيح ذلك

بموته وبموقفه من القضاء وبموقفه من الصليب. لم يقاوم ولم يدافع عن نفسه بل صلى وتألم وأحب من ناصبوه والعداء. ويسمى نি�تشه هذا الموقف «الموقف الفيزيولوجي» لأن مناسبة العداء بالعداء فيها قضاء على الذات، أما اتخاذ موقف الحب من العداء ففيه محافظة على الذات وإبقاء عليها، وهو الموقف الذي يختلط فيه الجليل والمميت الصبياني، وهو موقف بعيد كل البعد عن البطولة أو العبرية كما يدعى البعض بل هو أقرب إلى موقف «الأبله» في رواية دستويفسكي.

يرى نি�تشه أن موقف الانهيار هذا موقف صادق بلا نفاق أو مداراة يصدر عن غريزة تدفع نحو العدم، ولكنه موقف نفسي لا تاريخي لأنه تستحيل معرفة مسيح التاريخ كما قال النقاد من قبل «رو宾سون مثلاً» ولا يمكننا إلا معرفة مسيح الدعوة. يرى نি�تشه أن صورة المسيح في الأنجليل صورة مضطربة متناقضة، فهو يعظ على الجبل وعلى البحيرات وفي المراعي، ويشبه تجليه ما حدث لبودا، وهو في الوقت نفسه مناهض متغصب، عدو لدود للاهوتيين والقساں. فالصورة الأولى - المسيح الطيب - أقرب إلى المسيح الحقيقي، أما الصورة الثانية فهي إضافة من التاريخ ومن الجماعة المسيحية الأولى، فالملخص لا يكون متعصباً أبداً، صورة للمسيح التاريخي، كما أنها لا نستطيع أن نعتبر الأساطير التي ينسجها الشعب حول الأولياء والقديسين مصادر تاريخية عنهم. لا تُعطي الأنجليل إلا مسيح الدعوة، أي المسيح كما فهمته الجماعة المسيحية الأولى أي مسيحاً نفسياً يضع مسيحية لا تصح إلا في الحياة الخاصة وتفترض مجتمعاً مغلقاً منعزلاً لا شأن له بالسياسة. مسيحية لا تليق إلا بالأديرة.

لم يحاول ياسبرز تطوير هذه الملاحظات التي أبدتها نيتشه ومقارنتها بنتائج علم النقد الحديث وبالدراسات المقارنة عن نشأة المسيحية، خاصة وأنه على دراية بالموضوع كما وضح في رده على بولنمان بشأن منهجه في القضاء على الأساطير في تفسير الكتب المقدسة، بل ينتهي إلى هذه النتيجة إجابة على السؤال الأول المطروح وهو أن قضاء نيتشه على مسيح التاريخ لم يقض على المسيح كنموذج للحياة وبذلك تظل المسيحية ممكناً كعقيدة وتصور، ويكون كبار الصوفية مثل فرنسوا الأسيسي وكبار المؤمنين من أمثال باسكال، يكون هؤلاء على حق عندما يتحدثون عن الإيمان المسيحي وعن الطريق المسيحي إلى الله. وبالرغم من قضاء نيتشه على العقائد باعتبارها انحرافاً عن المسيحية الأولى، تظل المسيحية – في رأي ياسبرز – ممكناً باعتبارها دافعاً روحيّاً قليلاً خالصاً وهو ما قاله كانته من قبل<sup>(\*)</sup>.

2 – يرى نيتشه أن المسيحية قد انحرفت عن المسيح، ولم يكن في التاريخ مسيحي إلا شخص واحد وهو المسيح وقد مات على الصليب!

وكل ما ألصق به بعد ذلك كان نتيجة للمصادفة التاريخية المحضة أو لدوافع ومارب شخصية. المسيح هو المسيحي الوحيد أما الجماعة المسيحية الأولى فهي عدو للمسيح، ونيتشه نفسه هو عدو للمسيحية وعدو للمسيح بالرغم من إخلاصه وصدقه، وعدو للجماعة المسيحية الأولى ابتداءً من الحواريين حتى آباء الكنائس.

(\*) انظر مقالنا عن «الدين في حدود العقل وحده لكانط»، مجلة تراث الإنسانية، المجلد السابع، العدد الثاني، آب/أغسطس، سنة 1969.

ليس المسيح مصدراً للمسيحية بل نواة لها استغلتها المسيحية لنسج مجموعة من العقائد التاريخية الصرفة التي حتمتها الظروف والحوادث. لقد انهارت المسيحية بعد المسيح وانهار الغرب بعد تغلغل المسيحية فيه. ويبدو الانحراف عند نيتشه في تحويل المسيحية من قاعدة للحياة الى اعتقاد، مع أن المسيح مثل بوذا رجل عمل لا رجل عقيدة، ثم تحويل الاعتقاد الى عقيدة أي واقعة مغلقة يختلط فيها الهوى والظن والحوادث التاريخية في ثوب رمزي مثل أسطورة الفداء التي نسجت حول بعض الألفاظ مثل «الآن والى الأبد» أو «هنا في كل مكان»، ومثل إثبات المعجزات حول بعض الرموز النفسية كشفاء المرضى، وأسطورة الخلود حول تأكيد المسيح لفناء كل ما هو شخصي وفردي، أو إقامة كنيسة تدعو الله وتبشر بملكوتة وجناته أو بابن له يكون الشخص الثاني في التثليث، كل ذلك مجموعة من الرموز الفاضحة حولت المسيحية الى نقىضها، فبعد الناس الشيطان بدل الإله. لقد انحرفت المسيحية عندما تحولت من مجرد إيمان قلبي فردي الى عقائد تاريخية هي في الحقيقة رموز تدل على هذه الحقائق الروحية البسيطة. فالإيمان يعني الشعور، والله الإنسان بمعنى أن التفسير الوحيد لله هو محظى الإنسان وبالتالي الاعتراف بالإنسان كواقعة مكتفية بذاتها أو كحقيقة أولية، وبالتالي يكون الالتصاق بالرموز انحرافاً للبشرية: «الم تضل الإنسانية طريقها لمدة ألفي عام بهذا الوهم؟».

كان يمكن لياسبرن ابتداء من هذا التحليل التاريخي للمسيحية، الذي قام به نيتشه، تتبع تاريخ المسيحية وكيف أنها أصبحت رومانية مقنعة، فأصبح القيصر هو البابا، والمعبد هو الكنيسة

وأصبحت الطقوس قداساً كما أصبح قارون من الحقائق التي تعرف بها جميع الطوائف المسيحية وجميع الاتجاهات اللاهوتية محافظة كانت أم متحررة. ولكن ياسبرز يصور نظريات نيتشه في نشأة المسيحية وتطورها وانحرافها على أنها إسقاط من أزمة نفسية لديه على التاريخ، وبالتالي يقضي على صدقيتها وموضوعيتها ويجعلها مجرد هوى أو جنون مع أن نظريات نيتشه - وإن كانت قائمة على الحدس السريع ونفاذ البصيرة - لا تفرق كثيراً عن نظريات دارسي تاريخ المسيحية خاصة في القرن التاسع عشر، الذين تتبعوا نشأة المسيحية وتطورها في خط موازٍ لنشأة العقيدة وتطورها، وكلاهما في خط موازٍ ثالث لنشأة النص الديني نفسه وتطوره مع إثبات انحراف المسيحية التاريخية عن المسيحية الأولى واختلاف العقائد الكنسية المتأخرة عن الدعوات الخلقية الأولى منذ نشأتها وفي تطورها حتى القرن الرابع حين بدأ ظهور الأنجليل الأربع في مجموعات متسلقة مرتبة عن «أقوال المسيح وأعماله» كما يذكر مؤرخو المسيحية الأوائل من أمثال بابياس والقديس ارينيه وأوزب السيراي.

3 - وينشا الانحراف التاريخي - على ما يقول نيتشه - من الشعور بالحقد الذي يتولد عند الفاشلين والمغضوبين وهو الشعور الذي درسه ماكس شيلر بعد ذلك بالتفصيل. ويعني به نيتشه الناشيء عن العجز عن إرادة القوة، وقد يكون خالقاً للقيم والمثل. فالعاطفة الخلقية تدل على رغبة في الاستعلاء، والعدالة تدل على رغبة مكبوتة للانتقام، والمثل العليا قد تشير إلى معركة كامنة ضد من يحتلون المناصب العالية. فهذه الدوافع التي تظهر في مظهر روحي عال تحتوي على انحرافات شديدة. وقد يدل

هادئ الطبع على ثورة وقسوة. كما كان كبار السفاحين يخافون من منظر الدماء. وكثيراً ما كان يتم ذبح الخصوم باسم الله والحق والعدل، وقد يكون المؤمن قاسي الطبع لأنه يطمئن إلى شرعية أفعاله، وهذا يفسر لنا كيف أصبح الإيمان المسيحي فيما بعد إيماناً أبيقرورياً وكيف حولت المسيحية عدوة الوثنية إلى وثنية صدقية للمسيحية. وكما ولدت الوثنية اليونانية من قبل اتجاهات معادية لها عند سocrates وأفلاطون كانت المسيحية ولidea طبيعياً لظروف العصر القديم، وأخذت لحسابها كل الأسرار القديمة والرغبات في الخلاص وأفكار التضحية واتجاهات الزهد، وفلسفات العالم الآخر، كما احتوت على عبادة مترا (Mithra) وكانت المسيحية رد فعل على اليهودية فهي ظاهرة يهودية. أثر اليهود اختيار الوجود على العدم وانقلبت الآية في المسيحية التي تتحتم فيهاأخذ العدم وترك الوجود كرد فعل على الاختيار الأول، وكان الثمن تزييف كل شيء من قيم وأخلاق. وبالتالي خلقت غريزة الحقد عالماً جديداً تصبح الاستجابة فيه للحياة شرّاً. ويفسر نيشه اليهودية كما يفسر المسيحية بغرizia الحقد. فيرى أن اليهودية قد أدانت القوة والسيطرة في الأمور الدنيوية ولذلة الحياة مما أضطر اليهود إلى إنكار الواقع والتنصل من تاريخهم الماضي المليء بالحروب والمعماريات، لذلك تسرب حب الحياة إلى اليهود من مرات سرية داخلية، وبهذا المعنى تصبح المسيحية هي اليهودية في أبعد حدودها. لقد أصبحت اليهودية مسيحية وقضت على آخر صورة لها وهي الشعب المختار.

ومع هذا الانحراف التاريخي ينشأ التعريض الخلقي عن العجز

وتنشأ الأخلاق المثالية لتغطية هذا العجز فنجد هنا تصور المسيح ميلاداً وصلباً رغبة في الانتقام! ومع أن تفسير نيتشه يصدق على المسيحية أكثر من صدقه على اليهودية لأن اليهودية تختلف عن المسيحية في جوهرها، إذ لم تكن ديانة روحية أبداً، ولم تدع التوراة إلى الروح المجرد الظاهر كما هو الحال في المسيحية، بل كانت دعوة إلى القوى والارتباط بالأرض وهو ما اتضحت في تاريخ بني إسرائيل القديم، مع أن تفسير نيتشه قد يصدق على المسيحية إلا أن ياسبرز لا يرفضه ككل لأنه يسمح براجح كل مظهر من مظاهر الحياة الأوروبية إلى مسيحية مقلوبة، أي إلى أحد أوجه المسيحية وهو ما يريد إثباته.

4 - وقد استمرت المسيحية في تطورها تغزو النفوس المتوسطة التي انحرفت منذ اللحظة الأولى: تقعنها وتظل في صراع معها حتى تنشأ التشكيلات الكاذبة للمثل المسيحية تؤثر في الشعور الأوروبي بالرغم من رفضه لها، ويعتبر نيتشه فرقة الجزوiet أيضاً من هذه التشكيلات الكاذبة، فالدخول في العالم وهو ما يميز الجزوiet هو رد فعل على الخروج عنه وهو ما تتطلبه المسيحية. ويتبين هذا التشكيل الكاذب أيضاً في وسائل نشر المسيحية، التي تخلت عن الحقيقة وفضلت الأثر والفاعلية. فإذا كانت الأمانة العقلية تنقصها كما هو واضح في العقائد فإنها تلجم إلى عدم الصدق للتأثير في الناس ولإثارة انفعالاتهم حتى أصبحت الوسائل المتتبعة وسائل غواية أكثر منها وسائل لنشر الدعوة، إذ أنها ترفض كل ما يمكن أن يشير المقاومة مثل العقل والفلسفة والحكمة والشك، وتصر إصراراً عنيداً على أن العقيدة من عند

الله وأنه لا مجال إذا للنقد والفحص بل للتسليم والاعتقاد وبث روح التعصب والغرور لدى القراء وتصفهم بأنهم «حس الأرض وملحها» - على ما يقول الإنجيل - وتعامل مع المتناقضات وكل ما يثير الغرابة والدهشة وتمجد الاضطهاد وخدمة الآخرين.

والعجب أن الأقوياء قد تمثلوا أيضاً هذه القيم لأنها تصلح لكل مظاهر الجبن ولكل مظاهر الغرور على السواء، يجد فيها الضعيف التعويض والسكنينة ويجد فيها القوي الغلبة والسلطان، يصارعها الضعيف إذا أرادت الإبقاء على حالته ويصارعها القوي إن أرادت الحد من قوته.

وفضلاً عن الجزوiet، ظهرت التشكيلات الكاذبة في بعض الاتجاهات المعاصرة، مثل الليبرالية والاشراكية والديمقراطية، كرد فعل على المسيحية وللقضاء عليها في الوقت نفسه. فهي صور للمسيحية المنهارة بعد أن خارت قواها وفرزت أشكالاً أخرى تعيش من خلالها بطريقة الالتواه والمداراة، وكذلك الفلسفة والأخلاق وكل مثل العصر الحديث في المساواة - إنها قيم مسيحية مقنعة: مساعدة الضعيف من حيث هو موجود بيولوجي بصرف النظر عن غبائه أو ذكائه، ورفض استعمال العنف - كلها انحرافات أصيلة من اليهودية والمسيحية في عصورها القديمة، تظل هذه المثل على النفاق بعيدة عن الواقع فإذا انهدمت انكشفت العدمية كأساس لكل شيء. فالعدمية نتيجة للمسيحية التي انحرفت منذ نشأتها لا لmessiahية المسيح.

ومن مظاهر التشكل الكاذب أيضاً عقيدة الموت السعيد (Euthanasia)، التي تعتنقها البورجوازية التي تود أن تموت في

سعادة وهناء ورضا وسكينة بعد أن تدفع الزكاة عن كل ما كنزته فجعلت في كل عقار مصلى في الدور الأرضي وهي تعتقد أنها في السماء ستثال خلوداً فردياً متميزة كما كانت متميزة على الأرض.

لذلك يجب رفض كل الأشكال الكاذبة من أخلاق وفلسفة مثالية باعتبارها معادية للحياة، وعلى أساس هذا الرفض يقوم التصور الجديد للحياة.

وأخيراً، تساعدننا المسيحية على فهم تناقضات العصر: القوة والعجز، الانهيار والصعود، السيد والعبد، القسيس والعلماني، الوجود والعدم وهي التناقضات الموجودة أيضاً في فترات أخرى من التاريخ في الإسلام وفي المانوية، ولكن التناقضات في المسيحية هدامة لا بناء فقد قضت على الإمبراطورية الرومانية، وحدّت من انتشار الإسلام وجاء لوثر فأضاع مكاسب عصر النهضة وهو العصر الذي نهض فيه الإنسان الحقيقي. لقد أرادت المسيحية كغيرها من ظواهر التاريخ خلق الإنسان المتفوق، فهي إذاً، حلقة في تاريخ الإنسانية العام. ولما كان العصر الحاضر هو عصر العدمية تستطيع المسيحية أن تكون له بمثابة الخطر أو العون.

ويوافق ياسبرز على هذا العرض الذي يقوم به نيتشه لتاريخ المسيحية ولكنه يؤوله لحسابه ويقول: إن هذا العرض ولو أنه يقضي على تاريخ المسيحية إلا أنه لا يقضي على المسيحية ذاتها، التي تظل مهمازاً حضارياً للغرب وسيباً من أسباب توترة النفسي وكفاحها بذلك فعلاً!

## ثانياً: هل هناك دوافع مسيحية في تصورات نيتشه للتاريخ وللإنسان وللعلم؟

على الرغم من قضاء نيتشه على العقائد بصرامة ووضوح فإن ياسبرز يحاول إثبات أن نيتشه قد اتبع في ذلك دوافع مسيحية أصلية، ويرى وضوح هذه الدوافع في نظرية نيتشه للتاريخ العام وفكرته عن الإنسان كموجود ناقص وتصوره للعلم باعتباره إرادة لا حدود لها للمعرفة وهو التصور الذي كان أحد أسباب عدائه للمسيحية.

1 - يرى ياسبرز أن تصور نيتشه للعود الأبدي هو نفسه النظرية المسيحية المشهورة عن الخطيئة والغداة، وإن هذه النظرة الشاملة للتاريخ صارت ممكنة بفضل النظرة الشاملة المقبلة التي تعطيها المسيحية. يرى نيتشه أن التاريخ يعيد نفسه وأن ما يحدث في عصر يحدث في كل العصور، وأن هناك عوداً مستمراً للأشياء حيث توجد علاقة ثابتة بين الخلود والزمان وكان الأشياء كانت على حالتها هذه منذ الأزل وتستكون كذلك إلى الأبد، وهذا ما يفسر لنا تكرار الظواهر والمواقف. وهذا التصور لا يعني بالضرورة التصور المسيحي للخطيئة والغداة، فقد كان هذا التصور السائد لدى القدماء في فلسفاتهم للتاريخ كما هو الحال عند اليونان والرومان في التصور الدائري لحركة التاريخ، فهو تصور موجود قبل المسيحية ثم تسرب إلى المسيحية في تصورها للكون بحركتيه، حركة الهبوط وحركة الصعود، الهبوط الذي تمثله الخطيئة والصعود الذي يمثله الغداة. وهو التصور الأفلاطيني للكون، بحركة الذهاب (Aller) والإياب (Retour) على ما يقول

برجسون شارحاً أفلوطين. وهو التصور الذي خلده أوغسطين في مدينة الله وصراع مدينة الأرض التي تمثل الهبوط والطرد والمخطية مع مدينة السماء التي تمثل الرفع والخلاص والفداء عن طريق الأنبياء حيث يتم الفعل على يد المسيح. هذا التصور ليس مسيحياً بالضرورة بل هو التصور القديم للتاريخ قبل المسيحية وبعدها، وهو التصور الذي ساد الحضارة الإسلامية والذي خلده ابن خلدون أيضاً في تصوره لدورات التاريخ من البداوة إلى الحضارة ثم البداوة من جديد. لم ينشأ تصور التاريخ كسهم يرمي إلى التقدم إلا في العصور الحديثة، ابتداء من فلسفات التاريخ في القرن الثامن عشر عند كوندرسيه وفيكتور وتوরجو وفي القرن التاسع عشر عند هيغل وكورنو. كان التصور القديم للحضارة هو الكهف على ما يقول شبنغلر وهو التصور الذي ساد قبل المسيحية وبعدها، وقد تبني نيتشه هذا التصور نظراً لعدميته، لا لأنه يتبع دافع مسيحية أصيلة على ما يقول ياسبرز، الذي يعتبر أيضاً فلسفه التاريخ في العصور الحديثة عند هردر وكانط وفخته وهيغل وماركس تصورات مسيحية تصدر عن دافع مسيحية أصيلة، مع أن التصور المسيحي للتاريخ يتلخص في حركتي اللعنة والغفران، أي في حركتي الصدور والرجوع لا في تصور السهم الذي يرمي للتقدم والذي يعتبر مكملاً أساسياً من مكاسب العصور الحديثة. ومع أن التصور التراجيدي للحياة ليس تصوراً مسيحياً صرفاً – فقد عرفه الشعرا اليونانيون من قبل كما عرفته الأساطير اليونانية وبعض الفلسفات مثل فلسفة أفلاطون وعرفه الرومانسيون في عواطفهم وانفعالاتهم والمعاصرون في إحساسهم بالقلق والتوتر (أونامونو مثلاً) خاصة نيتشه بعد قلبه للقيم وانتهائه للعدمية – فإن

ياسبرز يرى أن هذا التصور التراجيدي للحياة تصور مسيحي محض يتبع دوافع مسيحية كامنة... مع أن نيشه نفسه يعتبر التصور التراجيدي للحياة سابقاً على المسيحية موجوداً في العصر التراجيدي في الفلسفة اليونانية قبل سocrates ثم انهارت الفلسفة اليونانية بعد ذلك، وقد ساعدت المسيحية على هذا الانهيار. ولا يترك ياسبرز نيشه حتى يجعله مسيحياً لا فرق بينه وبين أوغسطين أو بascal. فسواء كان نيشه من أنصار النظرة الشاملة للتاريخ فهو مسيحي لأن المسيحية تعطينا أيضاً هذه النظرة، وإن كان من أنصار النظرة الفردية للتاريخ فهو مسيحي كذلك لأن المسيحية تعرف أيضاً بالزمان الفردي وبالحياة الزمنية المحددة بالميلاد والوفاة. فإذا لم يكتف نيشه بالنظرة الكلية الشاملة للتاريخ وأراد أن يوجهه أيضاً واكتفت المسيحية بإنقاذ الفرد وحده واعتبار التاريخ أحد المعطيات الموجودة سلفاً والتي لا يمكن توجيهها فإن نيشه يكون أيضاً مسيحياً - في نظر ياسبرز - مع أن نيشه قد استبدل بالله الخالق، الإنسان الخالق وجعل الإنسان دون الله خالقاً للتاريخ ومسيراً لمحراه. وعندما يشعر ياسبرز بتعارض تصور نيشه والمسيحية للتاريخ فإنه يدافع عن التصور المسيحي باعتباره الأصل الذي خرج منه تصور نيشه حتى وإن كان معارضاً له، فإذا كان لنيتشه نظرة شاملة إلى التاريخ العام فإن ياسبرز يرى أن هذه النظرة مستحيلة لأن المسيحية تضعنا في «الكل» (Tout) دون أن نعرفه وكل معرفة للكل تكون مجرد افتراض، فإذا كان تصور نيشه للتاريخ مسيحياً من حيث رد الفعل فإن تصور ياسبرز له مسيحي من حيث الفعل لأن «الشامل» (L'Englobant) من حيث هو اتصال الذات بالموضوع أقرب إلى الواقع والتجربة. وبالتالي

فهو تصور مسيحي لا يغلف الحياة في النظرة الشاملة للتاريخ كما يفعل نيتشه . وإذا كان نيتشه من أنصار توجيه السلوك للتاريخ العام فإن ياسبرز يرى أنه من المستحيل السلوك طبقاً لخطط شاملة تضم التاريخ الإنساني كله ، لأنه يقتضي المعرفة به وهذا مستحيل ، إذ لا يتم السلوك إلا في زمان ومكان معينين ، أي في موقف محدد كما لا تم المعرفة إلا من باطن النفس لا من التاريخ .

2 - يرى ياسبرز أن تصور نيتشه للإنسان على أنه موجود ناقص ومهشم وساقط ، هو نفس التصور المسيحي للخطيئة الأولى ولكن هذا التصور موجود أيضاً عند الفلاسفة الوجوديين المعاصرين الذين يرفضون المسيحية ، فالإنسان عند هайдغر وجود للموت ينخر فيه العدم من خلال الشرينة وحب الاستطلاع والاشتباه والسقوط والهذيان ، والإنسان عند سارتر دودة في ثمرة كما هو عند نيتشه «مرض الأرض» هش ، يتسرّب إليه العدم من خلال النفي وسوء النية والشك والتساؤل . صحيح أن الخطيئة الأولى عند كيركغارد هي مصدر لأفكاره عن القلق ولكنها عند نيتشه وسارتر وهайдغر شعور بالعدم وهو شعور ناشئ من روح العصر لا من تراث الماضي . يفسر ياسبرز هذا الإنسان الناقص ، الذي لا يريد أن يعلو على ذاته بأنه العلو الديني المعروف السجين فيه ، وفرق بين العلو الديني والتعالي الفلسفى (ويدل لفظ Transcendance عليهما معاً) . فالعلو الديني هو إثبات موجود مفارق للعالم خارج عنه ، وهو وقوع في التصور الأفلاطوني لله ، وكان رفضه أساساً رد فعل على هذا التصور الأفلاطوني الديني وإيماناً بالحلول وبالطبيعة . أما التعالي الفلسفى وهو ما يقصده فلاسفة المعاصرون فيعني أن تعالى الذات على نفسها وبالتالي

تعالى على الموضوع لأن الذات ليست موضوعاً، وهو رد فعل الموضوعية التي أرادت تحويل الذات العارفة إلى موضوع للمعرفة، ولكن ياسبرز يفسر التعالي الفلسفى على أنه العلو الدينى ولا يبقى من اللفظ إلا وظيفته الدينية. وهكذا يضع ياسبرز الله وراء نيشه في تفسيره للتاريخ، وفي داخله في تفسيره لفلسفته، ومن فوقه في تصوره للإنسان سواء أراد ذلك نيشه أم لم يرد، وبالتالي يصبح الإنسان المتفوق عند نيشه - على حد قول ياسبرز - إنساناً يتطلع نحو الكمال، والله هو الكامل الحق!

3 - يرى ياسبرز أن رغبة نيشه في العلم وفي الحقيقة مطلب مسيحي أصيل مع أن نيشه يرى أن المسيحية عدو للعلم، إذ أنها لا تركز على الواقع الذي يصدر العلم عنه، ويرى أن الإيمان المسيحي معارض للعالم خاصة لعلمي التفسير والطب اللذين يمكن بواسطتهم القضاء على كل الغرائب في النصوص الدينية: التفسير لأنه يبين نشأة النص وتطوره وأنه يعبر عن معتقدات الجماعة المسيحية الأولى ولا يحتوي على أي كلام للمسيح، والطب لأنه يبين أسباب الشفاء التي يظنها المسيحيون معجزات. ومع ذلك يصر ياسبرز على أن رغبة نيشه العارمة نحو العلم دافع مسيحي أصيل لأن المسيحية بحث عن الحقيقة والعلم كذلك!

يريد نيشه الحقيقة نفسها دون أغلفة من الرواية أو من التاريخ، ويستعمل لذلك مناهج النقد الحديث ولكن ياسبرز يرى أن هذه الإرادة نابعة من الأخلاق المسيحية التي نمت على العلم والمعرفة، لذلك ظهر العلم الحديث بشموله ووحدته في الغرب وحده، في وطن المسيحية، أما العلم اليوناني - فيرأى ياسبرز - فكان علمًا خاصاً ينقصه التفكير المنهجي لإقامة علم شامل كما

هو واضح في طب أبقراط، أو نظرات عامة كما هو واضح في العلوم الرياضية عند إقليدس وأرخميدس. لأن اليونانيين تنقصهم الدوافع الروحية والبواعث الخلقية! ظل العالم لديهم مغلفاً وظل هذا التصور عند أرسسطو وديموقريطس وتوما الأكويني وديكارت، ولكن التصور الحديث للعلم - أيضاً في رأي ياسبرز - يرى في العالم مجموعة كبيرة من الخبرات نتيجة لتصور المسيحية لخلق العالم حتى استطاعت عقلاً أن تواجه كل ما هو لا عقلاني وأصبح أساس العلم هو خالقه! ولما كان الله خالقاً للعالم ومسؤولاً عنه نشأت نظريات العدل الإلهي تحت على البحث وتثير العواطف وتثير السكينة والطمأنينة ودعاة صبر أيوب.

وهكذا يفسر ياسبرز العلم الحديث عن أنه بحث عن الله وعن تدبر في العالم المخلوق! مع أن العلم الحديث لم ينشأ إلا بعد أن انفصل عن اللاهوت وأعطي للعلم استقلاله وللطبيعة كفایتها الذاتية. ينتهز ياسبرز فرصة هجوم نیتشه على العلم اليوناني النظري وفضيله التراجيديا فيها جم العلم اليوناني أيضاً المنفصل عن الله ويفضل العلم الحديث ويفسره تفسيراً إلهياً. كما أن تصور نیتشه لإرادة الحياة باعتبارها باعثاً على العلم ليس تصوراً للعلم الحديث كما يظن ياسبرز بل تصور فلسفـي محض يقوم على أساس حيوي وبيولوجي ولا شأن له بتصور العلم، كما أن وظيفة نظريات العدل الإلهي هي تبرير الشر في العالم كما هو الحال عند لييتز وإثبات طيبة الله المطلقة وليس البحث على البحث وإثارة العواطف، وإنما ثار سارتر على برنشفـيع آخر ممثلي المثلالية والتفاؤل الألماني في فرنسا في القرن العشرين. يتصور ياسبرز العلم الحديث قائماً على أفكار ثلاث: فكرة الخلق وصورة

الألوهية ومطلب الحقيقة! وتظهر هذه الأفكار كدفاع باطنية تحرك العلم حتى ولو اهتز بالإيمان التقليدي كما حدث إبان عصر النهضة. لقد استطاع اليونانيون تأسيس العلم بقدر ما سمح لهم الحرية الطبيعية، ولكن الغرب استطاع تأسيس العلم - في رأي ياسبرز - بدافع لا نهائي وهو البحث عن الحقيقة كدافع مسيحي أصيل وهو العلم الذي يأخذ «الشامل» موضوعاً له يغوص فيه الموضوع والذات معاً. تصور ياسبرز للعلم هو التصور اللاهوتي الذي يجعل العلم وسيلة لكشف الذات الباطنة حتى يجد الله قابعاً فيها، أي أنه علم الأخلاق لا علم الطبيعة أو علوم التصوف التي تؤدي إلى الله ولا علم الأصول الذي يشرع للواقع كما هو الحال عند المسلمين. يريد ياسبرز القضاء على أهم مكاسب عصر النهضة والعصور الحديثة وهو تصور العلم الطبيعي وتأسيسه على العقل والتجربة. يمكن القول إن العلم الغربي هو بحث عن العقلانية والتنظير بعد أن أضاعها اللاهوت، وهو كشف للواقع بعد أن غلبه اللاهوت برموزه وعقائده، وأن الفلسفة الغربية كشف للعقل النظري وقدرته على الإدراك واتخاذ نظرة حلولية للطبيعة ورفض كل علو وتجاوز، ولكن العلم الحديث يرفض تسمية مكاسبه بالسميات الدينية القديمة والإله وقعتنا في التصور اللاهوتي للعام (Théologisme)، ويرفض اعتبار قوته دافعاً دينياً كافياً ولا يرضى إلا بمفاهيمه الجديدة العقلانية الشاملة المفتوحة. يريد ياسبرز بدل أن يفتح العالم عينيه على الطبيعة، أن يقيم وجوداً يدرس أعماق الذات، ويدل أن يكشف قوانين الطبيعة، أن يضع قواعد للسلوك في الحياة. يتهم ياسبرز العلم بأنه قد ألغى الله من حسابه حتى يظل العالم بلا خالق ولا يكون أمام الإنسانية حينئذ

إلا احتمالات ثلاثة: الولاء للبحث العلمي وللعالم المكتفي بذاته دون أن يكون له أي أساس خارجي، أو عدم احتمال هذا العالم والرغبة في البحث عن الحقيقة والحصول على سند يقيني، وهذا الاحتمال الثالث هو الذي يعمل ياسبرز على تحقيقه ويراه في التصور المسيحي العام!

### ثالثاً: هل فلسفة نيتشه مسيحية؟

عرض ياسبرز فلسفة نيتشه بطريقتين: طريقة النفي التي يرفض فيها نيتشه كل أخلاق وكل حقيقة، فقد الأخلاق مستوى رفيع من الأخلاقية، وانتحار الأخلاق مطلب خلقي أسمى، والشك في كل حقيقة فعل صادق، وطريقة الإثبات وهي في رأي ياسبرز طريق نيتشه الصحيح الذي يضع فيه تصوراً جديداً للعالم لا يبعد كثيراً عن التصور المسيحي. يحاول ياسبرز عرض هذا التصور في عدة نقاط موضوعية ومنهجية يفسرها تفسيراً مسيحياً خالصاً وينتهي إلى أن نيتشه، بالرغم من عدائِه الظاهر للمسيحية، فإنه يتبع في الحقيقة في كل ما يقوله دوافع مسيحية أصيلة، استعمل هذه الدوافع للصراع مع المسيحية ثم رفض كل العناصر الإيجابية التي توصل إليها لمعارضة المسيحية، وأهم هذه النقاط هي:

- 1 - يرى ياسبرز أن المسيح هو نيتشه وأن نيتشه هو المسيح ولما كان نيتشه هو ديونيزيوس هو المسيح، كان المسيح مخلصاً لقواعد السلوك في الحياة وكذلك كان نيتشه. كلامهما لم يرد أن يكون بطلأً، وكلاهما قضى على الأخلاق وجعل الله فيما وراء الخير والشر، وكلاهما بحث عن السعادة، فوجدهما نيتشه في العود الأبدي أي في إنكار الغائية التي يؤمن بها المسيح. ومع ما

يبدو من عداوة ديونيزيوس للمسيح ونيتشه معاً، فإن نيتشه في نهاية حياته وفي إحدى نوبات جنونه كان يسمى نفسه «ديونيزيوس المصلوب». والحقيقة أن التعارض بين نيتشه والمسيح، وبين ديونيزيوس والمسيح أكبر من أن يستطيع ياسبرز إلغاءه، فموت المسيح على الصليب يرمي إلى نهاية الحياة ويكون اتهاماً لها، أما تقطيع ديونيزيوس إرباً فإنه يرمي إلى الحياة المتتجدة بلا انقطاع ويشير إلى عنصر الدراما في الحياة الإنسانية. وبمنهج ياسبرز هذا يستطيع كل فرد أن يكون هو المسيح سواء كان معه أو ضده.

2 - يرى ياسبرز أن نيتشه ينتهي من صراعه مع المسيح إلى الاتحاد به وهو خصمه بالرغم من صيحة نيتشه «امحقوا هذا الوضيع»! ومن ثم لا يبقى خصماً له ويصير نيتشه وخصمه شخصاً واحداً وبهذا المعنى يكون الماء ناراً والملائكة شيطاناً.

3 - بعد أن يعرض نيتشه مجموعة الأشياء المتعارضة ينتهي إما برفضها وإما بالتوفيق بينها وجمع المتناقضات في شيء واحد وهو ما يتصف به المسيح مثل: الله والإنسان، الإدانة والبراءة، الموت والبعث، قيصر والمسيح! ويرى العصر الحاضر أن هذا الاتحاد يتم لحساب الإنسان والبراءة والموت وقيصر.

4 - يرى ياسبرز أن نيتشه في الوقت نفسه فيلسوف التطرف وفيلسوف الوسط المناسب. هو من أنصار التطرف لأن التعارض يؤدي إلى التطرف الذي يحتاج إليه الضعفاء، ولذلك كان الله «فرعاً متطرفاً للغاية يلجم إيه الضعفاء». أما أنصار الوسط فهم لا يحتاجون إلى شيء من عقائد الإيمان ولا يحتاج رافضه الأخلاق إلى أي كذب أو تمسخ بالأخلاق والدين. وهكذا يقضي ياسبرز على دعوة نيتشه و يجعله من أنصار أنصاف الحلول والسلام

والسکينة، وبالتالي يمكن تقبل المسيحية باعتبارها حلاً وسطاً تضع الله والإنسان معاً في حسابها.

5 - بعد أن جعل ياسبرز نيشه من أنصار الاعتدال نسب اليه مذهبًا شاملًا يجمع كل شيء ولا يفضل المسيحية على العدمية أو العدمية على المسيحية، ويحتاج لذلك بأن عمله لم يتم نظراً لمرضه وموته المبكر. وفكرة نيشه هو الحركة نفسها أي الفكر الذي لا ينتهي إلى نتيجة ما، يتجلو في كل مطلق. يفسر ياسبرز نيشه على هذا النحو ليبرر عدم وضع نيشه لقيم ومثل جديدة وليخفف من قلبه للقيم والانهاء إلى العدمية.

6 - يفرق ياسبرز بين فلسفة نيشه الظاهرة، التي هي أقرب إلى التحليل النفسي الذي يهدف إلى إزاحة الأقنعة، وبين فلسفته الباطنة التي يمكن التعرف إليها بعد جمع العبارات المتناثرة حول موضوع واحد حتى ولو كانت متعارضة، للتعرف إلى طريقة التفكير ووضع المشاكل؛ ومن ثم يتضح أن عداء نيشه للمسيحية ليس كعداء غيره بل يقوم على دوافع فلسفية قوية. لذلك لا يجب الوقوف على نظريات نيشه الواحدة بعد الأخرى بل يجب التعرف إلى مسار فكره. يطالب ياسبرز بعدم الالتفات إلى نقد نيشه للمسيحية ويكفينا لذلك مسار فكره العام، وعلى هذا النحو يكون نيشه أقرب إلى الدفاع عن المسيحية من الهجوم عليها!

7 - تعرّض الدراسة على هذا النحو صعوباتان: الأولى العبارات المتناثرة التي قد تحتوي إحداها على بيان إيمان نيشه بال المسيحية، والثانية أعماله الفلسفية التي تعبّر عن مرضه وعن انفعالاته الحادة، ومن ثم يمكن الشك في جديتها وأصالتها النظرية وبذلك يصعب الخروج منها برأي واحد لنيشه من هذا

الشخص المتناثر. ولكن كيركفارد وباسكارل وأوغسطين فلاسفة من نفس الطابع وأمكن الوصول الى نظريات متسقة لهم وليس نيتشه بداعاً بينهم.

8 - لا يعتبر ياسبرز نيتشه نموذجاً للفلاسفة بل استثناء وبالتالي فكل ما يقوله يكون فريداً شاداً عجبياً غريباً لا يتفق عليه الجميع ولا يصدر عن عاقل! وهؤلاء الفرادى يجرون العالم معهم الى كارثة على ما يقول ياسبرز! فنيتشه لديه مغامر يعرض نفسه للأخطار دون حماية كافية، ودوامة لا تهدأ مثل فاغنر، ولا يريد الاً التوتر مثل دستويفسكى ولوثر. وبعد أن جعل ياسبرز نيتشه شاداً عن القاعدة يذكر له نظراً ليخفى غرضه وهو التشكيك في شخصه كفيلسوف وفي أعماله ككاتب وفي آرائه كمفكر وفي آثاره كنبي للعصر.

9 - يذكر ياسبرز أنه مثل نيتشه وله مثل تجاريه ولكنه ليس من أتباعه، أي أنه يريد أن يقاسم نيتشه في الثناء عليه من أنصاره ثم يتتجنب الهجوم عليه من أعدائه.

10 - كل من يعكف على نيتشه لا بد أن تكون لديه الثقة الكافية بنفسه وأن تكون له الحرية التي يستطيع بها مقاومة إغرائه لأن نيتشه يقع في الغواية وتصيب اللعنة من يقرؤه: «لا أريد أن أكون نوراً لأناس اليوم، ولا أريد منهم أن يسموني نوراً بل أريد أن أفقاً أعينهم، يريق حكمتي يفقؤها». وهكذا يحدّر ياسبرز القراء من نيتشه الذي جعله مسيحيياً رغمَ عن أنفه حتى لا يقعوا في غوايته وحتى يحافظوا على إيمانهم بالتراث القديم بكل ما فيه من عقائد وقيم متوارثة. لم يكن غرض ياسبرز من تفسير نيتشه مسيحياً دفاعاً عنه وإرجاعاً له إلى حظيرة المسيحية بل دفاع عن

المسيحية التاريخية ضد هجمات نيتشه عليها مع أن نيتشه لم يبغ إلا تصفية الإيمان مرة واحدة والى الأبد بعد أن حاولت الفلسفة الحديثة إصلاحه مع الإبقاء عليه.

ولا يسعنا أخيراً إلا أن نقول أن الفرق بين موقف نيتشه وياسبرز من المسيحية هو الفرق بين الصراحة والنفاق.

## نيتشه وعلم اللاهوت

د. مراد وهب

في كتابه المعنون «تاريخ الفكر الالاهي» يقول عالم اللاهوت الألماني بول تليخ «إن فريدريك نيتشه هو من أعظم المفكرين الذين أثروا أخيراً في تطور علم اللاهوت وذلك بسبب هجومه على المسيحية»<sup>(1)</sup>. وهذا النص يعني أن ثمة نقطة التقاء بين نيتشه وعلم اللاهوت.

والسؤال إذاً: أين تقع نقطة الالتقاء؟

- إنها تقع بالضرورة عند مفهوم الله بحكم أن علم اللاهوت محوره الله في علاقته مع العالم ومع الإنسان.

والسؤال: ما هي مكانة الله في فلسفة نيتشه؟

في كتابه المعنون «هكذا تكلم زرادشت» يقول نيتشه: «أيها الإنسان الأعلى، تعلم مني. في السوق لا أحد يؤمن بالإنسان، الأعلى. إذا أردت أن تتكلم هناك فاذهب، ولكن الغوغاء تغمز

---

Paul Tillich, *A history of Theological Thought*, Touchstone Book, (1) 1967, p. 302.

وتقول: نحن جميعاً متساوون... أيها الإنسان الأعلى - هكذا تغمز الغوباء - لي ثمة إنسان أعلى. فالإنسان هو الإنسان. وأمام الله نحن متساوون... أمام الله! ولكن الآن الله قد مات... دعونا نرفض أن تكون متساوين أمام الغوباء»<sup>(2)</sup>.

في هذا النص ثمة مفهومان ينفي أحدهما الآخر وهما الله والإنسان الأعلى، بمعنى أن الإنسان الأعلى لا يتحقق إلا إذا كان الله قد مات. وهنا ثمة سؤال لا بد أن يثار: من هو هذا الإله الذي قد مات عند نيتشه؟

نجيب عن هذا السؤال من تاريخ الفلسفة. ففي العصر اليوناني القديم اتهم سocrates بأنه ينكر الآلهة وبأنه يتتجول في الأسواق لكي يبحث الغوباء على قبول هذا الإنكار فحكم عليه بالإعدام. وحقيقة الأمر أن سocrates كان ينكر آلهة معينة ويبحث عن بديل لها. ويفضل هذا الإعدام - وعلى الرغم منه - اتخاذ الفلاسفة مساراً لولبياً يتسم بحركة ديداكتيكية تترجم بين السلب والإيجاب. فمفهوم الله عند أفلاطون ليس واضحاً؛ فهو تارة الموجود الكامل أو المعقول في مقابل العالم المحسوس على نحو ما هو وارد في محاورة «فيدون». وفي «المأدبة» يوحد أفلاطون بين الواحد ومثال الخير أو بين الواحد والجمال ذاته. أما أرسطو فالله عنده هو المحرك الأول وهو لا بد أن يكون واحداً، ومع ذلك يقول إلى جانب المحرك الأول بعقل أزلية أبدية مثل الله، وبأن هناك عقول صرفة مثله تماماً. ولكن على الرغم مما يبدو من غموض في مفهوم الله عند أفلاطون أو أرسطو إلا أنهما متفقان على أن الله

مفارق، وقد أصبح هذا المفهوم عند الله أنه مفارق هو السائد عند الفلاسفة الذين يؤمنون به باستثناء مذهب وحدة الوجود الذي ينكر هذا العلو لأنه يوحد بين الله والطبيعة كما هو الحال عند سينوزا. وقد اتخذ أصحاب مفهوم الإله المفارق مسارات متعددة في البرهنة على وجوده حتى جاء كانت وانتقد علم اللاهوت، الذي يدور على التسلیم بـإله مفارق وبرهن على وجوده، وحصر كانت هذه البراهين في ثلاثة: البرهان الأنطولوجي والبرهان الطبيعي والبرهان الطبيعي الإلهي. والبرهانان الثاني والثالث يعتمدان على البرهان الأول فإذا ثبت أنه فاسد لزم أن البرهانين الآخرين فاسدان. وبرهن كانت على فساد الأول بدعوى أنه يعتمد على تعريف الله بأنه الموجود الحاصل على جميع الكلمات. والوجود من الكلمات لأنه لو كان الكامل غير موجود لكان ناقصاً وهذا خلُف. ونفي كانت لهذا البرهان الأنطولوجي مردود إلى سببين: السبب الأول أن الوجود ليس كمالاً من الكلمات لأنه لا يضيف شيئاً إلى معنى الله. والسبب الثاني أن هذا الوجود هو وجود ذهني وليس وجوداً عيناً، والانتقال مباشرة من الوجود الذهني إلى الوجود العيني لا يتم بالحدس العقلي. والعقل الإنساني ليس حاصلاً على هذا النوع من الحدس، ومن ثم فهو انتقال غير مشروع. وتأسساً على ذلك ينتهي نظرياً وجود إله مفارق.

وأغلب الظن أن هذا النفي النظري لإله مفارق هو الممهد لموته على نحو ما يرى نيشه. ودليلنا على ذلك مسألتان: المسألة الأولى أن ثمة علاقة تضاد بين نيشه وعلم اللاهوت الكلاسيكي الذي يعتمد إليها مفارقًا كعلة غائية. ويرى نيشه أنه ليس من حقنا أن نبحث في طبيعة الوجود لكي نصل إلى العلة الأولى، أي ليس

من حقنا الاستناد الى البرهان الطبيعي لإثبات وجود إله مفارق. أما مفهوم الغاية فهو من اختراعنا لأنه ليس ثمة غاية في الواقع<sup>(3)</sup>. أما المسألة الثانية فتدور على ما حدث لعلم اللاهوت من تطور الستينيات من القرن الماضي، أو على وجه التحديد بعد موت نيتشه بحوالي ستين عاماً. ففي آذار/مارس عام 1963 صدر كتاب للأسقف ولوش جون روبنسون عنوانه «النكن أمناء الى الله» يقع في 141 صفحة من القطع الصغير. وصدرت منه تسع طبعات في ذلك العام منها أربع طبعات في شهر آذار/مارس. وصدرت منه 350,000 نسخة. وقبل صدوره بأسبوع نشر روبنسون مقالاً في جريدة «Observer» تحت عنوان «إن صورتنا عن الله يجب أن تتزول» أما الكتاب فيدور كله حول الدليل على ضرورة زوال مفهوم الإله المفارق أو الإله الذي هو «هناك» أو الموجود الذي هو فوق لأن هذا الإله قد مات.

وفي عام 1966 أصدر توماس ألتizer كتابه الضخم المعنون «إنجيل الإلحاد المسيحي» جاء فيه: «إن الله قد مات في زماننا» وفي تاريخنا، وفي وجودنا وأن نيتشه قد اقتضى هذا المفهوم في القرن التاسع عشر، وبقي على اللاهوتيين في القرن العشرين التبشير بهذا الحدث وسط الجماهير على الإطلاق، والجماهير المسيحية على التخصيص. ذلك أن المفهوم التقليدي عن الله من حيث هو مستقل عن العالم المخلوق ليس إلا مؤقتاً من أساليب التفكير، وإسقاطاً للاغتراب الذي يعاني منه الإنسان مع ذاته وقد

Geoffrey Clive, *The Philosophy of Nietzsche*, Mentor, 1965, p. (3) 425.

جاء الأوّان للتحرر منه. وإننا في حاجة إلى إيمان جديد ينبع من تصورنا أن الله متتطور وفي حركة دائمة. وإن هذا الإيمان الجديد ينفي المفهوم الكلاسيكي عن الله.

وفي عام 1966 نشر وليم هاملتون كتاباً مع توماس ألتيرز عنوانه «الالاهوت الراديكالي وموت الله»؛ ويرى هاملتون - على الصد من التيزر - أن المسألة ليست مسألة تحديد موت الله عند فترة معينة في التاريخ وإنما المسألة تقف عند حد أن «موت الله هو حدث تاريخي ثقافي تم في أوروبا وأميركا في القرنين الأخيرين» وما على الإنسان إلا التكيف مع هذا الحدث، وقبول الموت التاريخي الثقافي لله لأنه لم يعد صالحًا لتحريره من القلق واليأس. ومع ذلك فإن هاملتون لم يفقد الثقة في عودة الله بشرط أن يؤدي دوراً جديداً. وهو في ذلك قريب الصلة بداعي صمويل بيكت في روايته المشهورة والغامضة المعروفة «في انتظار غودو» ومن ثم تصبح حركة موت الله مزدوجة بمعنى أن تكون مسيحيًا تعادل أن تكون متنبهاً إلى العالم ومبعداً عن الدين، ولكن مع انتظار غودو في إطار يلائم هذا العصر التكنولوجي. ويعتقد هاملتون أن هذه الرؤية الجديدة تعبّر عن مرحلة ما بعد عقدة أوديب وهي عقدة نشأت بسبب قتل الأب.

يبقى بعد ذلك بول فان بورن الذي يسير في اتجاه لاهوت موت الله، ولكن استناداً إلى التحليل اللغوي وذلك في كتابه المعروف «المعنى العلماني للإنجيل» فهذا القس البروتستانتي يرى أن القضية التي تقول إن «الله موجود» هي بلا معنى في ضوء مبدأ التحقيق الذي يشترط مطابقة القضية للمعطيات الحسية لكي يكون

لها معنى. ومن ثم فهو يذهب الى أبعد مما ذهب إليه نيتشه، إذ إن لفظ «الله» لم نعد في حاجة إليه لأنه بلا معنى.

هذا موجز لعلاقة نيتشه بحركة لاهوت موت الله وهي حركة تميزت عن الحركات اللاهوتية الأخرى بأنها حاولت أن تكون جماهيرية، ولهذا كانت منتجاتها رخيصة الثمن. ومع ذلك فإنها لم تستمر إذ توقفت عند السبعينيات من القرن الماضي مع بزوغ الأصولية المسيحية كحركة جماهيرية.

وفي ضوء هذه النتيجة نشير هذا السؤال العمدة: ما العلاقة بين الجماهير والتبعة؟

# نيتشه مجاوزة الميتافيزيقا وجينالوجيا القيم

أحمد عبد الحليم عطية

## تمهيد

تنطلق هذه الدراسة التي نقدمها عن جينالوجيا القيم في فلسفة نيتشه من فرضية أساسية هي أن فلسفة نيتشه بأكملها محاولة من أجل إعادة تقويم القيم، أو قلب القيم (Trans-valuation) وذلك بالسعى إلى تجاوز الميتافيزيقا في مواجهة العدمية الأوروبية التي أراد نيتشه التغلب عليها انتلafaً من الجينالوجيا؛ وأن هذه الفلسفة ذات تأثير كبير في كثير من التيارات الفلسفية الحالية، خاصة ما بعد الحداثة، حيث يمكننا أن نقول: إنه رغم تعدد وتنوع القضايا التي شغل بها الفيلسوف – إرادة القوة والعود الأبدي والعدمية – والتي كانت محور كتابات الباحثين في فلسفته وهي الموضوعات المشغولة بنقد الغرب والسعى إلى تجاوز وقلب الأفلاطونية ونقد العقل والمعرفة والفن والتأويل، ما هي في

الأساس إلا قلب للميتافيزيقا الغربية واستبدال مشكلة الوجود بمشكلة القيمة. «إن النقد الجندي للفكر الميتافيزيقي بأكمله – فيما يرى نيتشه – لا يتحقق إلا بكشف حقيقته التي تكمن في أنه مجرد أخلاق»<sup>(1)</sup>. معنى ذلك أن أساس الميتافيزيقا والبحث الأنطولوجي هو الأخلاق والقيم.

يذكر لنا كارل لوفيت (K. Lowitt) وهو يتابع فكر القرن التاسع عشر في كتابه «من هيغل إلى نيتشه» (Von Hegel zu Nietzsche) أنهما (هيغل ونيتشه) يمثلان الحدين اللذين تحرك بينهما الحدث الأصلي لتاريخ الفكر الألماني في القرن التاسع عشر؛ هيغل يبدو بعيداً جداً عنا بينما بينما يبدو نيتشه قريباً منا؛ هيغل يمثل الاتكتمال ونيتشه البداية الجديدة<sup>(2)</sup>. ويميز لوفيت حقبتين أو تيارين فلسفيين متمايزين: الأول، ويمثله هيغل الذي اكتملت الفلسفة في كتاباته، التي حددت الحداثة الأوروبية والثاني ويمثله نيتشه، الذي سعى إلى تجاوز الميتافيزيقا منبئاً بهما بعد الحداثة عبر نقه، الذي يوجهه للعدمية الأوروبية. يتناول لوفيت «محاولة نيتشه للتغلب على العدمية» ويرى أنه فيلسوف زماننا. وزماننا عنده تعني ثلاثة أشياء هي: أن نيتشه هو كقدر أوروبي أول فيلسوف لعصتنا، وأنه كفيلسوف في عصتنا، عصري وغير عصري بالقدر نفسه، وأنه كواحد من أواخر محبي «الحكمة» هو واحد من أواخر محبي

(1) عبد الرزاق الدوّاي: *موت الإنسان في الخطاب الفلسفـي المعاصر*، دار الطليعة، بيروت، 1992، ص 34.

(2) كارل لوفيت: *من هيغل إلى نيتشه، التفجر الثوري في فكر القرن التاسع عشر*، ترجمة ميشيل كيلو، منشورات وزارة الثقافة السورية، دمشق، 1998، ص 8، ص 231.

«الخلود» أيضاً. ويرى أن تأثير نيشه لم يقتصر على الفلسفة بما هي كذلك، وإنما يخترق مجمل الحياة الروحية والسياسية وهو يقترب في قوله: إن نيشه فيلسوف عصري وغير عصري من هايدغر في قراءته لنيشه باعتباره آخر الميتافيزيقيين العظام، الذي سعى إلى تقويض الميتافيزيقا ومجاوزتها وظل في الوقت نفسه ميتافيزيقيا<sup>(3)</sup>. إن هيغل - وما زال الكلام للوفيت - يمثل الماضي التاريخي في الفكر الفلسفى الغربي، وصفحته الأشد إشراقاً، بينما نيشه يمثل حاضره ومستقبله. والحقيقة - فيما يرى لوفيت - أن فلسفة نيشه هي محاولة من أجل تحويل البحث في الوجود إلى البحث في القيمة والتقويم.

## أولاً: نيشه والفكر الفلسفى المعاصر

لقد استقطبت فلسفة نيشه الجدل الجارى اليوم بين الفلاسفة المعاصرین حول العقلانية واللاملاعقلانية<sup>(4)</sup>، الحداثة وما بعد الحداثة، حيث يضعه هابرماس في مفترق طرق ما بعد الحداثة وكذلك جيانى فاتيمو في نهاية الحداثة: «الفلسفات العدمية والتفسيرية في ثقافة ما بعد الحداثة». ومقابل ذلك يجعله

(3) المصدر السابق، ص 215.

(4) هاشم صالح: «الصراع بين العقلانية واللاملاعقلانية في الفكر الأوروبي، مشكلة نيشه»، مجلة الوحدة، العدد 89، ص 227 وما بعدها.

(5) هابرماس: القول الفلسفى في الحداثة، ترجمة فاطمة الجبoshi، منشورات وزارة الثقافة السورية، دمشق، 1995، التولوج الى ما بعد الحداثة نيشه مفترق الطرق، الفصل الرابع، ص 137 - 170، وجيانى

البعض ضد النزعة الإنسانية وممثلاً لـ «فلسفة موت الإنسان»<sup>(6)</sup>. وقد مارست فلسفته تأثيرها الكبير في من تشغل كتاباتهم الصدارة في عالم الفلسفة اليوم من الفلاسفة الفرنسيين من تيار ما بعد الحداثة أمثال: فوكو وديلوز ودريدا. وميشيل فوكو (M. Foucault) الذي خصص أكثر من دراسة عن نيتشه يؤكد أن التعرف إلى نيتشه وهайдغر كان أكبر تجربة فلسفية عاشها في حياته... وأن نيتشه هو الذي غالب على توجهه الفلسفى. ومن دراساته عنه، «نيتشه الجنالوجيا والتاريخ» و «نيتشه فرويد وماركس»<sup>(7)</sup>.

١ - ويقر جيل دولوز (G. Deleuze) وهو من الذين استوعبوا نيتشه وكتب عنه كتابين هما: «نيتشه» و «نيتشه والفلسفة»، بأن

---

فاتيمو: نهاية الحداثة الفلسفات العدمية والتفسيرية في ثقافة ما بعد الحداثة، ترجمة فاطمة الجبوشي، وزارة الثقافة السورية، دمشق، 1998، ص 184 – 191.

(6) ينتقد عبد الرزاق الدواي: في الفصل الذي خصصه لـ «نيتشه ونقد النزعة الإنسانية كأخلاق ومتافيزيقاً»، في فلسفة موت الإنسان في الخطاب الفلسفى المعاصر، دار الطليعة، بيروت، 1992، ص 9.

(7) يؤكّد فوكو أن التعرف إلى نيتشه وهайдغر كان أكبر تجربة فلسفية عاشها في حياته، يقول: يعتبر هайдغر بالنسبة إلى الفيلسوف الأساسي. وقد تحدّدت معالم مساري الفلسفى كلها من خلال قراءتي له... ولكنني اعترف بأن نيتشه هو الذي تغلب في نهاية المطاف على توجهي الفلسفى دراسات هي: «نيتشه الجنالوجيا والتاريخ» و «نيتشه، فرويد، وماركس» في كتابه جينالوجيا المعرفة. انظر ترجمة أحمد السطاطي وعبد السلام بنعبد العالي، دار توبقال، الدار البيضاء 1988.

استلهام نيتشه حاضر بالفعل لدى فوكو. ويخبرنا أننا هناك ثلاثة لقاءات جمعت بين فوكو ونيتشه: اللقاء الأول يتعلق بمفهوم القوة، فالسلطة عند فوكو كالقوة (*Puissance*) عند نيتشه، لا تختزل في علاقة عنف، أما اللقاء الثاني فيتعلق بأطروحة «موت الإنسان»، والتي تعني موت شكل محدد من تصورات الإنسان، اتخذ صورته القصوى في التزعة الإنسانية كمارث ميتافيزيقي لتجربة الحداثة وفكر الأنوار. أما اللقاء الثالث بين فوكو ونيتشه فقد تحدد في علاقة الحياة بالإبداع والخلق وجعلها موضوعاً للفن، وهو ما يحيل إليه التطور الأخير لفلسفة فوكو والمرادف لبعد الذاتية كعملية مقاومة للسلطة والمعرفة المتداولة وكعملية خلق وانفتاح ذاتي مستشرف للممكן، وهو ما سماه نيتشه بابتکار إمكانات جديدة للحياة للتعبير عن إرادة القوة كإرادة الفن<sup>(8)</sup>. وهذه النقطة الأخيرة هي ما شغل بها فاتيمو في كتابه المشار إليه، الذي يوضح اهتمامه بنيتشه. وقد اهتم به كذلك كل من: جاك دريدا من جانب وفلسفية مدرسة فرانكفورت، دعاة الحداثة والعقلانية والتنوير والإنسانية والتقدم من جانب آخر.

2 - ويمكن مراجعة ما كتبه هابرماس في «القول الفلسفى في الحداثة» وأيضاً دراسته «حول نظرية المعرفة عند نيتشه» حيث يرى أن الشكل الضمني لفلسفته، التي هي ليست منهجية في عرضها فحسب بل ابتعدت عمداً عن عملية البرهنة ولا تخضع وبالتالي إلا للحكم الوجيه المقنعة، يفسح مجالاً واسعاً يتجاوز المألف أمام

---

(8) مصطفى لمريضة: «دولوز قارئاً فوكو»، مجلة مدارات فلسفية، الجمعية الفلسفية المغربية، العدد الثاني، ص 71 - 72.

شتى التأويلات<sup>(9)</sup>، وقد أفرد محسن الخوني دراسة عالج فيها أثر بنينتشه في هابرمانس وفلسفية فرانكفورت في العدد الذي خصصته مجلة الدراسات الفلسفية التونسية عنه.

والحقيقة أن هابرمانس الذي يمثل الجيل الثاني في مدرسة فرانكفورت كانت له دراسته وتعليقاته على أعمال الجيل الأول للمدرسة. والجديد الذي أتى به في هذا الشأن هو تقسيمه لتطور المدرسة إلى مرحلتين: الأولى وتمتد من نشأة المدرسة وحتى الحرب العالمية الثانية، وهي مرحلة تمثل المدرسة لنيل الماركسية الغربية. أما المرحلة الثانية فتبعداً من الحرب العالمية الثانية وتكشف عن تخلي المدرسة عن كثير من مبادئها الماركسية ومشروعها في النظرية النقدية الذي كان صورة معدلة عن المادية التاريخية وميلها نحو التشاؤم والعدمية متأثرة في ذلك ببنيتشه. وتشخيص هابرمانس لهذا للتطور الفكري للمدرسة يهدف – كما يخبرنا أشرف منصور – إلى توضيح التأثير النيتشوي فيها بعد الحرب العالمية الثانية، وذلك في مقابل اقصيار معظم المعلقين على التأثيرات الماركسية في المدرسة. يريد هابرمانس إثبات أن بنينتشه هو الشخصية الأساسية المؤثرة، وتأثيره يفوق تأثير شوبنهاور في هوركهايم، وكيركفارد في أدورنو، وهайдغر في ماركيوز<sup>(10)</sup>. وجد هابرمانس نفسه في بداية حياته مهتماً بمن يهولون من الآثار

---

(9) هابرمانس: القول الفلسفي في الحداثة، ترجمة فاطمة الجبوشي، وزارة الثقافة السورية، دمشق، ص 237.

(10) أشرف منصور: «التأثير النيتشوي على مدرسة فرانكفورت»، أوراق فلسفية، العدد الأول ص 67 وما بعدها.

السلبية للحداثة، وذلك هو الذي جذبه نحو قراءة أعمال الجيل الأول من مدرسة فرانكفورت. ففي شبابه كان مركزاً على التراث الماركسي. وبذلك قرأ مؤلفات لوكاش وهوركهaimer وأدورنو وماركيوز على أنها ماركسية. وسوف يكتشف هابرماس بعد ذلك أن هذه الشخصيات لا تدين لماركس بقدر ما تدين لنيتشه، وأن أعمالهم أقرب إلى النقد الراديكالي النيتشوي للحداثة والتنوير من المادية التاريخية بمعناها الماركسي الدقيق.

تأثير نيشه في مدرسة فرانكفورت، كما يخبرنا منصور، يسير في ثلاثة اتجاهات: الاتجاه الأول نقد الحداثة والتنوير، والاتجاه الثاني نقد العقل الذي يتحول لدى المدرسة إلى نقد العقل الأدائي، والاتجاه الثالث هو التحول نحو الفن، خاصة لدى ماركيوز وأدورنو، باعتباره سبيلاً للخلاص والميل نحو صياغة نظرية في الاستطاعة تكون بدليلاً لمشروع النظرية النقدية الذي تخلت عنه المدرسة. هذه الخصائص الثلاث التي ميزت المدرسة بعد الحرب العالمية الثانية تظهر التأثير النيتشوي بوضوح وغياب التأثير الماركسي<sup>(11)</sup>.

3 – كان بيير زيماء في «التفكيكية دراسة نقدية» يرى أن هайдغر في مرحلة أولى ينتمي إلى نيشه، إذ يلاحظ أن نيشه كان أول من كشف أساس الميتافيزيقا، حيث إن إرادة القوة تفترض وفقاً لهайдغر إرادة الإرادة، وإن كان نيشه لا يتوصل إلى انتزاع نفسه من الميتافيزيقا... وخلافاً لنيتشه، الذي يتوجه نحو العالم المحسوس، يقترح هайдغر تجاوزاً للميتافيزيقا على المستوى

---

(11) الموضع السابق.

الأنطولوجي، مقابل ذلك يرى جادامر في دراسته «هايدغر وتاريخ الفلسفة»، أن دخول نيتشه جاء متأخراً في أفق هايدغر وذلك بعد «الوجود والزمان»، كما أنه من الخطأ أن نعزّو إلى هايدغر تعاطفاً مصطنعاً مع نيتشه. وهو يرى أن التصفية الفعلية لفكرة المعنى (Sense)، الذي يمثله النقد النيتشي للشعور، يجب أن يفهم انطلاقاً من الميتافيزيقا وكأنه عدم وجودها... إن القرب بين مذهب إرادة القوة ومذهب عودة ذات النفس الأبدية لم يكن في الحقيقة غير التعبير الأكثر أصالة عن نسيان الوجود، الذي يشمل بالنسبة إليه تاريخ الميتافيزيقا. وإن أغلق أمانيه أن يدرج نيتشه في تاريخ نسيان الوجود، كما أنه يسلك هذا الدرب بالمق洛ب؛ وهذا أمر تشهد عليه العروض الكبيرة حول الموضوع الذي أضافه إلى الجزء الثاني من كتابه عن نيتشه<sup>(12)</sup>.

(12) أفضى فلاسفة الوجودية في تناول فلسفة نيتشه واستلهامها وتقديم قراءات متعددة حولها خاصة ياسبرز في كتابه: نيتشه مدخل إلى فهم فلسفته، الذي أصدره عام 1936. وهайдغر الذي تعد قراءاته أساس فلسفات ما بعد الحداثة، والذي حلّ فلسفة نيتشه في دراسات متعددة أولها «كلمة نيتشه عن موت الله»، 1944، والتي نشرت في كتاب المتعاهات، 1950، و«من هو زرادشت نيتشه» في محاضرات ومقالات فولججن، 1954، وكتابه عن نيتشه في جزئين، 1961، (أنظر مؤلفات هايدغر، في عبد الغفار مكاوي: نداء الحقيقة ودراسات أخرى، ترجمة ودراسة، القاهرة، 1977). وقد قدمت سعاد حرب عرضاً تفصيلياً للجزء الأول من كتاب هايدغر عن نيتشه، الذي يتناول فيه إرادة القوة بما هي فن، عودة الشبيه الأبدية، إرادة القوة بما هي معرفة، مجلة العرب والفن العالمي: «هايدغر قارئاً نيتشه» العدد السابع، صيف 1989.

4 - وقد تتبع سبيبان أو ديف التأثير النيتشوي من منطلق ماركسي على فلاسفة العصر الحديث خاصة الوجوديين في كتابه النقدي «على دروب زاردشت»<sup>(13)</sup>، كما كانت فلسفة نيشه في الوقت نفسه موضع نقد في كتابات كثير من الماركسيين وغيرهم من نقاد نيشه. يرى لوكاش في كتابه «تحطيم العقل» أن نيشه يحتل موقفاً فريداً في تاريخ اللاعقلانية الحديثة، ويرجع ذلك إلى الحالة التاريخية التي ظهر فيها، والى مواهبه الشخصية الخارجة عن المألوف، وأن هذا التفاؤز، الذي يحظى به نيشه ما كان يمكن أن يوجد أبداً لو لم يكن نيشه مفكراً أصيلاً وموهوباً بشكل مرموق<sup>(14)</sup>. ويوضح لنا هابرماس توجه المفسرين في الكثير من

---

(13) هذا موقف الناقد الماركسي سبيبان أو ديف في كتابه «على دروب زاردشت».

(14) لوكاش: تحطيم العقل (ص 97) ويرى أن المركز الذي تنتظم حوله أفكار نيشه هو الهجوم على الاشتراكية ص 96، 97، 105، 106، 107، 114. وفي جينالوجيا الأخلاق يظهر ذلك بوضوح في حديثه عن «الشعب»، «العيid» أو «العام» أو أيضاً «القطيع» لوكاش تحطيم العقل، ترجمة الياس مرقص، دار الحقيقة، بيروت، د. ت. ص 105. ونجد في كتاب موجز تاريخ الفلسفة، الذي ألفه جماعة من الأساتذة السوفيت أن «فلسفة نيشه بعيدة عن الاتساق وجد متناقضه ولكنها برغم افتقارها الى الترابط المنطقي، واحدة في جوهرها ونزعتها هدفها. فمذهب نيشه مشبع بالذعر من الاشتراكية المقبلة وبكراهية الشعب وازدرائه وبالسعي بأي ثمن لتفادي الهلاك المحتموم للمجتمع البورجوازي». ترجمة توفيق سلوم، دار الفارابي، بيروت، 1989 (ص 524).

الأحيان لاستخدام نيتشه مرآة لفلسفتهم الخاصة، وهكذا يصور كلاجس لدى نيتشه تناقضًا بين الحياة والروح في كتابه «إنجازات نيتشه النفسية» 1924 ويستقي بويمير منه فلسفة قوة معاصرة في كتابه «نيتشه الفيلسوف والسياسي» 1931 وحتى لوفيت، الذي يظل شديد التمسك بأعمال نيتشه الفلسفية يستخدم أيضًا نظرية العود الأبدي لعرض هبوطه الخاص من قمة الفكر الحديث، أي الفكر التاريخي، إلى وادي الرؤية الكونية للعالم السائد في الأزمنة القديمة في كتابه «فلسفة العود الأبدي للشبيه لدى نيتشه» 1934. يضيف هابرمانس أنه وبعد الحرب العالمية الثانية وجدت المناقشات حول نيتشه صدى لها في الولايات المتحدة والمجر<sup>(15)</sup>، فيوكد ولتر كوفمان في كتابه «نيتشه: الفيلسوف والسيكولوجي»، والمعادي للمسيح<sup>(16)</sup> الترابط بين تعاليم نيتشه الفلسفية ونقد الدين، وبالتالي تقليد الأزمنة الحديثة التنويرية. إذ يعتبره الفيلسوف الذي يعبر لأول مرة بوضوح إيان العهد الإمبريالي عن تيار الاعقلانية<sup>(16)</sup>.

وفي الكتاب الجماعي «الم اذا نحن لستا نتشوين» تحرير لوك فيري (L. ferry) وألان رينوت (A. renault) الذي صدر بالفرنسية وترجمه إلى الإنكليزية روبرت دو لوازا – مطبعة جامعة شيكاغو 1997 – يوضح أندريله كونت – سبونفيل أحد المشاركين فيه أن

(15) هابرمانس: حول نظرية المعرفة عند نيتشه. مجلة الفكر العربي المعاصر، العدد 58 – 59 ص 74.

W. Kaufmann, *Nietzsche: Philosopher, Psychologist, Antichrist*, 4 (16) edition, Princeton New Jersey 1974, 1.

هناك عدة نقاط يتفق فيها مع نيشه مثل: نقده للمثالية والدين وحرية الاختيار أو ماديته شبه الكاملة أو رفضه للعدمية... لكن هناك نقاط أخرى خلافية أقل عدداً وأكثر أهمية وحسماً وهي التي تمنعني من أن أكون نيشوياً يذكر منها: الأخلاقية واللاعقلانية وإحلال الفن محل الدين.

5 - ويقدم لنا عدد كبير من الباحثين نيشه باعتباره عالماً متعمقاً في السيكلولوجي، مشيرين إلى دوره في التحليل النفسي والعلاقة بينه وبين فرويد. يقول الدكتور عبد الغفار مكاوي الذي خص هذه المسألة بدراسة موسعة: تطرق كتابات الفيلسوف بخبرته بالنفس وتعمقه في طبقاتها ومتاهاتها المظلمة؟ إن المطلع على هذه الكتابات ابتداءً من «ميلاد التراجيديا من روح الموسيقى» حتى شذراته الأخيرة وخطاباته التي كتبها في ليل جنونه ووجهها إلى قيسر والمسيح وبعض أصدقائه؛ كل هذه الكتابات تشهد «شهادة كافية على تحليلاته النافذة ونظرياته الثاقبة، بل أنها تشهد بأنه سبق مؤسس التحليل النفسي في هذا المضمار، وأنه راد طريق علم النفس التحليلي وعلم النفس الفردي وأثر فيها جميعاً بحدوذه وخواطره الملهمة تأثيراً مباشراً أو غير مباشر، وصل في بعض الأحيان إلى حد استباق النظريات كاللاوعي وما تحت الوعي وما وراءه، وكذلك اللاوعي الجماعي النماذج أو الأنماط الأولية، بل لقد بلغ حد التطابق في المصطلحات كما سنرى مثلاً مع كلمة الإعلاء التي تتكرر في كتبه»<sup>(17)</sup>.

---

(17) د. عبد الغفار مكاوي: «نيتشه والتحليل النفسي»، أوراق فلسفية، العدد السادس، ص 318.

إن التحليل النفسي، الذي أسسه سigmوند فرويد، يندرج في إطار سلالة من قدم نفسه كأول «عالم نفس» للأخلاق، أي فريدرريك نيتشه؟! مما أدى كما يعتقد بول لوران أسون إلى نشوء نوع من «النيتشويه - الفرويدية» التي تزامنت مع موت نيتشه وبداية انتشار التحليل النفسي سواء داخل الحركة التحليلية من أوتو غروس (Otto Gross) إلى أوتو رانك (Otto Rank) أو من جانب الاختبار «الأدبي» للفرويدية عند توماس مان (T. Mann). ورغم ذلك، فإنه ليس من قبيل الصدفة وبمناسبة مؤتمر فايمار Wiemar سنة 1911 أن توجهت بعثة مؤلفة من جونز (Jones) وزخ (Sachs) إلى أرشيف نيتشه لتقدم لأنخت الفيلسوف إليزابيث فوريستر - نيتشه، التي نصبت نفسها قيماً على تدبير أعماله، «التشابهات بين أفكار فرويد ومثيلاتها عند أخيها»<sup>(18)</sup>.

6 - وترى عطيات أبو السعود في «نيتشه والنزعة الأنثوية» أن نيتشه - من وجهة نظرها - يعد من أكثر الفلسفه الذين ارتبط اسمهم بهذه النزعة وأكثرهم تأثيراً فيها، سواء أكان هذا التأثير إيجابياً أم سلبياً. حيث إن بعض المؤيدين للنزعة الأنثوية يزعمون أن نيتشه هو سلفهم الأكبر.

«إن كتابات نيتشه تفيد إلى حد كبير أنصار النزعة الأنثوية على الرغم من سمعته ككاره للنساء. وعلى الرغم أيضاً من تعارض

(18) بول لوران أسون: «فرويد ونيتشه»، ترجمة مصطفى لمزوق وعبد الرحيم سعيد، مجلة مدارات فلسفية، المغرب العدد 8 شتاء 2003، ص 79.  
وأنظر أيضاً في هذا السياق دراسة سعاد حرب، «فرويد ونيتشه»، أوراق فلسفية، العدد 6، ص 343 - 350.

مواقفه الأساسية مع مبادئ هذه النزعة، إلا أنهم يعتبرونه جداً لهم، لأن تقويمه للعلاقة بين الرجال والنساء فتح الطريق لتفكير جديد عن الجنس، كما أثارت فلسفته أفكاراً أساسية جعلت منه سلفاً لهذه النزعة، منها: نقد السلطة الأبوية الذكورية، حيث يميل أصحاب النزعة الأنثوية خاصة في القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين إلى فلسفة نيتشه التي تقوم بنقد جينالوجي للمؤسسات الأبوية وقيمها، لكن النزعة الأنثوية اهتمت بمنهجه في القراءة الاجتماعية والتاريخية للقيم؛ إعادة تقويم الجسد. وبالإضافة إلى ذلك فقد استعاد نيتشه في تاريخ الفلسفة العناصر اللاعقلانية في محاولته وضع ما يمكن أن نطلق عليه اسم الفلسفة الديونيزية. كما أن إعادة تقويمه للغريرة والعواطف الجسدية كان بمثابة إعادة تقويم للنساء في الثقافة الغربية»<sup>(19)</sup>.

7 - واشتد الجدل حول فلسفة نيتشه في الثقافة والفكر العربي منذ تناول فرح انطون فلسفته في مجلة «الجامعة»، «فمبادئه تحتوي الكثير من الحقائق الضرورية للحياة وعلى أبناء الشرق أن يطلعوا عليها ليشددوا نفوسهم بها». وقام بتعريف بعض فصолов كتاب «ازاراتوسترا». وفي رده على نقولا معلوم، الذي طلب عدم حذف شيء من كتابة نيتشه خاصة المسائل الدينية، أكد الاهتمام بالموضوعات المتعلقة بالباحث الاجتماعي والفلسفية<sup>(20)</sup>. وشغل سلامة موسى بالكتابة عن نيتشه، حيث كتب «موسى وابن

---

(19) د. عطيات أبو السعود: «نيتشه والنزعة الأنثوية»، مجلة فصوص، العدد 65 خريف وشتاء 2004، ص 36 وما بعدها.

(20) فرح أنطون: مجلة الجامعة، الجزء الثالث، السنة السادسة نisan/أبريل 1908.

الإنسان» عام 1909، كما أصدر «مقدمة السوبرمان» 1927 وكتب في هؤلاء علموني «نيتشه فتنة الشباب». وأول كتاب بالعربية أثناء الحرب العالمية صدر في مصر هو الذي قدمه مارقس فرج بشاره<sup>(21)</sup>. وتواترت العروض والترجمات لفلسفه نيشه، إلا أن الجدل الهام حول فلسفته وأفكاره وعلاقتها بالدين والعلم وأهميتها بالنسبة للشرق هو ما أثارته ترجمة فليكس فارس لـ «هكذا تكلم زرادشت»، حيث قام بالرد عليه الناقد الدكتور إسماعيل أدهم بمناقشة الترجمة وفهم فارس لفلسفه نيشه أو تأويله للدين. ويرى «أن الغرب كيف الدين على حسب طبيعته حتى يقبله، وهذا التكيف هو - في الواقع - خلع الثوب الغيبوي عن الدين وجعله إنسانياً»<sup>(22)</sup>. ثم يأتي جهد عبد الرحمن بدوي في تقديم نيشه للقارئ العربي 1939 وهو عمل كان له تأثير كبير في المثقفين العرب والساسة من رجال ثورة تموز/يوليو في مصر خاصة أحمد عبد العزيز وعبد الناصر والسدات<sup>(23)</sup>. وقد أشارت سعاد حرب

---

(21) مارقس فرج بشاره: «كتاب نيشه»، مجلة إبداع، العدد 9 أيلول/سبتمبر 2001.

(22) فرح أنطون، المرجع السابق.

(23) وقد استخدم عبد الرحمن بدوي فلسفة نيشه للتعبير عن توجهه الوجودي من جانب وتأسيس فلسفة عربية وجودية، انظر مقدمة كتاب نيشه مكتبة النهضة المصرية القاهرة 1965 وكذلك دراستنا عن «نيتشه / بدوي» في الكتاب التذكاري عن بدوي الذي أصدرته دار المدى الإسلامي، بيروت 2001. وانظر دراسة بول طبر: «نيتشه، ما بعد الحداثة، والمثقفون العرب»، مجلة الفكر العربي المعاصر، العدد 114 – 115 صيف 2000، ص 139 وما بعدها.

إلى اهتمام أنطون سعادة زعيم الحزب القومي السوري الاجتماعي بفلسفته. وتوالت الدراسات عنه في أجيال تالية خاصة لدى فؤاد ذكرياء في كتابه الندي عنه ثم لدى سعاد حرب من لبنان وصفاء جعفر من مصر وجمال مفرج من الجزائر. ونور الدين الشابي<sup>(24)</sup> من تونس ومحمد أندلسي من المغرب<sup>(25)</sup>. غير أن ما ترجم من دراسات عنه إضافة إلى ما خصته به مجلتنا «أوراق فلسفية والمجلة الفلسفية التونسية» من إعداد خاص.

وإذا كانت القراءات المعاصرة لدى فلاسفة ما بعد الحداثة: فوكو ودولوز ودريلدا تنطلق من نيشنه، ومن القراءة الهايدغورية لفلسفته التي تجعل منه آخر الميتافيزيقيين الكبار في الغرب، فإن هайдغر نفسه، الذي يمكن أن نعده نيشنويًا في مرحلة من مراحل تفكيره<sup>(26)</sup> قد أكد، وهذا ما يهمنا في هذا السياق، تغلغل القيم في فلسفة نيشنه.

---

(24) نور الدين الشابي: نيشنه ونقد الحداثة، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية بالقيروان، دار المعرفة للنشر، 2005.

(25) محمد أندلسي: نيشنه وسياسة الفلسفة، دار توبقال، الدار البيضاء، 2006.

(26) زينا: التفكيكية، دراسة نقدية ترجمة أسامة الحاج، مجد، بيروت، 1996 ص 46، 47، جادامر: «هايدغر وتاريخ الفلسفة» ترجمة جورج أبي صالح، الفكر العربي المعاصر، العدد 58 – 59 تشرين الثاني / نوفمبر 1988، ص 19 – 24.

## ثانياً: نيتشه والنظرية العامة للقيمة

إن فكرة القيمة، التي نشأت في القرن التاسع عشر وترتب على المفهوم الحديث للحقيقة، هي فيما يقول هايدغر آخر خلف للأجاثون (الخير) وأضعفه<sup>(27)</sup>. يرى هايدغر أن كلمة «تواجاثون» تترجم بتعبير يبدو مفهوماً في ظاهره وهو «الخير» وأغلب من يستخدمون هذا التعبير يخطر على بالهم معنى «الخير الاجتماعي» الذي يوصف بهذه الصفة لأنه يتفق مع القانون الأخلاقي. ولكن هذا المعنى يحيد عن الفكر اليوناني، وإن كان تفسير أفلاطون نفسه للأجاثون بأنه مثال وهو الذي أوحى بالتفكير في «الخير» تفكيراً أخلاقياً كما جعل المتأخرین يسيئون تقديره فيجعلونه «قيمة». وبقدر ما تتغلغل «القيمة» والتفسير من خلال «القيم» في ميتافيزيقا نيتشه على هذه الصورة المطلقة، التي عبر عنها بعبارته المعروفة «قلب جميع القيم» بقدر ما يمكننا أن نعد نيتشه نفسه، الذي غابت عنه كل معرفة بالأصل الميتافيزيقي «للقيمة» أشد الأفلاطونيين تطرفاً عبر تاريخ الميتافيزيقا الغربية. والسبب في هذا أن نيتشه قد اعتبر أن القيمة هي الشرط الذي وضعته «الحياة نفسها» لامكان الحياة، وبهذا فهم ماهية «الأجاثون» فهماً بعيداً عن كل تعيز أو حكم مسبق وقع فيه أولئك الذين يلهثون وراء المسوخ الذي يسمونه القيم الصادقة في ذاتها<sup>(28)</sup>. ويشهد

(27) انظر هايدغر: نداء الحقيقة ومقالات أخرى دراسة وترجمة د. عبد الغفار مكاوي، دار الثقافة للطباعة والنشر، القاهرة، 1977، ص 337.

(28) الموضع السابق، ص 338.

هايدغر بخاطرة دونها نيشه عام 1885 في «إرادة القوة» وهي الحكمة رقم 493 والتي يقول فيها: «إن الحقيقة هي ذلك النوع من الخطأ الذي لا يستطيع نوع معين من الكائنات الحية أن يعيش بدونه. إن قيمة الحياة هي الشيء الحاسم في نهاية الأمر»<sup>(29)</sup> وهي كما سجدة مصدر القيم.

وهذا الاهتمام الذي يضع فلسفة نيشه في بؤرة الفكر المعاصر هو ما يدفعنا إلى الوقوف أمام فلسفة القيم كما قدمها لنا، وذلك يتم من وجهة نظرى على مستويين: الأول بيان ما قدمه نيشه من كتابات متعددة تدور كلها حول انقلاب القيم، والمستوى الثاني تناول القضايا المختلفة التي عرض لها باعتبارها تعبراً عن القيم بالمعنى الواسع، الذي يرادف البحث في الوجود.

لقد سعى نيشه - فيما يرى دولوز - إلى خلق مشكلة القيم والتقويم وهو الذي وجه الفلسفة إلى تأسيس الأكسيولوجيا. فالقيم في نظر عدد كبير من الباحثين هي محور فلسفة نيشه، بل أنه حول مشكلة الوجود بأسرها إلى مشكلة قيمة. ويكتفى من أجل التدليل على أثر كتابات نيشه في نشأة نظرية القيمة المعاصرة أن نذكر بعض أقوال فلاسفة القيم المعاصرین عنه.

ونستشهد خاصة بـأيربان (W.M. Urban) الذي توقف أمام نيشه في عدد كبير من دراساته موضحاً أثراً، يقول في «نظرية القيمة»: «إن أكبر إسهام في هذا المجال كان دراسات إعادة تقويم القيم، والاهتمام العام الذي أثاره نيشه في كتابه «جينالوجيا الأخلاق»، وجد صدى علمياً في دراسة ظواهر وأسباب وقوانين تحول

---

(29) الموضع السابق، ص 350.

القيمة. فهو يرجع القيمة الى الحياة، حيث يفترض أن الحياة واستمرارها قيمة»<sup>(30)</sup>. وهذا الكتاب - كما يقول - لا يعرض لنا فقط اقتراحاً بشأن إعادة تقويم القيم، ولكنه يشير الى مشكلة القيم خاصة، على أساس أنها الوظيفة المميزة للفلسفة في المستقبل... وليس من المبالغة أن نشير فيما يرى ايريان الى التأثير المباشر وغير المباشر الذي قدمه نيتشه لتطور الإكسيلوجية الحديثة<sup>(31)</sup>. وهذا ناتج من وجهة نظره الى التحول من المذهب العقلي الى المذهب الإرادي والنظام النشط للروح الإنساني، كما نجد في نداء نيتشه إعادة تقويم القيم<sup>(32)</sup>. ويخبرنا ايريان في دراسته «الميتافيزيقا والقيمة» التي هي أشبه ما تكون بسيرة حياة فلسفية، أن أعظم مغامرة روحية في حياته كانت تلك الليلة التي قرأ فيها أثناء دراسته في ألمانيا كتاب نيتشه «جينالوجيا الأخلاق». يقول: «مع بزوع ضوء الصباح وجدت نفسي أنفهض حطام معتقداتي، وأنا في حالة مزاجية غريبة، حالة ساوروني فيها إحساس بأن هناك مهمة عظيمة ينبغي علي القيام بها»<sup>(33)</sup>.

يقوم عمل نيتشه على إدخال مفهومي المعنى والقيمة إلى

W.M. Urban, «Theory of Value». Encyclopedia Britannica. (30)

W.M. Urban, «Axiology», in D.D. Runes (ed) Twentieth (31)  
Century Philosophy, Philosophical Library.

W.M. Urban, «What is Function of the General Theory of (32)  
Value» the philosophical Review, vol XXL, 1908.

W.M. Urban, «Metaphysics and Value». in *Contemporary (33)  
American Philosophy* (ed.) G.P. Adams and W.P. Montague,  
Macmillan co., New York 1930, vol 2, p. 359.

الفلسفة، إنه يريد أن يتجاوز الميتافيزيقا الغربية كلها بتحويلها إلى جينالوجيا، وهو لم يخف يوماً أن فلسفة المعنى والقيم يجب أن تكون نقدية. وأحد الحواجز الرئيسية لعمل نيتشه فيما يقول دولوز هو كون كانط لم يقم بالنقد الحقيقي، لأنه لم يعرف أن يطرح مشكلته باصطلاحات القيم؛ بينما فلسفة نيتشه، كما نقرأ في أول صفحات كتاب دولوز «نيتشه والفلسفة» تطلق من الواقعة التالية: «إن فلسفة القيم كما يؤسسها ويصورها هي الانجاز الحقيقي للنقد»<sup>(34)</sup>. ينبغي أن نضع نقد نيتشه موضع التساؤل، ما يمثل في نظر نيتشه نفسه قراراً أساسياً لا يستلزم أي إعادة فكرية، وفكرة أساسية يعمل انطلاقاً منها. إن نيتشه نفسه يقفز من فوق المشكلة الأنطولوجية في القيمة – كما يقول أوجين فنك – ويقيم مساعاته وإشكاليته على الخلفية غير الواضحة لظاهرة القيمة، ولا يمكن أن نفهم في أي منحى فلسفياً يتوجه في مقولاته ومفاهيمه الموجهة للنقد الثقافي والسيكولوجي والجمالي، لا يمكن أن نفهم كل ذلك إلا إذا أوضخنا قناعة نيتشه الجوهرية وتفسيره للوجود على أنه قيمة»<sup>(35)</sup>.

يستتبع مفهوم القيمة في رأي دولوز قليلاً نقدياً، فمن جهة تظهر القيم أو تعطى كمبادئ، تفترض تقويمها ما قيمة، تقدر، انطلاقاً من الظاهرات؛ لكن من جهة أخرى، وبصورة أشد عمقاً، يظهر أن

Gilles Deleuze, *Nietzsche et la philosophy.*

(34)

نقلأً عن الترجمة العربية لأسامي الحاج، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر، بيروت 1993 ص 5.

(35) أوجين فنك: *فلسفة نيتشه*، الياس بدبوبي، دمشق 1974 ص 13.

القيم هي التي تفترض تقويمات، «وجهات نظر، تقديرات» تشتغل بها قيمتها. والمشكلة النقدية هي قيمة القيم، التقويم الذي تنشأ منه قيمتها، أي مشكلة خلقها<sup>(36)</sup>. ويعرض كريستيان ديكم، ما أسماء الإنقلاب النيتشوي في دراسته «فلسفة القيم» موضحاً الدور الذي لعبه فرويد وماركس ونيتشه في الفكر الحديث وأثر فلسفة نيتشه في نظرية القيم<sup>(37)</sup>.

### ثالثاً : كتابات نيتشه في القيم

ستتناول في الفقرات التالية أعمال نيتشه في القيم، وستتابع تحليلاته وكيفية إنجازه للمهمة التي نهض بها والتي حدناها في إعادة تقويم كل القيم، وكيف تطورت هذه المهمة في مؤلفاته المختلفة. يمكن القول إن كتابات نيتشه جميعها، حتى وإن كانت لا تحمل في عناوينها مصطلحات القيمة والأخلاق، فهي تدور في إطارها وربما في تفاصيل بنيتها الداخلية حول القيم. فالمعادلة الأساسية «الوجود = القيمة» إنما تشكل – فيما يقول فنك Eugen Fink) – العنصر النوعي في فلسفته ولا يمكننا حذفه دون أن نحذف نيتشه بكامله معه، فهو لديه مبدأ إجرائي أساسي. إن نيتشه لا ينظر إلى الميتافيزيقا من وجهة نظر أنطولوجية، بل من وجهة نظر أخلاقية. وهو كما يؤكد فنك لا يتفحص التصورات الأنطولوجية بل يعتبرها فقط بمثابة أعراض تشير إلى نزعات من

---

(36) جيل دولوز: المصدر السابق، نفس الموضع.

(37) كريستيان ديكم: «فلسفة»، ترجمة علي مقلد، مجلة العرب والفكر العالمي، العدد 9، ص 83 – 97.

الحياة، إنه لا يطرح مشكلة الوجود على الأقل بالطريقة التي بحثت بها طوال قرون، فمشكلة الوجود تستوعبها مشكلة القيمة<sup>(38)</sup>.

وإذا كان هناك من يقسم حياة نيشه وأعماله إلى مراحل زمانية متعددة مقابل من يرفض هذا التقسيم، باعتبار أن آخر أعمال الفيلسوف ليس بالضرورة أكثرها نضجاً وجراءة، فإننا سنتابع تحليل أعماله وفقاً لتقديمه لها في كتابه «هذا هو الإنسان» (Ecco Home)، لبيان حضور الاهتمام بالقيم في هذه الأعمال حتى وإن كانت لا تحمل في عناوينها مصطلح القيمة. ويحدد لنا نيشه مهمته في الفقرة الثانية من تصديره لهذا الكتاب، ويقدمها لنا عن طريق السلب، فهو يرفض أن يقيم أوثاناً جديدة، وآخر ما يعد به هو أن يحسن البشرية، فمهمته هي تحطيم الأواثان. ويفسر لنا ما يقصده بالأوثان، إنها المثل الزائفة التي نخلقها بدليلاً عن الواقع. وما تقدمه المثل من قيم عليا ليست بالضرورة على النقيض والضد من قيم الحياة والإنسان<sup>(39)</sup>.

ونستطيع الوقوف على ما أجزه من مهمته بتحديد توجهاته في كتبه المختلفة كما يعرضها لنا في «هذا هو الإنسان». وهو يرى أن الأخلاقية (Morality) قد زيفت كل شيء نفسياً حين حولت الحب إلى «غيرية». بينما يرى أن كل تسوية للحب للحياة الجنسية

---

(38) أوجين فنك: فلسفة نيشه، إلياس بدبوبي، دمشق 1974 ص 13 - 17.  
(39) Nietzsche: Ecce Homo préface

هو جريمة ضد الحياة<sup>(40)</sup>، ويؤكد لنا الأساس الذي يقيم عليه الأخلاقية، وهو الحياة. يظهر ذلك في أول مؤلفاته «ميلاد التراجيديا» (*The Birth of tragedy*) فتأكيد قيمة هو أكثر الحقائق ثباتاً في العالم والحقيقة<sup>(41)</sup>. ومن هنا يبرز العنصر الديونيزي ويعلن عنه مقابل العنصر الأبولوني. يقول في الفقرة الرابعة بزهو المنتصر «دعوني أؤكد نجاحي على ما تم خلال الأعوام الألفين التي عارضت الطبيعة وحطت من قدر الإنسانية، إن تأكيد الحياة، هو الذي ينهض برفعه البشرية وتهيئة حياة خصبة مليئة بالوفرة»<sup>(42)</sup>.

وسوف نتناول على التوالي تحليلات نيتشه للقيم كما ظهرت في «إنساني، إنساني للغاية»، و«ما وراء الخير والشر» و«جينالوجيا الأخلاق»، والصورة التي ظهرت عليها في «إرادة القوة»، بل أن كتبه الأخرى تعرض بشكل غير مباشر آراءه الأخلاقية، فهو في «مولد التراجيديا» 1872 يرى أن المأساة الإغريقية تحديد بطولى لقوى الموت وإقبال على الحياة، و«كتاب فجر» أو خواطر في الأوهام الخلقية، يقدم إنساناً حفر في الأرض وسار في الظلام ثم صعد إلى النور، إلى فجره الخاص. هبط إلى الأعمق ليهدم أسس البناء الخلقي القائم ويهدم الثقة بهذه الأساس: (الفضيلة)، حب القريب، احترار الجسد، كل ما هو مسيحي، وكل القيم السائدة) وذلك من أجل أخلاق جديدة. ويتخذ في «العلم المرح»

.65 Ibid., p. 852. (40) الترجمة العربية، ص 63.

Ibid., p. 867. (41)

Ibid., p. 870. (42)

الموقف ذاته الذي اتخذه في «فجر» ضد الأخلاق السائدة<sup>(43)</sup>. وكان كتاب «هكذا تكلم زرادشت» دفاعاً عن الحياة، الجسد، في وجه النفس والأخلاق التقليدية، والميتافيزيقا، لقد اختار نيشه زرادشت كمحطم للأخلاق القديمة باسم قيم جديدة مختلفة كلية<sup>(44)</sup>.

يُظهر لنا نيشه في «إنساني إنساني للغاية» 1878 كثيراً من القضايا المتعلقة بالأخلاق والقيم، التي سنجدها فيما بعد أكثر تفصيلاً وعمقاً في كتاباته اللاحقة خاصة «ما وراء الخير والشر» و«جينالوجيا الأخلاق»، ويكون الكتاب الأول من «إنساني إنساني للغاية» من تسعه فصول تدور حول الأخلاق بالمعنى الواسع.

ويهمنا أن نتوقف عند القضايا الأخلاقية والقيمية كما ظهرت للمرة الأولى في هذا العمل، وكيف تطورت في أعماله اللاحقة، خاصة أن نيشه يشير إليه مرات عديدة في الدراسة الأولى من «جينالوجيا الأخلاق»، باعتبار أن ما جاء في هذا الأخير توسيعاً لبعض ما جاء في إنساني. وأول ما نود الإشارة إليه في هذا السياق هو إحساس نيشه القوي بصواب أفكاره وتقديمها وكأنها قدرية وبثقة مستقبلية. وهو يرى أن البشر سيقبلون هذه الأفكار في البداية بنوع من الريبة لكن سرعان ما تغويهم إعادة النظر في

(43) أنظر تحليل يوحنا قمير لمؤلفات نيشه في كتابه: نيشه نبي المتفوق، منشورات دار الشرق، بيروت، 1986.

(44) بانكو لافرين: نيشه، جورج حجا، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ص 128.

تقويم الأشياء. «سيخرج المرء بنوع من الرعب والريبة بخصوص الأخلق، بل يتم تشجيعه على أن يدافع ولو مرة واحدة عن أسوأ الأشياء»<sup>(45)</sup>. والمقصود أسوأ الأشياء في عرف الأخلاق السائدة؛ التي يثور عليها نيشنه وينأى بنفسه بعيداً عنها لذا فهو - كما يقول - «الأخلاقي» (A. moralist) وهي عبارة علينا أن نقف أمامها طويلاً. فهو لا أخلاقي بالمعنى المتعارف عليه للأخلق السائدة، لأنه يتحدث ضدها، خارج عنها، إنه يقف «معزلاً عن الخير والشر»<sup>(46)</sup> يتساءل عن إمكانية قلب القيم؟ «ألا يمكن قلب كل القيم؟ والخير ألا يكون هو الشر؟ ألا يحتمل أن يكون كل شيء خطأ؟»<sup>(47)</sup>. إن الخير والشر عبارات فقدت كل معناها علينا أن نعيد النظر فيها. فليس العالم أو وقائعه المختلفة خيرة أو شريرة. إنه هنا يبدو مثل فتجلنشتاين يرى أن القيم والفضائل ذاتية، ونحن الذين نخلع عليها معناها. إن العالم بداهة لا يبدو خيراً ولا شريراً، لا يبدو أنه هو الأفضل أو الأسوأ، وأن المفاهيم «خير» و«شرير» لا معنى لها إلا بالنسبة للإنسان، بل أكثر من ذلك، إنهم ربما لا يكونان مبررين؛ هذا إذا أخذنا بعين الاعتبار الطريقة التي يتم بها استعمالهما عادة. وسواء كان ذلك قدحاً أو تمجيداً فإنه يجب علينا التخلص من هذا التصور للعالم. ونستطيع أن نجد في رسالة فتجلنشتاين المنطقية الفلسفية موقفاً مشابهاً،

(45) نيشنه: إنسان مفرط في إنسانيته، محمد الناجي، أفريقيا الشرق، 1998، ص 9.

(46) المصدر السابق، ص 10.

(47) المصدر السابق، ص 12.

حيث يرى في القضية (641) أنه ليس في العالم قيمة وإن وجدت فهي كانت غير ذات قيمة... ويضيف، أن معنى العالم ينبغي أن يكون خارج العالم<sup>(48)</sup>، ومن هنا يلحق أولافسون نيشه ويقربه من الفلسفة التحليلية المعاصرة. يقول: «بالنسبة لنا إذا استعرضنا الفلسفة التحليلية المعاصرة فإننا نجد نيشه ليس فقط باعث ثورة على الأخلاق بل في الميتا - أخلاق»<sup>(49)</sup>.

إن نيشه الذي عده البعض فيلسوف الحياة، لتأكيده قيمة الحياة يؤكّد لنا أهمية إعادة النظر في قيمة الحياة، ليس فقط من منطلق منطقى بل من خلال الميول الإنسانية والرغبة والمنفعة والذاتية: (إن قيمة الحياة ترتكز بالنسبة للإنسان العادى على كونه يولي نفسه أهمية أكبر من التي يوليه للناس<sup>(50)</sup>). فالذاتية أو لنقل الأنانية هي أساس تحديد الأخلاق. وترتيب المنافع «الأنانية مقوله أساسية في أخلاق نيشه وهي أقرب إلى الدفاع عن النفس. فإذا كنا نقبل أخلاقية الدفاع عن النفس فمن الواجب علينا أن نقبل كذلك كل تمظهرات الأنانية؛ فنحن نفعل الشر كي نضمن بقائنا وحمايتنا. نسلم بأن الإساءة عن قصد، أخلاقية حين يتعلق الأمر بوجودنا أو أمننا»<sup>(51)</sup>. إن تأكيد المنفعة يتضح لدى نيشه بحيث يقرب البعض

---

(48) فتجنستاين: رسالة منطقية فلسفية، د. عزمي إسلام، الأنجلو المصرية، القاهرة 1968.

F.A. Olafson, *Nietzsche, Kant and Existentialism*, p. 196. (49)

(50) نيشه: هذا هو الإنسان ص 36.

(51) المصدر نفسه ص 68. ونجد نيشه في تناوله الأخلاق وترتيب المنافع يجعل المنفعة أساس الأخلاق، المصدر السابق ص 44 ويؤكد عليها في الفقرة 94 عن المراحل التاريخية الثلاث من حياة الأخلاق. يقول:

بينه وبين وليم جيمس كما فعل فريدرريك أولافسون (F.A. Olafson) في دراسته «نيتشه كانت ووجودية» حيث يرى أننا يمكن أن نفهم المغزى الحقيقي للإسهام نি�تشه في الأخلاق في محتوى نظريته العامة في الحقيقة وتطبيقاتها في مجال القيم. ويرى أنه مثل العديد من البراغماتيين يعتقد أن جميع معارفنا وكل نماذج تجربتنا التصورية تتضمن عنصراً تقويمياً ويربط بينه وبين جيمس، «ففي الوقت الذي يحاول فيه نيشه إعادة تفسير الفكرة العامة للحقيقة بهذه الروح البراغماتية فإنه يتعرف إلى فرق أساسي بين تأسيس حقيقة القضايا الفعلية والأفعال الإرادية عن طريق غايتها»<sup>(52)</sup>.

لقد أدرك نيشه في هذه الفترة بعد تعرفه إلى أعمال بول رى (Paul Ree) – الذي يشيد به<sup>(53)</sup> – أولوية الدراسة النفسية للأخلاق، وضرورة البحث عن أصل الأسس الأخلاقية وهو ما سنجده أيضاً في «جينالوجيا الأخلاق». إن نيشه يتحول إلى

= «العلامة الأولى على كون الحيوان قد صار إنساناً هي حين لا تعود أفعاله ترتبط برغد عيش مؤقت بل دائم حين يتوجه الإنسان نحو المتفعة»  
ص 61 – 62

F.A. Olafson: *Ibid.*, p. 194-195. in *Nietzsche, A Collection of Critical Essays*, N.Y., 1973, p. 196.

(53) يصفه نيشه في إنساني إنساني للغاية، بأنه من يشبهون الرماة الذين يسلدون بدقة، ويصيرون الهدف في الظلمة، في ظلمة الطبع الإنساني، ويراعتهم تستدعي الاندهاش. ص 40 وهو أحد المفكرين الجريئين والهدائين، بفضل تحليلاته القاطعة والحاصلة للسلوك الإنساني ص 41 أنظر نيشه: إنساني مفرط في إنسانيته، ترجمة محمد الناجي، دار أفريقيا الشرق، الدار البيضاء 1998.

البحث التاريخي، ويفصل في تاريخ الأحساس الأخلاقية. وفي فقرة هامة يتناول «ازدواجية ما قبل تاريخ الخير والشر»، «فللخير والشر تاريخ في روح الأعراق والطبقات المهيمنة؛ الخير ينتمي إلى «الخيرين» إلى جماعة لديها إحساس بالتضامن، لأن كل أفرادها يرتبطون فيما بينهم بروح الثار، والشرير ينتمي إلى «الأسرار» من لبني العريكة والعاجزين الذين لا يعرفون للتضامن معنى، الخيرون طبقة والأسرار ركام. الخير والشرير مرادفان للنيل والحقير، للعبد والسيد»<sup>(54)</sup>.

ويتناول المراحل التاريخية الثلاث من حياة الأخلاقية التي سيفيض في تفاصيلها في كتابه «معزل عن الخير والشر». وهذا ينقلنا إلى ما قدمه نيتше في هذا العمل، الذي يؤسس ويهدى الطريق إلى تجاوز الأخلاقية السائدة والنظر إليها بمعزل عما تعارف عليه الناس من أجل تأسيس قيم جديدة، هنا يقلب نيتše أو يدعو إلى قلب القيم، وهذا هو موضوع الفقرة التالية.

يميز نيتše في «ما وراء الخير والشر» بين ثلاث مراحل في تطور الأخلاق. الأولى، وهي الفترة الأطول في التاريخ البشري، والتي استبانت قيمة الفعل من النتائج المترتبة عليه وليس من الفعل في ذاته، ويسمي هذه المرحلة ما قبل الأخلاق. ثم تحول إضفاء الخير لا على نتائج الفعل بل على نفسه، نتيجة سيادة القيم الأرستقراطية والإيمان بـ«النسب»، الأصل (descent) وذلك في المرحلة الثالثة التي يطلق عليها، المرحلة الأخلاقية نتيجة إدراك «الآن»، «الذات»، ومن هنا علينا إعادة تأكيد الذات، فهي

---

(54) نيتše: إنساني مفرط في إنسانيته، ص 45 – 46.

المنوطه بعملية قلب القيم، وتحويل أساسها وذلك ما يطلق عليه نيتشه خارج، أو ما وراء الأخلاق<sup>(55)</sup>.

إن ما يهدف إليه من تأكيد الذات وتحقيق «إرادة القوة» يظهر في إعادة نظر جذرية للقيم وتحويلها من قيم العامة أو العبيد إلى قيم السادة. ونظراً لهيمنة قيم العامة في المجتمعات، وهي الأخلاق السائدة، فإن قيم القوة والنبلة والاستعلاء تعد خطرأً، ولأخلاقية، ونيتشه هو الذي يطالب بأخلاق القوة وبعد - كما يصف نفسه - لأخلاقياً وهو وصف مضلل للقاريء، الذي يتوقف عند المعنى السائد للأخلاق، وقد يكون متناقضاً حيث يصدر عن فيلسوف دارت أعماله جميعها حول الأخلاق. إن معنى اللاأخلاقية ليس ضد الأخلاق (السائدة) التي يمكن أن نصف من يتبعها بالأخلاقي. ومن لا يتبعها - وإن كان يؤمن بها وي الخضع لها - بالأخلاقي، بل أن المقصود بالأخلاقي هنا هو من يقف خارج هذه الأخلاق السائدة أخلاق العبيد والضعف، بمعزل عن الخير والشر المتعارف عليهما.

إن ما يرفضه نيتشه في أخلاق عصره والتي ترجع إلى الأفلاطونية والى سقراط، والتي دعمتها المسيحية هي أخلاق العبيد والقطيع، (Hard animal morality) لأنها ليست الأخلاق بالآلف واللام، إنها نمط واحد من الأخلاق الإنسانية من الممكن أن توجد معها والى جوارها وخلفها أشكال أخلاقية عديدة، وهذا ما يبحث عنه نيتشه ويندب نفسه للقيام به وهو إيجاد السوبر

Nietzsche, F.: *Beyond Good and Evil*, trans. by Marianne Cowan, (55)  
p. 37-38.

أخلاق، التي تقاوم الأخلاق السائدة وترفضها وتتجاوزها<sup>(56)</sup> وذلك مقابل الديموقراطية الحالية التي هي وريثة المسيحية، وهي صورة من صور تداني الإنسان. يدعو نيتشه السادة الأقواء المتميزين إلى أن يتوجهوا بالأخلاق وجهة جديدة ويعيدوا تقويم القيم.

يرى شاخت أن التسمية «لأخلاقي» ليست دقيقة تماماً حين يصف بها نيتشه نفسه، فهي تشير إلى تبسيط وتشويه حقيقة موقفه من هذه القضايا. فمفهوم الأخلاق بالنسبة إليه كان يعني معاني متعددة؛ وهو حين يصف أخلاق أوروبا بأنها أخلاق القطيع كان يبيّن أنها نوع واحد من الأخلاق الإنسانية وهناك العديد من الأنواع الأخرى. لقد كان يبحث في الأشكال التاريخية للأخلاق والمعنى العام للأخلاق، وفي الأخلاق باعتبارها قضية الإنسان القادرة على تحقيق إنسانية أمثل<sup>(57)</sup>. لقد كان يؤكد أنه لا توجد أخلاق مطلقة، وأن الحكم الأخلاقي يعتبر وهماً، وأنه لا توجد حقائق أخلاقية ثابتة. والقضية الرئيسية بالنسبة له عدم وجود ظواهر أو وقائع أخلاقية ولكن يوجد فقط تفسير أخلاقي لتلك الظواهر. يؤمن نيتشه بضرورة الأخلاق ودورها، لذا عدل عن رأيه، وقرر أنه توجد حقائق أخلاقية وأنها تخرج عن أن تكون «كذبة ضارة» و«خداعاً خطراً» وأكسبها شرعيتها وأهميتها في ضوء فلسفته الأنثروبولوجية ونظرية القيمة<sup>(58)</sup>.

---

Nietzsche, F.: *Beyond...* p. 112-113.

(56)

Richard, Schacht, *Nietzsche*, p. 417-418.

(57)

*Ibid.*, p. 419.

(58)

ويرى أن المطالبة بأخلاق واحدة للجميع يعني الإضرار بالإنسان الأعلى تحديداً. إن ثمة تراتبية بين إنسان وإنسان يؤكدها نيتشه وبالتالي بين أخلاق وأخلاق<sup>(59)</sup>. يرفض نيتشه أخلاق القطيع ويقصر حق خلق القيم على السادة «خلق القيم هو من حق السادة»<sup>(60)</sup> وذلك تبعاً لنظرية أخلاق السادة والعبيد، التي يعرضها لنا في فقرة طويلة في «ما وراء الخير والشر».

يقول: «أثناء تجوالي بين أنواع الأخلاق التي سادت اليوم على الأرض، ولا تزال، عثرت على سمات معينة ارتبط بعضها ببعض وظهرت بصورة منتظمة حتى ظهر لي في النهاية نوعان أساسيان بينهما فارق جوهري هما: أخلاق السادة وأخلاق العبيد. فقد ظهر التمييز بين القيم الأخلاقية عن جنس قوي غالب أدرك تمييزه عن الجنس المغلوب، أو عن العبيد المغلوبين؛ يحدد الجنس الأقوى الغالب مفهوم «الخير»، فالنبلاء هم من يحددون القيمة، إنهم خالقو القيم، القيم التي تمجّد الذات وجوهرها والشعور بالتدفق والامتلاء»<sup>(61)</sup>. إن تمييز نيتشه بين أخلاق السادة وأخلاق العبيد وانتصاره للأولى، أخلاق القوة على الثانية، هو أساس دراستها «نيتشه والتغيير الأخلاقي» بين: الإصلاح الخلقي والثورة الأخلاقية. الأول وظيفته المحافظة على الأخلاق المتعارف عليها والثانية رفض هذه الأخلاق والتمرد عليها بخلق وإبداع قيم

Nietzsche, F.: *Beyond...*, p. 155.

(59)

*Ibid.*, p. 207.

(60)

*Ibid.*, p. 202.

(61)

جديدة، وأنه، بين مختلف الفلاسفة يقف نيتشه بمفرده باحثاً عن التغيير الذي يمثل ثورة أخلاقية تنصب على التقاليد الراسخة للأخلاق من أجل إبداع أخلاق جديدة<sup>(62)</sup>. لذا يلجم نيتشه إلى الجينالوجيا للبحث في منشأ الأحكام الأخلاقية وكيف تحدد معنى «الخير» و«الشر» وهو العمل التأسيسي للقيم عند صاحب إرادة القوة.

#### رابعاً : جينالوجيا الأخلاق

يقدم لنا نيتشه في كتابه «جينالوجيا الأخلاق» 1887 سيرة حياة أفكاره، التي تتعلق بأصل الأحكام الخلقية المسبقة. ويرجعها إلى تلك الفقرات في «إنساني، إنساني للغاية» 1876 - 1877، حيث وجدت أول تعبير عنها، بينما يعود التفكير فيها إلى فترة أسبق من ذلك. وهذا الامتداد الزمني والتفكير الدائم يوضح أنها تصدر عن إرادة أساسية للمعرفة. صدر عنها انشغاله المبكر، والذي يدور حول سؤال: ما هو الأصل الذي علينا أن ننسب له أفكارنا حول الخير والشر؟ وقد جعله موقفه النقدي من كانت، الذي يحضر حضوراً سلبياً دائماً في تفكير نيتشه الأخلاقي<sup>(63)</sup> الداعي إلى اللاأخلاقية، يميز بين الحكم اللاهوتي المسبق والحكم الأخلاقي

---

Kathryn Pyne Parsons, «Nietzsche and moral change», in A (62) Collection of Critical Essays, p. 169.

(63) يوضح لنا دولوز في تحليله لبنية جينالوجيا الأخلاق، أن نيتشه أراد في هذا الكتاب إعادة كتابة نقد العقل الحالص، أن نيتشه، الذي يثق بالنقד وجد أن كانت أخطأ، وهو (نيتشه) لا يثق بأحد غيره للقيام بالنقד الحقيقي وربما يعارض في الجينالوجيا كتب كانت الأخلاقية، جيل

المسبق، أي أن يتوقف عن البحث عن أصل الشر في ما وراء هذا العالم. إلا أن تعمقه في الدراسة التاريخية الفيلولوجية واهتمامه الكبير بالمسائل النفسية، حول هذه الإشكالية إلى الآتي: «في أي شروط عمد الإنسان إلى إيجاد مقياسى الخبر والشر بهدف استعمالها في حياته، وما هي قيمة هذين المقياسين؟ وهل نتج عنهما تطور أم عرقلة تطور البشرية؟ هل مما تغير عن مظاهر المؤس والفقير الروحي والانحطاط؟ أم عن السعادة والقدرة والثقة بالمستقبل والحياة؟ وظلت الأジョبة - كما يخبرنا نيتشه - على هذه الأسئلة تولد أسئلة جديدة، تزداد وتنسع حتى يتعدد تفكيره وتتضح معالم فلسفته في الأخلاق والقيم»<sup>(64)</sup>.

لقد كان كتاب بول رى «في أصل المشاعر الأخلاقية» الذي أشاد به نيتشه في موضع عديدة من «إنساني، إنساني للغاية» هو الذي حرك بعنف تفكيره، ويرجعنا إلى ما كتبه من شذرات في كتابه السابق حول هذه القضايا مثل: «حول الأصل المزدوج للخير والشر»، أي اختلاف هذين المفهومين وفقاً لنشأتهما عن الأسيد

=

دولوز: نيتشه والفلسفة ترجمة أسامة الحاج، ص 113، وفي سياق آخر يقارن أولافسون F. Olafson بين نيتشه وكانت في ربطهما الأخلاق بالإرادة وإن كان نيتشه يختلف في فهمه لهذه الإرادة عن كانت ولديه رؤية مخالفة حول كيفية إدراك الإرادة قيمها المميزة. إن الإرادة الحقة عند نيتشه ليست هي التي تهتم بتوافق الإرادات الفردية، لكنها تلك التي تتعلق بالإبداع.

F. Olafson, «Nietzsche, Kant and Existentialism», P. 197-198.

Nietzsche, F.: *Pn the genealogy of morals*, trans. by W. (64) Kaufmann, p. 624.

أو عن العيّد<sup>(\*)</sup>). والحقيقة أن الباحث المتعمّق لفلسفة نيتشه الأخلاقية يدرك أن قضية نيتشه وتفكيره يتتجاوز ما طرحته من تساولات وافتراضات حول أصل الأخلاق، لقد كان انشغاله وتفكيره يتعلق «بقيمة الأخلاق».

إن نيتشه هنا يفكّر من خلال وضد شوينهاور، خاصة فيما يتعلق بـ«قيمة الشفقة» التي رأى فيها نيتشه، الإرادة التي تقلب على الحياة، وهي ضرب من البوذية الجديدة، التي تتجه نحو العدمية. ويقوده هذا التفكير الذي يمتزج فيه الشك والخشية إلى إعادة النظر في الأخلاق السائدة وتتجاوزها. يقول: «إننا في حاجة إلى نقد القيم الأخلاقية، وإعادة طرح قيمة هذه القيم للبحث، لمعرفة الشروط التي ولدتها ونشأت فيها وتشوهت»<sup>(66)</sup>. لقد كان نيتشه يسعى، من خلال، ما طرحة من مشكلات حول نظرية بول رى «في أصل المشاعر الأخلاقية» إلى تعبيد اتجاه نحو تاريخ حقيقى للأخلاق؛ يحل شيفرة النص الهيروغليفى الطويل الذى يتحدث عن ماضى الأخلاق البشرية.

يستدعي نيتشه معرفته الفيلولوجية لتحديد معنى لفظة «خير» في

(65) راجع نيتشه «إنساني...» صفحات 45 الأصل المزدوج للخير والشر، وص 88 عن الزهد والقداسة المسيحيين، وص 61، 62 حول المراحل التاريخية الثلاث من حياة الأخلاقية، أخلاق النضج الفردية، الأخلاق والأخلاقي.

(\*) الشذرة 45، قيمة الأخلاق الزهدية واصلها، الشذرة 136 ما بعدها ثم حول أخلاقية العادات، الشذرة 99، 96 والمجلد الثاني، الشذرة 89، 92.

Nietzsche, F.: *Genealogy...*, p. 628.

(66)

اللغات المختلفة. فهي تنتج عن التميز والنبل وتتولد عنهم، فهي تعني المتميز من حيث خلقه. إنها ترتبط بالأستقرائية، يرجع نيشه لفظة (gut) خير الألمانية ويقارنها ببعض الكلمات الشبيهة بها إلى (der guttliche)، الإلهي أو الفرد الذي ينسب (من نسب) الآلهة، ومرادفه (Goth) اسم لفئة من النبلاء. ويقترح نيشه في نهاية دراسته الخير والشر في «جينالوجيا الأخلاق» وضع الأسس والشروط التمهيدية من أجل تحديد قيمة القيم، بدراسة تطور المفاهيم الأخلاقية عن طريق الإفادة من جهود الفيلولوجيا والطب وعلم النفس. «وعلى كل هذه العلوم من الآن أن تبدأ بتمهيد الظروف التي تخدم الفيلسوف، أن تفهم هذه المهمة بمعنى مشكلة القيمة، أي تراتبية القيم»<sup>(67)</sup>. فبالنسبة إلى نيشه ليس هناك في العالم بأسره قضية تستحق أن يوليه المرء اهتمامه الجدي بقدر ما تستحق هذه القضية<sup>(68)</sup>.

ينتقد نيشه في المقالة الأولى من «الجينالوجيا» عن الخير والشر، اتجاه النفسيين الإنكليز في البحث عن أصل الأخلاق بسبب افتقادهم الحس التاريخي، وإذا كان هؤلاء يرون أن الخير ينبع من الحكم على الفعل غير الأناني من قبل من يعود عليهم هذا الفعل ويتعفون به، ثم نسي هذا الأصل وأصبح يطلق الحكم «خير» على الأفعال الإيثارية غير الأنانية؛ فإن نيشه يرى مقابل ذلك أن الحكم على فعل بأنه خير لم يصدر عن هؤلاء الذين وقع

*Genealogy*, p. 460, P. 667.

(67)

*Ibid*, p. 629. (68) قارن الفقرة السادسة عشرة في الترجمة العربية ص 48 -

عليهم فعل الخير، الملتقطين له، بل عن من صدر عنهم؛ وهم البشر الأقوياء ذوو المنزلة السامية والأرقى، وهم أنفسهم الذين اعتبروا ذواتهم أخياراً وحكموا على أفعالهم بأنها خيرة. فأسسوا بذلك تقدير هذه الأفعال وأعطوا لأنفسهم حق خلق القيم وتحديدها، انطلاقاً من هذا الشعور بامتيازهم عن الآخرين. هذا الشعور بالتفوق والاختلاف – كما يؤكد نيشه – هو أصل التمييز بين الخير والشر<sup>(69)</sup>.

علينا هنا، أن نتوقف لنشير إلى أن الأحكام الأخلاقية والتقويمات المختلفة وتسميات الخير والشر، ترجع إلى إطلاق أحكام حول الأفعال التي سلكها الطبقات المهيمنة، فهي ترجع إلى اللغة. ولللغة عند نيشه في أصلها فعل من أفعال السلطة صادر عنهم الغلبة والسيطرة. «تسمية الشيء هي تملكه»، فإذا كان هذا صحيحاً، فإن التضاد بين الأناني والمنزه في الحكم على الأفعال يظهر في فترات تداني التقويمات الاستقراطية. حيث تسود أحكام العامة وتسيطر كما في أوروبا الحالية التي تساوي بين أخلاقي وغير أناني. ومن ثم يظهر التقابل بين أخلاق القوة وأخلاق الضعف، أخلاق السادة وأخلاق العبيد أخلاق الاستقراطية المقاتلة وأخلاق الكهنة، والتقويم سجال بينهما.

تقوم أحكام القيمة لدى الاستقراطية المقاتلة اعتماداً على البنية البدنية والصحة الموفورة والحيوية الناتجة من الاستعداد للحرب، بينما تقوم التقويمات عند الكهنة على شروط أساسية مختلفة،

---

(69) Ibid. p. 634. وهذا ما يتكرر في ما وراء الخير والشر بصورة دائمة. خاصة في تناول قيم السادة والعبيد.

تدور حول كراهية الحرب بسبب العجز، الذي يولده لديهم الحقد<sup>(70)</sup> ويمثل هؤلاء اليهود – الذين يقتضي موقف نيتشه منهم دراسة خاصة – هذا الشعب الكهنوتي الذي ظل في صراع دائم مع أعدائه حتى تم له إجراء تغيير جذري على جميع القيم. يقول نيتشه: لا يقارن ما بذل من جهود ضد النبلاء، الأقوياء، السادة بما فعله اليهود، إنهم من تجرؤوا بطريقة منطقية على قلب معادلة القيم الأرستقراطية رأساً على عقب (خير، نبيل، قوي، جميل، سعيد، محظوظ إلى الله). وانطلاقاً مما يحملونه من كراهية الحقد والعجز، أكدوا هذا القلب للقيم، «إن المساكين وهم الطيبون والفقراء والعجزة والصغار والمحتاجون هم وحدهم أصحاب التقوى، وبالمقابل فإن النبلاء الأقوياء الطغاة الجشعين سيظلون إلى الأبد متبذلين ملعونين»<sup>(71)</sup>.

إن نيتشه يؤكد القول بأن تمرد العبيد في الأخلاق قد بدأ مع اليهود، «بينما نجد أن كل أخلاق أرستقراطية تولد من تأكيد لذاتها، نجد أن أخلاق العبيد توجد رفضاً لكل ما لا يشكل جزءاً من ذاتها، لما هو مختلف عنها «لا أنا» ما هذا الرفض؟ هذا القلب للتقويم، إنه ينتهي في جوهره إلى الحقد»<sup>(72)</sup>. هنا إذًا، أصل مزدوج، أصلان لمفهوم الخير، حسب نشأتهم: الأول لدى النبلاء، الأرستقراطية، المقاتلة، والثاني لدى الكهنة الذين قلبوا

*Ibid.*, p. 634.

(70)

*Ibid.*, p. 634-644.

(71)

وأيضاً الترجمة العربية «أصل الأخلاق وفصلها»، والذي

اعتمدنا عليه في هذا التناول، ص 32، 33. (72)

معناه، وبدأ ذلك بدافع العجز والحقن لدى اليهود الذين غيروا دلالة الفضائل وتحولوا معنى القيم. يقول في «ما وراء الخير والشر»: إن اليهود، الشعب الذي «ولد للعبودية» حققوا معجزة قلب القيم (reversal of values)، التي قدمت خطراً جديداً للحياة على الأرض. لقد أذاب (melted) أنبياؤهم أفكار «غني»، «شرير» «عنيف» و «حسي» إلى فكرة واحدة وتحولوا «العالم» إلى معنى العار (shameful) وفي عملية قلب القيم هذه وفي جانب منها استعمل لفظ فقير بمعنى مقدس (holy) وصديق. باليهود يبدأ تمرد العبيد في الأخلاق<sup>(73)</sup>. وذلك على النحو الذي يذكره نيتشه: «فالعجز الذي لا يلجمأ إلى التأثر يتتحول عن طريق الكذب إلى صلاح وخيرية، والجبن إلى «تواضع» والانقياد لمن يبغضون «طاعة» والرضى «صبراً» بل فضل «العجز عن الانتقام» يتتحول إلى رغبة عنه بل إلى صفح عن الإساءة»<sup>(74)</sup>.

لقد ظهر التعارض بين قيم: الخير والشر وتحدد في هذا التقابل بين روما ضد ياهودا (Roma against Judaea) وياهودا ضد روما. كان هناك شعور أن في اليهودي ما هو مضاد لطبيعة روما ويقع منها على طرق نقيض، فهو كائن تستبد به الكراهية للجنس البشري<sup>(75)</sup>. لقد خص نيتشه روما بالقوة لمعرفة أي أخلاق تسود الآن. لقد انتصرت أخلاق القوة حتى ظهر الحقن اليهودي وإن عادت قيم السيادة والقوة والنبل مرة أخرى في عصر النهضة، لكن

---

Nietzsche, F.: *Beyond Good and Evil.*, p. 104.

(73)

Nietzsche, F.: *Genealogy*, p. 658.

(74)

*Ibid.* p. 633.

(75)

سرعان ما انتصرت ياهودا من جديد بفضل حركة الإصلاح ومع الثورة الفرنسية حين تهاوت آخر معاشر السادة النبلاء. لقد كان «جينالوجيا الأخلاق» متوجهًا نيتشويًا قدمه مقابل الميتافيزيقا للبحث عن الأحكام المسبقة في ميدان الأخلاق. يقول في الفقرة السادسة من تمهيده للكتاب «إننا في حاجة إلى نقد القيم الأخلاقية، ولذا فعلينا أولاً أن نضع قيمة القيم موضع سؤال لأن نعرف شروط نشأتها والظروف التي ساعدت على ذلك»<sup>(76)</sup>. وتظهر في هذا السؤال الدراسة النفسية للأخلاق، التي ما فتئه نيتشه يؤكدتها، وهناك العديد من الدراسات حول نيتشه وعلم النفس والتحليل النفسي مما دفع تلاميذ فرويد أن يتخدوا من التمايل والشبه بين فرويد ونيتشه موضوعاً لأحد مؤتمراتهم اعتماداً على أطروحات «جينالوجيا الأخلاق»<sup>(77)</sup>.

وفي مقدمة «أفول الأصنام» يشير نيتشه إلى إنجاز مهمته ويحدد لنا تاريخ 30 أيلول/سبتمبر 1888 باعتباره اليوم الأول الذي أنجز فيه الكتاب الأول من قلب جميع القيم<sup>(78)</sup>. ويؤكد أن الحياة هي أساس الأخلاق ومصدر القيم، أخلاق القوة بالطبع، بينما

(76) اعتمد عبد السلام بنعبد العالى على هذا النص لنيتشه ليجعل منه أول أسس الفكر المعاصر في كتابه الذي يحمل نفس العنوان، دار توبيقال، الدار البيضاء، 1991، ص 9.

(77) فوكو: نيتشه الجينالوجيا والتأريخ في جينالوجيا المعرفة، ترجمة أحمد السطاتي وعبد السلام بنعبد العالى، دار توبيقال، 1988، ص 45.

(78) نيتشه: أفول الأصنام. ترجمة حسان بورقية، محمد الناجي، دار أفريقيا الشرق، 1996، ص 7.

الأخلاق السائدة، أخلاق العبيد، فهي طبيعة مصادرة. ويرى أن «مهاجمة التزوات تعني مهاجمة الحياة»<sup>(79)</sup>. ويضع ذلك فيما يشبه القاعدة الذهبية، البديهية وهي «أن كل أخلاق سليمة تسودها غريزة من غرائز الحياة»<sup>(80)</sup>. يقول تحت عنوان «قضية سocrates»: «إن كل أخلاقية الفلسفة الإغريق انطلاقاً من أفلاطون محددة بدوافع مرضية»<sup>(81)</sup>. وهذا ينطبق أيضاً على أخلاق المسيحية التي هي من وجهة نظره امتداد ووراثة للأخلاق الأفلاطونية، بل كل أخلاق الكمال بما فيها المسيحية تقوم على سوء فهم... «أن يرغم المرء على مقاومة غرائزه، تلك صيغة الانحطاط. فما دامت الحياة تسلك منحنى تصاعدياً، فالسعادة تساوي الغريزة»<sup>(82)</sup>. «إن المسيحية عنده - وهي امتداد لليهودية - قلب لكل القيم الآرية، انتصار لقيم المنبوذين، بشري يبشر بها المتواضعون والفقراة، ثورة التعباس والمشبوهين، والمخفيين، العامة ضد الـ «نسب»، إنها انتقام المنبوذين الأبدى مقدماً، كدين المحبة»<sup>(83)</sup>.

و قبل أن نسترسل في تحديد مفهوم القيم والأخلاق ومحاولة نيشه لقلب القيم نتوقف عند دراسة فيليبا فوت (Philippa Foot) «نيتشه إعادة تقويم القيم»، التي تناقش موقفه من الأخلاق

---

(79) المصدر السابق، ص 36.

(80) المصدر السابق، ص 39.

(81) المصدر السابق، ص 23.

(82) المصدر السابق، ص 24.

(83) المصدر السابق، ص 62.

المسيحية وتنتقد هذا الموقف، حيث رفض نيتشه فضيلة التواضع والتعاطف مفضلاً حب الذات على الاهتمام بالآخرين<sup>(84)</sup>. إن إيجاد مقياس للأخلاق ورؤيه القيم هي ما يهدف إليه نيتشه، وهذا ما يستدعي وجود مراقب محايد خارج نطاق أنواع الأخلاق المتعارف عليها. إن الأخلاق كما فهمت حتى الآن وكما قدمها شوبنهاور هي «نفي إرادة الحياة»، لذا يطالعنا نيتشه بتأكيده الحياة، ليس انطلاقاً من داخلها وإنما عبر رؤية عميقة لتاريخ الأحساس الأخلاقية. ونظرة من خارج أنماط الأخلاق المتعارف عليها «يلزم أن يكون المرء خارج الحياة». وفضلاً عن ذلك، أن يفهمها أكثر من أي كان، أكثر من الكثيرين من أولئك الذين عايشوها، لكي يكون له الحق فقط في أن يعرض لقضية قيمة الحياة: إننا هنا بإزاء الحياة كمصدر للقيم والتقويم، الحياة هي التي تقوم، عندما نتحدث عن القيم فإنما نتحدث بوعي من وجهة نظر الحياة نفسها: «أن الحياة هي التي تقوم» من خلالنا في كل مرة نضع فيها قيمة<sup>(85)</sup>. إن الأخلاق في كونها تؤسس في المطلق وليس بالقياس إلى الحياة أو مراعاة للحياة هي عند نيتشه خطأ جوهري. ويوضح لنا ذلك بقوله: «إن هذه «الطبيعة المضادة»، التي هي الأخلاق، ليست في حد ذاتها إلا حكم قيمة عن الحياة. ولكن عن أي حياة؟ عن أي نوع من الحياة؟ الجواب - وقد سبق أن قدمه لنا - الحياة الضعيفة المملة المذمومة»<sup>(86)</sup>.

Philippa Foot, «Nietzsche the Revaluation of Values», in (84) *Nietzsche*, by Richardson Johnson, Leiter Brian, p. 169-174.

(85) نيتشه: أقول الأولان ص 41

(86) المصدر السابق، ص 41.

## خامساً: القيم وإرادة القوة

ربما يعد كتاب «إرادة القوة» (Der will zur macht) الذي يحمل عنواناً فرعياً هو محاولة في إعادة تقويم كل القيم، التعبير الكامل والأخير لفلسفة نيتشه ككل. والعمل كما نعلم، نشر بعد وفاته عام 1901 في الأعمال الكاملة، وهو تجميع قامت به إليزابيث فويرستر - نيتشه<sup>(87)</sup>. يرى فيه هайдغر متابعة نيتشه ومسائله للفلسفة الغربية «إنه يستدعي الفكر الذي عاد في فلسفته الميتافيزيقية إلى بداية الفكر الغربي، ويضع نفسه في مقدمة معارضة العدمية «فيلسوف - فنان» وإن الرؤية التي يقدمها ليست «جمالية إلا في ظاهرها» و « Amitäfizyische » في أعمق مقصدها<sup>(88)</sup>.

وهذه الرؤية الميتافيزيقة هي محاولة إعادة تقويم كل القيم. وبالتالي فهو أي الكتاب - الذي يقدم لنا الصورة النهائية للقيم عند نيتشه - اعتمد كل من حاول تقديم فلسفة نيتشه سواء بشكل موجز مثل ماجل (Magill)<sup>(89)</sup>، أو بشكل موسع كما نجد لدى كرفمان الذي اهتم اهتماماً كبيراً بفلسفة نيتشه وترجم له أعمالاً متعددة وكتب عنه كتابه الضخم «نيتشه فيلسوفاً وسيكولوجياً ضد المسيح»<sup>(90)</sup> وتناوله حتى في كتبه التي لا تدور حول فيلسوف إرادة القوة<sup>(91)</sup>.

Nietzsche, F.: *The Will to Power*, trans. by W. Kaufmann, 1967. (87)

(88) هابرمانس: القول الفلسفي في الحداثة ص 161.

Magill (editor), «Masterpieces of World Philosophy». (89)

W. Kaufmann, *Nietzsche: Philosopher, Psychologist, Antichrist*, 4 (90) edition, Princeton New Jersey, 1974.

(91) وهو بالإضافة إلى ترجماته المتعددة لمعظم كتب نيتشه، يذكره في سياق

وبنية العمل رياضية، يتكون من أربعة كتب داخل كل منها أقسام. الكتاب الأول العدمية (Nihilism) ويتناول العدمية وتاريخ العدمية الأوروبية. والثاني نقد القيم العليا الحالية ويكون من أقسام ثلاثة هي: نقد الدين ونقد الأخلاق (Morality) ونقد الفلسفة. ويقدم الكتاب الثالث مبادئ التقويم الجديد في مجالات أربعة: إرادة القوة كمعرفة وإرادة القوة في الطبيعة وإرادة القوة كمجتمع وكفرد وإرادة القوة باعتبارها فناً. والكتاب الرابع - التأديب والتهذيب - ويكون من أقسام ثلاثة هي: نظام التراتب، وديونيزيوس، والعود الأبدي<sup>(92)</sup>.

وهو يؤكد فيه أن الوجود ليس إلا الحياة، وليس الحياة إلا إرادة، وليس الإرادة إلا إرادة القوة. إن الحياة لا تستطيع وفق نيشه أن تحيا إلا على حساب حياة أخرى، لأن الحياة هي النمو، وهي الرغبة في الاقتناء، والزيادة فيه، وما دامت كذلك فهي إرادة سيطرة واستيلاء، وتملك وسلط وخضوع<sup>(93)</sup>. أني توجهت فلن تجد غير إرادة القوة فهي الدافع الحقيقي في النفس،

= كتبه المختلفة بشكل مختلف حيث يخصص له أربعة أقسام في كتابه عن التراجيديا والفلسفة: نيشه وموت التراجيديا، نيشه ومرح سوفوكليس، يوروبيدس ونيتشه وسارتر، نيشه في مواجهة شوبنهاور، كوفمان: التراجيديا والفلسفة، كامل يوسف، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت 1993.

Nietzsche, F.: *The Will to Power*, 1967. (92)

(93) د. عبد الرحمن بدوي: نيشه، ط 4 القاهرة مكتبة الأنجلو المصرية 1965 ص 217 - 218.

وهي العامل الجوهرى في الجماعة والدولة<sup>(94)</sup>. وإرادة القوة فيما يقول هي سر الوجود، فلنبن على أساسها إذن مستقبل الوجود<sup>(95)</sup>. وهذا ما يتكرر عند قصصه حيث التقويم هو الوجود، والحياة والوجود شيء واحد، لأن كليهما تقويم، الحياة تقويم وإرادة ولكنها إرادة قوة، لأن الحياة لا تستطيع أن تبقى إلا على حساب حياة أخرى، فالحياة هي النمو، وهي الرغبة في التملك، فالحياة إذاً، إرادة قوة أي إرادة سلط واستيلاء، وتملك وإخضاع<sup>(96)</sup>.

## سادساً: نيشه وتجاوز الميتافيزيقا

يكشف نيشه أن المعقولة الفلسفية الحديثة، - انطو - تيولوجيا - أخلاقية. ومن هنا ضرورة كتابة تاريخ جديد للفلسفه الحديثة، للوقوف عند تقاطعها مع الميتافيزيقا واللاهوت والأخلاق، وعليه تصبح المفاهيم الكبرى للفلسفه الحديثة موضوع نقد جينالوجي:

---

(94) المصدر السابق، ص 226.

(95) المصدر السابق. ص 236.

(96) د. صلاح قصصه: نظرية القيم في الفكر المعاصر، ط 2، دار التنوير، بيروت، 1984، ص 154 - 155 وهو يرى أن نيشه بذلك يتجاوز كل من شوبنهاور وداروين. تجاوز شوبنهاور الذي وقف عند إرادة الحياة وتتجاوز داروين الذي كانت الحياة عنده تنازعاً على البقاء، بينما هي عند نيشه إرادة قوة تنزع إلى السيادة والنمو والتوسيع وهي أشد إيجابية من مجرد الرغبة في حفظ الحياة.

العقل ومقولاته، المعقولة، الذات، الذاتية، الحقيقة، الإنسان، الحرية، الإرادة. وهو نقد يسعى إلى:

- الكشف عن الوجه الأخلاقي للمعقولة الفلسفية الحديثة، وبيان طابعها العدلي ومعاداتها للحياة، وكشف زيف مفاهيمها الكبرى.

- الكشف عن الأصل اللاهوتي للمعقولة الفلسفية الحديثة، أي عن طبيعة القيم التي تسند مفاهيمها الكبرى، وطبيعة القوى التي تنتجهما.

- الكشف عن الأصل اللاهوتي للمعقولة الفلسفية الحديثة ببيان تقادعها مع المسيحية. لقد مات الإله لكن ظله ما زال حاضراً في الفلسفة الحديثة<sup>(97)</sup>.

وي بيان لنا نور الدين الشابي في كتابه «نيتشه ونقد الحداثة» الوجه الميتافيزيقي للمعقولة الفلسفية الحديثة يقول: يعتبر نيشه أن الفلسفة قد كانت ولا تزال أنطولوجيا ميتافيزيقية. أي أنها تسعى إلى أن تثبت الصفات التي تعمل على «الوجود» فتتظر إليه على أنه النموذج الأمثل والخير الأسمى. هذا ما يعنيه نيشه عندما يصف هذه الأنطولوجيا بأنها «المثالية». ولما كانت تلك الأنطولوجيا تتحدث عن «وجود» متعال، فإنها أنطولوجيا ميتافيزيقية. ولكن بما أنه لا وجود إلا لهذا الواقع الحسي الذي تثبت الميتافيزيقا بالتنقيص منه ووصفه بأنه مجرد «مظهر»، كانت الميتافيزيقا في نظر نيشه مجرد وهم. لذا يمكننا أن نصفها بأنها كما يقول نيشه في

---

(97) نور الدين الشابي: *نيتشه ونقد الحداثة*، دار المعرفة للنشر، تونس، 2005، ص 182.

«إنساني مفروط في إنسانيته»: «العلم الذي يبحث في أخطاء الإنسان الأساسية، ولكن باعتبارها حقائق أساسية». وفي اعتقاد نيتشه أن أساس «الفكر الميتافيزيقي» أنه فكر ثانويات، يثق بالوعي وباللغة ويترسم كما كتب نور الدين الشابي بالسمات الثلاث التالية:

أ - السمة الأولى للميتافيزيقا أنها «فker ثانويات»، حيث تميز بين «العالم الظاهري» و «العالم الحقيقي»، وتفاصل بينهما بالانتصار «للعالم الحقيقي» (*Die wahre Welt*) «المواهري» أو «العالم الآخر». إن «الوجود» الذي تتحدث عنه الميتافيزيقا وجود متعال يوافق عالماً آخر يتصرف بكل الأوصاف التي يرضيها الفكر ويتطلبه المطلق. إن سيكولوجية الميتافيزيقا هي التالية: ليس هذا العالم إلا مجرد ظهر، إذاً، هناك عالم حقيقي. هذا العالم نسبي، إذاً، هناك عالم مطلق. هذا العالم متناقض، إذاً هناك عالم لا يشوبه أدنى تناقض. هذا الواقع المتعالي في نظر الميتافيزيقين هو الواقع، الثابت، الدائم، الخالد، الذي لا يعرف التغير والصيغورة ولا الصراع ولا الألم.

ثمة إذاً، توجه إلى «عالم آخر» واتخاده معياراً للحكم على عالمنا، لذا فإن «الفكر الميتافيزيقي» يثبت عالماً آخر غير عالم الحياة والطبيعة والتاريخ، وعلى هذا النحو يعتبر «الوجود» بما هو عمق، ثابتاً، ساكناً في مقابل صيغورة الأشياء. ومن ثم فهو «وجود» متعال. و «التعالي» سمة تحدد بدقة ماهية الميتافيزيقيا: إنها الفكر الذي يعتقد بوجود عالم آخر. لنقل إذاً، إن ما يحرك الميتافيزيقيا هو هاجس «بلغ عالم غني بالمعنى وعميق»، وإرادة البحث عن الجذور. ولا شك أن الفيلسوف الميتافيزيقي قد يشعر بالعظمة لأنه « يستطيع النفاذ إلى جوهر الأشياء» ويدرك عمقه.

ب - أما السمة الثانية للميتافيزيقا فتتعلق بثقتها بالوعي، حيث يعتبر الوعي «نواة الإنسان، أي الشيء الدائم، الأبدى، الأخير، الأكثر أصالة فيه». ويسمى هذا الجوهر «عقلاً» أو «نفساً» أو «جوهراً مفكراً». وهو، سبيل إلى المعرفة الحقيقة، بما يحويه من «مبادئ» أو «أفكار» أو «مقولات» توصف أحياناً بأنها فطرية، وأحياناً أخرى بأنها «قبيلية».

ج - أما السمة الثالثة للميتافيزيقا فهي ثقتها باللغة، فالفيلسوف الميتافيزيقي «يعتقد أنه بواسطة كلماته يعبر عن المعرفة السامية بالأشياء، وأن اللغة هي في الواقع المرحلة الأولى في طلب العلم». في تقدير نيتشه أن الهجمات التي تعرضت لها الميتافيزيقا خلال القرون الأخيرة، لم تكن لتقضى على الوهم الميتافيزيقي، إذ سرعان ما وقعت الاتجاهات المهاجمة للميتافيزيقا، في ذات الوهم، سواء أدركت ذلك أم لم تدركه. لذا يعتبر نيتشه أن خصائص المعقولة الفلسفية الحديثة هي ذاتها خصائص الميتافيزيقا التقليدية<sup>(98)</sup>.

ويرى الشابي أن نيتشه لم يكن نهاية الميتافيزيقا بل أنه تجاوزاً لها. إنه يجعل من تجاوزها أمراً يستوجب جهد البشرية التي هي مطالبة بأن «تبذل أقصى مجهد في التفكير كي تنتصر على الميتافيزيقا».

يندرج سعي نيتشه إلى تجاوز الميتافيزيقا ضمن نقده لعدمية العصور الحديثة التي لم تتمكن من القضاء على الميتافيزيقا بل

---

(98) المرجع السابق، ص 185.

تأسست عليها، بحيث يجوز القول «إن نيشه هو أول من أعلن بطريقة جذرية إمكانية انتصار نهائي على الميتافيزيقا، إذ تكمن أسباب العدمية في نظره في كل ما حدد إلى الآن ماهية الميتافيزيقا». وهو تجاوز يقتضي فضح أوهام الميتافيزيقا ومن بينها وهم «الوجود» الذي يرتد، في نهاية المطاف، إلى مجرد تأويل للصيغة من قبل إرادة نافية عدمية. بحيث لا يكون «الوجود» في تقدير نيشه سوى العدم<sup>(99)</sup>.

إن فلسفة نيشه، حسب التأويل الهايدغرى، هي إيزان بتمام المشروع الميتافيزيقى، واستيفاء كل إمكاناته. نيشه هو آخر فيلسوف ميتافيزيقى، وهو الذى ساق التراث الميتافيزيقى الغربى إلى ذروته، وتهيأ له إنجاز كل إمكانات هذا التراث. بهذه العبارة المقتضبة تجمل عادة قراءة هайдغر لفلسفة نيشه. بيد أن الأمر، مع ذلك - كما كتب محمد الشيكى فى كتابه «هايدغر وسؤال الحداثة» - ليس بهذه السهولة المفترضة، فنعت «ميتافيزيقى» الذى تحمله العبارة على فيلسوف إرادة القوة، ليس حكماً يلفظه هайдغر اعتباطاً أو يطلقه جزافاً. إن هذه العبارة تشير في عمقها إلى دلالة أبعد غوراً مما يبعث عليه معناها الظاهر: إنها تشير، في الحقيقة، إلى أن نيشه، برغم رغبته الجسورة في الانفلات من قبضة الميتافيزيقا فإنه لم يستطع «أن يتحرر منها أبداً، بل ظل مشدوداً إلى الخط الذى يرسمه ترائها»<sup>(100)</sup>. إنه يقوض قيمها، ويسمف

---

(99) المرجع السابق، ص 197 - 198.

(100) محمد الشيكى: هайдغر وسؤال، أفريقيا الشرق، الدار البيضاء، 2006، ص 75 - 76.

أو ثانها، وينقضها في صميمها، لكنه يظل مثله مثل كل فكر منافق «مشدوداً إلى ماهية ما يعارضه»، إذًا، يتعين، حسب هайдغر، أن لا نحمل فكر نيتشه على ظاهره، أو نفتر بتعامله المبرم على الميتافيزيقا.

إذا حملنا فكر نيتشه على ظاهره، فسيتبدى لنا بأنه يعصف بالميتاфизيقا، وينقض شرعيتها، بل يطمح في إقامة «سيكولوجيا للميتافيزيقا» تكشف افتراضاتها المسبقة، و تعالج أمراضها ومعايبها. يعتبر هайдغر، بأن فيلسوف العود الأبدى، مفكراً ميتافيزيقياً، وذلك بقدر ما أن الوجود قدر له أن يظل مسكوناً بسؤال الكينونة، وجود الم موجود، وذلك عبر « قضيته» الأساسيةين: أي إرادة القوة والعود الأبدى، بذلك فهайдغر يرتهن نيتشه في دائرة الميتافيزيقا، ويلقى به بلا هواة، في تاريخ الوجود وأقداره. إن الفكر الميتافيزيقي هو في جوهره انطرو - لوجيا، أي «حقيقة الم موجود بما هو موجود»، وفي كليته، وليس ما يلقنه هذا المفكر أو ذاك». فالحقيقة الميتافيزيقية هي اكتشاف لوجود الم موجود، في ماهيته، وكيفية وجوده على نحو كلي<sup>(101)</sup>.

وبالرغم من أن نيتشه في منظور هайдغر يعتبر آخر الميتافيزيقيين، فإن له ما يميزه عنهم جميعاً لكونه أدرك «العدمية» التي تسم الفكر الغربي في مختلف مباحثه الفلسفية والتاريخية والعلمية والفنية، وعمل على نقد الأسس الميتافيزيقية التي تقوم عليها. لقد حاول نقد الميتافيزيقا من أجل تحرير الفكر من

(101) انظر محمد الشيكري، ص 77.

العدمية في مختلف صورها بوصفها أساساً لكل ميتافيزيقا، وباعتبار هذه الأخيرة محكمة بما يميز العدمية في موقفها من الحياة وتفسيرها للعالم وللتاريخ. يرى نيشه أن العدمية هي المبدأ الذي يحرك التاريخ الكوني. ويقوم هذا المبدأ على الحط من قدر الحياة الفعلية للبشر أو نفيها كلية، ويتم ذلك باسم عالم آخر ما فوق حسي. وبهذا تكون العدمية هي ما يحرك صيغة التاريخ أو الميتافيزيقا أو الأخلاق، بوصفها تقوم على غريزة الانتقام كعنصر أساسي لطريقتنا في التفكير. لأجل نقد هذه الأسس الأخلاقية التي قامت عليها «العدمية» والتي افتقدت كل معنى وكل قيمة بالنسبة إلى الإنسان اليوم، كان المشروع النبدي النيشوي كما يقول محمد مطواع، ضد مختلف أشكال العدمية.

لشخص دولوز نقد نيشه للميتافيزيقا في أطروحات ثلاث أساسية، في «نيتشه والفلسفة». تفيد الأطروحة الأولى اعتبار الفكر مسألة ملكات. وهذا يعني أن الميتافيزيقا قد اعتقدت منذ بداية زمانها، أن الإمساك بالحقيقة هو التأمل النظري الخالص؛ ذلك الذي يقوم على أساس الفكر الذاتية.

وتتعلق الثانية بشروط إمكان الخطأ. ذلك أن الميتافيزيقا اعتقدت دائمًا أن مصدر الخطأ أو الوهم والضلال ليس من صميم الفكر ذاته، وإنما مصدره من خارج الفكر.

وتقتضي الأطروحة الثالثة أن يكون الفكر مسألة منهاج. ذلك أن الميتافيزيقا ترى في الذات وما تتوفر عليه من ملكات عقلية، الأساس الذي يمكن من مجموع الأنشطة التفكيرية المؤسسة للمعرفة. وعليه، فالميافيزيقا باعتقادها في أهمية المنهج ودوره

في بلوغ الحقيقة تصور الفكر وكأنه مسألة قرار إرادي وحسن نية  
 وتدبر منهجي<sup>(102)</sup>.

مقابل ذلك يرى نيتشه أن مهمة الفكر الأساسية ليست محبة الحكمة والبحث عن الحقيقة وإنما الانشغال بالمعنى والقيمة، وأن مقولات الفكر ليست هي الصواب والخطأ وإنما هي النبيل والخسيس، هذا الذي يتحددو فقاً لقوى ويتجه بموجب مفعولها. بهذا يكون نيتشه قد تجاوز أطروحت الميتافيزيقا بصدق ماهية الفكر ومسألة الحقيقة، ليذهب إلى أن الحقيقة هي الكيفية التي بها تعين الخطابات المقبولة في عصره. من هنا يقول محمد مطواع، إن لمشروع نيتشه غاية محددة هي الدعوة إلى هدم ميتافيزيقا قائمة من أجل إقامة ميتافيزيقا من شأنها أن تشفي العصر من مرض العدمية.

غير أن نيتشه يرى أن هذا العالم الذي وضعته الميتافيزيقا الغربية إلى الآن يعيش حالة احتضاره، إذ إن مجمل القيم التي يقوم عليها آيلة إلى الانهيار والخراب؛ لأجل ذلك يعود إلى خوض حرب ضد الميتافيزيقا الغربية من خلال فضح سائر القيم الآن ليتمكن الإنسان الأعلى من تعمير الكون ككل طبقاً للقيم الجديدة التي سيشرعها ببارادته.

من خلال الإشارات السابقة، يبدو أن ماهية الفكر في ميتافيزيقا نيتشه لم تخرج عن ما حدده الميتافيزيقا منذ أفلاطون. وهذا موقف هايدغر منه، فهو يرى أنه على الرغم مما قام به نيتشه من

(102) جيل دولوز: نيتشه والفلسفة، نقلأً عن محمد مطواع، ص 189-190.

محاولة لتجاوز الميتافيزيقا، لم يتمكن من تجاوز الأساس الذي قامت عليه. إن نيشه لم يخرج عن الأساس العام الذي اتخدته الميتافيزيقا عموماً أساساً لقول الحقيقة، أي الذات بوصفها ظاهرة معقدة تتحدد قيمتها بالاستناد إلى صراع القوى وتراثها. وإذا، فعلى الرغم من كون أن ميتافيزيقا إرادة القوة حاولت تهديم ومجاوزة أساس الميتافيزيقا، فإنها ظلت غارقة في براثن الميتافيزيقا، لأن نيشه يريد من جهة تهديم نظام من القيم، ومن جهة ثانية يريد التشرع لنظام جديد يقوم على إرادة القوة ومفهوم الإنسان الأعلى<sup>(103)</sup>.

يتسم المشروع النيتشوي في الفلسفة بطبع نقدي واضح وصریح، يعتبر نقد الأخلاق العنوان الأساسي لمختلف مؤلفاته، والمهمة الرئيسية التي تتصدر نشاطه الفكري. مجده مكرس لفهم ما يطلق عليه ظاهرة الانحطاط أو الروح الإنكارية، التي يعتبرها علة مرض الغرب الحديث المتمثل في العدمية. وليست الجينالوجيا سوى محاولة لتفكيك الأقنعة الفكرية والسياسية للعدمية، وتشخيص أعراضها من حيث هي ظاهرة شاملة لمختلف مظاهر الثقافة الغربية الحديثة من دين وأخلاق وفن وفلسفة وعلم<sup>(104)</sup>.

ونقطة انطلاق التفكير النيتشوي - كما كتب محمد أندلسي - هو الإشكال التالي: لماذا ظلت العدمية المحرك الرئيسي لتاريخ

---

(103) محمد مطواع: المرجع السابق، ص 197 - 198.

(104) محمد أندلسي: نيشه وسياسة الفلسفة، دار توبقال للنشر، الدار البيضاء، 2006، ص 189.

الغرب؟ ولماذا ظل النموذج الارتكاسي الملهم لل الفكر والثقافة الغربيين؟ وكيف استطاعت القوى الارتكاسية أن تنتصر على القوى الفاعلة، وأن تحسم السلطة لصالحها عبر التاريخ؟ ويرى صاحب «نيتشه وسياسة الفلسفة» أن مشروع نيتشه الفلسفى برمته محاولة لفهم وحل هذا الإشكال. ولتحقيق ذلك لا بد أولاً من إقامة جينالوجيا للعدمية، من خلال مظاهرها الثلاث الأساسية التي هي: الحقد، والوعي الشقي، والمثل الأعلى الزهدى، الذى يعتبر ترکيبياً وتصعيدياً لهما. وبهئىء هذا التحليل التاريخي والسيكولوجى للعدمية القيام بقلب شامل وجذري للمثل والقيم العليا للغرب، التي يدرجها نيتشه تحت مقوله الميتافيزيقا أو الأخلاق. من هنا فهم الطابع النقدي للعمل الجينالوجي.

ما يميز النقد الجينالوجي عن النقد الميتافيزيقى السابق عليه، هو أنه لا ينطلق في نقه للنص من موقع الحقيقة، ولا من موقع الأخلاق، لأنه يروم أصلاً تفكيك الثنائيات الميتافيزيقية. ولدى نيتشه مدخلان للنقد. فهو من جهة يبين أن الحقائق الموضوعية مصدرها أخلاقي ويرجع الصروح الفلسفية إلى أرضيتها الأخلاقية؛ ومن جهة أخرى، يبيّن أن هذا الاعتقاد الأخلاقي لا علاقة له بالأخلاق. النقد الأول يجعل الحقيقة في تناقض مع نفسها، بتبيّان أنها تخون مبدأها الأعلى في الموضوعية لصالح الأخلاق؛ والنقد الثاني يضع الأخلاق في تناقض مع نفسها، بتبيّان أنها تستجيب لغراائز الحقد والانتقام، التي تكذب مبادئها الأخلاقية، بينما يروم النقد الجينالوجي خلخلة خطاب الميتافيزيقا ليكشف عن آليات بنائه، ويفضح ألاعيبه وما يمارسه من كبت للجسد،

وتحجب للأخلاق واللاهوت. ويحدد محمد أندلسى ثلاثة مظاهر للنقد الجينالوجى وثلاثة مستويات يشتمل عبرها هي: المستوى السيمبولوجي: حيث يتم التعامل مع النصوص والخطابات باعتبارها شبكة من العلامات والرموز، يتم تفكك سنتها وشيفراتها، بإرجاعها الى القوى التي تصدر عنها، أو تستعملها، أو تستحوذ عليها.

المستوى التبيولوجي: وهو نوع من النمذجة تقوم القوى انطلاقاً من اعتبارها فاعلة أو منفعة، توكيدية أو نافية، بعد أن يتم ترتيب تلك القوى وتنظيمها في نماذج، وهناك نموذجان من القوى: النموذج الارتكاسي والنموذج الفاعل.

المستوى الجينالوجى: وفيه يتم الصعود بتلك النماذج الى أصولها التفاضلية، وتحديد قيمتها. فتساءل عن كيف تظهر القيم وتخفي، وكيف تتناوب القوى على المعانى، وكيف يتأسس تاريخ المعنى والحقيقة. يسعى النقد الجينالوجى، بما هو نقد للميتافيزيقا من الداخل، الى تفكك الاجراءات الكبرى للخطاب الميتافيزيقى<sup>(105)</sup>.

وعلى نحو ما يقول صاحب «نيتشه وسياسة الفلسفة»:

- 1 - يقرأ نيتشه الميتافيزيقا، بما هي طريقة في التفكير والاستدلال، كخطاب يتأسس على وحدة العقل والمعنى والحقيقة. وهذه الوحدة تجد دعامتها في منطق الهوية والتطابق.
- 2 - أما الميتافيزيقا، من حيث هي أسلوب في القراءة وأدوات في التأويل والتقويم؛ فقد أبرز النقد الجينالوجي أنها تقرأ العالم

---

(105) محمد أندلسى، ص 109.

على غرار القراءة اللاهوتية له، «إنها تعطي لكتاب الطبيعة تأويلاً روحيًا كذلك الذي كانت الكنيسة وعلماؤها يعطونه للكتاب المقدس». فخطاب الفلسفة بما هو ميتافيزيقاً، يتعالى عن الواقع والآحداث، ولا يتعامل معها إلا كشاهد وعلامات تنبئ بوجود المعاني البكر في النفس أو المفاهيم الخالصة في الذهن<sup>(106)</sup>.

إرادة القوة هي حقيقة فلسفية نيتشه، إن مصدر قلب القيم كما يؤكد إميل بريري ليس التأمل والتحليل بل محض إثبات القوة – وهي محض وجود – أن يكون المرء ملزماً بتبرير ذاته<sup>(107)</sup>، إنها قوة الحياة كما يوضح ويصحح بريري الفهم الخاطئ لها «فليس صحيحاً أن إرادة القوة لدى نيتشه عنوان للقوة الوحشية والمدمرة، فتأملات نيتشه الأخيرة كشفت له على ما يبدو، على العكس من ذلك، أن غزارة الحياة تتجلّى في اختيار وفي تنظيم دقيق للعناصر التي تسيطر عليها»<sup>(108)</sup>. تتعدد تأويلات الأحكام الأخلاقية وتبقى في الأخير إرادة القوة، لا تشكل إرادة القوة أخذًا بل عطاء، ولا اشتفاء بل إبداع وتأكد «إرادة القوة، إرادة (نعم، واللا) وشروط إمكانية الحياة، هي القيم»<sup>(109)</sup>... إن القيم هي شروط إمكانية الحياة؛ لقد بقي نيتشه يعين الوجود في كليته، ويفهمه من خلال «إرادة القوة» كما حاول بدوره – فيما يقول ناقده – صياغة

(106) المرجع نفسه، ص 194 – 195.

(107) إميل بريري: تاريخ الفلسفة، الفلسفة الحديثة، جورج طرابيشي، دار الطليعة، بيروت، ص 131.

(108) المصدر السابق، ص 133 – 134.

(109) كريستيان ديكم: فلسفة القيم، سبق ذكره، ص 95.

تصورات أخرى عن الحياة، وعن العالم، وعن الحرية، وعن الحقيقة<sup>(110)</sup>.

ليس صحيحاً إذاً، ما يزعمه بعض الباحثين من أن نيشه لم يقدم في الواقع أي أخلاق إيجابية أو بالأحرى، إن أقواله في هذا المجال كانت متباعدة بقدر ما هي متناقضة، ذلك لأن الحقيقة الأخلاقية كما يضيف هؤلاء أنفسهم تكمن في تجاوز مستمر للذات<sup>(111)</sup>، وهذا ما دفع ريمون روبي إلى القول «إن ما نتحدث عنه في صدد نيشه يبدو أنه خطأ كله. ذلك أن نيشه يؤمن - على نحو ما - بالقيم فيما وراء الإنسان الأعلى». إنه يتكلم غالباً عن «إرادة القوة» كما لو أن الأمر يتناول ذروة الخير الميتافيزيقي، وإن إنسانه الأرستقراطي ليضحي بذاته في سبيل القيم العليا، وعلى هذا فإن نيشه يقترب قريباً شديداً - عند روبي - من نزعنة الواقعية القيمية<sup>(112)</sup>؛ وتظهر متابعة كتابات الباحثين في القيم، أنها نمت

---

(110) عبد الرزاق الدواي: موت الإنسان في الخطاب الفلسفى المعاصر، دار الطليعة، 1992، ص 39.

(111) هذا هو موقف جولييفيه في كتابه المذاهب الوجودية من كبركيفارد إلى سارتر، الذي يخصص الفصل الثاني منه لفلسفة نيشه. الدار المصرية للتأليف والترجمة، القاهرة، 1966، ص 57. ويتبعه فؤاد كامل في الحكم في كتابه فلاسفة وجوديون، الدار القومية، مصر د. ت حيث يقول «الواقع أن نيشه لم يضع أخلاقاً إيجابية جديدة ومع ذلك نستطيع أن نستخلص عنصراً إيجابياً واحداً وسط هذا الخليط العجيب من الأفكار، وهو أن الحقيقة الأخلاقية تكمن في علو الذات علوًّا مستمراً على نفسها ص 7.

(112) ريمون روبي: فلسفة القيم، عادل العوا، مطبعة جامعة دمشق، 1960، ص 200.

وازدهرت بعد نيشه ولعلها لم تكن لتوجد لولا وجوده كما يرى عادل العوا، الذي يحدد لنا النقاط الرئيسية في فلسفة نيشه في ثلاثة مسائل رئيسية:

أولاً: إيمانه بتقدم مفهوم القيمة على سائر المفاهيم، وقد وجد أن الفكر يعرب عن هذا المفهوم بصراع جائز بين القيمة وبين الحقيقة، وأن هذا الصراع يحسم بانتصار القيمة وتفوقها.

ثانياً: إيمانه بأن الإرادة أصل القيمة، وأن الإرادة هي القدرة على السيطرة.

ثالثاً: ورب معترض يرى أن فردية القيمة تحرم القيم من كل معيار يرى أن ذات القيمة واحدة بالنسبة إلى البشر أجمعين، بينما يرى أن الإرادة المتميزة بقيمة أعظم هي التي تتصف بأنها إرادة على وجه أعظم من اتصف سواها<sup>(113)</sup>.

وعلى هذا يمكننا القول: إن مهمة نيشه مزدوجة، فهو لا يستطيع في سعيه لهدم القيم إلا افتراض أسس لقيم جديدة، ونستطيع أن نستشهد بتعليق لافيل على مذهب نيشه الذي يقول فيه: الحق أن نفي نيشه القيم الذاتية لا يستقيم إلا بتوافر شروط الاعتراف بوجود قيم صحيحة<sup>(114)</sup>.

(113) عادل العوا: القيمة الأخلاقية، مطبعة جامعة دمشق، ص 174 - 175.

(114) نقاً عن عادل العوا: العمدة في فلسفة القيم، دار طлас، دمشق، 1986، ص 129. وهذا موقف فؤاد زكريا، الذي يرى «أن نيشه يقدر ما كان قاسياً في نقد الروح الأخلاقية لعصره، بل في نقد الروح الأخلاقية بوجه عام، كان الدافع الذي أدى به إلى هذا النقد أخلاقياً في صميمه، ص 370».

## سابعاً: مفهوم الجينالوجيا

ويقتضي الأمر في ختام تناول أفكار نيشه في القيم وتحليل كتاباته في الأخلاق وتأويل الباحثين لفلسفته هنا أن نقف مع نيشه، الذي لم يفكر قط «إلا تبعاً لرؤيه دمار كلي مقبل». وذلك لا ليشيد بها، بل ليتجنبها ويتحولها إلى نهضة وابتعاث»<sup>(115)</sup>. والأمر لا يتعلّق كما يتبارد إلى الذهن لأول وهلة أن تكون مع أو ضد نيشه، فقد نصحتنا هو ألا نتبع خطواته، بل يتعلّق الأمر بالدور الذي نهض به في النظر للميتافيزيقا الغربية بشكل عام، وفي إعادة طرحه لمشكلة حقيقة القيمة أكثر من اهتمامه بقيمة الحقيقة. لقد ربط بين الجينالوجيا والنقد الكلي وإبداع القيم<sup>(116)</sup>. إذا كان كل حديث عن أساس الفكر وأصوله، لا بد وأن يطرح في البداية مسألة الأصل والأساس، فإن أهم موقف أعاد النظر في هذه المسألة هو الموقف الجينالوجي. فالمعنى الحرفي لكلمة جينالوجيا، هو دراسة النشأة والتكونين لإثبات النسب والوقوف عند الأصل. هذا ما يؤكدنه نيشه في مقدمة كتابه الذي يحمل الكلمة عنواناً: «إن الأمر يتعلق هنا بتأملات حول أصل أحكامنا الأخلاقية المسبقة». إلا أن نيشه كما يخبرنا بنعبد العالي يحاول بالضبط أن يتجاوز هذا المعنى، فهو يؤكد أنها «الميتافيزيقا ذاتها

(115) أبير كامي: الإنسان المتمرد، نهاد رضا، دار عريادات، بيروت، 1983، ص .86

(116) جيل دولوز: نيشه والفلسفة، ص 5-7

التي تظهر من جديد في التصور الذي يعتقد بأن أهم ما في الأشياء وأكثراها قيمة يمكن في بداياتها وأصولها. تنظر الميتافيزيقا إلى الأصل كما لو كان موطن حقيقة الأشياء، فهو النقطة البعيدة التي تسبق كل معرفة إيجابية والتي تجعل المعرف ممكنة.

ويضيف بنعبد العالى، أن مرمى التاريخ الجينالوجي ليس هو استعادة جذور الهوية وإنما القضاء عليها. منذ البداية إذاً، تضع الجينالوجيا نفسها في مقابل الميتافيزيقا. إنها تاريخ مضاد للتاريخ الميتافيزيقي. فيما يتلوى هذا إثبات الوحدات وإقامة الهويات والوقوف عند الماهيات الخالدة، ترمي تلك إلى هدم الموحد وتقويض الهوية. فهي لا تأخذ على عاتقها رصد المنشآت الوحيدة التي صدرنا عنها، والموطن الأصلي الذي تعدنا الميتافيزيقا بالرجوع إليه، وإنما تسعى لإظهار الانفصالات التي تخترقنا. الجينالوجيا لا تقيم الأسس. إنها لا توسم، بل على العكس من ذلك إنها تقلق ما تعتقد الميتافيزيقا ساكناً وتفتت ما تظنه موحداً، وتظهر التنوع في ما يبدو منسجماً.

وهذا ما يشير إليه فوكو في دراسته «نيتشه الجينالوجيا والتاريخ» بقوله: «إن الميتافيزيقا إذ تضع الحاضر عند نقطة الأصل توهمنا بفعالية قدر غامض يسعى نحو الظهور. أما الجينالوجيا فهي تعيد بناء مختلف المنظومات الفاعلة: لا القوة المهيمنة لمعنى ما، بل التفاعل الخاضع للصدف بين عدة قوى». إن لم تكن الجينالوجيا إذاً، متابعة تاريخية وعرضياً لمختلف الأنساق الميتافيزيقية لتفنيدها، وإن لم تكن إثباتاً لمعنى أول صدرت عنه كل ميتافيزيقا، ولا

وقوفاً عند غاية ستنتهي عندها الميتافيزيقا، فذلك لأنها محاولة «لإعادة بناء مختلف المنظومات الفاعلة». إنها تأويل ل التاريخ الميتافيزيقا وتقويض للتاريخ الميتافيزيقي، لكنها ليست بحثاً عن معنى أول، إنما هي إثبات للأولويات والأسقييات التي أعطيت لمعنى على آخر. إنها وقوف عند الاختلافات والفارق المولدة للمعنى<sup>(117)</sup>.

كما يتضح من قوله بأن موضوع الكتاب «جينالوجيا الأخلاق» هو البحث عن أصل الأحكام المسبقة في ميدان الأخلاق، ثم عودته في الفقرة الخامسة من نفس العمل وقوله: «بأن الأمر يتعلق بالبحث عن قيمة الأخلاق». وفي الفقرة السادسة: «بأننا في حاجة إلى نقد القيم الأخلاقية، ولذا فعلينا أولاً أن نضع قيمة القيم موضوع سؤال، ومن أجل ذلك أن نعرف شروط نشأتها والظروف التي ساعدت على ذلك»، وفي الفقرة السابعة يواصل نيشه: «إن مرماي أن أوجه الانتباه نحو تاريخ الأخلاق (... ) وأقصد النص الهيروغليفى الذى يكون علينا تفحصه، والذي يشكل ماضى الأخلاق البشرية».

---

(117) اهتم الباحثون العرب خاصة في المغرب بتناول جينالوجيا نيشه، نشير خاصة إلى ما كتبه كل من عبد السلام بنعبد العالى: نحو تاريخ جينالوجي في كتابه ميثولوجيا الواقع، كذلك في الفصل الأول من أسس الفكر المعاصر، ص 25 وما بعدها، وكذلك عبد الرزاق الذواي في دراسته «الجينالوجيا وكتابه تاريخ الأنذكار في كتابة التواريخ»، منشورات جامعة محمد الخامس، ص 57 - 75.

ونتوقف عند مصطلح «جينالوجيا» الذي اتخذه نيتشه عنواناً لكتابه ومنهجاً لدراسة القيم للتعرف إلى دلالته اللغوية واستخداماته المتعددة. فال المصطلح مشتق من اللاتينية (généalogia) المنحدرة من اليونانية (genealogos) والتي يعني مقطعها الأول (Genea) الأصل و (Logos) علم. ويدل الفعل (Genealogein) على الأصول وتعدادها. وقد أصبحت الجينالوجيا تدل بصفة عامة على سلسلة من الأسلاف تربطهم قرابة نسبية يفترض أنها تنحدر من أصل مشترك واحد.

ويميز الدوّاي في دراسته «الجينالوجيا وكتابه تاريخ الأفكار» بين حقول ثلاثة تستخدم فيها الجينالوجيا؛ فهي فرع من فروع علم التاريخ، تقوم مهمتها الأساسية في ذكر وتعداد سلسلة أسلاف فرد من الأفراد أو أسرة من الأسر، وثانياً الاستخدام البيولوجي الذي شاع منذ صدور كتاب داروين أصل الأنواع، ثم الاستخدام الفلسفى الذى يحدد فيه شكلين مختلفين من الجينالوجيا:

الأول «جينالوجيا» تاريخية للأفكار تتميز باعتماد منظور زمانى متسلل منطقياً وعقلانياً، وتمثل لفلسفة الهيغليمة نموذجاً بارزاً لها. أما الشكل الثاني، وهو الذى يهمنا في هذا السياق، نجده لدى نيتشه في كتابه «جينالوجيا الأخلاق» 1887 والذي يعرض فيه منهجاً جديداً لفلسفة نقدية تهدف إلى النظر في جميع القيم السائدة في الثقافة الغربية<sup>(118)</sup>، وهذه الطريقة الفريدة في كتابة

(118) عبد الرزاق الدوّاي: «الجينالوجيا وكتابه تاريخ الأفكار» في محمد مفتاح وأحمد بو حسن (محرران)، كتابة التواريخ، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية، الرباط، ص 62 - 63.

تاريخ القيم والمفاهيم، طريقة تتبع مراحل نشأتها وتطور دلالاتها، لا من حيث تسلسلها المنطقية والعقلاني بل اعتماداً على مسلمة رئيسية مفادها أن القيم الأخلاقية والمعانوي والأفكار ليست لها أصول ثابتة وشفافة ومتغيرة توجد خارج المحيط الإنساني، وإن ما يكمن وراء إنتاجها وتطويرها في جميع العصور هو شروط واقعية وجودية ترتبط بمصالح الحياة والمصالح الشخصية هي ما نجدها لدى نيتشه<sup>(119)</sup>. يصفها الدوّاي بأنها قراءة الأفكار قراءة شكلاً وبيئة الظن، قراءة تمارس على الأفكار أسلوب التعرية والفضح. إنها لا تعني عند نيتشه تاريخاً لتعاقب المفاهيم والمنظومات الأخلاقية بل كشفاً لما يكمن خلفها من دوافع. إنها تؤول الأفكار كأنها علامات أو أعراض يتوجب على الباحث أن يميط اللثام عن حواجزها الخفية.

وتتلخص الفكرة الأساسية للجينالوجيا عند نيتشه في كتابه «إرادة القوة» بأن جميع الظواهر عبارة عن تأويلات، ولا توجد هناك، على الإطلاق أي ظاهرة في حد ذاتها، وقياساً على هذا المنظور الجديد تصير جميع الأفكار والحقائق والقيم الأخلاقية مجرد نواتج لتأويلات الفلسفه. تلك التأويلات التي ليست لها أي حدود إلا تلك التي يضعها الفلسفه أنفسهم<sup>(120)</sup>، معنى ذلك أنه ليست ثمة إلا إرادة القوة. فما يتستر وراء كل تأويل ووراء كل

---

(119) المرجع السابق، ص 63.

(120) المرجع نفسه، ص 64.

معنى ودلالة، وما يشكل «الماهية الصميمية» للوجود وللعالم وللحياة هو في نهاية المطاف: إرادة القوة.

ويخلص صاحب «الجينالوجيا وكتابة تاريخ الأفكار» إلى أن تاريخ الأفكار والقيم ليس بالنسبة لـ «جينالوجيا» نيشه سوى لعبة لا تنتهي من التأويلات تتستر خلفها دائماً إرادات القوة التي تفرضها. وما عالمنا البشري، الثقافي والفكري، بما فيه من أحلام وأوهام وتناقضات إلا نتاجاً لهذا التناصح للتأويلات المتراكمة عبر العصور، والتي تخفي وراءها إرادة القوة.

والجينالوجيا - فيما يقول بنعبد العالمي في «أسس الفكر المعاصر» - ليست تاريخاً واقعياً يفصل عالم القيم عن الواقع، إنما هي تحاول أن تربط معاني الواقع بالمنظورات أو التطلعات التي تعطيها قيمة، وهي تدرك تلك التطلعات من حيث هي إرادات قوة متفاضلة<sup>(121)</sup>. ونستطيع على ضوء تحليل نيشه لنشأة الأخلاق وأصل القيم والتمييز بين أخلاق السادة وأخلاق العبيد، التي أرجع الأخيرة منها إلى اليهود وما تميزوا به من حقد وكراهة أدى بهم إلى قلب القيم والفضائل، أن نتوقف أمام تأكيده وإشادته بأخلاق السادة أخلاق القوة التي تعيد تقويم القيم من جديد بتحرري التاريخ، وهذا يقتضي منا جهداً ما أصعبه من جهد حيث لن تتأتى جينالوجيا القيم والأخلاق والزهد والمعرفة - فيما يقول فوكو - عن طريق البحث في الأصل والإهمال لكل مراحل

(121) عبد السلام بنعبد العالمي: *أسس الفكر المعاصر*، ص 32.

التاريخ، بل من باب الوقوف الطويل عند البدايات، البدايات بكل تفاصيلها واتفاقاتها والاهتمام بقبحها وسخفها وانتظار بزوغ طلعتها من غير أقنعة<sup>(122)</sup>. فلا توجد كما يخبرنا نি�تشه ظواهر أخلاقية في ذاتها، بل تفسير أخلاقي للظواهر. لقد كان نি�تشه الذي ينعت نفسه أول اللاأخلاقيين، الأخلاقي الأول في تأسيسه للبحث في القيم، وجعلها المشكلة الفلسفية الأساسية.

---

(122) ميشيل فوكو: نি�تشه الجينالوجيا والتاريخ، ص 52. والدّوّايم: المرجع السابق، ص 68 - 71.

## مصادر ومراجع البحث

### أولاً: مؤلفات نيتше:

- *The Will to Power*; translated by W. Kaufmann, and R.J. Hollingdaie, Weidenfeld and Nicolson, London 1967.
- *Beyond Good and Evil*, translated by Marianne Cowan, Gateway Editions, Ltd, South Bend, Indiana 1955.

هناك مختارات من كتاب ما وراء الخير والشر ترجمت الى العربية منها ترجمة د. محمد عصيمة: مختارات ما وراء الخير والشر وكذلك ترجمة الدكتور جورج كتورة الفصل الأول، مجلة العرب والفكر العالمي، العدد الثاني عام 1988 (ص 34 - 47). وترجمة عن الألمانية لجيزيلا فالور حجار، دار غروب في بيروت، 1995 والترجمة العربية لكتاب أفال الأصنام، ترجمة حسان بورقية، ومحمد الناجي دار أفريقيا الشرق - الدار البيضاء 1996.

- *The Genealogy of Morals*, trans. by W. Kaufmann,
- *Ecco Homo*, trans. by W. Kaufmann, New York 1967.

وهما منشوران ضمن كتاب *Philosophy of Nietzsche* ترجمة ولتر كوفمان للإنكليزية ولكل منهما ترجمة عربية، الأول بعنوان «أصل الأخلاق وفصلها» تعریب حسن قبیسی، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت 1981 والثاني «هذا هو الإنسان» ترجمة مجاهد عبد المنعم مجاهد، الهيئة

العامة لصور الثقافة، القاهرة 1998 وقد اعتمدنا عليها خاصة الأولى، Human, all-too-human . والترجمة العربية بعنوان «إنسان مفرط في إنسانيته»، ترجمة محمد الناجي، دار أفريقينا الشرق، الدار البيضاء 1998.

ثانياً: دراسات حول نيشه وفلسفة القيم:

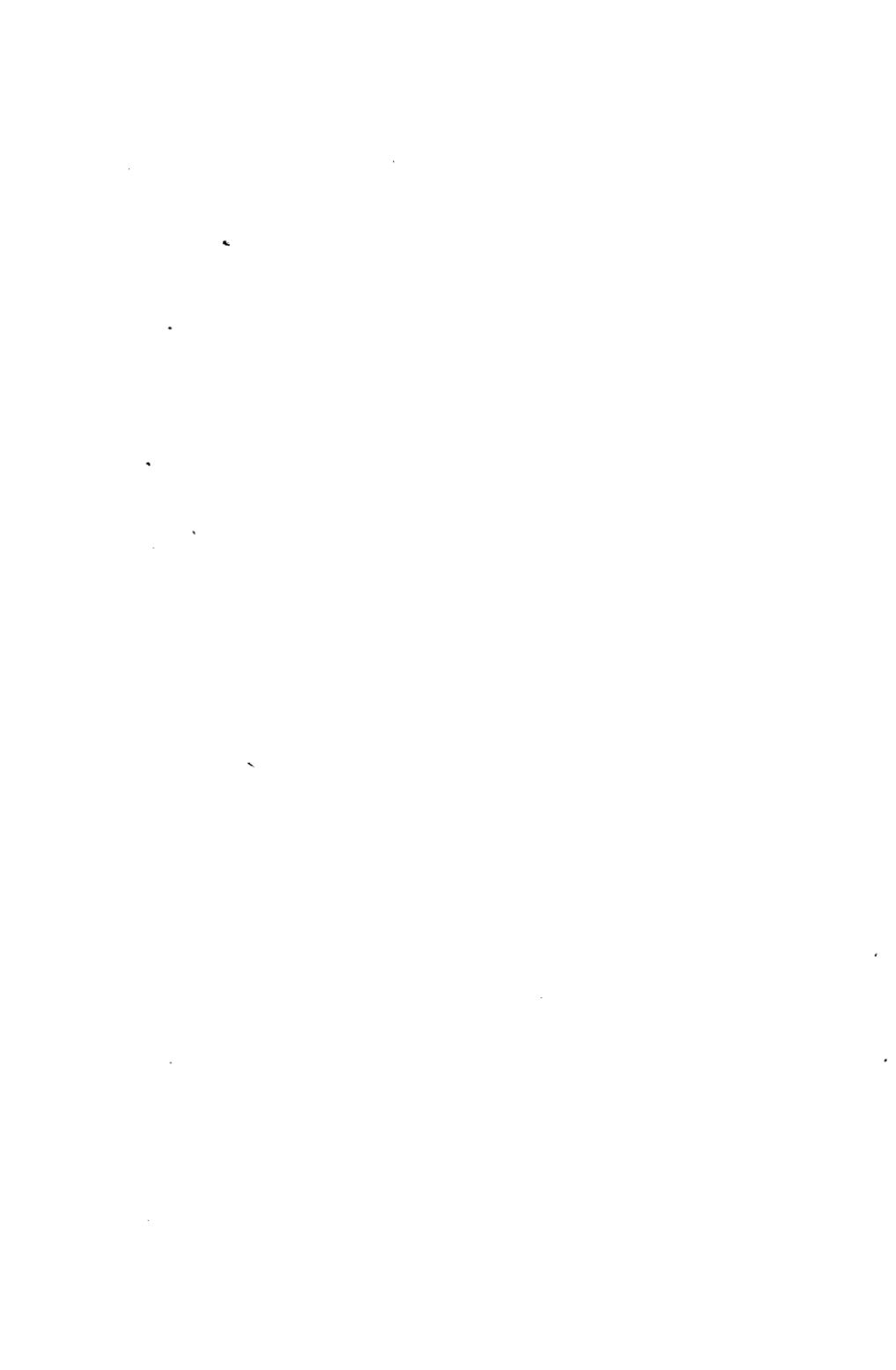
- Philippa Foot, «Nietzsche the Revaluation of Values».
  - W. Kaufmann, Nietzsche: Philosopher, Psychologist, Antichrist, 4 edition, Princeton, New Jersey, 1974. 1.
  - F.A. Olafson, in *Nietzsche: A Collection of Critical Essays*, N.Y., 1973.
  - K. P. Parsons: Nietzsche and moral change.
  - W.M. Urban, «Theory of Value», art. in Encyclopedia Britannica.
  - W.M. Urban, «Axiology», in D.D. Runes (ed) Twentieth Century Philosophy, Philosophical Library,
  - W.M. Urban, What is Function of the General Theory of Value, The Philosophical Review, vol XXI, 1908.
  - W.M. Urban, *Metaphysics and value in Contemporary American Philosophy*. (ed.) G.P. Adams and W.P. Montague, Macmillan co., New York 1930.
  - R. Schacht: Nietzsche, Routledge Kegan Paul, London.
- د. أحمد عبد الحليم عطية: «النظرية العامة للقيمة»، دراسة للقيم في الفكر المعاصر، دار قباء، القاهرة، 2002.

- ستيبان أوديف: على درب زرادشت، دار دمشق بيروت، د. ت.
- اميل برييه: تاريخ الفلسفة، الفلسفة الحديثة ترجمة جورج طرابيشي، الطليعة بيروت، 1987.
- أوجين فنك: فلسفة نيتشه ترجمة الياس بدوي، وزارة الثقافة السورية، دمشق، 1974.
- ايربان، ولبر مارشال: نظرية القيمة ودراسات أخرى، ترجمة ودراسة د. أحمد عبد الحليم عطية، دار النصر، القاهرة، 1996.
- بول طبر: «نيتشه، ما بعد الحداثة والمتقون العرب»، الفكر العربي المعاصر، العدد 114 – 115.
- بيير زيمـا: التفكـيكـية، دراسـةـ نـقـديـةـ، أـسـامـةـ العـاجـ، مـجـدـ، بيـرـوـتـ، 1996.
- جادامر: «هـايـدـغـرـ وـتـارـيـخـ الـفـلـسـفـةـ»، جـورـجـ أـبـيـ صـالـحـ، الفـكـرـ العـرـبـيـ المـعـاـصـرـ، العـدـدـ 58 – 59.
- جـيـانـيـ فـاتـيمـوـ: نـهـاـيـةـ الـحدـاثـةـ وـالـفـلـسـفـاتـ العـدـمـيـةـ وـالـتـفـسـيـرـيـةـ فيـ ثـقـافـةـ ماـ بـعـدـ الـحدـاثـةـ، فـاطـمـةـ الـجـيـوشـيـ، دـمـشـقـ، 1998ـ.
- جـمـاعـةـ مـنـ الـأـسـاتـذـةـ السـوـفـيـتـ: مـوـجـزـ تـارـيـخـ الـفـلـسـفـةـ، تـوفـيقـ سـلـومـ، دـارـ الـفـارـابـيـ، بـيـرـوـتـ، 1998ـ.
- جـورـجـ لـوكـاشـ: تـحـطـيمـ الـعـقـلـ، الـيـاسـ مـرـقـصـ، دـارـ الـحـقـيـقـةـ للـطـبـاعـةـ وـالـشـرـ، بـيـرـوـتـ، دـ.ـ تـ.
- جـونـ لـوكـ مـارـيونـ، «مـنـ الشـبـهـ إـلـىـ ذاتـ النـفـسـ»، الفـكـرـ العـرـبـيـ،

- المعاصر، 1988، العدد 58 - 59.
- جيل دولوز: نيشه والفلسفة، ترجمة أسامة الحاج، مجد، بيروت، 1993.
- جيل دولوز: نيشه، ترجمة أسامة الحاج، مجد، بيروت، 1998.
- جوليقيه: المذاهب الوجودية، فؤاد كامل، الدار المصرية للتأليف والترجمة، القاهرة، 1966.
- ريمون روبيه: فلسفة القيم، عادل العوا، مطبعة جامعة دمشق، 1960.
- سعاد حرب: «هابيدغر قارئاً نيشه»، مجلة العرب والفنون العالمى، العدد السابع، 1998.
- صلاح فقصو: نظرية القيم في الفكر المعاصر، دار التنوير، بيروت، 1984.
- عبد الرحمن بدوى: نيشه، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، الطبعة الرابعة، 1979.
- عبد الرزاق الدواي، موت الإنسان في الخطاب الفلسفى المعاصر، الطليعة، 1992.
- عبد الرزاق الدواي: «الجينالوجيا وكتابه تاريخ الأنكار»، في كتابة التاريخ، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية، الرباط.
- عبد السلام بنعبد العالى: أسس الفكر الفلسفى المعاصر، دار توبيقال، الدار البيضاء، 1991.

- عبد السلام بنعبد العالي: «نحو تاريخ جينالوجي» في ميثلوجيا الواقع، دار توبقال، الدار البيضاء، 1999.
- عادل العوا: القيمة الأخلاقية، مطبعة جامعة دمشق، 1960.
- عادل العوا: العمدة في فلسفة القيم، دار طлас، دمشق، 1986.
- فتجلشتاين: رسالة منطقية فلسفية، عزمي إسلام، الأنجلو المصرية، القاهرة، 1968.
- كارل لوفيت: من هيغل الى نيتشه، ميشيل كيلو، وزارة الثقافة السورية، دمشق، 1988.
- كامي، البير: الإنسان المتمرد، نهاد رضا، دار عويدات، بيروت، 1983.
- كريستيان ديكم: فلسفة القيم، علي مقلد، العرب والفكر العالمي، العدد التاسع.
- مصطفى لعربيشه: «دولوز قارئاً فوكو»: مدارات فلسفية، المغرب، العدد الثاني.
- مكاوي: دراسة عن هайдغر في مقدمة ترجمته، نداء الحقيقة، دار الثقافة للطباعة والنشر، القاهرة، 1977.
- ميشيل فوكو، «نيتشه، فرويد، ماركس»، في فوكو: نظام الخطاب، محمد سبلا، دار التنوير، بيروت.
- ميشيل فوكو: «نيتشه، الجينالوجيا والتاريخ» ترجمة أحمد السطاتي وعبد السلام بنعبد العالي، في: جينالوجيا المعرفة، دار توبقال، الدار البيضاء، 1988.

- هابرماس: القول الفلسفى في الحداثة، فاطمة الجيوشى، دمشق، 1993.
- هابرماس: «حول نظرية المعرفة عند نيتشه»، مجلة العرب والفكر العالمي، 58 - 59.
- هاشم صالح: «الصراع بين العقلانية واللاعقلانية في الفكر الأوروبي المعاصر مشكلة نيتشه»، مجلة الوحدة، العدد 89.
- هайдغر: نداء الحقيقة ومقالات أخرى، عبد الغفار مكاوى، دار الثقافة للطباعة والنشر، القاهرة، 1977.
- يوحنا قمير: نيتشه نبي المتفوق، دار الشرق، بيروت، 1986.



هذه قراءة لبعض نصوص نيتشه «النفسية». ربما تثير الكلمة الأخيرة شيئاً غير قليل من الشك والجيرة. وربما ذكرت القارئ بالجدل الطويل الذي دار وما زال يدور حول الفيلسوف الشاعر مؤلف «هكذا تكلم زرادشت» و«أناسيد ديونيزيوس الديثرامبية»، صاحب الأسلوب المتهوّج بالصور الحية والرؤى العميقـة المخيـفة، والعبارات البركانـية المتفجرـة بالغـضـب والشـوقـ، ذلكـ الذي «تـفـلـسـفـ بالـمـطـرـقـةـ» وـلمـ يـكـتبـ كـلـمـةـ وـاحـدـةـ لـمـ يـغـمـسـهاـ علىـ حدـ قولهـ -ـ فيـ دـمـ القـلـبـ، هـلـ هوـ شـاعـرـ أمـ فـيـلـسـوفـ؟ـ وهـلـ نـحـسـ هـذـاـ الجـدـلـ الـذـيـ لـمـ يـنـتـهـ بـأـنـ نـضـيـفـ إـلـيـهـ مشـكـلـةـ جـدـيـدةـ فـنـزـعـمـ أـنـ عـالـمـ نـفـسـ؟ـ

ISBN 978-9953-71-477-6



9 789953 714776

